

**CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN  
DEL AYUNTAMIENTO DE CANDELARIA**

# **MEMORIA GRÁFICA DE GESTIÓN 2014**



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

*Reverso*

Este informe contiene la  
**MEMORIA GRÁFICA DE GESTIÓN**  
de la **Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación**  
del Ayuntamiento de Candelaria,  
correspondiente al periodo comprendido entre el  
1 de enero y el 31 de diciembre de **2014**,  
reflejando los aspectos más destacados  
en el desarrollo de estas áreas, siendo:

*Alcalde-Presidente*

**José Gumersindo García Trujillo**

*Concejal Delegado de Cultura, Juventud y Fiestas*

**Alfredo Blas Arencibia Saavedra**

## **CONTENIDO**

*Cultura Invierno*  
*Fiestas de Febrero*  
*Carnaval*  
*Cultura Primavera*  
*Cultura Verano*  
*Fiestas de Santa Ana y El Carmen*  
*Fiestas de Agosto*  
*Cultura Otoño*  
*Navidad*  
*Fiestas de los pueblos*  
*Universidad Popular de Candelaria (UPCAN)*  
*Otras actividades*  
*Subvenciones*  
*Anexo de inventarios de materiales*

*Reverso*

## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# CULTURA INVIERNO

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura  
Enero 2014

VIERNES

17

ENERO  
TEATRO

A GALOPAR...

Centro Cultural de La Villa



Programa Cultural

CANDELARIA, enero, 2014

[ACTIVIDADES EN LOS CENTROS CULTURALES Y BIBLIOTECAS]

TALLERES INFANTILES EN LOS CENTROS CULTURALES Y BIBLIOTECAS.

Biblioteca de La Villa: 22 y 28 de enero.  
Biblioteca de Las Caletillas: 7, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 24, 27 y 31 de enero.  
Biblioteca de Punta Larga: 7, 10, 15, 17, 24, 27 y 28 de enero.  
Centro Cultural de Araya: 8, 14, 21, 29, 30 y 31 de enero.  
Centro Cultural de Igueste: 8 y 13 de enero.  
Centro Cultural de Las Cuevecitas: 9 y 15 de enero.  
Centro Cultural de Barranco Hondo: todas las tardes de enero.

16.00 a 20.00 h.

TALLERES DE MANUALIDADES PARA ADULTOS EN LA BIBLIOTECA DE LA VILLA.

Martes, miércoles y viernes.  
11.00 a 13.00 h.

Martes 21 y Viernes 24 [EXPOSICIÓN]

Rocas y agua.  
Pinturas de Enrique Morelo.  
Miércoles a sábado. 17.00 a 20.00 h.  
Domingos. 11.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h.  
Sala de Arte del Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo.



Domingo 5 [NAVIDAD]

Gran Cabalgata anunciadora de la llegada de SS.MM los Reyes Magos de Oriente.  
19.00 h. Desde el Polideportivo de Punta Larga.

Martes 7 [UPCAN]

Inicio del curso 2014.  
+ info: Centro Cultural de La Villa 922 500 530.

Viernes 17 [BIBLIOTECAS]

Cine familiar: El lado bueno de las cosas.  
17.30 h. Centro Cultural de Igueste.

Viernes 17 [TEATRO]

A galopar...  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
Una obra de Hugo Ponce.  
Entradas en taquilla a 5 euros.  
Organiza: Zalletta Teatro.

Miércoles 22 [BIBLIOTECAS]

Taller infantil de manualidades.  
17.30 h. Biblioteca de La Villa.  
17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.

Viernes 23 [BIBLIOTECAS]

Taller infantil de manualidades.  
17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.



Viernes 24 [BIBLIOTECAS]

Curso de primeros auxilios impartido por Cruz Roja.  
17.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
Taller de bisutería para niños.  
17.30 h. Centro Cultural de Araya.

Sábado 25 [FIESTAS DE FEBRERO]

Marcha infantil misionera.  
10.30 h. Desde Las Caletillas hasta la Plaza de la Basílica.

Domingo 26 [FIESTAS DE FEBRERO]

Concierto de la agrupación artístico-musical "La Candelaria" de Arafo.  
12.00 h. Cine Viejo de Candelaria.

Domingo 26 [FIESTAS DE FEBRERO]

Recital músico-poético a cargo del colectivo Poetas Universo y la Coral municipal Villa de Candelaria.  
18.45 h. Basílica de Candelaria.

Martes 28 [BIBLIOTECAS]

Taller infantil de manualidades.  
17.30 h. Biblioteca de La Villa.

Martes 28 [FIESTAS DE FEBRERO]

Jornadas Mariológicas: Las mujeres del Antiguo Testamento.  
18.45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Miércoles 29 [BIBLIOTECAS]

Talleres de maquillaje, manualidades y espectáculo de títeres.  
17.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
Taller de manualidades para niños.  
17.30 h. Centro Cultural de Araya.  
Cine familiar: Monstruos University.  
17.30 h. Centro Cultural de Igueste.

Miércoles 29 [FIESTAS DE FEBRERO]

Jornadas Mariológicas: La mujer en La Biblia.  
18.45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Viernes 30 [BIBLIOTECAS]

Taller infantil de manualidades.  
17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.

Viernes 30 [FIESTAS DE FEBRERO]

Jornadas Mariológicas: María y la palabra de Dios.  
18.45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Viernes 31 [BIBLIOTECAS]

Taller de marcapáginas para niños.  
17.30 h. Centro Cultural de Igueste.  
Taller infantil de manualidades.  
17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.



Ayuntamiento de  
Candelaria

A la

AGRUPACIÓN ARTÍSTICO MUSICAL  
LA CANDELARIA DE ARAFO

Como agradecimiento por su participación en el concierto especial con motivo de las Fiestas de Febrero 2014.

En la Villa de Candelaria a 26 de enero de 2014



José Guzmán García Trujillo  
Alcalde Presidente

Alfredo Blas Arenobla Saavedra  
Concejal de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

# Programa Cultural

2 0 1 4

[ACTIVIDADES EN LOS CENTROS CULTURALES Y BIBLIOTECAS]

Jueves 24 [EXPOSICIÓN]

**TALLERES INFANTILES EN LOS CENTROS CULTURALES Y BIBLIOTECAS.**

Biblioteca de La Villa: 22 y 28 de enero.  
 Biblioteca de Las Caletillas: 7, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 24, 27 y 31 de enero.  
 Biblioteca de Punta Larga: 7, 10, 15, 17, 24, 27 y 28 de enero.  
 Centro Cultural de Araya: 8, 14, 21, 29, 30 y 31 de enero.  
 Centro Cultural de Iguete: 8 y 13 de enero.  
 Centro Cultural de Las Cuevecas: 9 y 15 de enero.  
 Centro Cultural de Barranco Hondo: todas las tardes de enero.

16:00 a 20:00 h.

**TALLERES DE MANUALIDADES PARA ADULTOS EN LA BIBLIOTECA DE LA VILLA.**

Martes, miércoles y viernes.  
 11:00 a 13:00 h.

**Rocas y agua.**  
 Pinturas de Enrique Morelo.  
 Miércoles a sábado, 17:00 a 20:00 h.  
 Domingos: 11:00 a 13:00 y 17:00 a 20:00 h.  
 Sala de Arte del Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo.



Domingo 5 [NAVIDAD]

**Gran Cabalgata anunciadora de la llegada de SS.MM los Reyes Magos de Oriente.**  
 19:00 h. Desde el Polideportivo de Punta Larga.

Martes 7 [UPCAN]

**Inicio del curso 2014.**  
 + info: Centro Cultural de La Villa 922 500 530.

Viernes 17 [BIBLIOTECAS]

**Cine familiar: El lado bueno de las cosas.**  
 17:30 h. Centro Cultural de Iguete.

Viernes 17 [TEATRO]

**A galopar...**  
 20:30 h. Centro Cultural de La Villa.  
 Una obra de Hugo Ponce.  
 Entradas en taquilla a 5 euros.  
 Organiza: Zalatta Teatro.

Miércoles 22 [BIBLIOTECAS]

**Taller infantil de manualidades.**  
 17:30 h. Biblioteca de La Villa.  
 17:30 h. Biblioteca de Punta Larga.

Jueves 23 [BIBLIOTECAS]

**Taller infantil de manualidades.**  
 17:30 h. Biblioteca de Las Caletillas.

Viernes 24 [BIBLIOTECAS]

**Curso de primeros auxilios impartido por Cruz Roja.**  
 17:00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
**Taller de bisutería para niños.**  
 17:30 h. Centro Cultural de Araya.



Sábado 25 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Marcha infantil misionera.**  
 10:30 h. Desde Las Caletillas hasta la Plaza de la Basílica.

Domingo 26 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Concierto de la agrupación artístico-musical "La Candelaria" de Arafo.**  
 12:00 h. Cine Viejo de Candelaria.

Domingo 26 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Recital músico-poético a cargo del colectivo Poetas Universo y la Coral municipal Villa de Candelaria.**  
 18:45 h. Basílica de Candelaria.

Miércoles 28 [BIBLIOTECAS]

**Taller infantil de manualidades.**  
 17:30 h. Biblioteca de La Villa.

Viernes 28 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Jornadas Mariológicas: Las mujeres del Antiguo Testamento.**  
 18:45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Miércoles 29 [BIBLIOTECAS]

**Talleres de maquillaje, manualidades y espectáculo de títeres.**  
 17:00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
**Taller de manualidades para niños.**  
 17:30 h. Centro Cultural de Araya.  
**Cine familiar: Monstruos University.**  
 17:30 h. Centro Cultural de Iguete.

Miércoles 29 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Jornadas Mariológicas: La mujer en La Biblia.**  
 18:45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Jueves 30 [BIBLIOTECAS]

**Taller infantil de manualidades.**  
 17:30 h. Biblioteca de Las Caletillas.

Jueves 30 [FIESTAS DE FEBRERO]

**Jornadas Mariológicas: María y la palabra de Dios.**  
 18:45 h. Salón de actos del Convento de los Padres Dominicos.

Viernes 31 [BIBLIOTECAS]

**Taller de marcapáginas para niños.**  
 17:30 h. Centro Cultural de Iguete.  
**Taller infantil de manualidades.**  
 17:30 h. Biblioteca de Punta Larga.



VIERNES

17

[TEATRO]

A GALOPAR...

Centro Cultural de La Villa

[ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.). Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.



Ayuntamiento de Candelaria

Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



Candelaria Radio 92.21 www.candelaria.es

+ info

cultura@candelaria.es

822 028 770

Escuelas y Talleres Municipales de Candelaria



DANZA

DANZA CLÁSICA y MODERNA

BAILES

DANZA ORIENTAL  
 BAILES DE SALÓN  
 SEVILLANAS  
 RITMOS LATINOS

SALUD y BIENESTAR

YOGA  
 TAI CHI  
 MANTENIMIENTO y PILATES

DIBUJO y PINTURA

DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS  
 DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

MANUALIDADES y ARTESANÍA

MANUALIDADES y BORDADO  
 GALADO

FOLKLORE

INSTRUMENTOS TRADICIONALES  
 CANTO FOLKLORICO

MÚSICA

CANTO MODERNO  
 MÚSICA MODERNA  
 TECLADO  
 GUITARRA CLÁSICA  
 VIOLÍN  
 ACORDEÓN  
 PERCUSIÓN  
 SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

INFORMÁTICA y NUEVAS TECNOLOGÍAS

ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

FOTOGRAFÍA DIGITAL

TEATRO

ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES  
 ESCUELA INSULAR DE TEATRO

AJEDREZ

IDIOMAS

INGLÉS  
 ALEMÁN

ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

Cursos con Huella

Inscripción abierta Centro Cultural de La Villa 922 500 530

Matricúlate



Viernes 28 **Presentación del libro Isla Nada**  
19.00 h. Biblioteca de La Villa.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejalía de Cultura

Agenda   
Candelaria

 Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

 info  
[cultura@candelaria.es](mailto:cultura@candelaria.es)  
822 028 770

### Escuelas y Talleres Municipales de Candelaria



#### MÚSICA

CANTO MODERNO  
MÚSICA MODERNA  
TECLADO  
GUITARRA CLÁSICA  
VIOLÍN  
ACORDEÓN  
PERCUSIÓN  
SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

#### INFORMÁTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS

ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

#### FOTOGRAFÍA DIGITAL

#### TEATRO

ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES  
ESCUELA INSULAR DE TEATRO

#### AJEDREZ

#### IDIOMAS

INGLÉS  
ALEMÁN

#### ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

#### DANZA

DANZA CLÁSICA y MODERNA

#### BAILES

DANZA ORIENTAL  
BAILES DE SALÓN  
SEVILLANAS  
RITMOS LATINOS

#### SALUD y BIENESTAR

YOGA  
TAI CHI  
MANTENIMIENTO y PILATES

#### DIBUJO y PINTURA

DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS  
DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

#### MANUALIDADES y ARTESANÍA

MANUALIDADES y BORDADO  
CALADO

#### FOLKLORE

INSTRUMENTOS TRADICIONALES  
CANTO FOLKLÓRICO

 **Cursos con Huella**  
Inscripción abierta  
Centro Cultural de La Villa  
822 500 530

**Matricúlate**

# Candelaria Febrero 2014

<b>Sábado 1</b> <b>Senderismo</b>	<b>Sábado 1</b> <b>Juventud</b>	<b>Martes 4 al 10</b> <b>Bibliotecas</b>
Ruta por el Camino Viejo de Candelaria. 8.00 h. Salida en guagua desde la Plaza de Los Pescadores. Desde Machado hasta Candelaria. +Info: Concejalía de Medio Ambiente. 922 505 014.	Karaoke. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	Talleres infantiles de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Barranco Hondo. Todas las tardes hasta el 10 de febrero.
<b>Martes 4 al 28</b> <b>Viernes</b> <b>Día de las Letras Canarias</b>	<b>Martes 4 al 26</b> <b>Miércoles</b> <b>Exposición</b>	
Muestra "Candelaria lee Canarias". 17.30 h. Biblioteca de La Villa. Promoción durante todo el mes de lectura de autores canarios.	"Las cuatro estaciones y reflejos". Pinturas de JOSÉ MAURICIO FARIAS SÁNCHEZ. Martes a viernes. 17.00 a 20.00 h. Sábados y domingos. 11.00 a 14.00 y 17.00 a 20.00 h. Sala de Arte del Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo.	
<b>Miércoles 5</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Viernes 7</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Viernes 7</b> <b>Juventud</b>
Charla sobre terapias alternativas. 17.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.	Cine infantil y juvenil: "Aladino y la lámpara mágica". 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste. Taller infantil de caretas del carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.	Visita al Loro Parque. 10.00 h. Zona Joven Punta Larga. Inscripción previa. Plazas limitadas.
<b>Sábado 8</b> <b>Carnaval</b>	<b>Sábado 8</b> <b>Ruta de la tapa</b>	<b>Domingo 9</b> <b>Salud</b>
Presentación de la Comparsa Infantil Tropicana. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas a 3 euros en taquilla.	Tapas y vino en la Candelaria. 19.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Promoción de vinos de Tenerife y productos locales a través de tapas realizadas por los establecimientos de restauración de Candelaria. +Info: Concejalía de Medio Ambiente. 922 505 014.	Caminata "Unidos contra el cáncer". 9.30 h. Desde la Plaza de la Patrona de Canarias. Organiza: Asociación Española Contra el Cáncer. Inscripción a 3 euros en la Basílica de Candelaria.
<b>Domingo 9</b> <b>Exposición</b>	<b>Lunes 10</b> <b>UPCAN</b>	<b>Miércoles 12</b> <b>Bibliotecas</b>
Vehículos clásicos y antiguos del Willy's Club de Tenerife. 10.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.	Inicio del Taller municipal de Cocina. 17.00 h. Zona Joven Punta Larga. +Info: 922 500 530.	Cine infantil y juvenil: "El gato con botas". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas. Tarde de Play 3 y Moto Gp para jóvenes. 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.
<b>Jueves 13</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Jueves 13</b> <b>Juventud</b>	<b>Viernes 14</b> <b>Juventud</b>
Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	Taller de San Valentín. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	Love-party. 18.00 h. Zona Joven de Candelaria. Entrada libre a partir de 12 años.
<b>Sábado 15</b> <b>Juventud</b>	<b>Jueves 20</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Viernes 21</b> <b>Día de las Letras Canarias</b>
Tarde de Wii. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	Taller infantil y juvenil de caretas de carnaval. 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.	Taller de manualidades para niños "Mi libreta poeta". 17.30 h. Centro Cultural de Araya. Taller infantil de caretas del carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.
<b>Viernes 21</b> <b>Día de las Letras Canarias</b>		<b>Sábado 22</b> <b>Juventud</b>
Siete Islas, mil historias. 18.30 h. Biblioteca de La Villa. Función de cuentos y leyendas a cargo de Laura Escuela. Todos los públicos.		Tarde de Play Station. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.
<b>Jueves 27</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Viernes 28</b> <b>Bibliotecas</b>	<b>Viernes 28</b> <b>Día de las Letras Canarias</b>
Taller infantil de Carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	Taller infantil y juvenil de manualidades "Te conozco, mascarita". 17.30 h. Centro Cultural de Araya. Cine: "Cómo entrenar a tu dragón". 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.	Presentación del libro "Isla Nada". 19.00 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Víctor Álamo de la Flosa.

# Agenda Febrero 2014

<b>Sábado 1</b> <b>Senderismo</b> Ruta por el Camino Viejo de Candelaria. 8.00 h. Salida en guagua desde la Plaza de Los Pescadores. Desde Machado hasta Candelaria. +info: Concejalía de Medio Ambiente. 922 505 014.	<b>Sábado 1</b> <b>Juventud</b> Karaoke. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	<b>Mañanas 4 al 10</b> <b>Bibliotecas</b> Talleres infantiles de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Barranco Hondo. Todas las tardes hasta el 10 de febrero.	<b>Mañanas 4 al 28</b> <b>Día de las Letras Canarias</b> Muestra "Candelaria lee Canarias". 17.30 h. Biblioteca de La Villa. Promoción durante todo el mes de lectura de autores canarios.
<b>Mañanas 4 al 26</b> <b>Exposición</b> "Las cuatro estaciones y reflejos". Pinturas de JOSÉ MAURICIO FARIAS SÁNCHEZ. Martes a viernes. 17.00 a 20.00 h. Sábados y domingos. 11.00 a 14.00 y 17.00 a 20.00 h. Sala de Arte del Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo.		<b>Mañanas 5</b> <b>Bibliotecas</b> Charla sobre terapias alternativas. 17.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.	<b>Viernes 7</b> <b>Bibliotecas</b> Cine infantil y juvenil: "Aladino y la lámpara mágica". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste. Taller infantil de caretas del carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.
<b>Viernes 7</b> <b>Juventud</b> Visita al Loro Parque. 10.00 h. Zona Joven Punta Larga. Inscripción previa. Ptas limitadas.	<b>Sábados 8</b> <b>Carnaval</b> Presentación de la Comparsa Infantil Tropicana. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas a 3 euros en taquilla.	<b>Sábados 8</b> <b>Ruta de la tapa</b> Tapas y vino en la Candela. 19.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Promoción de vinos de Tenerife y productos locales a través de tapas realizadas por los establecimientos de restauración de Candelaria. +info: Concejalía de Medio Ambiente. 922 505 014.	
<b>Domingo 9</b> <b>Salud</b> Caminata "Unidos contra el cáncer". 9.30 h. Desde la Plaza de la Patrona de Canarias. Organiza: Asociación Española Contra el Cáncer. Inscripción a 3 euros en la Basílica de Candelaria.	<b>Domingo 9</b> <b>Exposición</b> Vehículos clásicos y antiguos del Willy's Club de Tenerife. 10.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.	<b>Lunes 10</b> <b>UPCAN</b> Inicio del Taller municipal de Cocina. 17.00 h. Zona Joven Punta Larga. +info: 922 500 530.	<b>Mañanas 12</b> <b>Bibliotecas</b> Cine infantil y juvenil: "El gato con botas". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecillas. Tarde de Play 3 y Moto Gp para jóvenes. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.
<b>Jueves 13</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	<b>Jueves 13</b> <b>Juventud</b> Taller de San Valentín. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	<b>Viernes 14</b> <b>Juventud</b> Love-party. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre a partir de 12 años.	<b>Sábados 15</b> <b>Juventud</b> Tarde de Wii. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.
<b>Jueves 20</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil y juvenil de caretas de carnaval. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	<b>Viernes 21</b> <b>Día de las Letras Canarias</b> Taller de manualidades para niños "Mi libreta poeta". 17.30 h. Centro Cultural de Araya. Taller infantil de caretas del carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.	<b>Viernes 21</b> <b>Día de las Letras Canarias</b> Siete islas, mil historias. 18.30 h. Biblioteca de La Villa. Función de cuentos y leyendas a cargo de Laura Escuela. Todos los públicos.	
<b>Sábados 22</b> <b>Juventud</b> Tarde de Play Station. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	<b>Jueves 27</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de Carnaval. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	<b>Viernes 28</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil y juvenil de manualidades "Te conozco, mascanta". 17.30 h. Centro Cultural de Araya. Cine: "Cómo entrenar a tu dragón". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecillas.	<b>Viernes 28</b> <b>Día de las Letras Canarias</b> Presentación del libro "Isla Nada". 19.00 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Víctor Alamo de la Rosa.

## Viernes 28

Presentación del libro **Isla Nada**  
19.00 h. Biblioteca de La Villa.



### [ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.). Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.

### Escuelas y Talleres Municipales de Candelaria



#### DANZA

DANZA CLÁSICA y MODERNA

#### BAILES

DANZA ORIENTAL  
BAILES DE SALÓN  
SEVILLANAS  
RITMOS LATINOS

#### SALUD y BIENESTAR

YOGA  
TAI CHI  
MANTENIMIENTO y PILATES

#### DIBUJO y PINTURA

DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS  
DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

#### MANUALIDADES y ARTESANÍA

MANUALIDADES y BORDADO  
CALADO

#### FOLKLORE

INSTRUMENTOS TRADICIONALES  
CANTO FOLKLÓRICO

#### MÚSICA

CANTO MODERNO  
MÚSICA MODERNA  
TECLADO  
GUITARRA CLÁSICA  
VIOLÍN  
ACORDEÓN  
PERCUSIÓN  
SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

#### INFORMÁTICA y NUEVAS TECNOLOGÍAS

ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

#### FOTOGRAFÍA DIGITAL

#### TEATRO

ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES  
ESCUELA INSULAR DE TEATRO

#### AJEDREZ

#### IDIOMAS

INGLÉS  
ALEMÁN

#### ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

**Cursos con Huella**

Inscripción abierta Centro Cultural de La Villa  
922 500 530

**Matricúlate**



Ayuntamiento de **Candelaria**

Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



candelaria.es

**+ info**

cultura@candelaria.es

822 028 770

# Candelaria **Marzo** 20**14**

**Marzo 2014**

**Viernes Teatro 28 Okupado**  
21.00 h. Centro Cultural de La Villa.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejalía de Cultura

**Agenda Candelaria**

Todo Marzo	Bibliotecas	Lunes 3	UPCAN	Miércoles 5	UPCAN
Talleres artísticos para niños y jóvenes. 16.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo. Todas las tardes.		Inicio del grupo de mañana de Pintura para adultos. 10.00 h. Aula de pintura de Santa Ana. +info: 922 500 530.		Clase abierta de Pintura para niños. 16.30 h. Zona Joven Punta Larga. Taller gratuito de técnicas pictóricas para niños.	
	<b>5 Folklore</b>	<b>7 UPCAN</b>	<b>7 Bibliotecas</b>		
Inicio del taller intensivo de baile folklórico para adultos. 18.00 h. Centro Cultural de Igüesta. 5 al 26 de marzo. 18.00 a 20.00 h. Inscripción gratuita. +info: 696 813 713. Dirige: A. F. Chajoigo.		Clase abierta de Manualidades. 17.00 h. Zona Joven Punta Larga. Taller gratuito de elaboración de atrapasueños.		Igüesta: Cine infantil: Rompe Papel. Las Caletillas: Taller infantil de manualidades. Todo a las 17.30 h.	
	<b>7 Bibliotecas</b>	<b>11 UPCAN</b>			
Charla sobre el libro "Los Beatles en Tenerife". 19.00 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Nicolás Gorzález Lemus.				Inicio del taller municipal de Autoaquillaje. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga. +info: 922 500 530.	
	<b>7 Bibliotecas</b>	<b>12 Carnaval</b>	<b>13 Carnaval</b>		
Taller infantil de manualidades "Decora tu careta de Carnaval". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.		Gala Tropicana 2014. 21.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Dirige: Comparsa Tropicana.		Gala del Carnaval "Beatlemania". 20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Entradas en Centro Cultural de La Villa y taquilla a 1 y 3 €.	
	<b>14 Bibliotecas</b>	<b>14 Carnaval</b>	<b>15 Carnaval</b>		
Cine juvenil: A todo gas 6. 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta.		Gran coso y baile de mascaritas. 19.30 h. De Zona Larga a Plaza de la Patrona de Canarias. 23.00 h. Baile con la orquesta Revelación.		Carnaval de Día 11.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Ray Castellano, Morocho, grupos de Candelaria y djs.	
	<b>15 Carnaval</b>	<b>16 Carnaval</b>	<b>17 al 29 Juventud</b>		
13º Encuentro Regional de Murgas. 20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Entradas en Centro Cultural de La Villa, S.A.C. y taquilla a 4 €.		Yincana carnavalera "Pibe, vístete de piba". 12.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Premios de 200, 100 y 50 €. Inscripciones en el Centro de Información Juvenil.		VII Aniversario Zona Joven. 17 a 21: Preparación de decoración. 22 a 29: Talleres, torneos, cine, Festival Z.J., etc. Zona Joven Punta Larga. Ver programa específico.	
	<b>18 Bibliotecas</b>	<b>18 Juventud</b>			
Taller infantil de manualidades "Un regalo para papá". 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta y Biblioteca de Punta Larga.		Taller de llaveros del Día del Padre. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.			
	<b>21 Bibliotecas</b>	<b>22 Fiestas de San José</b>	<b>26 Bibliotecas</b>		
Araya: Taller adulto de manualidades "Flores colgantes". Las Caletillas: Taller infantil de manualidades. Las Cuevecitas: Cine Juvenil. Star Trek: en la oscuridad. Todo a las 17.30 h.		XXXI Romería de San José de Barranco Hondo. Consultar programa específico.		Igüesta: Taller infantil de manualidades. Punta Larga: Taller para adultos de broches de fieltro y cremalleras. Todo a las 17.30 h.	
	<b>27 Concurso</b>	<b>28 Bibliotecas</b>	<b>28 Teatro</b>		
Publicación de las bases del 11º Certamen Nacional de Pintura Dimas Coello. Consultar en <a href="http://www.candelaria.es">www.candelaria.es</a>		Taller de bisutería para todos los públicos. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.		Okupado. 21.00 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía Con3pares. Entradas en taquilla a 5 €.	

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

**+info**  
cultura@candelaria.es  
822 028 770

## Escuelas y Talleres Municipales de Candelaria



Abierto el plazo de inscripción para el taller de fotografía para niños  
Lunes y miércoles 16.00 a 17.00 h  
A partir de 8 años.



### DANZA

DANZA CLÁSICA y MODERNA

### BAILES

DANZA ORIENTAL  
BAILES DE SALÓN  
SEVILLANAS  
RITMOS LATINOS

### SALUD y BIENESTAR

YOGA  
TAI CHI  
MANTENIMIENTO y PILATES

### DIBUJO y PINTURA

DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS  
DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

### MANUALIDADES y ARTESANÍA

MANUALIDADES y BORDADO  
CALADO

### FOLKLORE

INSTRUMENTOS TRADICIONALES  
CANTO FOLKLÓRICO

### MÚSICA

CANTO MODERNO  
MÚSICA MODERNA  
TECLADO  
GUITARRA CLÁSICA  
VIOLÍN  
ACORDEÓN  
PERCUSIÓN  
SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

### INFORMÁTICA y NUEVAS TECNOLOGÍAS

ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

### FOTOGRAFÍA DIGITAL

### TEATRO

ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES  
ESCUELA INSULAR DE TEATRO

### AJEDREZ

### IDIOMAS

INGLÉS  
ALEMÁN

### ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

**Cursos con Huella**

Inscripción abierta  
Centro Cultural de La Villa  
922 500 530

**Matricúlate**

# Agenda Marzo 2014

Todo Marzo	Bibliotecas	3	UPCAN	Miércoles	5	UPCAN	Miércoles	5	Folklore
Talleres artísticos para niños y jóvenes. 16.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo. Todas las tardes.	Inicio del taller de pintura para adultos. 10.00 h. Aula de pintura de Santa Ana. +info: 922 500 530.	Clase abierta de Pintura para niños. 16.30 h. Zona Joven Punta Larga. Taller gratuito de técnicas pictóricas para niños.	Inicio del taller intensivo de baile folklórico para adultos. 18.00 h. Centro Cultural de Igueste. 5 al 26 de marzo. 18.00 a 20.00 h. Inscripción gratuita. +info: 696 813 713. Dirige: A. F. Chajego.	Viernes	7	UPCAN	Viernes	7	Bibliotecas
Clase abierta de Manualidades. 17.00 h. Zona Joven Punta Larga. Taller gratuito de elaboración de atrapasueños.	Iguete: Cine infantil: Rompe Ralph. Las Caletillas: Taller infantil de manualidades. Todo a las 17.30 h.	Charla sobre el libro "Los Beatles en Tenerife". 19.00 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Nicolás González Lemus.			Viernes	7	Bibliotecas	Teatro	Okupado
Taller infantil de manualidades "Decora tu careta de Carnaval". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.	Inicio del taller municipal de Automaquillaje. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga. +info: 922 500 530.	Gala Tropicana 2014. 21.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Dirige: Comparsa Tropicana.	Gala del Carnaval "Beatlemania". 20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Entradas en Centro Cultural de La Villa y taquilla a 1 y 3 €.	Viernes	7	Bibliotecas	Martes	11	UPCAN
Cine juvenil: A todo gas 6. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	Gran coso y baile de mascaritas. 19.30 h. De Punta Larga a Plaza de la Patrona de Canarias. 23.00 h. Baile con la orquesta Revelación.	Carnaval de Día 11.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Ray Castellano, Morocho, grupos de Candelaria y ds.	13º Encuentro Regional de Murgas. 20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Entradas en Centro Cultural de La Villa, S.A.C. y taquilla a 4 €.	Viernes	14	Bibliotecas	Viernes	14	Carnaval
Yincana carnavalera "Pibe, vistete de piba". 12.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Premios de 200, 100 y 50 €. Inscripciones en el Centro de Información Juvenil.	VII Aniversario Zona Joven. 17 a 21: Preparación de decoración. 22 a 29: Talleres, tomos, cine, Festival ZJ, etc. Zona Joven Punta Larga. Ver programa específico.			Viernes	14	Bibliotecas	Sábado	15	Carnaval
Taller infantil de manualidades "Un regalo para papá". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste y Biblioteca de Punta Larga.	Taller de llaveros del Día del Padre. 18.00 h. Zona Joven Punta Larga.	Araya: Taller adulto de manualidades "Flores colgantes". Las Caletillas: Taller infantil de manualidades. Las Cuevecitas: Cine juvenil. Star Trek: en la oscuridad. Todo a las 17.30 h.	XXXI Romería de San José de Barranco Hondo. Consultar programa específico.	Viernes	18	Bibliotecas	Martes	18	Juventud
Iguete: Taller infantil de manualidades. Punta Larga: Taller para adultos de broches de fieltro y cremalleras. Todo a las 17.30 h.	Publicación de las bases del 11º Certamen Nacional de Pintura Dimas Coello. Consultar en <a href="http://www.candelaria.es">www.candelaria.es</a>	Taller de bisutería para todos los públicos. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.	Okupado. 21.00 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía ConÓperes. Entradas en taquilla a 5 €.	Viernes	18	Bibliotecas	Viernes	18	Juventud
				Viernes	21	Bibliotecas	Sábado	22	Fiestas de San José
				Miércoles	26	Bibliotecas	Jueves	27	Concurso
				Viernes	28	Bibliotecas	Viernes	28	Teatro

Viernes  
28  
Teatro  
Okupado  
21.00 h. Centro Cultural de La Villa.



### [ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura, pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.) Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.

### Escuelas y Talleres Municipales de Candelaria



Abierto el plazo de inscripción para el taller de fotografía para niños  
Lunes y miércoles  
16.00 a 17.00 h  
A partir de 8 años.



#### DANZA

DANZA CLÁSICA y MODERNA

#### BAILES

DANZA ORIENTAL  
BAILES DE SALÓN  
SEVILLANAS  
RITMOS LATINOS

#### SALUD y BIENESTAR

YOGA  
TAI CHI  
MANTENIMIENTO y PILATES

#### DIBUJO y PINTURA

DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS  
DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

#### MANUALIDADES y ARTESANÍA

MANUALIDADES y BORDADO  
CALADO

#### FOLKLORE

INSTRUMENTOS TRADICIONALES  
CANTO FOLKLÓRICO

#### MÚSICA

CANTO MODERNO  
MÚSICA MODERNA  
TECLADO  
GUITARRA CLÁSICA  
VIOLÍN  
ACORDEÓN  
PERCUSIÓN  
SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

#### INFORMÁTICA y NUEVAS TECNOLOGÍAS

ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

#### FOTOGRAFÍA DIGITAL

#### TEATRO

ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES  
ESCUELA INSULAR DE TEATRO

#### AJEDREZ

#### IDIOMAS

INGLÉS  
ALEMÁN

#### ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

➔ Cursos con Huella

Inscripción abierta Centro Cultural de La Villa  
922 500 530

Matricúlate



Ayuntamiento de Candelaria

Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



Candelaria RADIO  
922 500 530  
[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

### + info

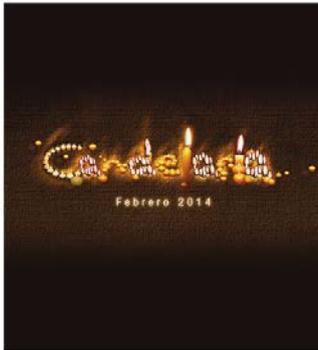
[cultura@candelaria.es](mailto:cultura@candelaria.es)

822 028 770



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

CONCIERTO  
AGRUPACIÓN  
ARTÍSTICO  
MUSICAL  
LA CANDELARIA  
DE ARAFO



Domingo 26  
Enero 2014  
12.00 h  
ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

CONCIERTO  
AGRUPACIÓN  
ARTÍSTICO  
MUSICAL  
LA CANDELARIA  
DE ARAFO



Domingo 26  
Enero 2014  
12.00 h  
ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO

PROGRAMA

■  
AGRUPACIÓN  
ARTÍSTICO MUSICAL  
LA CANDELARIA  
DE ARAFO

TERCIO DE QUITES  
*Rafael Talens*

INTO THE STORM  
*Robert W. Smith*

AFRICAN SYMPHONY  
*Van McCoy*  
*Arr. Naohiro Iwai*

SEAGATE OVERTURE  
*James Swearingen*

SPRING BLOUSE  
*Jérôme Thomas*

■  
Director:  
Juan Florencio Curbelo Fariña

PROGRAMA

■  
AGRUPACIÓN  
ARTÍSTICO MUSICAL  
LA CANDELARIA  
DE ARAFO

TERCIO DE QUITES  
*Rafael Talens*

INTO THE STORM  
*Robert W. Smith*

AFRICAN SYMPHONY  
*Van McCoy*  
*Arr. Naohiro Iwai*

SEAGATE OVERTURE  
*James Swearingen*

SPRING BLOUSE  
*Jérôme Thomas*

■  
Director:  
Juan Florencio Curbelo Fariña

CHARLA

vida sana

10, 17 y 31 de enero  
7 de febrero de 2014  
Centro Cultural Barranco Hondo



A cargo de Laura Doria  
Nutricionista - Terapeuta familiar.

Viernes 10 enero, 17.00 h. **Comer sano para facilitar el trabajo a nuestro cuerpo.**  
Viernes 17, 17.00 h. **El Ejercicio Físico que ayuda a la buena forma.**  
Viernes 31, 17.00 h. **Subir la autoestima. ¿Qué es la autoestima?**  
Viernes 7 febrero, 17.00 h. **Cómo tratar a los adolescentes.**



**Candelaria**

info  
cultura@candelarias.es  
822 028 770



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud y Fiestas

Miércoles 22 de enero. 17:00 horas.  
Centro Cultural de Barranco Hondo.

+

**"Cómo ser feliz con pensamientos positivos"**

Charla a cargo de Jacquelin Morin Febles.



Día de las Letras Canarias

Viernes 21  
Siete islas, mil historias.  
18.30 h.  
Biblioteca de La Villa.  
Cuartos y leyendas con Laura Escuela.  
Todos los públicos.

Día de las Letras Canarias

Viernes 21  
Siete islas, mil historias.  
18.30 h.  
Biblioteca de La Villa.  
Cuartos y leyendas con Laura Escuela.  
Todos los públicos.



Sábado 8 febrero

Comparsa infantil Tropicana  
Presentación de la fantasía Carnaval 2014

19.00 h. Centro Cultural de La Villa.

Con las actuaciones de:  
TRUSIANNA DEL GADO MONTOYA  
BALLET BIG FUSION  
FRAN HERNÁNDEZ  
MURGA LOS TIQUISMIGUIS  
Presenta: Gemma Tremps

Entrada 3€ en taquilla.



#### José Mauricio Farias Sánchez

es un pintor intuitivo, vecino de Candelaria desde hace ya muchos años, que procede del mundo de la decoración y el diseño de interiores. Su formación pictórica autodidacta no ha sido óbice para desarrollar una gran capacidad para captar el detalle del natural en su colección Reflejos, basada en paisajes urbanos reflejados en los charcos de agua que deja tras de sí la lluvia, proponiendo una nueva perspectiva del mundo que nos rodea. Asimismo, en su colección Las Cuatro Estaciones ofrece una personal visión de la naturaleza a través de ventanas y en la que deja de manifiesto su concepto del color y sus combinaciones, dando a luz cuadros intensos y coloristas.

Viernes  
7  
Marzo

## CHARLA SOBRE EL LIBRO Los Beatles en Tenerife



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canina,  
Fiestas y Comunicación

19.00 h.  
Biblioteca de La Villa.  
A cargo del autor  
Nicolás González Lemus.



+info  
cultural@candelaria.es  
822 028 770

# CANDELARIA

Viernes  
21  
21.00 h.  
Plaza de Barranco Hondo

## 1er Encuentro de Grandes Solistas

### Fiestas de San José en Barranco Hondo

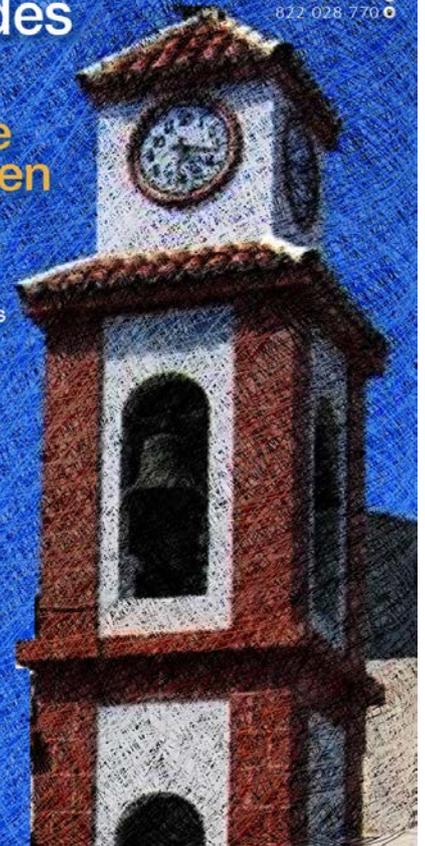
Parranda Los Cacheros  
Héctor González  
Alba Pérez  
Melquiades Cruz  
Virginia Rodriguea  
Idaira Trujillo  
Miriam Cruz  
Carlos Martín  
Moisés Ramos  
y el dúo de temple y  
guitarra de Juan Pablo  
Pérez y Marco del  
Castillo



Candelaria  
Marzo 14



+info  
cultural@candelaria.es  
822 028 770





## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# FIESTAS DE FEBRERO

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



**Viernes 24 de enero**  
**2º ANIVERSARIO DE LA DECLARACION CANONICA DE LA BASILICA**

8:00 y 18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
Confesiones de 10:30 a 12:00 y 17:00 a 18:00 h.

**Sábado 25**

10:30 h. Partiendo desde Las Caletillas.  
**MARCHA INFANTIL MISIONERA DESDE LAS CALETILLAS HASTA LA BASILICA DE CANDELARIA.**  
12:30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**

**Domingo 26**

8:00, 10:00, 12:00 y 18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
Sacramento de la Reconciliación 30 minutos antes de cada eucaristía.

11:00 h. Calle Obispo Pérez Cáceres y Basilica de Candelaria.  
**PASACALLEY OFRENDA FLORAL EN ACCION DE GRACIAS DE LA AGRUPACION ARTISTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.**

12:00 h. Espacio Cultural Cine Viejo.  
**CONCIERTO DE LA AGRUPACION ARTISTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.**

17:00 h. Basilica de Candelaria.  
**SANTO ROSARIO.**  
18:45 h. Basilica de Candelaria.  
**RECITAL MUSICO-POETICO A CARGO DEL COLECTIVO POETAS UNIVERSO Y LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.**

**Martes 28**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"Las mujeres del Antiguo Testamento". Rvda. Hna. Carmen Bonelli, Religiosa Asuncionista.

**Miércoles 29**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"La mujer en la Biblia". D<sup>a</sup> Guillermina Casanova, Licenciada en Historia.

**Jueves 30**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"María y la palabra de Dios". Rvda. Hna. Cecilia Cortacaos, Misionera hija de la Sagrada Familia de Nazaret.

**Sábado 1 de febrero**

08:00 h. Salida en guagua desde la Plaza de los Pescadores.  
**ruta por el camino viejo de Candelaria. Desde Machado hasta Candelaria.**  
Información: Concejalía de Medio Ambiente, 922 505 014.  
8:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**

8:30 h. Basilica de Candelaria.  
**EUCHARISTIA, BENDICION DE LAS CANDELAS, PROCESION Y REZO DEL ROSARIO.**  
Procesion alrededor de la Plaza de la Patrona de Canarias y calles Obispo Pérez Cáceres y Los Principes.

**Domingo 2**  
**SOLEMNIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE CANDELARIA**

8:00 y 10:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
11:30 h. Partiendo del Ayuntamiento.  
**PROCESION CIVICA CON EL TRASLADO DEL ESCUDO DE LA VILLA HASTA LA BASILICA DE CANDELARIA.**  
Con la participación de la Banda Municipal de Santa Cruz de Tenerife, dirigida por D. Felipe Nari Gil Marrero y la Banda Las Candelas de Candelaria, dirigida por D. Mauro Farina Alonso, así como representantes de las Policías Locales de Santa Cruz y Candelaria en traje de gala.

12:00 h. Basilica de Candelaria.  
**SOLEMNE CONCELEBRACION EUCHARISTICA PRESIDIDA POR MONSEÑOR BERNARDO ALVAREZ AFONSO, OBISPO DE LA DIOCESIS NIVARIENSE.**  
Cantada por la Agrupacion Musical Santa Cecilia de Tacoronte.

A continuación.  
Plaza de la Patrona de Canarias.  
**PROCESION DE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE CANDELARIA ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.**

18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCHARISTIA Y PRESENTACION A LA VIRGEN DE LOS NIÑOS NACIDOS EN EL AÑO.**

**Lunes 3**  
**FESTIVIDAD LITURGICA DE SAN BLAS**

12:00 h. Basilica de Candelaria.  
**APERTURA DE LA BASILICA.**

18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCHARISTIA Y PROCESION DE SAN BLAS ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.**  
La Cueva de San Blas permanecerá cerrada por obras en el exterior.

**Domingo 9**

10:00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**8º EXPOSICION DE VEHICULOS CLASICOS Y ANTIGUOS A CARGO DE WILLY'S CLUB TENERIFE.**

**Viernes 24 de enero**  
**2º ANIVERSARIO DE LA DECLARACION CANONICA DE LA BASILICA**

8:00 y 18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
Confesiones de 10:00 a 12:00 y 17:00 a 18:00 h.

**Sábado 25**

10:30 h. Partiendo desde Las Caletillas.  
**MARCHA INFANTIL MISIONERA DESDE LAS CALETILLAS HASTA LA BASILICA DE CANDELARIA.**  
12:30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**

**Domingo 26**

8:00, 10:00, 12:00 y 18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
Sacramento de la Reconciliación 30 minutos antes de cada eucaristía.

11:00 h. Calle Obispo Pérez Cáceres y Basilica de Candelaria.  
**PASACALLEY OFRENDA FLORAL EN ACCION DE GRACIAS DE LA AGRUPACION ARTISTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.**

12:00 h. Espacio Cultural Cine Viejo.  
**CONCIERTO DE LA AGRUPACION ARTISTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.**

17:00 h. Basilica de Candelaria.  
**SANTO ROSARIO.**  
18:45 h. Basilica de Candelaria.  
**RECITAL MUSICO-POETICO A CARGO DEL COLECTIVO POETAS UNIVERSO Y LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.**

**Martes 28**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"Las mujeres del Antiguo Testamento". Rvda. Hna. Carmen Bonelli, Religiosa Asuncionista.

**Miércoles 29**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"La mujer en la Biblia". D<sup>a</sup> Guillermina Casanova, Licenciada en Historia.

**Jueves 30**

18:45 h. Salón de actos del convento de los Padres Dominicos.  
**JORNADAS MARIOLOGICAS.**  
"María y la palabra de Dios". Rvda. Hna. Cecilia Cortacaos, Misionera hija de la Sagrada Familia de Nazaret.

**Sábado 1 de febrero**

08:00 h. Salida en guagua desde la Plaza de los Pescadores.  
**ruta por el camino viejo de Candelaria. Desde Machado hasta Candelaria.**  
Información: Concejalía de Medio Ambiente, 922 505 014.  
8:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**

18:30 h. Basilica de Candelaria.  
**EUCHARISTIA, BENDICION DE LAS CANDELAS, PROCESION Y REZO DEL ROSARIO.**  
Procesion alrededor de la Plaza de la Patrona de Canarias y calles Obispo Pérez Cáceres y Los Principes.

**Domingo 2**  
**SOLEMNIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE CANDELARIA**

8:00 y 10:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCARISTIA.**  
11:30 h. Partiendo del Ayuntamiento.  
**PROCESION CIVICA CON EL TRASLADO DEL ESCUDO DE LA VILLA HASTA LA BASILICA DE CANDELARIA.**  
Con la participación de la Banda Municipal de Santa Cruz de Tenerife, dirigida por D. Felipe Nari Gil Marrero y la Banda Las Candelas de Candelaria, dirigida por D. Mauro Farina Alonso, así como representantes de las Policías Locales de Santa Cruz y Candelaria en traje de gala.

12:00 h. Basilica de Candelaria.  
**SOLEMNE CONCELEBRACION EUCHARISTICA PRESIDIDA POR MONSEÑOR BERNARDO ALVAREZ AFONSO, OBISPO DE LA DIOCESIS NIVARIENSE.**  
Cantada por la Agrupacion Musical Santa Cecilia de Tacoronte.

A continuación.  
Plaza de la Patrona de Canarias.  
**PROCESION DE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE CANDELARIA ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.**

18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCHARISTIA Y PRESENTACION A LA VIRGEN DE LOS NIÑOS NACIDOS EN EL AÑO.**

**Lunes 3**  
**FESTIVIDAD LITURGICA DE SAN BLAS**

12:00 h. Basilica de Candelaria.  
**APERTURA DE LA BASILICA.**

18:00 h. Basilica de Candelaria.  
**CELEBRACION DE LA EUCHARISTIA Y PROCESION DE SAN BLAS ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.**  
La Cueva de San Blas permanecerá cerrada por obras en el exterior.

**Domingo 9**

10:00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**8º EXPOSICION DE VEHICULOS CLASICOS Y ANTIGUOS A CARGO DE WILLY'S CLUB TENERIFE.**

Febrero 2014

## Festividad de la Virgen de Candelaria

### Viernes 24 de enero 2º ANIVERSARIO DE LA DECLARACIÓN CANÓNICA DE LA BASÍLICA.

8.00 y 18.00 h. Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

Confesiones de 10.00 a 12.00  
y 17.00 a 18.00 h.

### Sábado 25

10.30 h. Partiendo desde Las Caletillas.

#### MARCHA INFANTIL MISIONERA DESDE LAS CALETILLAS HASTA LA BASÍLICA DE CANDELARIA.

12.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

### Domingo 26

8.00, 10.00, 12.00 y 18.00 h.  
Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

Sacramento de la Reconciliación, 30  
minutos antes de cada eucaristía.

11.00 h. Calle Obispo Pérez Cáceres  
y Basílica de Candelaria.

#### PASACALLE Y OFRENDA FLORAL EN ACCIÓN DE GRACIAS DE LA AGRUPACIÓN ARTÍSTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.

12.00 h. Espacio Cultural Cine Viejo.

#### CONCIERTO DE LA AGRUPACIÓN ARTÍSTICO-MUSICAL "LA CANDELARIA" DE ARAFO.

17.00 h. Basílica de Candelaria.

#### SANTO ROSARIO.

18.45 h. Basílica de Candelaria.

#### RECITAL MÚSICO-POÉTICO A CARGO DEL COLECTIVO POETAS UNIVERSO Y LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

### Martes 28

18.45 h. Salón de actos del convento de los  
Padres Dominicos.

#### JORNADAS MARIOLÓGICAS.

"Las mujeres del Antiguo Testamento".  
Rvda. Hna. Carmen Bonelli, Religiosa  
Asuncionista.

### Miércoles 29

18.45 h. Salón de actos del convento de los  
Padres Dominicos.

#### JORNADAS MARIOLÓGICAS.

"La mujer en la Biblia". D<sup>a</sup> Guillermina  
Casanova, Licenciada en Historia.

### Jueves 30

18.45 h. Salón de actos del convento de los  
Padres Dominicos.

#### JORNADAS MARIOLÓGICAS.

"María y la palabra de Dios".  
Rvda. Hna. Cecilia Cortacans,  
Misionera hija de la Sagrada Familia  
de Nazaret.

### Sábado 1 de febrero

08.00 h. Salida en guagua desde la Plaza de  
Los Pescadores.

#### RUTA POR EL CAMINO VIEJO DE CANDELARIA. Desde Machado hasta Candelaria.

Información: Concejalía de Medio  
Ambiente. 922 505 014.

8.00 h. Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

19.30 h. Basílica de Candelaria.

#### EUCARISTÍA, BENDICIÓN DE LAS CANDELAS, PROCESIÓN Y REZO DEL ROSARIO.

Procesión alrededor de la Plaza de la  
Patrona de Canarias y calles Obispo  
Pérez Cáceres y Los Príncipes.

### Domingo 2

#### SOLEMNIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE CANDELARIA

8.00 y 10.00 h. Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.

11.30 h. Partiendo del Ayuntamiento.

#### PROCESIÓN CÍVICA CON EL TRASLADO DEL ESCUDO DE LA VILLA HASTA LA BASÍLICA DE CANDELARIA.

Con la participación de la Banda  
Municipal de Santa Cruz de Tenerife,  
dirigida por D. Felipe Neri Gil Marrero  
y la Banda Las Candelas de  
Candelaria, dirigida por D. Mauro  
Fariña Alonso, así como representantes  
de las Policías Locales de Santa Cruz  
y Candelaria en traje de gala.

12.00 h. Basílica de Candelaria.

#### SOLEMNE CONCELEBRACIÓN EUCARÍSTICA PRESIDIDA POR MONSEÑOR BERNARDO ÁLVAREZ AFONSO, OBISPO DE LA DIOCESIS NIVARIENSE.

Cantada por la Agrupación Musical  
Santa Cecilia de Tacoronte.

A continuación.

Plaza de la Patrona de Canarias.

#### PROCESIÓN DE LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE CANDELARIA ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.

18.00 h. Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA Y PRESENTACIÓN A LA VIRGEN DE LOS NIÑOS NACIDOS EN EL AÑO.

### Lunes 3

#### FESTIVIDAD LITÚRGICA DE SAN BLAS

12.00 h. Basílica de Candelaria.

#### APERTURA DE LA BASÍLICA.

18.00 h. Basílica de Candelaria.

#### CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA Y PROCESIÓN DE SAN BLAS ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.

La Cueva de San Blas permanecerá  
cerrada por obras en el exterior.

### Sábado 8

19.00 h. Calles del casco.

#### II FERIA DE TAPAS Y VINOS "LAS CANDELAS".

### Domingo 9

10.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

#### 8º EXPOSICIÓN DE VEHÍCULOS CLÁSICOS Y ANTIGUOS A CARGO DE WILLY'S CLUB TENERIFE.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Gobierno de Canarias



BASÍLICA DE CANDELARIA

## CANDELARIA

# Este viernes comienzan las fiestas en honor de la Patrona de Canarias

●●● El primer acto consistirá en la celebración del segundo aniversario de la Declaración Canónica de la Basílica ●●● La procesión de Las Candelas tendrá lugar el próximo sábado.

El Día, Candelaria

Las fiestas en honor a la Virgen de Candelaria, Patrona de Canarias, darán comienzo el viernes 24 de enero con el segundo aniversario de la Declaración Canónica de la Basílica; una jornada en la que habrá varias eucaristías.

Los actos principales serán el 1 y 2 de febrero. En concreto el sábado se realizará la eucaristía, bendición de las candelas y la procesión, "un acto que cada año gana un mayor número de fieles", según el alcalde de Candelaria, José Gumersindo García Trujillo. Esa jornada la actividad comenzará bien temprano con la Ruta por el Camino de Viejo de Candelaria.

La agenda del día 2 de febrero estará marcada por los actos institucionales más importantes. A las 11:30 horas partirá la procesión cívica con el traslado del escudo de La Villa hasta la Basílica con la participación de la Banda Municipal de Santa Cruz y Banda Las Candelas, así como autoridades y representantes de las policías locales de la capital y Candelaria en traje de gala. A continuación, dicho templo acogerá la concelebración eucarística presidida por Bernardo Álvarez, obispo de la Diócesis Nivariense, para finalizar con la procesión de la imagen de la Virgen de Candelaria alrededor de la Plaza de la Patrona de Canarias.



La procesión de Las Candelas gana cada año mayor presencia de fieles, según explica el alcalde, José Gumersindo García./EL DÍA

Alfredo Arencibia, concejal de Fiestas, apunta que, como en los últimos años, la Agrupación Artístico-Musical "La Candelaria de Arafo" hará un pasacalle y ofrenda floral en acción de gracias. Además, dicho colectivo dará un concierto en el Espacio Cultural Cine Viejo el domingo 26 de enero. En esa jornada, la Basílica de Candelaria acogerá a partir de las 18:45 el Recital Músico-Poético a cargo del colectivo Poetas Universo y La Coral Municipal Villa de Candelaria.

Las jornadas Mariológicas se

## LAS CLAVES

**El domingo, 2 de febrero,** será el traslado del escudo hasta la Basílica con las bandas de Santa Cruz y Las Candelas, así como por agentes de la capital y de la villa sureña en traje de gala.

**El obispo de la Diócesis Nivariense** ofrecerá una eucaristía el domingo y después habrá procesión.

desarrollarán del 28 al 30 de enero en el Salón de actos del convento de los Padres Dominicos con tres ponencias: "Las mujeres del Antiguo Testamento" de la Reverenda Hermana Carmen Bonelli, Religiosa Asuncionista; "La mujer en la Biblia" de Guillermina Casanova, Licenciada en Historia, y "María y la palabra de Dios" de la Reverenda Hermana Cecilia Cortacans, Misionera hija de la Sagrada Familia de Nazaret. Los actos finalizarán el lunes 3 de febrero con la eucaristía y la procesión de San Blas.

## GRANADILLA

## El consistorio divulga la identidad local en Fitor

El Día, Granadilla

La Concejalía de Turismo de Granadilla dará a conocer su campaña "Yo soy Granadilla, tú eres Granadilla", en la Feria Internacional de Turismo (Fitor 2014) que se celebra desde hoy y hasta el domingo. El alcalde, Jaime González Cejas, y la edil de Turismo, Nuria Delgado, estarán presentes en la inauguración de dicha feria.

Delgado destaca la campaña con la que se promueve la "identidad turística y patrimonial" del municipio. Agrega que se instalará una pancarta en el área de Tenerife que animará a los visitantes a participar en el concurso "Yo soy Granadilla, yú eres Granadilla", que consistirá en que las personas que así lo deseen, lleven un póster del municipio a su país y una vez allí se entregue el material a otra persona; ese momento deberá fotografiarse y la imagen tendrá que enviarse posteriormente en formato digital a la dirección turismo@granadilladebona.org, antes del 27 de abril del presente año. Un jurado será el encargado de elegir la foto más original, que recibirá un premio en metálico de 300 euros. Con esta idea, se convierte al visitante en un agente de promoción turística. En los pósters aparecerán fotos de paisajes, rincones y actos culturales representativos.

## GÜÍMAR

## El municipio, sede de proyectos europeos de energías renovables

El Día, Güímar

La alcaldesa de Güímar, Carmen Luisa Castro, firmó ayer un convenio con representantes de las cámaras de comercio e industria en España de Ucrania, Rafael Vázquez, y de Rumania, Florin Gaiseanu, para iniciar los estudios de viabilidad técnica de proyectos de depuración de aguas residuales, desalinización y generación de energías renovables. Ya existen varias empresas de países no comunitarios interesadas en aprovechar los beneficios fiscales del Archipiélago y su ubicación como plataforma con

África, y que han escogido Güímar para instalar sus delegaciones, según el consistorio sureño.

La primera reunión en el municipio tuvo lugar el lunes y a la misma asistieron directivos de un grupo empresarial de Eslovaquia, de la consultora internacional Business and World y su representante en Canarias, MAAE Asesores. Los asistentes visitaron varias zonas del municipio, como el polígono industrial o el área de las areneras.

La alcaldesa, Carmen Luisa Castro, explica que la firma del convenio forma parte de la estrategia para atraer inversores, que

inició al asumir la Alcaldía. "En octubre contacté con las consultoras, que son las que tienen las carteras de clientes, y envié cartas de invitación a las cámaras de Comercio y embajadas de Ucrania, Rumania, Eslovaquia y Rusia", indicó Castro.

"La iniciativa ha tenido una magnífica acogida y esta reunión no va a ser la primera, porque ya tenemos prevista, para febrero y marzo, las visitas de otras empresas interesadas en Güímar", según señaló ayer la alcaldesa.

Castro insiste en su objetivo acerca de la importancia de potenciar la inversión.



### Visita a Candelaria del coronel jefe de Infantería

●●● El alcalde de Candelaria, José Gumersindo García, y el edil de Relaciones Institucionales, Francisco Pinto, recibieron el lunes a Francisco Javier Salas, coronel jefe del Regimiento de Infantería Ligera Tenerife 49. La reunión sirvió a Salas para presentarse y el consistorio tiene intención de mantener la colaboración con esta unidad./EL DÍA



Arriba, la gente sigue en procesión a la Virgen con las velas en la mano. Abajo, a la izquierda, la imagen de la Patrona durante la procesión, con el techo de la basílica iluminado como si fuera una vela. A la derecha, arriba, otro momento de la procesión. Abajo, justo antes de empezar. / CARSTEN W. LAURITSEN

## La procesión de Las Candelas ilumina las calles de Candelaria

Miles de personas de distintos lugares de la Isla participaron ayer en las tradiciones de la víspera del Día de la Patrona

La Opinión  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Miles de personas de diferentes puntos de la Isla acudieron ayer a Candelaria para participar en la tradicional bendición y la procesión de Las Candelas, dos actos que se celebran cada año la víspera del día de la Virgen de Candelaria. Después de la celebración de la ceremonia de la eucaristía y la bendición de las candelas, los nu-

merosos fieles que estaban dentro de la Basílica y en el exterior del templo dieron inicio a la procesión que recorrió la plaza de la Patrona de Canarias y las calles Obispo Pérez Cáceres y Los Príncipes. La comitiva estuvo acompañada en su recorrido por la letanía del rezo del rosario.

El día 2 de febrero de cada año se conmemora la presentación del niño Jesús en el templo de Jerusalén, realizada por San José y la Vir-

gen María para cumplir con el rito de la purificación. Según las leyes judías, se debía ofrecer al templo dos tórtolas o palomas por el nacimiento de un hijo primogénito, razón por la cual el niño Jesús, al que lleva la Virgen en su brazo derecho, tiene entre sus manos un pajarito.

Las velas juegan un importante papel en este día, pues simbolizan a Jesús como luz que ilumina a todos los hombres. Por ello, en la Villa Mariana se organiza tradicio-

nalmente el acto que se conoce con el nombre de procesión de Las Candelas, organizada en la noche del 1 al 2 de febrero, y para la que se apagan las luces del casco de Candelaria mientras los feligreses durante la marcha, rezan el rosario con las velas encendidas.

En cuanto a los actos que tendrán lugar hoy, a las 8:00 y 10:00 horas se celebrará la eucaristía en la Basílica y a las 11:30 horas saldrá del Ayuntamiento la procesión cívica con el traslado del escudo de la villa hasta la Basílica. Media hora después tendrá lugar la solemne celebración eucarística presidida por monseñor Bernardo Álvarez Afonso, obispo de la Diócesis Nivariense. A continuación, la procesión de la Virgen de Candelaria. Finalmente, a las 18:00 horas se celebrará la eucaristía y se hará la presentación a la Virgen de los niños nacidos en el año.

Cultura  
& Ciudad

ciudadanos@laopinion.es

### Agenda de actos

Homenaje a los trabajadores de los Cines Atlante y Orotava con un acto que recrea un domingo de cine de época al proyectar *Tarzán de los monos* (1932) y *El hotel de los lios* (1938).  
Auditorio Teobaldo Power.  
La Orotava. Calle Calvario, 4  
16:00 y 19:00 horas

Disfrute de los mejores productos del mercado artesanal, con entrada gratuita.  
Centro Comercial El Mirador.  
Playa del Duque. Adeje  
De 10:00 a 17:00 horas

Misa y procesión por el día de Candelaria. Se recogen alimentos (leche y productos de la huerta) en el Banco de Alimentos municipal. En la plaza, convite para los asistentes. Finalmente, regreso de la imagen de San José a su parroquia.  
San Juan de la Rambla  
12:30 y 16:00 horas

Clausura de la exposición fotográfica *Recuerdos de mi barrio*. Una muestra de imágenes antiguas del barrio de San Antonio y su gente, sacadas de los álbumes y archivos personales de las familias.  
Casas de San Antonio.  
La Matanza

Día de actos religiosos en Candelaria. Por la mañana, celebración de la eucaristía (de 08:00 a 10:00 horas) en la Basílica. A continuación, y partiendo del Ayuntamiento, procesión cívica con el traslado del escudo de la villa hasta la Basílica de Candelaria (11:30). Por último, solemne celebración de la eucaristía (12:00) presidida por Bernardo Álvarez Afonso, en la Basílica, y cantada por la Agrupación Musical Santa Cecilia de Tacoronte.  
Candelaria



La compañía Teatrapa recorre *El Sendero del Mago* en una obra pensada para toda la familia.  
Teatro Cine Realejos.  
Los Realejos. Calle San Agustín  
12:00 horas

La exposición de pintura *A lo largo del tiempo*, una creación de Carmelo Berrafato, permanece colgada hasta el miércoles.  
Sala El Aljibe. San Miguel de Abona. C/Antonio Alonso, 30  
De 10:00 a 14:00. Martes y jueves de 16:30 a 18:30 horas

## FIESTAS



# La Isla se rinde ante la 'Morenita'

Miles de tinerfeños asisten a los actos del día de la Virgen de Candelaria

Haridian DEL PINO  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Miles de tinerfeños aprovecharon el domingo para ir a ver a la *Morenita* y celebrar junto a ella su día grande. "Lo que más le pedimos es que nos dé salud, tanto para mí como para los míos", aseguró ayer Rosa Mesa, una vecina de Santa Cruz que no quiso perderse los actos que se organizaron en la Villa Mariana con motivo de la festividad de la Virgen de Candelaria. "Nosotras no tenemos promesa, no hace falta, porque venimos a verla siempre que podemos", añadió Juana Medina, también vecina de Santa Cruz.

Los actos previstos para el domingo se iniciaron algo más tarde de las 11:30 horas, cuando partió desde el Ayuntamiento una procesión civil que recorrió la calle Obispo Pérez Cáceres hasta llegar al templo. En el recorrido estuvieron presentes el alcalde de Candelaria, Gumersindo García Trujillo, quien estuvo acompañado por los miembros de la Corporación, el presidente del Cabildo de Tenerife, Carlos Alonso, y varios consejeros así como el subdelegado del Gobierno, Guillermo Díaz Guerra, la consejera de Sanidad del Gobierno canario, Brígida Mendoza, el presi-

dente del Parlamento de Canarias, Antonio Castro, o el rector de la Universidad de La Laguna, Eduardo Doménech, entre otras autoridades civiles y militares.

La Iglesia Católica celebró ayer la Presentación de Jesús en el Templo. La ley de Moisés mandaba que un niño fuera presentado a los 40 días de nacido en el templo para mostrarlo ante Dios, por lo que María y José llevaron a Jesús un 2 de febrero al templo, lugar en el que sacrificaron a dos tórtolas porque no podía permitirse matar a un cordero. Asimismo, ayer también se celebraba el día de las Candelas o de la Virgen de Candelaria.

"Hay que destacar la importancia que tiene para nuestras Islas la celebración del día de la Virgen de Candelaria", aseguró el obispo de Tenerife, Bernardo Álvarez, durante la celebración de la eucaristía en la Basílica de la Villa Mariana. "Hemos venido juntos como hermanos al encuentro del Señor, como lo hicieron Simeón y Ana, dos ancianos que se encontraban en el templo cuando María y José presentaron a Jesús al Señor", agregó Álvarez.

"A esta Basílica vienen miles de personas al año para ver a María pero ella enseguida nos muestra al Señor, a quien lleva en uno de sus



Paulino Rivero y Gumersindo García Trujillo en la Basílica. / CARSTEN W. LAURITSEN

brazos", prosiguió el obispo de Tenerife a la vez que señalaba en dirección a la venerada imagen, la cual fue situada en uno de los laterales del templo.

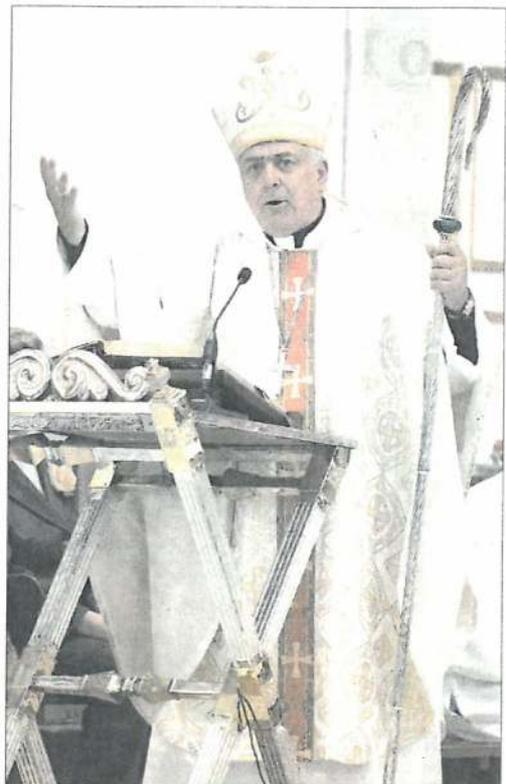
"Hemos venido para saludar a la Virgen pero también para darle gracias y para pedirle", afirmó el obispo durante la homilía, para agregar: "Lo que más le pedimos es que nos muestre a Jesús y que nos ayude a creer en él".

Mientras Bernardo Álvarez continuaba explicándole a los fieles el significado de las lecturas que acaban de escuchar, uno de los feligreses tuvo que ser atendido por los voluntarios de Cruz Roja en el interior de la iglesia debido a que se había mareado. Pese a la gran cantidad de personas que llenaban muchos de los huecos del templo, los voluntarios pudieron tender al hombre en el suelo para, posteriormente, llevarlo al exterior.

A la gran cantidad de personas que ya había en el interior del templo se fueron sumando los peregrinos que llegaron a la Villa procedentes de cualquier parte de la Isla. "Nosotros salimos desde Santa Cruz a las 6:30 horas de la mañana y acabamos de llegar", explicó Agustín Santos, quien comentó que prefirieron ir caminando el domingo en lugar de hacerlo el sábado porque muchos de sus compañeros tenían que trabajar.

"Al igual que hicieron María y José, dos jóvenes, que se encontraron que Simeón y Ana, dos ancianos, en el templo. Hoy también nos encontramos nosotros con

Pasa a la página siguiente



En las imágenes superiores se puede ver cómo los asistentes aplauden ante el paso del trono que lleva a la Virgen de Candelaria. En la foto superior derecha, el obispo de Tenerife, Bernardo Álvarez, durante la eucaristía celebrada ayer en la Basílica y, sobre estas líneas, la también Patrona de Canarias mientras salía de su templo para iniciar la procesión alrededor de la plaza. / CARSTEN W. LAURITSEN

**Viene de la página anterior**

nuestros ancianos en esta iglesia", destacó el obispo de la Diócesis Nivariense.

"Ojalá que los jóvenes aprendamos de las personas mayores que hay hoy aquí, que sepamos ver la confianza que ellos tienen en el Señor, que también sepamos admirarlos y escuchar las experiencias que pueden transmitirnos", señaló Bernardo Álvarez.

Una hora más tarde de que se iniciara la misa, los voluntarios preparaban a la venerada imagen para sacarla en procesión alrede-

dor de la plaza. "Hoy es un día muy importante para el municipio", comentó el alcalde de Candelaria, quien apuntó: "El hecho de que hace ya algunos años el Cabildo decidiera extender la festividad a toda la Isla, nos permite poder celebrar este día con el resto de los tinerfeños que se acercan a la Villa".

La banda de música comenzó a tocar el himno de España nada más situar a la Virgen en el umbral del templo, en cuyo interior, los militares permanecieron firmes hasta que sonaron las últimas notas. Sin embargo, buena parte de

los fieles ya estaban en el exterior para tratar de coger un buen sitio desde el que poder contemplar el paso de la *Morenita*.

"¡Viva la Virgen de Candelaria, ¡Guapa, guapa!, ¡Viva la madre de Dios!". Estos eran algunos de los piropos que los miles de tinerfeños le dedicaron a la venerada imagen durante el recorrido que realizó en torno a la plaza de la Basílica.

"Este es un día grande, pues es el día de la Virgen de Candelaria, madre del Señor y nuestra también", comentó Carmen García, una vecina de la capital tinerfeña

que ayer acudió a la Villa Mariana para asistir a la eucaristía.

Poco antes de las 14:00 horas, el trono de la Virgen se encaminaba hacia la entrada de la Basílica. Una vez en las puertas del templo, la imagen permaneció unos minutos mirando hacia los tinerfeños, quienes la volvían a colmar de alabanzas, para entrar de nuevo en su iglesia.

"Veño todos los domingos a Candelaria porque tengo una promesa con la Virgen de Candelaria", comentó Alicia González, para añadir: "Como hoy también es domingo y encima es el día de la Vir-

gen de Candelaria, pues no podía faltar a la cita que tengo con ella".

"Procuro venir a ver a la Virgen cada vez que puedo pero no vengo todo lo que me gustaría porque la guagua es muy cara", aseguró Juana Medina, una señora que también llegó a la Villa procedente de Santa Cruz.

"La seguridad de que María camina junto a nosotros debe ser una constante en nuestras vidas", manifestó el obispo de la Diócesis Nivariense, quien concluyó la homilía diciendo: "Las últimas palabras de María fueron: 'Haced lo que él os diga'".

## ■ CANDELARIA



Unas doscientas personas recorrieron ayer el Camino Viejo. / DA



Recogimiento y emoción en la tradicional procesión de las Candelas. / JAVIER GANVET

## Devoción por la Patrona

Cientos de **fieles** se dan cita durante todo el día en la **Basílica y alrededores**

DÍA GRANDE

**Procesión, misa  
y niños de 2014**

**Norberto Chijeb**  
Candelaria

Candelaria se convirtió ayer en un hervidero de fe desde primera hora hasta entrada la noche, en la víspera de la festividad de la Patrona de Canarias, que además celebra el primer aniversario de su morada como Basílica Menor.

Peregrinos venidos de todas partes de Tenerife fueron ocupando desde primera hora las

calles de los alrededores de la plaza de la Patrona de Canarias, aunque cabe reseñar que tuvieron una especial atención aquellos 200 que sobre las dos de la tarde hicieron su entrada al altar de la Virgen después de recorrer el Camino Viejo o Camino Real.

Los cinco grupos salieron desde Llano del Moro (El Rosario), plaza de Santo Domingo (La Laguna) y plaza de San Marcos (Tegueste) -este año no partió

ninguno de Tacoronte-, recorriendo los kilómetros que separaban los diferentes puntos de salida sin incidencias relevantes y pudiendo sellar la cartilla que se les entregó al comienzo del recorrido en las parroquias, entregándoles en la Basílica de Candelaria el certificado del peregrino. Además en la Cueva de Añaco fueron recibidos por el sonido de los bucos del colectivo de los Guanches de Candelaria.

Ya por la tarde se ofreció la eucaristía y posteriormente se procedió a la emocionante procesión de las Candelas, tras ser bendecidas éstas, con el paso de la Virgen de Candelaria, escoltada por multitud de velas, por las calles de Obispo Pérez Cáceres y Los Príncipes, hasta regresar de nuevo a su altar, donde hoy tendrán lugar los actos solemnes de la festividad de Candelaria.

■ La festividad de Candelaria se celebrará hoy con la celebración de dos misas por la mañana, procesión cívica con el traslado del escudo de la Villa hasta la Basílica, solemne eucaristía a las 12 de la mañana oficiada por el obispo Bernardo Álvarez, procesión de la Patrona por la plaza y a las 18 horas, presentación a la Virgen de los niños nacidos este año.

worten

**ABRIMOS HOY DOMINGO**

**2 DE FEBRERO**

**TE ESPERAMOS**

worten.es

M.C. El Trompo, La Orotava

ELECTRODOMÉSTICOS | ELECTRÓNICA | ENTRETENIMIENTO | INFORMÁTICA | TELEFONÍA



La Virgen de Candelaria lució el manto rojo, el preferido por sus fieles. / MOISÉS PÉREZ



El obispo Bernardo Álvarez ofreció la eucaristía del mediodía. / M. PÉREZ

## Bajo el emotivo recuerdo del padre Jesús Mendoza

La **festividad de Candelaria** congrega a miles de fieles ante la Patrona

Norberto Chijeb  
Candelaria

El recuerdo del padre Jesús Mendoza, fallecido en octubre, estuvo presente ayer en cada uno de los actos programados para celebrar la festividad de Candelaria en la morada de la Patrona.

Si emocionante fue la víspera con la tradicional procesión de las Candelas, no menos emoción se vivió ayer durante todo el día, primero con con la magna procesión cívica con el traslado del escudo de la Villa hasta la Basílica de Candelaria, y la posterior procesión alrededor de la plaza de la Patrona de Canarias con la

Virgen portando el manto rojo, el que más adeptos tiene entre los fieles, que en torno a unos trece mil se han dado cita este fin de semana en la Villa Mariana.

El alcalde, José Gumersindo García, señaló que "para los candelarios el 2 de febrero es un día muy importante, es el día de Candelaria, una jornada en la hemos estado arropados por muchas autoridades y mucha gente que se ha querido acerca hasta la Villa".

Entre las autoridades estuvo presente el presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero, que se incorporó a los actos en la Basílica, mientras que



Por la tarde tuvo lugar la presentación a la Patrona de los niños nacidos en el último año. / MOISÉS PÉREZ

la comitiva del Cabildo estuvo presidida por su presidente, Carlos Alonso, y los consejeros Aurelio Abreu, Ana Lupe Mora, José Luis Delgado, Cristina Valido, Antonio García y Margarita Pena, varios alcaldes de la Isla y autoridades militares.

La solemne concelebración eucarística estuvo presidida por

el obispo Bernardo Álvarez, más larga de lo habitual, con un emotivo pasaje dedicado al desaparecido vicario Jesús Mendoza.

Su sucesor, Daniel López, párroco de Santa Ana, uno de los cuatro dominicos que quedan en el Convento que regentan desde 1530 justo al lado de la Basílica, fue el encargado, por la tarde, de

ofrecer la eucaristía y la presentación de los niños nacidos en el último año (desde el 2 de febrero de 2013) a los pies de la Morenita. Casi un centenar de niños, en sus carritos o en brazos de sus progenitores, recibieron la bendición y un diploma conmemorativo de la festividad de la virgen de Candelaria.

**EFICIENCIA.** (Del lat. *efficientia*).

1. DICESE DE LOS MOTORES VTI GASOLINA DE ÚLTIMA GENERACIÓN DE PEUGEOT.
2. CAPACIDAD DE CONSUMIR MENOS Y REDUCIR LAS EMISIONES.



PEUGEOT 208 1.2 VTI 82 CV  
COMPLETAMENTE EQUIPADO

POR **9.199€**  
PLAN PIVE INCLUIDO

MOTION & EMOTION

Para el Peugeot 208, consumo ciclo 6,100 l/100 km, desde 1,4 litros 5,6. Emisiones de CO<sub>2</sub> 146 km/100 desde 87 hasta 129.

ABC

PEUGEOT FINANCIACIÓN

Plan de financiación por 3 años y 12000 km al mes. Véase condiciones de financiación en el sitio web de Peugeot.

**AUTOMOTOR. C/ Subida El Mayorazgo, 26 A. Santa Cruz de Tenerife. Tel: 902 10 90 10 [www.automotor-canarias.com](http://www.automotor-canarias.com)**





## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# CARNAVAL

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas  
y Comunicación

CERVEZA



ORO



**UCALIUS**  
DO VALL DE GUÍMAR

CONSTRUCCIONES  
**OLIVA BAUTE, S.L.**



tve

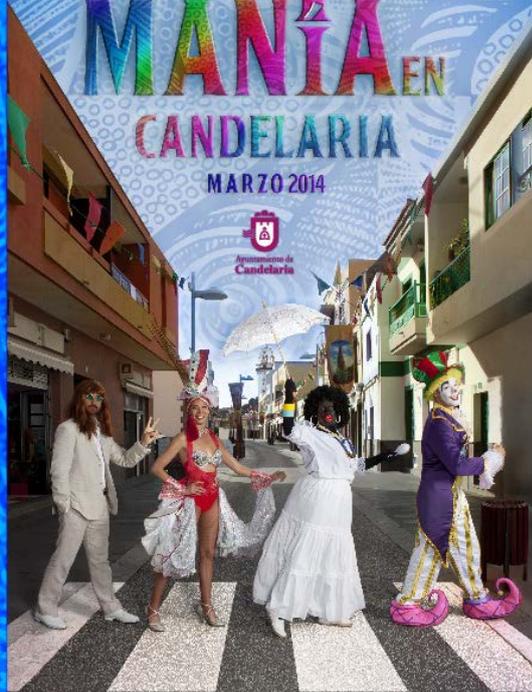


info  
cultura@candelaria.es  
822 028 770

www.encuentroregionaldemurgas.com

# CARNAVAL BEATLE MANÍA EN CANDELARIA

MARZO 2014



JUEVES 13  
GALA DEL  
CARNAVAL

VIERNES 14  
GRAN  
COSO

SÁBADO 15  
CARNAVAL  
DE DÍA

SÁBADO 15  
ENCUENTRO  
REGIONAL  
DE MURGAS



VIERNES 7 DE MARZO  
**LOS BEATLES EN TENERIFE**

19.00 h. Biblioteca de La Villa.

Charla a cargo de Nicolás González Lemus,  
autor del libro que relata las vacaciones de Los Beatles  
en Puerto de la Cruz en 1963.

MIÉRCOLES 12  
**GALATROPICANA 2014**

21.00 h. Cine Viejo de Candelaria.

Dirige: Comparsa Tropicana.

JUEVES 13 **BEATLEMANÍA**  
**GALA DEL CARNAVAL**

20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Comparsa infantil Tropicana.

Ballets de Alicia Fariña y Chic&Chic.

Agrupación del Carnaval Antón Guancho.

EE. MM. de Danza, Danza Oriental y Gimnasia Rítmica.

Batucada Almagec.

Murga infantil Los Pita Pitos.

Comparsa Tropicana.

Murga LOS MAMELUCOS.

Entradas en el Centro Cultural de La Villa y taquilla a 1 y 3 €

VIERNES 14  
**GRAN COSO Y  
BAILE DE MASCARIJAS**

19.30 h. De Punta Larga a Plaza de la Patrona de Canarias.

Comparsas, murgas, grupos del carnaval,  
coches engalanados y mascaritas.

¡Participa con tu disfraz!

23.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

ORQUESTA REVELACIÓN.

SÁBADO 15  
**CARNAVAL DE DÍA**

De 11.00 a 16.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**RAY CASTELLANO, MOROCHO,**

Comparsa Tropicana, Batucada Almagec, Comparsa infantil Tropicana,

Ballets Extrem5, Bigfusion, Life Style y Megajamp, Erik Herrera,

Princess Bárbara y Djs Asley, Dejaay Gutiérrez&Dacruz,

Erick, José Trujillo, Alexis Cruz.

Castillos hinchables.

13º **ENCUENTRO  
REGIONAL DE MURGAS**  
**15M ¡¡¡Revolútionate!!!**

Vuelve el espíritu murguero

20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

De Santa Cruz de Tenerife:

BAMBONES, TRIQUIKONAS y DIABLOS LOCOS.

De Las Palmas de Gran Canaria:

SERENQUENENES, LEGAÑOSOS y CHANCLETAS.

Murga invitada: TRAVIATA.

Entradas en el Centro Cultural de

La Villa, S.A.C. y taquilla a 4 €

A continuación, DJ.

DOMINGO 16  
**YINCANA CARNAVALERA "PIBE VISTETE DE PIBA"**

12.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Premios de 200, 100 y 50 €. Inscripciones: Centro de Información Juvenil.

**CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES**

17.00 h. Centro Comercial de Punta Larga.

Organiza: Centro Comercial Punta Larga.

# CARNAVAL BEATLE MANÍA EN



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

## CANDELARIA

MARZO 2014



### VIERNES 7 DE MARZO LOS BEATLES EN TENERIFE

19.00 h. Biblioteca de La Villa.

Charla a cargo de Nicolás González Lemus,  
autor del libro que relata las vacaciones de Los Beatles  
en Puerto de la Cruz en 1963.

### MIÉRCOLES 12 GALA TROPICANA 2014

21.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
Dirige: Comparsa Tropicana.

### JUEVES 13 BEATLEMANÍA GALA DEL CARNAVAL

20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
Comparsa infantil Tropicana.  
Ballets de Alicia Fariña y Chic&Chic.  
Agrupación del Carnaval Antón Guancho.  
Escuelas Municipales de Danza,  
Danza Oriental y Gimnasia Rítmica.  
Batucada Almagec.  
Murga infantil Los Pita Pitos.  
Comparsa Tropicana.  
Murga LOS MAMELUCOS  
Entradas en el Centro Cultural  
de La Villa y taquilla a 1 y 3 €.

### VIERNES 14 GRAN COSO Y BAILE DE MASCARITAS

19.30 h. De Punta Larga a Plaza de la Patrona de Canarias.  
Comparsas, murgas, grupos del carnaval,  
coches engalanados y mascaritas.  
¡Participa con tu disfraz!

23.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**ORQUESTA  
REVELACIÓN.**

### SÁBADO 15 CARNAVAL DE DÍA

De 11.00 a 16.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**RAY CASTELLANO, MOROCHO,**  
Comparsa Tropicana, Batucada Almagec, Comparsa infantil  
Tropicana, Ballets Extrem5, Bigfusion, Life Style y Megajamp,  
Erik Herrera, Princess Bárbara y Djs Asley,  
Dejaay Gutiérrez&Dacruz, Erick, José Trujillo, Alexis Cruz.  
Castillos hinchables.

### 13º ENCUENTRO REGIONAL DE MURGAS 15M ¡¡¡Revolúciate!!!

Vuelve el espíritu murguero

20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
De Santa Cruz de Tenerife:  
**BAMBONES, TRIQUIKONAS y DIABLOS LOCOS.**  
De Las Palmas de Gran Canaria:  
**SERENQUENQUENES, LEGAÑOSOS y CHANCLETAS.**  
Murga invitada: **TRAVIATA.**  
Entradas en el Centro Cultural de La Villa, S.A.C. y taquilla a 4 €.  
A continuación, DJ.

### DOMINGO 16 YINCANA CARNAVALERA "PIBE VÍSTETE DE PIBA"

12.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
Premios de 200, 100 y 50 €. Inscripciones: Centro de Información Juvenil.

**CONCURSO INFANTIL DE DISFRACES**

17.00 h. Centro Comercial de Punta Larga.  
Organiza: Centro Comercial Punta Larga.

[www.encuentroregionaldemurgas.com](http://www.encuentroregionaldemurgas.com)



**CALIUS**  
DO VALLE DE GÚIMAR

CONSTRUCCIONES  
**OLIVA BAUTE, S.L.**



# GALA DEL CARNAVAL BEATLEMANÍA ENCANDELARIA

Jueves 13  
de marzo 2014  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.



# GALA DEL CARNAVAL BEATLEMANÍA ENCANDELARIA

Jueves 13 de marzo 2014  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Compañía infantil Tropicana, Ballets de Alicia Farfina y Chic&Chic, Agrupación del Carnaval Antón Guancho, EE. MM. de Danza, Danza Oriental y Gimnasia Rítmica de Candelaria, Batucada Almaged, Gimnasia Rítmica de Arafo, Danza Tenerife, Murga infantil Los Pita Pitos, Compañía Tropicana y Murga LOS MAMELUCOS.



ayuntamiento.candelaria.es



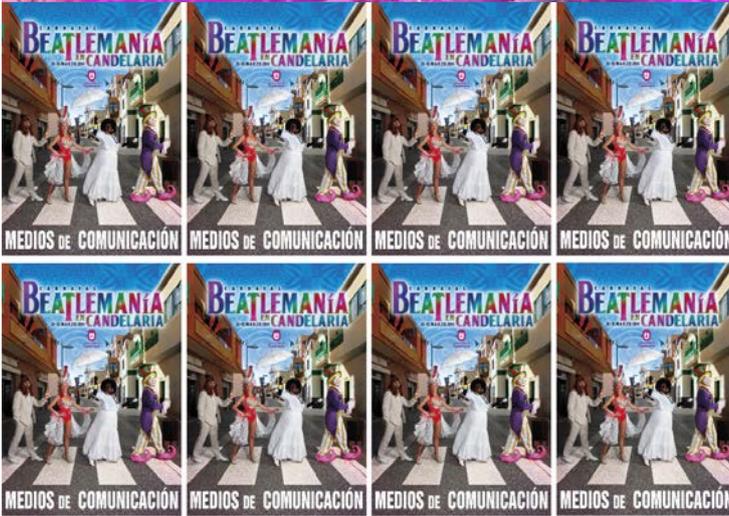
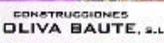
822 028 770



CERVEZA  
**REINA**  
ORO

1€  
Zona General

1€  
Zona General



Dirige:  
**TROPICANA**

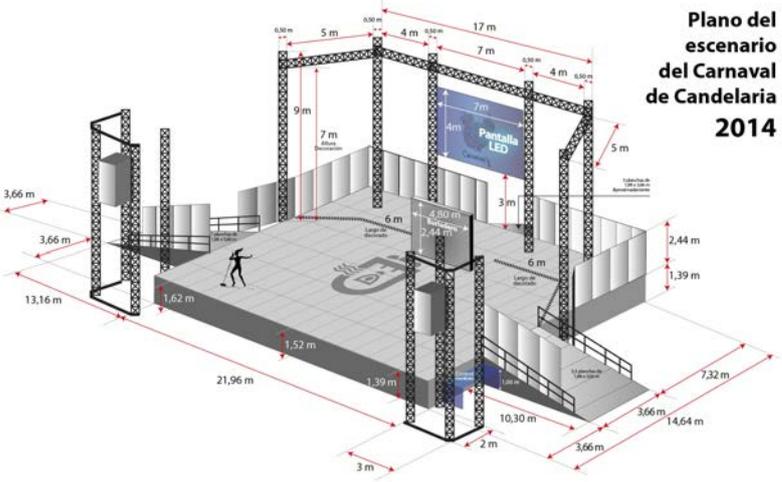
Ayuntamiento de Candelaria  
Compañía de Cultura, Juventud, Deportes, Turismo y Comunicación

# MÉRCOLES 12 GALA TROPICANA 2014

21.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
Dirige: Compañía Tropicana.

Compañía Infantil Tropicana  
Compañía K'nadun  
Compañía Tropicana  
Shay  
Sometimes e capella  
Presenta: Gema Tramps y Ferman Santana

Información:  
619 493 419 facebook.com/tropicana.es www.compartatropicana.es



Plano del escenario del Carnaval de Candelaria 2014



CARNAVAL BEATLEMANÍA EN CANDELARIA 2014

# MURGA LOS MAMELUCOS

# 15M 13º Encuentro Regional de Murgas

## iii Revolucionate!!!

**Sábado 15 de Marzo**  
**20.30 h. Plaza de la Patrona**  
 De Santa Cruz de Tenerife:  
**BAMBONES, TRIQUIKONAS y DIABLOS LOCOS.**  
 De Las Palmas de Gran Canaria:  
**SERENQUENQUENES, LEGAÑOSOS y CHANCLETAS.**  
 Murga invitada: **TRAVIATA.**

Vuelve el espíritu murguero



[www.encuentroregionaldemurgas.com](http://www.encuentroregionaldemurgas.com)

**15M**  
 iii **Revolucionate!!!**  
 Vuelve el espíritu murguero  
**13º Encuentro Regional de Murgas**  
 Sábado 15 marzo 2014. 20.30 h  
 Plaza de la Patrona de Canarias

**15M**  
 iii **Revolucionate!!!**  
 Vuelve el espíritu murguero  
 CERVEZA  
**REINA**  
 ORO



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

**13º Encuentro Regional de Murgas**  
 Sábado 15 marzo 2014. 20.30 h  
 Plaza de la Patrona de Canarias

tve [www.encuentroregionaldemurgas.com](http://www.encuentroregionaldemurgas.com)



Precio **4€**

Precio **4€**



**15M**  
 iii **Revolucionate!!!**  
 Vuelve el espíritu murguero



Ayuntamiento de Candelaria

Consejo de Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

CERVEZA



[www.encuentroregionaldemurgas.com](http://www.encuentroregionaldemurgas.com)



**AFORO**  
 máximo autorizado:  
**5.000 PERSONAS**

13º Encuentro Regional de Murgas.  
 15 de marzo de 2014  
 20:30 h.

- Para cualquier asistencia sanitaria, dirigirse a taquilla o a los puestos designados.
- El horario de apertura del recinto al público y de la taquilla será de manera general 2 horas antes del espectáculo.
- El público deberá cumplir todas las indicaciones que garanticen la seguridad.

**ESPECTÁCULOS CON VENTA DE ENTRADAS**

- La entrada da derecho a acceder al evento, pero no a ocupar zonas reservadas.
- Podrán acceder sin entrada los menores acompañados de 0 a 3 años que no ocupen asiento individual.
- La entrada física deberá ser entregada en su totalidad a la entrada del recinto. Para salir y entrar de nuevo, será necesario la colocación de un cuño de tinta en la mano.
- Queda prohibida la venta y reventa ambulante de entradas. Las personas que hayan adquirido entradas tienen derecho a la devolución del coste solo cuando la actividad sea suspendida o aplazada.

**QUEDA PROHIBIDO:**

- Acceder con entradas duplicadas, falsificadas, fotocopiadas o rotas.
- Acceder una vez superado el aforo máximo autorizado.
- Introducir botellas, latas u otros objetos peligrosos.
- Obstaculizar las salidas de evacuación.

- Alterar el orden público o mostrar actitudes molestas para el espectáculo.
- Manifestar actitudes violentas o incitar públicamente al odio, la violencia o la discriminación por motivos de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión, discapacidad, orientación sexual, identidad de género o cualquier otra condición o circunstancia social o personal.
- Comportarse de forma agresiva o provocar altercados en el interior, exterior o accesos.
- Ponerse de pie sobre las sillas.

**DERECHOS DEL ESPECTADOR:**

- A formular denuncia o reclamación ante la administración competente cuando considere que el ejercicio del derecho de admisión o las condiciones de acceso, tal como están previstas o les han sido aplicadas, no son conformes a la normativa.
- A presentar reclamación o documento de cualquier tipo a través de solicitud genérica en las oficinas del Servicio de Atención Ciudadana (S.A.C.), sitas en la C/ Padre Jesús Mendoza nº 6, C.P. 38530 (horario: lunes y viernes de 8.30 a 13.00 h, de martes a jueves de 8.30 a 17.00 h y sábados de 8.30 a 12.00 h).
- Para cualquier duda o sugerencia puede dirigirse al teléfono 822 028 770 en horario de oficina.

Este evento está organizado por el Ayuntamiento de Candelaria y se acoge a las medidas para la protección de la seguridad y la salud que establece el DECRETO 83/2013, de 1 de agosto y demás normativas.

**ACERCA DEL RECINTO**

- El aforo máximo autorizado para el evento está indicado en el cartel anexo a este panel. Una vez ocupadas las sillas, no se garantiza el derecho a asiento.
- No podrá alterarse la disposición de las sillas en ningún caso ni ocupar los accesos ni pasillos con carritos, que deberán colocarse en zonas laterales.
- Este recinto cuenta con una zona para sillas de ruedas.
- Se advierte que este evento puede superar los 90 decibelios de sonido.

# 15 DE MARZO CARNAVAL DE DÍA



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas  
y Comunicación

De 11.00 a 16.00 h. Plaza  
de la Patrona de Canarias.

**RAY CASTELLANO  
MOROCHO**

COMPARSA TROPICANA  
BATUCADA ALMAGEC  
COMPARSA INFANTIL TROPICANA  
EXTREM5  
BIGFUSION  
LIFE STYLE  
MEGAJAMP  
ERIK HERRERA  
PRINCESS BÁRBARA  
BLOODY BOY  
DEJAAY GUTIÉRREZ&DACRUZ  
ERICK  
JOSÉ TRUJILLO  
ALEXIS CRUZ.  
CASTILLOS HINCHABLES

**Infórmate:**  
CIJ 922 583 065  
**Facebook y Tuenty:**  
Juventud Candelaria.  
juvecan@candelaria.es

Candelaria  
Tel: 922 010 922  
[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)  
**info**  
cultura@candelaria.es  
822 028 770



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud Canaria,  
Fiestas y Comunicación  
**info**  
cultura@candelaria.es  
822 028 770



**Jueves 13 de marzo de 2014**  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**Gala del Carnaval**  
**Beatlemania en Candelaria 2014**

**INVITACIÓN**

**ZONA RESERVADA**  
Esta invitación vale para un asiento por persona

**Jueves 13 de marzo de 2014**  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**Gala del Carnaval**  
**Beatlemania en Candelaria 2014**

**INVITACIÓN**

**ZONA RESERVADA**  
Esta invitación vale para un asiento por persona

**Jueves 13 de marzo de 2014**  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**Gala del Carnaval**  
**Beatlemania en Candelaria 2014**

**INVITACIÓN**



## CONDICIONES DE LA ENTRADA

- Esta entrada da derecho a acceder al evento indicado en el anverso, cuyo aforo será de 1500 sillas no numeradas y 1000 personas de pie. Una vez ocupadas las sillas, no se garantiza el derecho a asiento. La entrada no da derecho a ocupar zonas reservadas.
- Podrán acceder sin entrada los menores acompañados de 0 a 3 años que no ocupen asiento individual. No podrá alterarse la disposición de las sillas en ningún caso ni ocupar los accesos ni pasillos con carritos, que deberán colocarse en zonas laterales. Asimismo se dispone de zona para sillas de ruedas.
- La entrada física deberá ser entregada en su totalidad a la entrada del recinto. Para salir y entrar de nuevo, será necesario la colocación de un cuño de tinta en la mano.
- Queda prohibida la venta y reventa ambulante de entradas. Las personas que hayan adquirido entradas tienen derecho a la devolución del coste solo cuando la actividad sea suspendida o aplazada.
- Según DECRETO 86/2013, de 1 de agosto, queda prohibido: acceder con entradas duplicadas, falsificadas, fotocopiadas o rotas; acceder una vez superado el aforo máximo autorizado; introducir botellas, latas u otros objetos peligrosos; alterar el orden público o mostrar actitudes molestas para el espectáculo; manifestar actitudes violentas o incitar públicamente al odio, la violencia o la discriminación por motivos de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión, discapacidad, orientación sexual, identidad de género o cualquier otra condición o circunstancia social o personal; comportarse de forma agresiva o provocar altercados en el interior, exterior o accesos; mostrar síntomas de embriaguez o de consumo de drogas. En estos casos será restringido el acceso o estancia en el recinto, pudiendo requerirse los Cuerpos de Seguridad.
- El horario de apertura del recinto al público y de la taquilla será a las 18.00 h.
- El público deberá cumplir todas las indicaciones que garanticen la seguridad.
- Para cualquier duda o sugerencia puede dirigirse al teléfono 822 028 770 en horario de oficina.

**GALA DEL CARNAVAL BEATLEMANIA EN CANDELARIA**  
**Jueves 13 de marzo de 2014**  
20.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
Comparsa infantil Tropicana, Batuco de Atlas Familia y ChicChic; Agrupación del Carnaval Antón Guanche, EE. IIII de Batuco, Danza Oriental y Gimnasia Rítmica de Candelaria; Batucada Almagec, Gimnasia Rítmica de Arife, Danza Tenerife, Murga Infantil Los P2A P200, Comparsa Tropicana y Murga LOS MAMELUCOS.

**3€**

**REINA ORO**

**pepsi CALIUS BISERVICUS CONSTRUCCIONES OLIVA BAUTE, S.L. McDonald's**

Ayuntamiento de Candelaria  
Tel: 922 010 922  
[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)  
**info**  
cultura@candelaria.es  
822 028 770

# Nada cambia bajo la Patrona

Las murgas tinerfeñas vuelven a mostrar su calidad frente a las grancanarias en el XIII Certamen de Candelaria • El humor, la gran diferencia entre las dos islas

Carlos GARCÍA  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Otro Certamen Regional en Candelaria y otro año en el que las murgas de Tenerife vuelven a mostrarse superiores a las de Gran Canaria. Como casi siempre. Y con el añadido, esta vez—en la XIII edición de este tradicional y esperado encuentro—de varios factores. El primero, porque la invitada, La Traviata, lejos de convertirse en un simple relleno, interpretó los dos temas con los que brilló en la fase del concurso de Santa Cruz: las señas y el castellano, los grandes culpables de haber alcanzado el accésit.

El segundo porque Diablos Locos puso sobre las tablas la que sin discusión ha sido la mejor canción a nivel regional de este 2014, su tema de la orquesta. Da igual que la iluminación ambiental no fuera la del concurso capitalino, ni que el escenario se quedara pequeño ante tan ta estrella invitada. Diablos marcó diferencias con una letra soberbia y que bien podía haberla interpretado de nuevo al final de la noche como magnífico colofón. Además, los de Maxi Carvajal retorcieron a mejor su Voz Murguera, a lo que se unió un Tito Rosaes—máximo responsable de Chancletas—magnífico a la hora de encajar y ponerse a disposición de engrandecer el espectáculo. A ello se unió que Bambones ofreció una actuación sobria, sin grandes estridencias—Generación perdida y Fantasmás—, pero tampoco sin vacíos. Buen sabor de boca que provocó la petición de un bis que los de Primi respondieron con su Refinería.

El tercer argumento, y a la postre la gran diferencia que se palpó entre las murgas chicharreras y canarionas en el Certamen de este año, fue el humor. En otras ocasiones la apuesta de los grupos de Gran Canaria era sinónimo de no defraudar, dejarse entender y hasta quejarse. Pero esta vez hacer humor fue, al menos para Chancletas y Serenquenes, un camino directo al suicidio. La mejor manera de quedarse totalmente en bolas, pero no como parodiaron los Serenquenes. Y es que el sábado estaban sobre las tablas de Candelaria las Triquikonas. Las reinas del género. Las expertas en conectar haciendo reír y que encima se tomaron la molestia de realizar, para la ocasión, variaciones en sus dos finales, homenaje incluido a la Patrona.

Las de Almukena Domínguez hicieron la prueba del algodón y salió a relucir la falta de brillantez humorística en los temas llegados desde Las Palmas. Serenquenes y Chancletas trataron de ir a la guerra con un tirachinas y se dieron de bruces con un ejército armado hasta los dientes de gags y humor fresco, sencillo y reconocible; sin la necesidad de tirar de recursos forzados con tal de nombrar al chicha. Los de Agüimes hicieron más gracia en el discurso de su director, un inspirado Javi Santana,



Los Bambones, con Primi Rodríguez al frente, durante su canción de los fantasmas del padrón. / DELIA PADRÓN



Javi Santana, de Serenquenes. / DELIA PADRÓN



Los Diablos Locos, con su orquesta. / DELIA PADRÓN

que en el argumento de sus propias letras.

Solo escaparon de la quema *visitante* Los Legañosos. Una murga elegante, con argumentos y, sobre todo, valiente al condenar su mejor letra—una defensa de la sanidad—para arriesgarse con su particular

navío en pos de la fiesta. Un tema equilibrado, como toda su actuación, que no desmereció en absoluto de las murgas chicharreras. Los de David Zurita demostraron que el segundo premio de interpretación logrado este año en su concurso no es flor de un día y que, en

este mismo camino puede convertirse en asiduos al Certamen Regional de Candelaria. Este año, los canariones presumieron del 5-0 logrado horas antes por su UD Las Palmas ante el Sabadell. Luego, en el escenario fueron ellos los que volvieron a salir goleados.

## Homenaje a Toño 'El Chocolate'

C.G.

Después de la proyección de varias imágenes que repasaron su trayectoria carnavalesca—se inició de niño como rondallero en la Masa Coral—, Toño Ramírez recibió una placa de manos del alcalde de Candelaria, Sindo García. *El Chocolate*, visiblemente emocionado, agradeció el gesto, y quiso dedicárselo a todos aquellos que lo han rodeado durante estos años en Mamelucos, especialmente "a los que ya no están entre nosotros". Bonito gesto de la corporación de la Villa Mariana para una figura que es leyenda en vida del Carnaval chicharrero.



Ramírez junto a García. / LOT

## Cultura & Ciudad

ciudadanos@laopinion.es

### Agenda de actos

**Ponte guapa:** te ponen guapas de forma gratuita. Espacio Cultural de San Juan. La Victoria 16:00 horas

En la Ermita de San José: visita al templo, concurso de dibujo y merienda para los niños. En el Centro Cívico y Social de San José, charla gratuita sobre *Los senderos de La Gomera*. Barrio de San José. El Saual 16:30 y 20:00 horas

**Busca el Duende.** Día de San Patricio. Playa de Las Américas. De 17:00 a 21:00 horas

Conferencia *Derechos Humanos de las Mujeres y Procesos Migratorios* a cargo de Begoña Barras Martín. Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias. Puerto de la Cruz. C/Quintana, 18 18:00 horas

Entierro de la sardina, velatorio de la sardina con la actuación del grupo Old Dogs New Trick. Salida del cortejo fúnebre desde la entrada de Los Gigantes hasta la trasera del hotel Los Gigantes, quema con fuegos artificiales. Gran baile de viudas con la orquesta Arguayo Band. Los Gigantes 18:00 y 21:00 horas

Abierta hasta el 19 la exposición *Mujeres, Literatura y Ciencia*. Sala de Arte Sebastián Pérez Enriquez de Los Silos. Exconvento de San Sebastián frente a la plaza de La Luz. De 17:00 a 20:00 horas.

Abierta hasta fin de mes la fotográfica *Kirgustán. Tierra de Nómadas* de Daniel Martín Gómez. Casa Cultura de San Agustín. La Orotava. C/San Agustín, 2. Laborales de 09:00 a 21:00 horas

La pictórica de Salvatore Cibelli titulada *Arte y Pedagogía*, clausura el día 25. Espacio Cultural La Ferretería. Los Realejos. C/La Alhóndiga, San Agustín. De lunes a sábado de 17:00 a 20:00 horas

Abierta la exposición de las fotografías que participan en la XVII edición del *Concurso Alimento en Flor* hasta el día 20. Apto. de Santiago del Teide. Laborales de 08:00 a 15:00. Sábados de 09:00 a 13:00 horas

La II edición Colectiva de *Arte Mujeres Adeje-creativa*, cierra sus puertas el día 26. Centro cultural de Adeje. C/Príncipe Pelinor, 16. Laborales de 09:00 a 21:00 horas

A fin de mes clausura la muestra individual de Julia María Martín *Procesos*. Casona de San Luis. Sta. Ursula. Camino Antiguo del Calvario. Laborales de 16:00 a 20:00 horas

La pictórica de Gino Ghioni *Barbarossa*, clausura el 28. Ayuntamiento de Arona. Laborales de 08:30 a 14:00 h.

■ VALLE DE GÜÍMAR > DESPEDIDA DEL CARNAVAL

## Noche de murgas y homenajes en la Villa Mariana

Los actos concluyeron ayer con una divertida 'yincana' en la calle La Arena

Diario de Avisos  
Candelaria

El decimotercer Encuentro Regional de Murgas congregó el sábado a lo mejor de la crítica y humor del carnaval canario con la presencia en la plaza de La Patrona de Canarias de más de 2.000 personas.

Como cada año el pistoletazo de salida lo dio la murga invitada. En esta ocasión, La Traviata, que interpretó *Palabras encadenadas* y *Las señales*, premio Crítico 2014, que le hizo recordar por un instante, al alcalde José Gumersindo García, el caso *Parking*. El momento más emotivo de la noche llegó con un vídeo de homenaje a Antonio Ramírez más conocido como *Toño el Chocolate*, fundador de Los Mamelucos, quien recibió un obsequio de manos del alcalde.

Seguidamente le tocó el turno a Chancletas, bajo la batuta de su director Tito Rosales, para dar paso al carisma de los Diablos Locos, que puso en pie al público de la plaza de la Patrona con su pasacalles y la interpretación de *La Voz* y *The Fasnía, ¿ande estas?* Después le tocó el turno a Los

Legañosos, segundo premio del carnaval de Las Palmas, y por primera vez en el Encuentro de Murgas participó una femenina, Las Triquikonas, que llevaron a escena *La Voz* y *Las Princesas no existen*, dirigida por Almudena Domínguez, quien durante la presentación declaró que estar en el Encuentro era un sueño para ellas hecho realidad.

Las actuaciones terminaron con la puesta en escena de los dos primeros premios, Los Serenquenques, en Las Palmas y Los Bambones, en Santa Cruz, éstos últimos con *Los que faltaban* y *Generación Pérdida*, aunque ante la petición del público interpretaron también *La Refinería*.

### Pibe vístete de piba

El Carnàval de Candelaria terminó ayer con una divertida *yincana* denominada *Pibe, vístete de piba* por la calle La Arena, con el equipo formado por José Ángel Martín, Aday Castellano Batista y Jesús Kevin Rodríguez Batista, como ganadores. Todos los participantes tenían que realizar el trayecto con tacones que superarían los cinco centímetros.



Divertida escenificación del tema *Las Señales* por parte de La Traviata, con el alcalde de protagonista. / F FALLERO



Un joven componente de Los Chancletas. / F FALLERO



La *yincana* trajo ayer diversión y premios. / DA



Las murgas de Santa Cruz también se dieron una vuelta por el escenario de la plaza de San Pedro. / DA

## Crítica, humor y purpurina en el centro de Güímar

Diario de Avisos  
Güímar

La plaza de San Pedro acogió el sábado el carnaval de la familia de Güímar, más de diez horas de actos, desfiles, música, la crítica y el humor de las murgas y el brillo de las dos damas güímareras seleccionadas para la corte de honor de las reinas del Carnaval capitalino. La fiesta siguió hasta la madrugada con los Dj Ray Castellano y Kike Serra. La Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento

de Güímar puso en marcha un programa de carnaval para toda la familia en el casco que, como uno de sus principales atractivos, incluyó que las murgas premiadas en la final 2014 de Santa Cruz actuaran en el municipio justo antes del encuentro de Candelaria.

Bambones y Diablos Locos trajeron el eterno debate entre crítica y humor carnalero a las calles de Güímar, que hace una semana se rendían a la magia de Las Burras.

**Ofimática Gomera S.L.**

Distribuidor Oficial para La Gomera

922 872 237

www.ofimaticagomera.com

info@ofimaticagomera.com



Soluciones para la gestión documental de su oficina



KONICA MINOLTA

Giving Shape to Ideas



**Konicanarias, S.L.**

Distribuidor oficial para la isla de Tenerife

922 296 553

www.konicanarias.com

konicanarias@konicanarias.com



## Los grupos no estarán entre el público en la final de murgas

Las agrupaciones participantes **tampoco** podrán **presenciar** el desarrollo de **las galas de las reinas desde las gradas**

Diario de Avisos  
Santa Cruz de Tenerife

El Organismo Autónomo de Fiestas y Actividades Recreativas (Oafar) del Ayuntamiento de Santa Cruz informó ayer de que los componentes de las agrupaciones participantes en los actos del Carnaval previstos en el Recinto Ferial de la capital tinerifeña, que dieron comienzo el pasado jueves, podrán acceder a la zona de público y presenciar su desarrollo, una vez finalizada cada una de sus actuaciones. Según el organismo, esta medida responde a la petición realizada por los grupos carnavalescos; sin embargo, las agrupaciones participantes no podrán estar en el público durante las tres galas de elección de las reinas del Carnaval, así como en la final del certamen de murgas adultas.

El organismo argumenta que el aforo para estos espectáculos se encuentra completo, motivo por el que se ve obligado a tomar esta determinación en cumplimiento del decreto 86/2013, de 1 de agosto, del Gobierno de Canarias, por el que se aprueba



El Oafar argumenta que el aforo del escenario está completo. / F. PALLERO

el Reglamento de Actividades Clasificadas y Espectáculos Públicos. El Ayuntamiento presentó esta medida a los grupos el pasado martes, quienes la criticaron duramente, especialmente las murgas.

Para la primera fase del concurso de murgas infantiles del pasado jueves, que sí tenía aforo, el organismo puso en marcha un

sistema de tiques para que, una vez finalizadas sus intervenciones, los integrantes de las agrupaciones disfrutaran del espectáculo junto a los espectadores.

Sin embargo, a partir de ayer, dicho sistema fue sustituido por la distribución de las entradas necesarias para que los concursantes puedan seguir el resto del acto en el interior del recinto.

### ■ CANDELARIA

## El municipio rendirá tributo a Los Beatles en el Carnaval de 2014

Diario de Avisos  
Santa Cruz de Tenerife

Candelaria celebrará su Carnaval, del 12 al 15 de marzo, rindiendo tributo a Los Beatles, cuando se cumplen 50 años de su época dorada, según informó el Ayuntamiento en un comunicado. Los actos más destacados dentro del programa serán la Gala del Carnaval, que se celebrará el jueves 13 de marzo con la participación de los grupos carnavalescos y colectivos coreográficos del municipio, y el 13º Encuentro Regional de Murgas, que tendrá lugar el sábado 15 de dicho mes. El Consistorio local recordó que es el único evento de Canarias que aúna a las tres murgas ganadoras en el apartado de interpretación de los respectivos

concursos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria. Además, este año la novedad residirá en el traslado de fecha del Gran Coso del Carnaval, que se llevará a cabo, por primera vez, el viernes 14 de marzo a las 20.00 horas desde la avenida Marítima hasta la plaza de la Patrona de Canarias, donde desembarcará en un gran baile de máscaras a cargo de la Orquesta Revelación.

#### Programa de primer nivel

El concejal de Cultura, Alfredo Arencibia, destacó que el mayor éxito del Carnaval de Candelaria radica en que el Ayuntamiento "ha sido capaz de mantener un programa de primer nivel sin que suponga ningún gasto añadido a las arcas municipales".

En este sentido, explicó que los actos se sufragan "íntegramente" gracias a los ingresos generados por los feriantes, la venta de entradas y la aportación de los patrocinadores, que junto a la colaboración de los colectivos y el esfuerzo de ajuste en los precios de las empresas, "hacen posible que se lleve a cabo un evento que sigue despertando el interés de vecinos, visitantes y de televisiones de cobertura regional que promocionan Candelaria dentro y fuera de Canarias sin que le cueste ni un céntimo al Ayuntamiento". "Quiero subrayar que nuestro Carnaval genera empleo y economía directamente a más de 50 empresas y autónomos, además de todas las que indirectamente se benefician del mismo", enfatizó.

### EL ÁLBUM CARNAVALERO



#### Los amigos del Carnaval protagonizan el cartel de las Olimpiadas 2014 de Los Realejos

El alcalde de Los Realejos, Manuel Domínguez, y la concejala de Fiestas, Isabel Socorro, recibieron ayer a Los Amigos del Carnaval para presentarles el cartel que protagonizará las fiestas del municipio, que este año tiene como temática Las Olimpiadas y que se celebrarán entre el 23 de febrero y el 6 de marzo. La obra ha sido creada por la Escuela Municipal de Fotografía.

#### Arona busca candidatas a reina y a Drag Queen

El concejal de Fiestas del Ayuntamiento de Arona, Marcos Afonso Esquivel, anunció ayer que permanece abierto, hasta el próximo 22 de febrero, el plazo de inscripción para participar en las galas de las reinas juvenil e infantil y Drag Queen del Carnaval de Arona 2014. Las solicitudes deben entregarse en cualquiera de las oficinas del Servicio de Atención al Ciudadano (en Arona casco, Los Cristianos y Las Galletas).



### ■ PUERTO DE LA CRUZ

## El Ayuntamiento recupera la calle Perdomo como escenario de las fiestas

Diario de Avisos  
Santa Cruz de Tenerife

Una de las principales novedades en la edición de este año del Carnaval del Puerto de la Cruz va a ser la recuperación de un viejo e histórico escenario de estas fiestas, como lo es la calle Perdomo, centro neurálgico de las carnestolendas más avispadas y fiesteras, informaron desde el Ayuntamiento.

"La recuperación de la calle Perdomo atiende a una petición popular y en base a una encuesta realizada con los vecinos de la zona sobre la vuelta de los quioscos del Carnaval. La encuesta reflejaba una amplia mayoría a favor de la recuperación de esta zona en nuestras

fiestas", explicó el máximo responsable de Fiestas, Juan Carlos Marrero, quien mantuvo recientemente una reunión con el concejal de Obras y Servicios, Ricardo Padrón, y el director del Carnaval, Lucas Balboa, para coordinar efectivos de las áreas de Fiestas, Policía Local, Servicios, Limpieza, Jardines y Protección Civil durante las fiestas, que se celebrarán del 20 de febrero al 9 de marzo.

También se han aprobado y publicado las bases de las galas de elección de las reinas adultas e infantil, con unanimidad de criterios de todas las partes. A falta de unas horas para el cierre de inscripciones, hasta el momento existen siete candidatas al trono de Reina Adulta.



## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# CULTURA PRIMAVERA

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



**Viernes 25** Danza  
**Día Internacional de la Danza** 21.00 h. Centro Cultural de La Villa.

Ayuntamiento de Candelaria  
 Concejalía de Cultura

Agenda  
 Candelaria

**Ayuntamiento de Candelaria**  
 Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación  
 www.candelaria.es

**Info**  
 cultura@candelaria.es  
 822 028 770



pastelería díaz



www.pasteleriadiaz.com atención al cliente: 922 626 202  
 Santa Cruz - La Laguna - Taco - Los Majuelos - Sobradillo - Candelaria

# Candelaria <sup>20</sup> Abril <sup>14</sup>

Todo abril	Bibliotecas	Miércoles 2	Bibliotecas	Miércoles 2	Participación Ciudadana
	Talleres artísticos para niños y jóvenes. 16.00 h. Centro Cultural de Berranco Hondo. Todas las tardes.	Día del libro infantil. Muestra de novedades de literatura infantil y juvenil. Bibliotecas de La Villa y Punta Larga. Hasta el 15 de abril.		Reunión de la mesa comunitaria de Candelaria casco y Playa La Viuda. 18.30 h. Local de EPELCAN. Calle Frailes Dominicos s/n.	
<b>4 5 6</b>	<b>Deportes</b>	<b>4</b>	<b>Exposición</b>		
	Campeonato de Canarias de Voleibol Juvenil. 10.00 h. Pabellón de Punta Larga. Organiza: Concejalía de Deportes.	Entre olas, coccolobas y palmeras. Pinturas de Brigitte Fassin 17.00 h. Sala Municipal de Arte del Ayuntamiento viejo. Hasta el 27 de abril. Miércoles a domingo, 17.00 a 20.00 y domingos, 11.00 a 13.00 h.			
<b>4</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>9</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	<b>11</b>	<b>Bibliotecas</b>
	Cine juvenil: Jumper. 17.30 h. Iguaste. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Las Caletillas.	Reunión de la mesa comunitaria de Iguaste. 18.30 h. Centro Cultural de Iguaste.		Tarde de Play 3. 17.30 h. Iguaste. Cine infantil. 17.30 h. Araya y Las Cuevecitas. Charla: Las Influencias de las emociones sobre nuestra calidad de vida. 19.30 h. La Villa. A cargo del escritor Felipe Glaz. Mesa.	
<b>13</b>	<b>Música</b>	<b>15</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>16</b>	<b>Bibliotecas</b>
	Concierto Sacro. 18.30 h. Basílica de Candelaria. A cargo de la Banda de Música Las Candelas.	Charla: Seguridad en internet y redes sociales. 17.00 h. Punta Larga. 18.00 h. La Villa. A cargo de José Manuel Mencía, consultor Social Media.		Taller para adultos de esferas decorativas con hilo. 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.	
<b>22 y 23</b>	<b>UPCAN</b>			<b>22</b>	<b>Bibliotecas</b>
	Master Class de Danza oriental. Martes, 9.30 h. Centro Cultural de La Villa. Miércoles, 19.30 h. Aulas de Las Caletillas. Técnicas de danza para mejorar el equilibrio y la fluidez del movimiento muscular. Inscripción gratuita.			Taller infantil "Bibliotecario por un día". 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.	
<b>23</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>24</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>24</b>	<b>Participación Ciudadana</b>
	VI Maratón infantil de libros. 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.	Primera reunión del Club de Lectura de Candelaria. 18.00 h. La Villa. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Punta Larga. Cine juvenil: Amazing Spiderman. 17.30 h. Iguaste.		Reunión de la mesa comunitaria de Berranco Hondo. 18.30 h. Centro Cultural de Berranco Hondo.	
<b>25</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>25</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>		
	Taller juvenil de manualidades. 17.30 h. Las Caletillas. Cine infantil y juvenil. 17.30 h. Araya y Las Cuevecitas.	Festival de danza "Arte y movimiento". 20.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Muestra de diferentes estilos de danza. Organiza: Escuela Municipal de Danza.			
<b>26</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>	<b>26</b>	<b>Juventud</b>		
	Maratón de Master Classes. 10.00 a 15.00 h. Centro Cultural de La Villa. Clases maestras de danza para todos los públicos. Inscripción en el Centro Cultural de La Villa. Organiza: Escuela Municipal de Danza.	Canarias Breaking Jam. 11.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entradas a 2€. A 1€ con Carné Joven de Candelaria. Afijo limitado. +Info: Centro de Información Juvenil, 922 583 085. Organiza: Escuela de baile 5cb y Concejalía de Juventud.			
<b>29</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>	<b>29</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	<b>29</b>	<b>Música</b>
	Participación de la Escuela Municipal de Danza de Candelaria en el Auditorio de Tenerife. 16.00 h. Auditorio de Tenerife Adán Martín.	Reunión de la mesa comunitaria de Araya, Las Cuevecitas y Malpais. 18.30 h. Centro Cultural de Malpais.		Concierto clásico de la Escuela Municipal de Música de Güímar. 18.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.	

# Agenda Abril 2014

<b>Todo abril</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>2</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>2</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	<b>4 5 6</b>	<b>Deportes</b>
Talleres artísticos para niños y jóvenes. 16.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo. Todas las tardes.	<b>Día del libro infantil.</b> Muestra de novedades de literatura infantil y juvenil. Bibliotecas de La Villa y Punta Larga. Hasta el 15 de abril.		<b>Reunión de la mesa comunitaria de Candelaria casco y Playa La Viuda.</b> 18.30 h. Local de EPELCAN. Calle Frailes Dominicos s/n.		<b>Campeonato de Canarias de Voleibol Juvenil.</b> 10.00 h. Pabellón de Punta Larga. Organiza: Concejalía de Deportes.		
<b>Viernes 4</b>	<b>Exposición</b>		<b>4</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>9</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	
<b>Entre olas, cocolobas y palmeras.</b> <b>Pinturas de Brigitte Fassin</b> 17.00 h. Sala Municipal de Arte del Ayuntamiento Viejo. Hasta el 27 de abril. Miércoles a domingo, 17.00 a 20.00 y domingos, 11.00 a 13.00 h.		<b>Cine juvenil: Jumper.</b> 17.30 h. Iguaste. <b>Taller infantil de manualidades.</b> 17.30 h. Las Caletillas.		<b>Reunión de la mesa comunitaria de Iguaste.</b> 18.30 h. Centro Cultural de Iguaste.			
<b>Viernes 11</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>Domingo 13</b>	<b>Música</b>	<b>15</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>16</b>	<b>Bibliotecas</b>
<b>Tarde de Play 3.</b> 17.30 h. Iguaste. <b>Cine infantil.</b> 17.30 h. Araya y Las Cuevecitas. <b>Charla: Las influencias de las emociones sobre nuestra calidad de vida.</b> 19.20 h. La Villa. A cargo del escritor Felipe Glez. Mesa.		<b>Concierto Sacro.</b> 18.30 h. Basílica de Candelaria. A cargo de la Banda de Música Las Candelas.		<b>Charla: Seguridad en internet y redes sociales.</b> 17.00 h. Punta Larga. 18.00 h. La Villa. A cargo de José Manuel Méndez, consultor Social Media.		<b>Taller para adultos de esteras decorativas con hilo.</b> 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.	
<b>Martes 22 y 23</b>	<b>UPCAN</b>		<b>22</b>	<b>Bibliotecas</b>			
<b>Master Class de Danza oriental.</b> Martes. 9.30 h. Centro Cultural de La Villa. Miércoles. 19.30 h. Aulas de Las Caletillas. Técnicas de danza para mejorar el equilibrio y la fluidez del movimiento muscular. Inscripción gratuita.		<b>Taller infantil "Bibliotecario por un día".</b> 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.					
<b>Miércoles 23</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>Jueves 24</b>	<b>Bibliotecas</b>	<b>24</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	<b>25</b>	<b>Bibliotecas</b>
<b>VI Maratón infantil de libros.</b> 17.30 h. Centro Cultural de Iguaste.		<b>Primera reunión del Club de Lectura de Candelaria.</b> 18.00 h. La Villa. <b>Taller infantil de manualidades.</b> 17.30 h. Punta Larga. <b>Cine juvenil: Amazing Spiderman.</b> 17.30 h. Iguaste.		<b>Reunión de la mesa comunitaria de Barranco Hondo.</b> 18.30 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.		<b>Taller juvenil de manualidades.</b> 17.30 h. Las Caletillas. <b>Cine infantil y juvenil.</b> 17.30 h. Araya y Las Cuevecitas.	
<b>Viernes 25</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>		<b>Sábado 26</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>	<b>Sábado 26</b>	<b>Juventud</b>	
<b>Festival de danza "Arte y movimiento".</b> 20.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Muestra de diferentes estilos de danza. Organiza: Escuela Municipal de Danza.		<b>Maratón de Master Classes.</b> 10.00 a 15.00 h. Centro Cultural de La Villa. Clases maestras de danza para todos los públicos. Inscripción en el Centro Cultural de La Villa. Organiza: Escuela Municipal de Danza.		<b>Canarias Breaking Jam.</b> 11.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entradas a 2€. A 1€ con Carné Joven de Candelaria. Aforo limitado. Info: Centro de Información Juvenil, 922 983 065. Organiza: Escuela de baile 5do y Concejalía de Juventud.			
<b>Martes 29</b>	<b>Día Internacional de la Danza</b>	<b>Martes 29</b>	<b>Participación Ciudadana</b>	<b>Martes 29</b>	<b>Música</b>		
<b>Participación de la Escuela Municipal de Danza de Candelaria en el Auditorio de Tenerife.</b> 16.00 h. Auditorio de Tenerife Adán Martín.		<b>Reunión de la mesa comunitaria de Araya, Las Cuevecitas y Malpais.</b> 18.30 h. Centro Cultural de Malpais.		<b>Concierto clásico de la Escuela Municipal de Música de Güímar.</b> 18.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.			

## Viernes 25

### Danza Día Internacional de la Danza

21.00 h. Centro Cultural de La Villa.



#### [ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.). Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.

#### ARTE

**11º CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA DIMAS COELLO**  
Abierto el plazo de inscripción hasta el 19 de julio de 2014. Consultar bases en: www.candalaria.es

#### UPCAN

**TALLER MUNICIPAL DE LENGUAJE DE SIGNOS**  
**TALLER MUNICIPAL DE LOCUCIÓN Y HABLAR EN PÚBLICO**  
Abierto el plazo de inscripción. Más información, Centro Cultural de La Villa, Tfno. 922 500 530



## pastelería díaz



www.pasteleriadiaz.com

atención al cliente: 922 626 902

Santa Cruz - La Laguna - Teo - Las Majadas - Sobradillo - Candelaria



**Ayuntamiento de Candelaria**

Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



922 521 000

candelaria.es

**+ info**

cultura@candelaria.es

822 028 770

Sábado

Candelaria viva

31 Mayo

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Orquestas:

Pepe Benavente  
Acapulco  
La Sabrosa

2º BAILE DE MAGOS DEL DÍA DE CANARIAS

Entrada a 4€ y reserva de mesas a 25€  
Centro Cultural de La Villa y S.A.C.  
922 500 530  
Imprescindible traje de mago o pescador



## Agenda Candelaria Mayo 2014

### UPCAN

- Viernes 2** Inicio del Taller municipal de Lenguaje de signos. Viernes 17.00 a 20.00 h. Zona Joven de Punta Larga.
- Lunes 5** Inicio del Taller municipal de Locución, hablar en público y presentación de eventos. Lunes y miércoles 18.30 a 20.00 h. Centro Cultural de La Villa.
- Jueves 8** Inicio del Taller municipal de Costura para novatos. Martes 17.00 a 20.00 h.
- Miércoles 14** Clase abierta de Iniciación al tango argentino. 20.30 h. Aulas de Las Caletillas.  
Información e inscripción en el Centro Cultural de La Villa. 922 500 530.

### Bibliotecas

- Viernes 2** Taller de manualidades de flores de papel. 17.30 h. Igueste. Taller infantil "Un regalo para mamá". 17.30 h. Punta Larga.
- Viernes 9** Cine juvenil: El diario de Greg. 17.30 h. Igueste. Cuentacuentos con títeres: Pimpón, el perro que aprendió a ladrar. 17.30 h. La Villa. A cargo de la Fundación CajaCanarias. Taller de manualidades infantiles. 17.30 h. Las Caletillas.
- Viernes 16** Taller de manualidades para todos los públicos. 17.30 h. Araya. Cuentacuentos con títeres: Pimpón, el perro que aprendió a ladrar. 18.30 h. Punta Larga. A cargo de la Fundación CajaCanarias.
- Viernes 23** Cine juvenil: Niños grandes 2. 17.30 h. Igueste. Taller de manualidades infantiles. 17.30 h. Las Caletillas.
- Jueves 29** Taller de manualidades del Día de Canarias. 17.30 h. Araya.

Reuniones del Club de Lectura de Candelaria. 15 y 29 de mayo. Biblioteca de La Villa.

### Concurso

11º Certamen Nacional de Pintura Dimas Coello. Inscripción abierta. Consultar bases en [www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

<b>Viernes 2</b>	<b>Fiestas</b>	<b>Viernes 2</b>	<b>Juventud</b>	<b>Viernes 2</b>	<b>Candelaria Solidaria</b>
Fiestas de la Virgen de la Rosa en Las Cuevecitas. Ver programa específico.		Publicación de las bases del I Certamen fotográfico "Candelaria a través del móvil" para jóvenes. Información en el Centro de Información Juvenil.		Feria del bebé. 11.00 h. Fambia de Los Menoyes. Viernes 2 y sábado 3. Organiza: Candelaria Solidaria.	
<b>Sábado 3</b>	<b>Juventud</b>	<b>Sábado 3</b>	<b>Día de la Cruz</b>	<b>Sábado 10</b>	<b>Feria del libro</b>
Fiesta joven "El gran desmadre". 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Dr. Izamer, Dacruz & Dejay Gutierrez, Sergio dj, Abian Torres, Heartbeat, Ape & Darry Rodriguez.		Entrega de premios del Concurso de Cruces de Igueste. 20.00 h. Centro Multifuncional Porfirio Torres Cruz de Igueste. Organiza: Asociación de Arte y Cultura Reverendo Padre Simón Figueroa.		Feria del libro 2014: El laberinto de los libros. 11.00 a 19.00 h. Calle La Arena, Plaza del Centro Cultural de La Villa y alrededores. Sábado 10 y domingo 11.	
<b>Domingo 11</b>	<b>Música</b>	<b>Jueves 15</b>	<b>Exposición</b>	<b>Jueves 15</b>	<b>Bibliotecas</b>
Concierto de la Banda Las Candelas en el Auditorio de Tenerife Adán Martín. 11.30 h. Sala de Cámara. Dentro del Programa Primavera Musical.		Exposición Arcorais ART. Sala Municipal de Arte del Ayuntamiento vejo. 15 a 18 y 22 a 25 de mayo. 17.00 a 20.00 h. Organiza: Fundación Candelaria Solidaria.		Presentación del libro: "El viento del diablo". 19.30 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Meriano Gambín.	
<b>Sábado 17</b>	<b>Teatro</b>	<b>Sábado 24</b>	<b>Semana de Canarias</b>		
"Valiente como un ratón". 18.00 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía: Traspunte Producciones. Entradas en taquilla a 5€.		Feria de las tradiciones 2014. Rebumbio+Chuchanga. 11.00 a 20.00 h. Plaza de Teror, calle Condes de Abona, Cine Viejo y alrededores. Sábado 24 y domingo 25.			
		<b>Sábado 30</b>	<b>Candelaria Solidaria</b>	<b>Viernes 30</b>	<b>Música</b>
		Actividades del Día de Canarias. 12.00 h. Chiringuito de la Playa de Punta Larga. Organiza: Candelaria Solidaria.		Concierto de la Nueva Banda de Igueste. 20.00 h. Centro Cultural de Igueste.	
<b>Sábado 31</b>	<b>Música</b>	<b>Sábado 31</b>	<b>Semana de Canarias</b>	<b>Domingo 1</b>	<b>Fiestas</b>
Concierto de la Banda de música Las Candelas. 19.00 h. Cine viejo.		2º Baile de magos del Día de Canarias. 21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Con las orquestas Acapulco, La Sabrosa y Pepe Benavente. Entrada: 4 €.		Misa y Romería de San Isidro Labrador y Santa María de la Cabeza en Araya. 13.45 h. Los Brezcos, Araya. Consultar programa específico.	

Sábado Domingo  
**24 y 25** Mayo

## FERIA DE LAS TRADICIONES 2014

11.00 a 19.00 h.  
Plaza de Teror,  
calle Condes de Abona,  
cine viejo y aledaños.

### FERIA DEL GOFIO.

#### LA CHUCHANGA:

- Nexo de tradiciones Canarias.
- Entrega de premios del IV Certamen de micro relatos "Palabras vivas".
- Juego de pistas: Tu cultura, tu pueblo.
- Exposición fotográfica del Certamen "Candelaria a través del móvil".
- Mercadillo y feria de artesanía.

- Actuaciones de los grupos folklóricos de Candelaria.
- Juegos infantiles con Marielina Valenzuela.
- Ludoteca con actividades infantiles y pintacaras.
- Exhibición de juguetes y deportes canarios.
- Biblioteca canaria.
- Talleres familiares.
- Castillos hinchables.

**Candelaria**  
viva

Sábado Domingo  
**10 y 11** Mayo

## Feria del Libro '14

### El laberinto de los libros

11.00 a 19.00 h.  
Calle La Arena y  
Plaza del Centro  
Cultural de La Villa.

- Librerías
- Talleres
- Teatro
- Cuentacuentos
- Música
- Titeres
- Castillos hinchables
- Magia...
- y otras actividades

**Candelaria**  
viva

## FERIA DE LAS TRADICIONES 2014 CANDELARIA

Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

## Feria del Libro 2014

El laberinto de los libros



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

**ORGANIZACIÓN**

# Agenda Candelaria Mayo 2014



Sábado Domingo  
**10 y 11 Mayo**

## Feria del Libro '14

### El laberinto de los libros

11.00 a 19.00 h.  
Calle La Arena y Plaza del Centro Cultural de La Villa.

Librerías  
Talleres  
Teatro  
Cuentacuentos  
Música  
Títeres  
Castillos hinchables  
Magia...  
y otras actividades

**Candelaria viva**



Sábado Domingo  
**24 y 25 Mayo**

## FERIA DE LAS TRADICIONES 2014

11.00 a 19.00 h.  
Plaza de Teror,  
calle Condes de Abona,  
cine viejo y alrededores.

### FERIA DEL GOFÍO.

#### LA CHUCHANGA:

- Nexo de tradiciones Canarias.
- Entrega de premios del IV Certamen de micro relatos "Palabras vivas".
- Juego de pistas: Tu cultura, tu pueblo.
- Exposición fotográfica del Certamen "Candelaria a través del móvil".
- Mercadillo y feria de artesanía.

- Actuaciones de los grupos folklóricos de Candelaria.
- Juegos infantiles con Marielina Valenzuela.
- Ludoteca con actividades infantiles y pintacaras.
- Exhibición de juguetes y deportes canarios.
- Biblioteca canaria.
- Talleres familiares.
- Castillos hinchables.

**Candelaria viva**



Sábado **31 Mayo** Candelaria viva

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Orquestas:  
**Pepe Benavente  
Acapulco  
La Sabrosa**

## 2º BAILE DE MAGOS DEL DÍA DE CANARIAS

Entrada a 4€ y reserva de mesas a 25€  
Centro Cultural de La Villa y S.A.C.  
922 500 530  
Imprescindible traje de mago o pescador

Ven	2	Fiestas	Ven	2	Juventud	Ven	2	Candelaria Solidaria	Ven	3	Juventud
		Fiestas de la Virgen de la Rosa en Las Cuvivieras. Ver programa específico.			Publicación de las bases del I Certamen fotográfico "Candelaria a través del móvil" para jóvenes. Información en el Centro de Información Juvenil.			Feria del bebé. 11.00 h. Ferretería de Los Meneses. Viernes 2 y sábado 3. Organiza: Candelaria Solidaria.			Fiesta joven "El gran desayuno". 18.30 h. Cine Viejito de Candelaria. D: Ivonne, Dámaris & Deisy, Guillermina, Sergio G., Abian Torres, Hightower, Ana & Danny Rodríguez.
Ven	3	Día de la Cruz	Ven	4	Música	Ven	10	Feria del libro	Ven	15	Exposición
		Entrega de premios del Concurso de Canciones de Iguales. 20.00 h. Centro Multicultural Pío Baroja. Organiza: Asociación de Arte y Cultura Revolucionario Padre Señor Higuera.			Concierto de la Banda Las Candelarias en el Auditorio de Tenerife Adán Martín. 11.30 h. Sala de Cámara. Dentro del Programa Promovida Musical.			Feria del libro 2014. El laberinto de los libros. 11.00 a 19.00 h. Calle La Arena, Plaza del Centro Cultural de La Villa y alrededores. Sábado 10 y domingo 11.			Exposición Arcoris ART. Sala Municipal de Artes del Ayuntamiento Viejo. 15 a 18 y 20 a 25 de mayo. 17.00 a 20.00 h. Organiza: Fundación Candelaria Solidaria.
Ven	15	Bibliotecas	Ven	17	Teatro	Ven	24	Semana de Canarias			
		Presentación del libro "El viento del diablo". 18.30 h. Biblioteca de La Villa. A cargo del autor Mariano Gambín.			"Nuestro como un niño". 18.00 h. Centro Cultural de La Villa. Compagnie "Trasporte Productions". Entradas en laquilla a 5€.			Feria de las Tradiciones 2014. Rebuscamblo-Chuchanga. 11.00 a 20.00 h. Plaza de Teror, calle Condes de Abona, Cine Viejo y alrededores. Sábado 24 y domingo 25.			
Sáb	30	Candelaria Solidaria	Ven	30	Música	Sáb	31	Fiestas	Sáb	31	Música
		Actividades del Día de Canarias. 12.00 h. Chiringuito de la Playa de Punta Larga. Organiza: Candelaria Solidaria.			Concierto de la Nueva Banda de Iguales. 20.00 h. Centro Cultural de Iguales.			Misa y Romería de San Isidro Labrador y Santa María de la Cabeza en Anaya. 13.45 h. Los Buecos, Anaya. Consultar programa específico.			Concierto de la Banda de música Las Candelarias. 19.00 h. Cine Viejo.
Ven	2	UPCAN	Ven	2	Bibliotecas						
		Inicio del Taller municipal de Lenguaje de signos. Viernes 17.00 a 20.00 h. Zona Joven de Punta Larga.			Taller de manualidades de flores de papel. 12.30 h. Iguales. Taller infantil "Un regalo para mamá". 17.30 h. Punta Larga.						
Ven	5	UPCAN	Ven	9	Bibliotecas						
		Inicio del Taller municipal de Locución, hablar en público y presentación de eventos. Lunes y miércoles 18.30 a 20.00 h. Centro Cultural de La Villa.			Cine juvenil "El día de Greg". 13.30 h. Iguales. Cuarenta y tres: Pimpón, el perro que aprendió a ladrar. 17.00 h. La Villa. A cargo de la Fundación CapCanarias. Taller de manualidades infantiles. 17.30 h. Las Cañitas.						
Ven	8	UPCAN	Ven	23	Bibliotecas						
		Inicio del Taller municipal de Costura para novatos. Martes 17.00 a 20.00 h.			Cine juvenil "Ninos grandes 2". 12.30 h. Iguales. Taller de manualidades infantiles. 17.30 h. Las Cañitas. Taller de manualidades para todos los públicos. 17.30 h. Anaya.						
Ven	14	UPCAN	Ven	16	Bibliotecas						
		Clase abierta de iniciación al tango argentino. 20.30 h. Aulas de Las Cañitas. Información y inscripción en el Centro Cultural de La Villa. 922 500 530.			Cuarenta y tres: Pimpón, el perro que aprendió a ladrar. 18.30 h. Punta Larga. A cargo de la Fundación CapCanarias. Taller de manualidades del Día de Canarias. 17.30 h. Anaya.						
Ven	16	UPCAN	Ven	29	Bibliotecas						
		Concurso									
		11º Certamen Nacional de Pintura Dimas Coello. Inscripción abierta. Consultar bases en www.candelaria.es									



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

**info**  
cultura@candelaria.es  
822.028.770



Viernes Teatro  
**13 La gata sobre el tejado de zinc caliente**  
 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria.

Ayuntamiento de Candelaria  
 Concejalía de Cultura

Agenda Candelaria

Candelaria Viva

Ayuntamiento de Candelaria  
 Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es

+info  
 cultura@candelaria.es  
 822 028 770

Viernes **13 Teatro**  
 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria  
 Compañía Burka Teatro

# La gata sobre el tejado de zinc

de Tennessee Williams

---

**MAR**

Adaptación de Franco Palmieri  
 Obra Original "En Alta Mar" de Yasunari Kurosu

Viernes **20 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
 Compañía Zálatta Teatro.

---

Sábado **21 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
 Organiza: La Alacena.

# LOVE

---

**TELARAÑAS**

Viernes **27 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
 Organiza: Teatralidad.

# Candelaria Junio 2014

Jueves 5	Bibliotecas	Viernes 6	Bibliotecas	Sábado 7	Música
Cine: Somos los Miller. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.		Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Las Cuevecitas y Las Caletillas. Cine: Star wars: La amenaza fantasma. 17.30 h. Araya.		Locos por la música. Evento solidario a favor de la salud mental. 18.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Diversas actuaciones musicales. Entradas: 5 €. Dirige: EnPé Fundación.	
Domingo 8	Música	Miércoles 11	Bibliotecas	Jueves 12	UPCAN
Concierto de la Nueva Banda de Igueste en el Auditorio de Tenerife Adán Martín. 11.30 h. Sala de Cámara. Dentro del Programa Primavera Musical.		Taller infantil-juvenil de piedras decoradas. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.		Clausura de la Escuela Insular de Teatro de IDECO. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa.	
Jueves 12	Bibliotecas	Viernes 13	Fiestas	Viernes 13	Bibliotecas
Presentación del libro "La tierra que vive desnuda" a cargo del escritor Rafael Yanes Mesa. 19.00 h. Biblioteca de La Villa.		Fiestas de San Antonio de Padua en Malpais. Consultar programa específico.		Cine juvenil. 17.30 h. Las Cuevecitas. Cine: Star wars: El ataque de los clones. 17.30 h. Araya.	
Viernes 13	Teatro	Sábado 14	Día Happy	Domingo 15	Tradiciones
"La gata sobre el tejado de zinc caliente". 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria. Compañía Burka Teatro. Entradas: 5 €.		Feria comercial de Candelaria. 11.00 h. Rambla de Los Menceyes. Organiza: Concejalía de Comercio.		7º Encuentro de las Tradiciones de Igueste. Homenaje a Juan de Luciano, violinista de La Hoya. 18.00 h. Plaza de la Libertad de Igueste. Organiza: Mesa Comunitaria de Igueste.	
Martes 17	Bibliotecas	Miércoles 18	Bibliotecas	Jueves 19	Bibliotecas
Taller de manualidades "Muñequitos de lana". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.		Taller infantil-juvenil de elaboración de llaveros. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.		Cine: Frozen. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	
Viernes 20	Teatro	Sábado 21	Teatro	Sábado 21	Fiestas
"Mar". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía Zálatta Teatro. Entradas: 3 €.		"Love". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía La Alacena. Entradas: 3 €. No recomendada para menores de 10 años. Organiza: La Alacena.		Fiestas de San Juan en Playa La Viuda, Araya e Igueste. Consultar programas específicos.	
Sábado 21	Música	Domingo 22	Fiestas	Martes 24	UPCAN
Festival Candelaria Solidaria. 20.00 h. Playa de Punta Larga. Actuaciones musicales para un fin solidario. Organiza: Fundación Candelaria Solidaria.		<b>Celebración del Corpus Christi.</b> Alfombras tradicionales en la Plaza y calles de Santa Ana.		Clausura de las Escuelas municipales de Violín, Guitarra clásica, Teclado y Acordeón. 19.00 h. Zona Joven de Punta Larga.	
Miércoles 25	Bibliotecas	Jueves 26	Bibliotecas	Viernes 27	Bibliotecas
Taller de manualidades "Abanicos de papel". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.		Clausura de las Escuelas municipales de Folklore, Pintura, Manualidades, Calado y Fotografía digital. 19.00 h. Espacio cultural Ayuntamiento viejo.		Taller de manualidades "Abanicos de papel". 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.	
Viernes 27	Teatro	Sábado 28 y Domingo 29	Música	Domingo 29	UPCAN
"Telarañas". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía Teatralidad. Entradas: 3 €. Organiza: Teatralidad.		Sábado 28, 19.00 h. Concierto de las bandas infantil y juvenil Las Candelillas. Domingo 29, 13.00 h. Concierto de la Orquesta Sinfónica Juvenil Las Candelillas. Salón del Convento de los Padres Dominicos de Candelaria.		Clausura de las Escuelas municipales de Danza, Ritmos latinos, Bailes de salón y Danza oriental. 11.30 h. Pabellón de Punta Larga.	

# Agenda Junio 2014

<b>Jueves 5</b> <b>Bibliotecas</b> Cine: Somos los Miller. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	<b>Viernes 6</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Las Cuevecitas y Las Caletillas. Cine: Star wars: La amenaza fantasma. 17.30 h. Araya.	<b>Sábado 7</b> <b>Música</b> Locos por la música. Evento solidario a favor de la salud mental. 18.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias. Diversas actuaciones musicales. Entradas: 5 €. Dirige: EnPé Fundación.	<b>Domingo 8</b> <b>Música</b> Concierto de la Nueva Banda de Igueste en el Auditorio de Tenerife Adán Martín. 11.30 h. Sala de Cámara. Dentro del Programa Primavera Musical.
<b>Miércoles 11</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil-juvenil de piedras decoradas. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	<b>Jueves 12</b> <b>UPCAN</b> Clausura de la Escuela Insular de Teatro de IDECO. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa.	<b>Jueves 12</b> <b>Bibliotecas</b> Presentación del libro "La tierra que vive desnuda" a cargo del escritor Rafael Yanes Mesa. 19.00 h. Biblioteca de La Villa.	<b>Jueves 12</b> <b>Teatro</b> "La gata sobre el tejado de zinc caliente". 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria. Compañía Burka Teatro. Entradas: 5 €.
<b>Viernes 13</b> <b>Fiestas</b> Fiestas de San Antonio de Padua en Malpaís. Consultar programa específico.	<b>Viernes 13</b> <b>Bibliotecas</b> Cine juvenil. 17.30 h. Las Cuevecitas. Cine: Star wars: El ataque de los clones. 17.30 h. Araya.	<b>Sábado 14</b> <b>Día Happy</b> Feria comercial de Candelaria. 11.00 h. Rembía de Los Menosyes. Organiza: Concejalía de Comercio.	<b>Domingo 15</b> <b>Tradiciones</b> 7º Encuentro de las Tradiciones de Igueste. Homenaje a Juan de Luciano, violinista de La Hoya. 18.00 h. Plaza de la Libertad de Igueste. Organiza: Mesa Comunitaria de Igueste.
<b>Martes 17</b> <b>Bibliotecas</b> Taller de manualidades "Muñequitos de lana". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	<b>Miércoles 18</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil-juvenil de elaboración de llaveros. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	<b>Jueves 19</b> <b>Bibliotecas</b> Cine: Frozen. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	<b>Viernes 20</b> <b>Teatro</b> "Mar". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía Zálatta Teatro. Entradas: 3 €.
<b>Sábado 21</b> <b>Teatro</b> "Love". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía La Alcaena. Entradas: 3 €. No recomendada para menores de 10 años. Organiza: La Alcaena.	<b>Sábado 21</b> <b>Fiestas</b> Fiestas de San Juan en Playa La Viuda, Araya e Igueste. Consultar programas específicos.	<b>Sábado 21</b> <b>Música</b> Festival Candelaria Solidaria. 20.00 h. Playa de Punta Larga. Actuaciones musicales para un fin solidario. Organiza: Fundación Candelaria Solidaria.	<b>Domingo 22</b> <b>Fiestas</b> Celebración del Corpus Christi. Alfombras tradicionales en la Plaza y calles de Santa Ana.
<b>Martes 24</b> <b>UPCAN</b> Clausura de las Escuelas municipales de Violín, Guitarra clásica, Teclado y Acordeón. 19.00 h. Zona Joven de Punta Larga.	<b>Miércoles 25</b> <b>Bibliotecas</b> Taller de manualidades "Abanicos de papel". 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	<b>Jueves 26</b> <b>Bibliotecas</b> Clausura de las Escuelas municipales de Folklore, Pintura, Manualidades, Calado y Fotografía digital. 19.00 h. Espacio cultural Ayuntamiento viejo.	
<b>Viernes 27</b> <b>Bibliotecas</b> Taller de manualidades "Abanicos de papel". 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas.	<b>Viernes 27</b> <b>Teatro</b> "Telarañas". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Compañía Teatralidad. Entradas: 3 €. Organiza: Teatralidad.	<b>Sábado 28 y Domingo 29</b> <b>Música</b> Sábado 28, 19.00 h. Concierto de las bandas infantil y juvenil Las Candelitas. Domingo 29, 13.00 h. Concierto de la Orquesta Sinfónica Juvenil Las Candelitas. Salón del Convento de los Padres Dominicos de Candelaria.	<b>Domingo 29</b> <b>UPCAN</b> Clausura de las Escuelas municipales de Danza, Ritmos latinos, Bailes de salón y Danza oriental. 11.30 h. Pabellón de Punta Larga.

## Jueves 12

Teatro

### La gata sobre el tejado de zinc caliente

20.30 h. Cine Viejo de Candelaria.



#### [ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.). Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.

Jueves 12 Teatro 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria  
Compañía Burka Teatro

La gata sobre el tejado de zinc  
de Tennessee Williams

MAR  
Adaptación de Françoise Palmieri

Viernes 20 Teatro 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
Compañía Zálatta Teatro.

Sábado 21 Teatro 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
Organiza: La Alcaena.



TELARAÑAS

Viernes 27 Teatro 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
Organiza: Teatralidad.



Ayuntamiento de Candelaria

Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es

+ info

cultura@candelaria.es

822 028 770

Candelaria Viva



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura



entre olas  
cocolobas  
y palmeras

Pinturas de Brigitte Fassin  
Del 4 al 27 de abril de 2014

**Sala municipal de Arte**  
Espacio Cultural **Ayuntamiento Viejo**  
Miércoles a sábado 17.00 a 20.00 h.  
Domingos 11.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h.  
*Lunes y martes cerrado*



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

BASILICA DE  
CANDELARIA

CENTRO CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS

CENTRO CULTURAL Y MUSICAL "LAS CANDELAS"

**Concierto Sacro 2014**

Lectura de la Pasión y concierto a cargo de la banda de música "Las Candelas"

Basilica de Nuestra Señora de Candelaria  
**Domingo de Ramos, 13 de abril**  
Al concluir la misa de las 18h.



entre olas  
cocolobas  
y palmeras

Pinturas de Brigitte Fassin  
Del 4 al 27 de abril de 2014

**Sala municipal de Arte**  
Espacio Cultural **Ayuntamiento Viejo**  
Miércoles a sábado 17.00 a 20.00 h.  
Domingos 11.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h.  
*Lunes y martes cerrado*

**Candelaria**



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura



Gran parte de la obra de Brigitte Fassin está inspirada en la naturaleza y en instantes cotidianos.

La referencia al *emplazamiento* "Islas Canarias" se hace visible en la mayor parte de sus trabajos, permitiendo una reflexión sobre la manera en la cual identificamos un lugar por medio de su la naturaleza.

Se entiende la naturaleza como una construcción cultural que está configurada a base de nuestros recuerdos.

Un lugar puede ser bello, supremo, el clima sano o agradable pero si carece de recuerdos y no ofrece la posibilidad de comunicar con otros seres semejantes, perderá finalmente su encanto.

Aristóteles dijo: *En parte el arte completa lo que la naturaleza no puede elaborar y en parte imita a la naturaleza.*

# Feria de las Tradiciones 2014

Ayuntamiento de Candelaria  
Consejería de Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

Sábado Domingo  
**24 y 25** Mayo

## Actividades permanentes:

### PLAZA DE TEROR:

- Talleres de varas de cintas, percusión canaria y broches de goma eva.
- Ludoteca, carros de madera y paneles para pintar.
- Zona de lectura y castillo hinchable.
- Actuaciones folklóricas.
- Bola canaria.

### CALLE CONDES DE ABONA:

- Feria de artesanía "La Chuchanga".
- Stand y talleres de elaboración del gofio.

## Exposiciones:

"EL GOFIO NUESTRO DE CADA DÍA".  
Calle Condes de Abona.

"JUGUETES ANTIGUOS".  
Plaza de Teror.

## Sábado 24 de mayo:

- 11.00 h: Programa de Radio Club "A vivir Canarias".  
Taller de barquillos de lata.
- 12.00 h: Juegos infantiles con Marielina Valenzuela.
- 17.00 h: Actuación del Grupo Santa Ana-San Blas.  
Exhibición de Calados de la UPCAN.
- 17.45 h: Actuación del Grupo Antón Guanche.
- 18.30 h: Actuación del Grupo Los Brezos.
- 19.15 h: Actuación del Grupo Igonce.

## Domingo 25 de mayo:

- 11.00 h: Taller de cometas.  
Exhibición de la Escuela de Bola canaria.  
Exhibición de la Escuela de Lucha canaria.
- 12.00 h: Juegos infantiles con Marielina Valenzuela.
- 17.00 h: Actuación del Taller de Folklore Venxamar.  
Exhibición de la Escuela de Bola canaria.
- 17.45 h: Actuación del Grupo Recordar es vivir.
- 18.30 h: Actuación del Grupo San José.
- 19.15 h: Actuación del Grupo Chajoiço.

# Feria del Libro 2014

## El laberinto de los libros

Sábado Domingo  
**10 y 11** Mayo

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

## Actividades permanentes:

ZONA DE LIBRERÍAS.  
ZONA DE PRESENTACIÓN DE LIBROS Y FIRMA DE AUTORES.  
ZONA DE PrensA.  
ZONA DE PINTURA PARA NIÑOS.  
LUDOTECA INFANTIL.  
ZONA DE CASTILLOS HINCHABLES.  
ZONA DE TEATRILLO.

## Planning de eventos:

### Sábado 10 de mayo

- 11.00 h. Firma de libros: RAFAEL YANES.
- 11.00 h. Taller: MANUALIDADES DE GOMAEVA DE SUPERHÉROES Y PRINCESAS.
- 11.30 h. Juegos: JUEGOS TRADICIONALES PARA LA FAMILIA.  
Marielina Valenzuela.
- 12.00 h. Firma de libros: ANA BELTRÁN, INMA VELÁZQUEZ MEDIAVILLA Y CARMEN CABRERA PLASENCIA.  
Hasta las 14.00 h.
- 12.30 h. Cuentacuentos: RELATOS PARA TODOS LOS SENTIDOS. Proyecto "Recolectoras de Historias".  
Espectáculo teatral con traducción al lenguaje de signos.
- 16.00 h. Taller: ELABORACIÓN DE VISERAS.
- 16.00 h. Firma de libros: FELIPE GLEZ. MESA, DANIEL OLIVERA, DAVID OLIVERA Y VÍCTOR YANES. Hasta las 19.00 h.
- 17.30 h. Títeres: UNA PRIMERA VEZ.  
Compañía Tragaluz.
- 18.30 h. Cuentacuentos: CON UN LIBRO Y UN CUENTO ¡LA FAMILIA AL COMPLETO!  
Isabel Cabrera.

### Domingo 11 de mayo

- 11.00 h. Taller: MANUALIDADES DE GOMAEVA "¿JUGAMOS A UN 3 EN RAYA?"
- 11.30 h. Comedia musical: EMILIE Y EL MONSTRUO.  
Compañía El patio de los milagros.
- 12.30 h. Cuentacuentos: EL BAÚL ENCANTADO.  
Isabel Bolívar.
- 16.00 h. Taller: ELABORACIÓN DE ABANICOS.
- 17.30 h. Teatro: ROMANCERO CANARIO.  
Compañía Helena Turbo Teatro.
- 18.30 h. Juegos: JUEGOS TRADICIONALES PARA LA FAMILIA.  
Marielina Valenzuela.

**Candelaria**

# Feria del Libro 2014

## El laberinto de los libros

10 y 11 Mayo

**STANDS PARTICIPANTES**

Librería El Atril

Librería El Candil

Librería de Mujeres

Librería del Cabildo de Tenerife

Librería Dagobah

Librería Mararfa

Librería Ofra

Librería Orobal

Librería Techy

Centro de la Cultura Popular Canaria

El patio de los milagros

El planeta de las letras

Ifara Libros

J. Moraga Libros

Todo Hobby La Clave

**Candelaria**

Red Bibliotecas Candelaria

**Biblioteca de La Villa**  
C/ Alcalde Juan Castellano Castellano, s/n  
Teléfono: 922 95 62 10  
bibliotecadelaVilla@candelaria.es  
Horario: lunes a viernes, 8.00 a 14.00 y 15.00 a 21.00 h.  
Sábados: 9.00 a 13.00 h.  
En períodos de exámenes el horario se amplía los sábados y domingos de 8.00 a 13.00 y de 16.00 a 22.00 h.

**Biblioteca de Punta Larga**  
Comunidad Navegata, Bloque C-1 Bajo  
Teléfono: 922 95 62 03  
bibliopuntalarga@candelaria.es

**Biblioteca de Las Caletillas**  
Bajos de la Plaza del CIT  
Teléfono: 922 95 62 12  
bibliocaletillas@candelaria.es

**Biblioteca y Telecentro de Barranco Hondo**  
Centro Cultural de Barranco Hondo  
Plaza Camino de la Virgen de Candelaria s/n  
bibliobarrancohondo@candelaria.es

**Biblioteca y Telecentro de Iguesate**  
Espacio Cultural "Múltiple" de Iguesate Porfirio Torres Cruz  
Plaza de la Libertad s/n  
Teléfono: 922 50 55 48  
biblioguesate@candelaria.es

**Biblioteca y Telecentro de Araya**  
Centro Cultural de Araya  
C/ Simón Figuera Mederos s/n.  
Teléfono: 922 95 62 13  
bibliocuevecitas@candelaria.es

**Biblioteca y Telecentro de Las Cuevecitas**  
Centro Cultural de Las Cuevecitas  
C/ San Andrés, 2-A  
Teléfono: 922 58 38 27  
bibliocuevecitas@candelaria.es

**Biblioteca y Telecentro de Malpais**  
Centro Cultural de Malpais  
C/ San Antonio, 67  
bibliomalpais@candelaria.es

Horario: lunes a viernes, 16.00 a 20.00 h, excepto biblioteca de La Villa

922 95 62 10  
bibliocandelaria@candelaria.es

Ayuntamiento de Candelaria  
Consejería de Cultura

# FERIA DE LAS TRADICIONES CANDELARIA

Ayuntamiento de Candelaria

FERIA DE LAS TRADICIONES CANDELARIA Concejalía de Cultura

# Feria del Libro Candelaria

Ayuntamiento de Candelaria

Feria del Libro Candelaria Concejalía de Cultura

## FERIA DEL LIBRO CANDELARIA 2014

**Bienvenido/a a la Red de Bibliotecas de Candelaria.**  
**Acceso y uso de las bibliotecas.**  
 El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas es público y gratuito.  
 Los usuarios menores de 7 años, deben venir acompañados de un adulto.  
**Servicios a los usuarios**  
 • Información y consulta.  
 • Lectura en sala.  
 • Préstamo.  
 • Formación de usuarios y promoción de la lectura.  
 • Acceso a internet y multimedia.  
 • WiFi

**Servicio de préstamo**  
 Para utilizar el servicio de préstamo, debe solicitar el carnet de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia del DNI o pasaporte y dos fotografías.  
 El carnet permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA).  
 Puede retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días.  
 El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

**Normas generales**  
 Para el buen funcionamiento de las bibliotecas debemos seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres.  
 • Dejar en los cambios o entregar al personal los libros retirados de los estantes.  
 • Seguir las indicaciones del personal de las bibliotecas.



## FERIA DEL LIBRO CANDELARIA 2014

**Bienvenido/a a la Red de Bibliotecas de Candelaria.**  
**Acceso y uso de las bibliotecas.**  
 El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas es público y gratuito.  
 Los usuarios menores de 7 años, deben venir acompañados de un adulto.  
**Servicios a los usuarios**  
 • Información y consulta.  
 • Lectura en sala.  
 • Préstamo.  
 • Formación de usuarios y promoción de la lectura.  
 • Acceso a internet y multimedia.  
 • WiFi

**Servicio de préstamo**  
 Para utilizar el servicio de préstamo, debe solicitar el carnet de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia del DNI o pasaporte y dos fotografías.  
 El carnet permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA).  
 Puede retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días.  
 El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

**Normas generales**  
 Para el buen funcionamiento de las bibliotecas debemos seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres.  
 • Dejar en los cambios o entregar al personal los libros retirados de los estantes.  
 • Seguir las indicaciones del personal de las bibliotecas.



## FERIA DEL LIBRO CANDELARIA 2014

**Bienvenido/a a la Red de Bibliotecas de Candelaria.**  
**Acceso y uso de las bibliotecas.**  
 El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas es público y gratuito.  
 Los usuarios menores de 7 años, deben venir acompañados de un adulto.  
**Servicios a los usuarios**  
 • Información y consulta.  
 • Lectura en sala.  
 • Préstamo.  
 • Formación de usuarios y promoción de la lectura.  
 • Acceso a internet y multimedia.  
 • WiFi

**Servicio de préstamo**  
 Para utilizar el servicio de préstamo, debe solicitar el carnet de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia del DNI o pasaporte y dos fotografías.  
 El carnet permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA).  
 Puede retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días.  
 El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

**Normas generales**  
 Para el buen funcionamiento de las bibliotecas debemos seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres.  
 • Dejar en los cambios o entregar al personal los libros retirados de los estantes.  
 • Seguir las indicaciones del personal de las bibliotecas.



## BIBLIOTECAS CANDELARIA 2014

**Bienvenido/a a la Red de Bibliotecas de Candelaria.**  
**Acceso y uso de las bibliotecas.**  
 El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas es público y gratuito.  
 Los usuarios menores de 7 años, deben venir acompañados de un adulto.  
**Servicios a los usuarios**  
 • Información y consulta.  
 • Lectura en sala.  
 • Préstamo.  
 • Formación de usuarios y promoción de la lectura.  
 • Acceso a internet y multimedia.  
 • WiFi

**Servicio de préstamo**  
 Para utilizar el servicio de préstamo, debe solicitar el carnet de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia del DNI o pasaporte y dos fotografías.  
 El carnet permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA).  
 Puede retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días.  
 El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.



## Feria de las Tradiciones 2014



## Artesanos



**Red Municipal de Bibliotecas de Candelaria**

**Biblioteca de La Villa**  
 C/ Abate Juan Castellano Castellano, s/n  
 Teléfono: 922 96 62 10  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es  
 Horario: lunes a viernes, 8:00 a 14:00 y 18:00 a 21:00 h.  
 Sábados, 9:00 a 13:00 h.  
 En periodos de exámenes el horario se ampara los sábados y domingos de 8:00 a 13:00 y de 18:00 a 21:00 h.

**Biblioteca de Punta Larga**  
 Comandante Noguera, Bcoq C-1 Bajo  
 Teléfono: 922 96 62 07  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca de Las Caletillas**  
 Bajío de la Plaza del CIT  
 Teléfono: 922 96 62 12  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca y Telecentro de Barranco Hondo**  
 Centro Cultural de Barranco Hondo  
 Plaza Camino de la Virgen de Candelaria s/n  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca y Telecentro de Igualete**  
 Espacio Cultural - Multifuncional de Igualete Puerto Tomas Cruz  
 Plaza de la Libertad s/n  
 Teléfono: 922 96 62 48  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca y Telecentro de Araya**  
 Centro Cultural de Araya  
 C/ Simón Higueras Navarro s/n  
 Teléfono: 922 96 62 13  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca y Telecentro de Las Cuevitas**  
 Centro Cultural de Las Cuevitas  
 C/ San Andrés, 2-A  
 Teléfono: 922 98 39 27  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Biblioteca y Telecentro de Malpais**  
 Centro Cultural de Malpais  
 C/ San Antonio, 67  
 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

Horario: lunes a viernes, 16:00 a 20:00 h, excepto biblioteca de La Villa

**Red Bibliotecas Candelaria**

**Normas Generales**

El préstamo, por cada día de retraso del material responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

El servicio de préstamo termina 10 minutos antes de la hora de cierre de la biblioteca.

El préstamo es gratuito.

El préstamo de libros y otros materiales de las bibliotecas de Candelaria, debe seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres.  
 • Dejar en los cambios o entregar al personal los libros retirados de los estantes.  
 • Seguir las indicaciones del personal de las bibliotecas.

El préstamo de libros y otros materiales de las bibliotecas de Candelaria, debe seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres y no modificar la disposición de los estantes.

**Red Bibliotecas Candelaria** 922 96 62 10 biblioteca@bibliotecasdecanarias.es

**Normas Generales**

El préstamo, por cada día de retraso del material responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

El usuario es responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, debe restituirlo por otro igual o de similares características.

El servicio de préstamo termina 10 minutos antes de la hora de cierre de la biblioteca.

El préstamo es gratuito.

El préstamo de libros y otros materiales de las bibliotecas de Candelaria, debe seguir las siguientes recomendaciones:  
 • Mantener un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.  
 • Respetar las instalaciones, mobiliario y enseres y no modificar la disposición de los estantes.

## 2º BAILE DE MAGOS DEL DÍA DE CANARIAS

Sábado 31 de mayo  
21.30 h. Plaza de la  
Patrona de Canarias



## CANDELARIA 2º BAILE DE MAGOS DEL DÍA DE CANARIAS

Orquestas:  
**Pepe Benavente,  
Acapulco y La Sabrosa**

Sábado 31 mayo 2014. 21.30 h.  
Plaza de la Patrona de Canarias



Reserva de mesas para  
10 personas a 25 € en el  
Centro Cultural de La Villa.  
Entradas: 4 €  
(excepto de 0 a 5 años)

*Imprescindible traje de  
mago o pescador.*

4€



Candelaria viva

# 2º Baile de magos del Día de Canarias

**Pepe Benavente, Acapulco y La Sabrosa**  
Sábado 31 de mayo. 21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias

Entrada a 4€  
Reserva mesa en el  
Centro Cultural de La Villa  
922 500 530



Candelaria viva

# 2º Baile de magos del Día de Canarias

**Pepe Benavente, Acapulco y La Sabrosa**  
Sábado 31 de mayo. 21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias

Entrada a 4€  
Reserva mesa en el  
Centro Cultural de La Villa  
922 500 530



**AFORO**  
máximo autorizado:  
**2.000 PERSONAS**



Il Baile de  
magos del Día  
de Canarias

31 de mayo  
de 2014

Sábado Candelaria

**31**  
Mayo  
21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

Orquestas:  
**Pepe Benavente  
Acapulco  
La Sabrosa**

**2º BAILE  
DE MAGOS  
DEL DÍA DE  
CANARIAS**

Entrada a 4€ y reserva de mesas a 25€  
Centro Cultural de La Villa y S.A.C.  
922 500 530  
Imprescindible traje de mago o pescador.





CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
DÍA DE CANARIAS  
BANDA LAS CANDELAS



Sábado 31  
Mayo 2014  
19.00 h

ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO



CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
DÍA DE CANARIAS  
BANDA LAS CANDELAS



Sábado 31  
Mayo 2014  
19.00 h

ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO



P R O G R A M A

■  
MONTANA FANFARE  
*Thomas Doss*

TEIDE  
*Bernardo Rodríguez Barroso*

SUITE EN E♭ PARA BANDA  
*Gustav Holst*

MANOLETE  
*Pedro Orozco y José Ramos*

L'AMBAXAIDOR CRISTIÁ  
*Rafael Mullor Grau*

LA DEL SOTO DEL PARRAL,  
DÚO CONCERTANTE  
*Reveriano Soutullo*

SOMBRAS DEL NUBLO  
*Néstor Álamo*

■  
Dirige:  
Mauro Alonso Fariña

P R O G R A M A

■  
MONTANA FANFARE  
*Thomas Doss*

TEIDE  
*Bernardo Rodríguez Barroso*

SUITE EN E♭ PARA BANDA  
*Gustav Holst*

MANOLETE  
*Pedro Orozco y José Ramos*

L'AMBAXAIDOR CRISTIÁ  
*Rafael Mullor Grau*

LA DEL SOTO DEL PARRAL,  
DÚO CONCERTANTE  
*Reveriano Soutullo*

SOMBRAS DEL NUBLO  
*Néstor Álamo*

■  
Dirige:  
Mauro Alonso Fariña



Ayuntamiento de  
Candelaria  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es

# LOVE

Sábado

21

20.30 h.  
Centro cultural  
de La Villa  
**La Alacena**  
Entradas: **3€**



cultura@candelaria.es  
822 028 770

No recomendada para  
menores de 10 años.



Viernes  
27

20.30 h.  
Cine Cultural  
de La Villa  
**Teatralidad**  
Entradas: **3€**



Ayuntamiento de  
Candelaria  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es



cultura@candelaria.es  
822 028 770



Ayuntamiento de  
Candelaria  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es

# MAR

Adaptación de Franco Palmieri  
Obra Original "En Alta Mar" de Slawomir Mrozek

Viernes

20

20.30 h.  
Centro cultural  
de La Villa  
**Zálatta Teatro**  
Entradas: **3€**



cultura@candelaria.es  
822 028 770

La gata sobre  
el tejado de  
zinc caliente  
de Tennessee Williams



Jueves

12

20.30 h.  
Cine Viejo  
de Candelaria  
**Burka Teatro**  
Entradas: **5€**



Ayuntamiento de  
Candelaria  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es



cultura@candelaria.es  
822 028 770

■ CANDELARIA

# Malpaís presume de centro cultural y multifuncional

El jueves se inauguró el esperado edificio y comenzaron las obras en el depósito de agua Romano, en Barranco Hondo

Diario de Avisos  
Candelaria

Los vecinos de Malpaís pueden disfrutar desde el jueves del nuevo centro cultural y multifuncional, unas instalaciones en las que podrán disponer de biblioteca, telecentro, sala de ordenadores y de ocio, además de un salón de actos y un espacio colectivo para reuniones y ensayos.

Durante la inauguración el alcalde de Candelaria, José Gumersindo García, destacó la participación de los vecinos de la zona en el diseño del edificio, ya que antes de sacar a licitación la obra se recogieron sus opiniones y sugerencias para satisfacer con ello sus necesidades. Asimismo señaló que el centro está al servicio de los vecinos de Malpaís y serán ellos quienes decidan a través de la Mesa Comunitaria qué tipo de instalaciones y usos se da a las instalaciones. "Con esta

nueva infraestructura se cumple con uno de los principales objetivos del grupo de gobierno, que cada uno de los pueblos del municipio cuente con un centro multifuncional".

Guillermo Díaz Guerra, subdelegado del Gobierno en la provincia tinerfeña, destacó que esta infraestructura, en la que ha colaborado el Estado, será un punto de encuentro con los vecinos de la zona.

Para Cecilia Otazo, concejala de Malpaís, "este era un día muy esperado" y señaló que era gran inversión para el pueblo más pequeño de Candelaria. Asimismo explicó que se trata de un edificio energéticamente eficiente, ya que cuenta con placas fotovoltaicas que se nutren de energía solar.

La obra del centro multifuncional se ha realizando a través del FOMIT (Fondo Financiero del Estado para la Moderniza-

ción de las Infraestructuras Turísticas) y ha contado con un presupuesto de 1.029.139,49 euros, más los 600.000 que costó una primera actuación, la ampliación de la plaza de Malpaís.

**Reparación**

Ya comenzaron las obras de reparación del depósito de agua Romano, en Barranco Hondo, que recoge aguas del pozo de ese barrio y del canal de Araya, según informa el concejal de Aguas, Domingo Ramos, quien recuerda la necesidad de acometer la obra, después de que en el mes de diciembre de 2013 se desplomara parte del techo de la infraestructuras por el temporal de lluvia y viento. El coste total asciende a 149.277,29 euros y lo primero que se está haciendo, estos días, es demoler la parte de la cubierta que no se había caído, para posteriormente realizar el nuevo techo.



El centro de Malpaís cuenta con una pequeña biblioteca. / DA



El depósito Romano recibirá agua del pozo y del canal de Araya. / DA

■ GÜÍMAR



La directora del IES Mency Acaymo, a la izquierda, será la pregonera de las fiestas patronales. / DA

# María del Pino del Rosario leerá esta noche el pregón de San Pedro

Diario de Avisos  
Güímar

La directora del IES Mency Acaymo y presidenta de la Asociación de Familias y Mujeres del Medio Rural (Afammer), María del Pino del Rosario Delgado, será la pregonera de las Fiestas Patronales de San Pedro Apóstol de Güímar, una ceremonia que inaugurará el programa de actos y que se celebrará hoy, a las

20.30 horas, en el salón de actos de la Casa de la Cultura.

María del Pino del Rosario Delgado es diplomada en Arquitectura Técnica por la Universidad de las Palmas de Gran Canaria, diplomada en Ciencias Religiosas y máster en Rehabilitación de monumentos y edificios antiguos. Es funcionaria de carrera desde el año 1988 y, además de su labor como jefa de Estudios del IFP de La Orotava, es la direc-

tora del instituto güímarero desde el año 2007.

Entre sus méritos profesionales y socioculturales, destaca la mención honorífica en los Premios Nacionales de Investigación e Innovación Educativa, su participación en proyectos para el desarrollo de Actividades Complementarias y Extraescolares, y ha sido coordinadora de cursos de distintos ministerios y ministerio de manualidades y pintura.

**CABILDO TENERIFE**

**SERVICIO ADMINISTRATIVO DE AGUAS**

**ANUNCIO**

El Pleno del Excmo. Cabildo Insular de Tenerife, en sesión ordinaria celebrada el día 2 de Junio de 2014, acordó tomar en consideración el Proyecto denominado "ADUCCIÓN A LA Balsa de San Antonio desde el Canal del Norte T.M. LA MATANZA DE ACENTEJO", así como iniciar el expediente de expropiación forzosa de los bienes y derechos necesarios para la ejecución del referido Proyecto, y declarar la utilidad pública y la necesidad de ocupación de los mismos al estar el proyecto incluido en el Plan Hidrológico Insular de Tenerife. Asimismo ha acordado entender definitivamente aprobado el referido proyecto y la relación de bienes y derechos necesarios para su ejecución, contenida en el anexo nº 6 de éste, si no se produjeran alegaciones dentro del plazo de exposición al público al propio tiempo que designó al Organismo Autónomo Consejo Insular de Aguas de Tenerife como beneficiario de la expropiación forzosa, con la intervención, facultades y obligaciones que establece el artículo 5 del Reglamento de Expropiación Forzosa.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 93 del Texto Refundido de las disposiciones vigentes en materia de régimen local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/86 y 18 de la Ley de Expropiación Forzosa, por el presente se somete el referido proyecto a información pública durante el plazo de VEINTE (20) DÍAS HÁBILES, contados a partir del siguiente al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a los efectos de formular reclamaciones, especialmente los titulares de bienes y derechos afectados por las obras, y que se inserta a continuación:

Nº	PROYECTO	PROPIETARIO	VALOR	INDICACIONES	VALOR	INDICACIONES	VALOR	INDICACIONES
1	1	IN	DESCRIBCIÓN LA MATANZA	San	Candelario	1.375	1.375	1.375
2	1	IN	DESCRIBCIÓN LA MATANZA	San	San Pedro	1.375	1.375	1.375
				TOTAL		2.750	2.750	2.750

Asimismo, el presente anuncio servirá de notificación para aquellos titulares de bienes y derechos afectados por las obras cuyo domicilio se ignore, a tenor de lo dispuesto en el artículo 20.4 del Reglamento de Expropiación Forzosa y 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

El proyecto puede consultarse en la sede del Consejo Insular de Aguas, sita en la segunda planta del Edificio El Cabo, C/ Leoncio Rodríguez, nº 3, de Santa Cruz de Tenerife.

Santa Cruz de Tenerife a 4 de Junio de 2014.

**VºBº EL PRESIDENTE**  
**Carlos Alonso Rodríguez**

**EL SECRETARIO GENERAL DEL PLENO**  
**José Antonio Duque Díaz**

## ADEJE



El centro proporciona herramientas y actividades que permiten mejorar la vida a personas con discapacidad física e intelectual. / DA



## 20 años con la discapacidad

El Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan cumplió ayer dos decenios proporcionando herramientas para mejorar la vida a sus asociados

Diario de Avisos  
Adeje

La Concejalía de Atención a la Discapacidad del Ayuntamiento de Adeje, que dirige Carmen Rosa González Cabrera, recordó ayer que el Centro de Pedagogía Curativa y Terapia Social San Juan, conocido comúnmente como la Asociación San Juan, cumple veinte años de historia, en los que ha proporcionado herramientas para mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual y física.

Por tal motivo, la edil puntualizó que "la Asociación San Juan, conjuntamente con el Centro de

Atención a la Discapacidad de Los Olivivos, son dos referentes en el cuidado y atención de personas con discapacidad en el municipio de Adeje, quienes a lo largo de su estancia, han mejorado su calidad de vida. En el caso de la Asociación San Juan, basado en un aprendizaje fundamentado en el método Waldorf, que se centra en la Pedagogía Curativa y Terapia Social".

## Método de integración

Waldorf es un sistema educativo que combina la vida familiar, el aprendizaje y modo de trabajo con la vida cultural de las personas con discapacidad. El método favorece la integración social,

cultural y profesional de personas adultas que presentan dificultades y deficiencias en su desarrollo y necesitan cuidados anímicos especiales.

Por su parte, Fidel Ortega Dueñas, director educativo del centro pedagógico y terapéutico, explica que "la implantación de una educación y un modo de vida coherente con el ser humano y la autodeterminación y plena integración de personas necesitadas de cuidados especiales son ideales que resumen la orientación del trabajo que la Asociación San Juan viene realizando durante estos últimos años como entidad colaboradora del Gobierno de Canarias en la

prestación de servicios sociales y socio-sanitarios".

Para celebrar tan señalado aniversario, la asociación organizó ayer unas jornadas formativas con un programa compuesto por charlas, talleres y distintas intervenciones, dirigidas a profesionales especialistas del trabajo social, médicos, psicólogos, educadores, docentes, terapeutas, cuidadores y familiares.

Para cerrar los actos del veinte aniversario, mañana, a las siete y media de la tarde, el grupo de teatro San Juan, presentará la obra *El Principito*. Tendrá lugar en el Centro Cultural de Adeje, al entrada será libre, aunque el aforo es limitado.

## GRANADILLA

## Obtiene por cuarto año la distinción Sendero Litoral

Diario de Avisos  
Granadilla

Granadilla de Abona renueva un año más la distinción Sendero Litoral Educativo 2014 promovida por la Fundación Biodiversidad (Adeac-Fee), adscrita al Ministerio Medio Ambiente. La Concejalía de Medio Ambiente y Patrimonio Histórico-Artístico del Ayuntamiento que dirige Jacob Donate González ha recibido por cuarto año consecutivo dicho galardón que se otorga por la recuperación de antiguas sendas y caminos naturales, transformándolos en recursos para la realización de actividades recreativas y de educación ambiental.

El sendero denominado *Un pueblo ligado históricamente a la mar*, es el tercero existente en Canarias, junto con Las Palmas y La Laguna, y cuenta con algo más de 6 kilómetros de distancia y comunica la playa de El Médano con el Refugio Pesquero de Los Abrigos, pasando por parajes de gran interés medioambiental y turístico. Durante su trayecto se puede disfrutar de la Reserva Especial Natural Montaña Roja, Playa de la Tejita y El Confital, así como de las piscinas naturales de Los Abrigos. El premio es un reconocimiento nacional que premia la promoción del desarrollo sostenible de las zonas del litoral.

## CANDELARIA



## La Feria de las Tradiciones regresa al pasado

La plaza de Teror, la calle Condes de Abona, el Cine Viejo y las zonas aledañas se convirtieron ayer en punto de encuentro de la identidad canaria con la celebración de la denominada Feria de las Tradiciones, que este año cumple su quinto aniversario y que permanecerá abierta también este domingo en la misma zona céntrica de Candelaria, con actividades para toda la familia, desde los más pequeños a los abuelos. Al tradicional mercadillo del agricultor se sumó también una feria de artesanía, así como las actuaciones de los grupos folclóricos del municipio. En la foto, un niño aprendiendo cómo se hace el golyo. / DA

## Alfredo Arencibia: "El afán de protagonismo de Sí se puede le lleva a confundir"

Diario de Avisos  
Candelaria

El portavoz socialista, Alfredo Arencibia, señala que el afán de protagonismo de Sí Se Puede lleva a confundir la realidad de los asuntos municipales en asuntos como la Cofradía de Pescadores y la cancelación de la charla *El Parto es nuestro*.

En lo que respecta a la Cofradía de Pescadores, el Ayuntamiento ha colaborado en todo momento con ellos, y la única incidencia que ha tenido lugar fue el pasado 17 de mayo cuando un señor procedió a realizar una barbacoa y la Cofradía requirió la Policía Local que acudió a la zona e indicaron a los presentes que estaba prohibido

la realización de este tipo de actividades en el recinto.

Asimismo, desde la propia Cofradía se han instalado cámaras de vigilancia en la zona para controlar la zona y desde el Ayuntamiento se está prestado colaboración cada vez que lo requieren los pescadores.

Por otro lado, desde la Concejalía de Cultura, su responsable Alfredo Arencibia, se disculpa con la Asociación *El parto es nuestro* ya que debido a un error el jueves se canceló la charla que iba a tener lugar el viernes, atendiendo a las indicaciones del secretario municipal que apuntaba que al Centro Cultural al ser un colegio electoral debería permanecer cerrado desde esa tarde.



## **DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN**

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# **CULTURA VERANO**

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas  
y Comunicación

Para más información: Ayuntamiento de Candelaria • Concejalía de Cultura  
Edificio Zona Joven, Calle Pasacola s/n Punta Larga - Candelaria S/C de Tenerife  
Tfno: 822 028 770 Fax: 822 066 673 e-mail: cultura2@candelaria.es • Consulta:

[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)



# XI Certamen Nacional de Pintura Dimas Coello

## Bases

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Candelaria convoca el XI Certamen Nacional de Pintura "Dimas Coello", de acuerdo a las siguientes bases:

### Objetivo

1. El XI Certamen Nacional de Pintura "Dimas Coello" quiere homenajear la figura del pintor candelario contemporáneo Dimas Coello, de manera que se reconozca el mérito del artista y su obra, fomentando así el interés por la pintura.

### Concursantes

2. Podrán participar las personas de nacionalidad española o residentes en el territorio nacional que lo deseen, con dos obras como máximo.

### Características de las obras

3. Las obras serán originales e inéditas y no deberán haber sido premiadas en otros concursos. Los concursantes que hayan sido premiados en la edición anterior no podrán participar en esta convocatoria.
4. Los concursantes tendrán libertad de tema y técnica a utilizar en la obra que presenten (óleo, acrílico, témpera, acuarela, pastel, etc.)
5. La dimensión de la obra no podrá ser mayor de 1,20 m en su lado más largo, ni menor de 0,30 m en el más corto.
6. Las obras deberán estar enmarcadas. Se admitirán como marco, listones de madera claveteados en los cantos del bastidor. Se podrán presentar obras sin enmarcar siempre y cuando los cantos del bastidor estén acabados.
7. Sólo las obras realizadas en papel (témpera, acuarela o pastel) podrán llevar cristal o láminas plastificadas de protección.

### Plazo, lugar, forma de presentación y recogida de las obras

8. La inscripción se realizará según el modelo que se encuentra en la página web [www.candelaria.es](http://www.candelaria.es), se registrará en el Servicio de Atención al Ciudadano (SAC) del Ayuntamiento de Candelaria, sito en C/ Padre Jesús Mendoza nº 6, C.P. 38530 (consultar horario del SAC en [www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)) y las obras se depositarán personalmente en el Centro Cultural de La Villa (horario de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 h). El plazo de presentación acabará el 10 de julio de 2014.
9. Si las obras son enviadas por correo, deberán ser por correo certificado y al menos 7 días antes de la finalización del plazo de presentación.
10. Las obras llevarán en el reverso una nota en sobre cerrado con el nombre completo del autor, copia del DNI, domicilio, número de teléfono, correo electrónico y título de la obra. Asimismo, la obra no podrá estar firmada, pero su título deberá figurar en el exterior del sobre y en la parte posterior de la misma.
11. La responsabilidad, así como los costes de transporte de entrega o recogida de las obras, correrá a cargo del artista o, en su caso, de la persona que éste autorice.
12. Para evitar errores en la exposición, los autores deberán indicar con flechas en el reverso de la obra la dirección en la que debe ser colocada.

### Jurado y premios

13. El Jurado será designado por la Concejalía de Cultura de este Ayuntamiento y su fallo será inapelable, haciéndose público el nombre de los autores de las obras ganadoras en el acto convocado al efecto.
14. Los premios que se otorgarán en este Certamen serán los siguientes:
  - Primer premio: 1 000 euros, placa conmemorativa y acuarela original de Dimas Coello.
  - Segundo premio: 600 euros, placa conmemorativa y apunte de Dimas Coello.
  - Tercer premio: 300 euros y placa conmemorativa.
15. A las cantidades anteriormente descritas se les aplicarán las retenciones del IRPF y otros impuestos establecidos por Ley.
16. Los premios se podrán declarar desiertos, si el Jurado considera que las obras presentadas no aportan la suficiente calidad.
17. Los premios se entregarán en la inauguración de la exposición que se celebrará con motivo de este Certamen. Consultar fecha en el programa específico de las fiestas de Santa Ana y Virgen del Carmen.

### Exposición de las obras

18. Dado el carácter de este Certamen, las obras que hayan sido seleccionadas se exhibirán al público en el Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo, publicitándose en los medios de comunicación habituales y en el programa de las Fiestas de Santa Ana y Virgen del Carmen.
19. Queda a criterio de esta Concejalía y del Jurado la posibilidad de hacer una selección de obras para la exposición.
20. Las tres obras premiadas pasarán a formar parte del patrimonio del Ayuntamiento de Candelaria, quien se reserva todos los derechos de exposición y reproducción gráfica de las mismas.
21. El resto de las obras presentadas deberán recogerse en el Centro Cultural de La Villa del 18 de agosto al 15 de septiembre de 2014, previa presentación del correspondiente resguardo. De no ser así, el Ayuntamiento se exime de toda responsabilidad por pérdida o deterioro. En ningún caso podrá retirarse directamente de la sala de exposiciones antes de la clausura de la exposición.

### Aceptación de las bases

22. La participación en esta convocatoria supondrá la total aceptación de las presentes bases y la renuncia a cualquier reclamación, rechazándose todas aquellas obras que las incumplan.
23. La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Candelaria se reserva el derecho de decisión para lo no contemplado en las presentes bases.





# XI Dimas Coello

Certamen Nacional de Pintura

  
**Ayuntamiento de Candelaria**  
 Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

**Para más información:** Ayuntamiento de Candelaria • Concejalía de Cultura  
 Edificio Zona Joven, Calle Pasacola s/n Punta Larga - Candelaria S/C de Tenerife  
 Tfno: 822 028 770 Fax: 822 066 673 e-mail: cultura2@candelaria.es • **Consulta:**

[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)



*Habitante de salón*  
Rayco Rodríguez Gtrrez.



*Risentimento*  
Joaquín Artime Pinilla



*Puntos de fuga*  
Susana Rivero Melián



*Serie Verduras nº 3*  
Katrin Wrede



*Habitante de salón*  
Rayco Rodríguez Gtrrez.

*Risentimento*  
Joaquín Artime Pinilla

*Puntos de fuga*  
Susana Rivero Melián

*Serie Verduras nº 3*  
Katrin Wrede

*Habitante de salón*  
Rayco Rodríguez Gtrrez.

*Risentimento*  
Joaquín Artime Pinilla

*Puntos de fuga*  
Susana Rivero Melián

*Serie Verduras nº 3*  
Katrin Wrede

*Habitante de salón*  
Rayco Rodríguez Gtrrez.

*Risentimento*  
Joaquín Artime Pinilla

*Puntos de fuga*  
Susana Rivero Melián

*Serie Verduras nº 3*  
Katrin Wrede

*Habitante de salón*  
Rayco Rodríguez Gtrrez.

*Risentimento*  
Joaquín Artime Pinilla

*Puntos de fuga*  
Susana Rivero Melián

*Serie Verduras nº 3*  
Katrin Wrede

# MARBREA FESTIVAL

1, 2 y 3 DE AGOSTO

► 21.00 h. Paseo de Punta Larga.

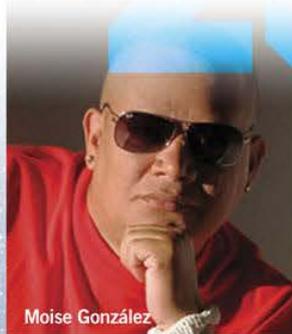
## VIERNES 1

El Son del Talento. 4ª Edición.

CELIA CRUZ (EL MUSICAL).

MOISE GONZÁLEZ.

Invitados: LION & LOVE  
y TERE MELIÁN



Moise González



Mara Ferrándiz

## SÁBADO 2

El Son del Talento. 4ª Edición.

JOSÉ MANUEL RAMOS.

SOUL SANET.



José Manuel  
Ramos

## DOMINGO 3

BATUCADA ALMAGEC.

Tributo al Festival de Woodstock  
en su 45º aniversario.

LOTUS BAND.

POCKER ROCK.

MARA FERRÁNDIZ.

FIRE EXPLOSION.



Soul  
Sanet



Lion

Love

Tere  
Melián

LOTUS BAND, POKER ROCK, MARA FERRANDIZ  
Y FIRE EXPLOSION INTERPRETARAN LAS CANCIONES DE:



Almagec

JOE COCKER  
SANTANA  
JANIS JOPLIN  
CRENCE CLEARWATER  
REVIVAL  
DEEP PURPLE...



Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas  
y Comunicación



Gobierno de Canarias





# FESTIVAL SON DEL TALENTO

2014

4º EDICIÓN



JOSE MANUEL RAMOS



MOISE GONZÁLEZ

SOUL SANET



LION



# 1 y 2 AGOSTO

**CELIA CRUZ** EL MUSICAL

**ENTRADA Gratuita**



LOVE



TERE MELIÁN

**CANDELARIA**  
AVDA. MARITIMA PUNTA LARGA



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es



cultura@candelaria.es 822.028.770

# Campus Dance Candelaria

Actividades artísticas  
Verano - Julio 2014  
Escuela Municipal de Danza



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



www.candelaria.es



cultura@candelaria.es 822.028.770

**CandelariaViva**

## Campus Dance Candelaria

Actividades artísticas Verano - Julio 2014 UPCAN

Actividades artísticas dirigidas para niños y niñas de 5 a 11 años

**Lugar:**  
Centro Cultural de La Villa

**Horario:**  
9.00 a 13.00 h

**Permanencia:**  
8.00 a 14.30 h, suplemento 10 €

**Días:**  
Lunes a viernes del mes de julio

**Profesoras:**  
Escuela Municipal de Danza

**Precio semanal empadronados:**  
24 €

**Precio semanal no empadronados:**  
36 €

**Inscripciones y matrículas:**  
Centro Cultural de La Villa  
Tfno: 922 500 530

**Descuento:**  
• Descuento del 15 % del segundo hermano matriculado.

- Descuento del 50 % a partir del tercer hermano matriculado.
- La reserva de plaza sólo es efectiva con la inscripción y pago.

**Periodos de inscripción y pago:**

- Para la 1ª y 2ª semana: del 16 al 27 de junio.
- Para la 3ª y 4ª semana: del 1 al 11 de julio.

La matrícula tendrá carácter semanal exceptuando los fines de semana y días festivos.

Sólo se podrá solicitar la devolución de los importes si la causa que lo motive es imputable al Ayuntamiento.

**Documentación anexa a la ficha:**

Fotografía tamaño carné, certificado médico y fotocopia de la Seguridad Social, si el solicitante no es alumno/a de la Escuela Municipal de Danza.

**Actividades:**

Escenografía  
Juegos  
Expresión rítmico corporal  
Talleres coreográficos  
Maquillaje  
Costura (diseña tu vestuario)  
Pintura  
Baile moderno  
Audiovisuales de películas  
Cuentos y personajes

Esta actividad extraordinaria de la Escuela Municipal de Danza ofrece a los padres una oferta intensiva para la práctica de la danza y otros talleres, por la cual podrán tener a sus hijos/as durante 4 horas diarias de lunes a viernes, con un total de 20 horas semanales, frente a la oferta habitual de clases de 2 horas a la semana. Es una propuesta que tiene plazas limitadas. Este horario puede incrementarse con 2 horas y media de permanencia diarias. Los padres pueden elegir el número de semanas que desean inscribir a sus hijos/as.

### FICHA DE INSCRIPCIÓN

Grupo.....  
Registro Nº.....

**1. DATOS PERSONALES DEL NIÑO/A:**

Nombre y apellidos:.....  
Fecha de nacimiento:.....  
Dirección:.....  
Teléfonos de contacto:.....//  
Nombre y apellidos del padre/madre/ tutor:..... D.N.I.....  
Empadronado:  SÍ  NO

**2. DATOS REFERENTES A LA MATRÍCULA:**

Periodo de tiempo en el que se matricula:

- SEMANA del 30 de junio al 4 de julio  
 SEMANA del 7 al 11 de julio  
 SEMANA del 14 al 18 de julio  
 SEMANA del 21 al 25 de julio  
 SEMANA del 28 de julio al 1 de agosto

SEMANA..... DÍAS.....

PERMANENCIA:  Sí  No

**3. DATOS DE INTERÉS:**

Alergias:.....  
Enfermedades:.....  
Tratamientos médicos:.....  
Limitaciones físicas y/o psíquicas:.....

**4. OTRAS OBSERVACIONES:**

.....

Candelaria, ..... de ..... de 2014

Fdo: Padre, madre o tutor



## **DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN**

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# SANTA ANA Y EL CARMEN

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

F I E S T A S   D E

*santa*  
**Ana**  
*Virgen del*  
**Carmen**

CANDELARIA  
JULIO-2014



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

*Candelaria viva*



*Miremos  
al futuro  
con esperanza*

**Las fiestas patronales de Candelaria inauguran el mes de julio.**

La celebración de la Virgen del Carmen nos recuerda nuestro vínculo con el mar. Ella es la Patrona Mayor de los hombres y mujeres que han hecho y hacen de la pesca su medio de vida, una profesión dura y difícil que ha sido el trabajo de muchos candelarieros a través de los años. Una fiesta realizada por las alfombras y la decoración que hacen los vecinos de la calle El Pozo y el entusiasmo de la Cofradía de la Virgen del Carmen, que la carga en su recorrido.

La festividad de Santa Ana, Patrona de Candelaria, es el encuentro con nuestra tradición más pura, la fiesta familiar con la que hemos crecido y que está arraigada de forma especial en nuestros corazones.

Un recuerdo especial ante la ausencia del Padre Jesús Mendoza, al que echaremos de menos, por primera vez, en estas fiestas entrañables que él vivía en primera persona por ser el párroco de Santa Ana. Unas fiestas que se encargó de impulsar gracias a su ánimo y con la pasión que le caracterizaba a la hora de llevar a cabo las tareas más arraigadas en el pueblo.

El tesón, el sacrificio y el afán de lucha permanente frente a las dificultades de la vida, han sido cualidades de nuestros mayores. Ellos nos han dado, con su ejemplo, las claves de cómo afrontar la situación que vivimos y que afecta de forma directa a muchos vecinos de nuestro municipio y a los canarios en general.

Desde el Grupo de Gobierno hemos centrado nuestros esfuerzos cada día en mantener la calidad de los servicios públicos y, de forma especial, atender la demanda de muchas familias. Candelaria la hacen todos los que vivimos aquí y desde esa convicción hemos hecho una apuesta por un modelo de participación ciudadana en todo el municipio a través de las mesas comunitarias, en las que se puede hablar, opinar, escuchar sugerencias y propuestas de todos los vecinos sobre los problemas que nos afectan, buscando soluciones a los mismos. Por ello te animo a que participes en ellas.

Y al igual que esos pescadores, que cada día miran el horizonte con confianza, así queremos mirar nuestro futuro, con esperanza y optimismo, sin desánimo, con la conciencia tranquila de que hemos hecho y vamos a seguir haciendo el mayor de los esfuerzos por salir adelante. Todos juntos, con ilusión y con muchas ganas de seguir trabajando, cada uno en el puesto que ocupa. Mi agradecimiento a quienes velan por nuestra seguridad y hacen posible las fiestas: Policía Local, Guardia Civil, Protección Civil, Cruz Roja, concejalías de Obras y Servicios, Deportes, Comercio, Cultura, Juventud y Fiestas, Urbaser, colectivos sociales y culturales, todos los vecinos y una parte esencial de las fiestas que no puede faltar, las candidatas a Reina y el apoyo de sus familiares.

Les deseo que las disfruten y tengan un buen verano, al tiempo que quedo a disposición de todas y todos. Reciban un cordial saludo.

José Gumersindo García Trujillo.  
ALCALDE DE CANDELARIA.

Organiza:  
Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria Fiestas y Comunicación  
del Ayuntamiento de Candelaria  
www.candelaria.es

Colaboran:  
Concejalías de Deportes, Comercio, Turismo,  
Obras y Servicios, Policía y Seguridad,  
Patrocinio de Santa Ana,  
Guardia Civil, Protección Civil, Cruz Roja,  
colectivos sociales y deportivos,  
vecinos y vecinas de Candelaria.

Para más información dirigirse a:  
ZONA JOVEN, Calle Pasadizo s/n  
Teléfono: 822 028 770  
mail: fiestas@ciandelaria.es  
Inscripciones deportivas: Concejalía de Deportes

*Recuerdos  
imborrables*



**El verano da la bienvenida a las fiestas de Santa Ana y la Virgen del Carmen.**

Son la afirmación de nuestra tradición, de nuestro deseo de hacer de la actividad festiva un acto de convivencia y ciudadanía donde compartir todos los momentos en los que la alegría y la fe dan muestras de que son algo nuestro a lo que no podemos renunciar.

Vestimos nuestras calles de banderas y alfombras para recibir a la Virgen del Carmen, desde las sels y media de la madrugada, en que es traída a hombros desde la Iglesia de Santa Ana hasta la cueva de la playa.

Y un embarque, en esa procesión marinera que surca la mar de estelas blancas y bocinas al viento hasta Las Caletillas. Y una calle El Pozo adornada por sus vecinos para saludarla a su paso con gritos de fervor y mucha emoción, deshaciendo los dibujos de la sal a su paso y elevándola hasta el cielo. Y en su honor, fuegos de colores, flores y serpentinas lanzadas desde los balcones.

Santa Ana, Patrona del municipio de Candelaria, es el referente festivo de la segunda mitad del mes. El programa de las fiestas quiere destacar dos actos: la Gala de Elección de la Reina y el Baile de Magos y Pescadores de Santa Ana.

La Gala, como acto principal, es la muestra de la belleza y la elegancia de nuestras jóvenes y debe ser un recuerdo inolvidable para el público y la Reina de las fiestas. El Ayuntamiento, al igual que el pasado año, no permitirá el uso de pitas y pancartas en el acto más emblemático de la fiesta de Santa Ana. Espero la comprensión, la colaboración y el aplauso a rabiar a cada una de sus candidatas.

El Baile de Magos, nuestro baile, quiere mantener la estética obligada de respetar la vestimenta tradicional, por eso pedimos la colaboración de todos, para que jóvenes y adultos podamos disfrutar en un ambiente de cordialidad y de respeto.

La fiesta está pensada, dentro de la austeridad de los últimos años, para que grandes y chicos disfruten y hagan suyo el espacio público en todas las actividades. Trabajamos con la ilusión de que ustedes participen.

Mi agradecimiento a todos, a los que velan por nuestra seguridad, a los empleados municipales que hacen posible la fiesta, a las empresas colaboradoras y suministradoras que hacen un esfuerzo para adaptarse a la situación actual, a los colectivos y jóvenes que participan y vecinos en general.

Y un recuerdo imborrable para ese hombre con el que compartí durante años la organización de las fiestas y que siempre estaba al pie del cañón, conservando esa estampa de una tarde de verano sobre la barca, de pie, al lado de la Virgen del Carmen, con una mano agarrado a la baranda del lado izquierdo, estirar marinero, y con la otra sujeto al manto de la Señora del Mar, cara a la proa, a veces riendo y otras increpando a las olas que se colaban y nos mojaban. La Virgen y Jesús Mendoza miraban en la misma dirección con la confianza de que esa barca siempre llegaría a buen puerto.

Y entre medio, la fiesta y lo que justificaba todos sus esfuerzos sin esperar las gracias: las personas. Gracias, Jesús, por todo. Nos vemos en las fiestas.

Alfredo Blas Arençibia Saavedra.  
CONCEJAL DE FIESTAS.

*Programa  
de actos*



Banda de música Las Candelas

**Viernes 27 de junio**

11.00 h. Candelaria Radio.  
**PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE LAS FIESTAS A TRAVÉS DE CANDELARIA RADIO.**

19.00 h. Pabellón de Punta Larga.  
**ACTO DE RECONOCIMIENTO A CLUBES Y DEPORTISTAS LAUREADOS DE CANDELARIA.**

Organiza: Concejalía de Deportes.

21.00 h. Piscina Municipal.  
**APERTURA OFICIAL DE LAS FIESTAS Y PRESENTACIÓN DE LAS CANDIDATAS A REINA DE LAS FIESTAS 2014.**

Presentación de candidatas y actuación musical de **MIRIAM CRUZ GROUP.**  
Presenta: Honorio Marichal.



Miriam Cruz Group

**Sábado 28**

18.00 h. Cine Viejo.  
**MASTER DJ PRESENTS "THE HIP HOP HISTORY".**  
Espectáculo musical y coreográfico sobre el Hip Hop para todos los públicos.

19.00 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos de Candelaria.  
**CONCIERTO DE LAS BANDAS INFANTIL Y JUVENIL LAS CANDELITAS.**

Bajo la dirección de D<sup>a</sup> Silvia Alonso Fariña.



Bandas infantil y juvenil Las Candelitas



Escuela municipal de Danza

**Domingo 29**

11.30 h. Pabellón Municipal de Deportes de Punta Larga.

ACTO DE FIN DE CURSO DE LAS ESCUELAS MUNICIPALES DE DANZA, RITMOS LATINOS, BAILES DE SALÓN Y DANZA ORIENTAL DE LA UNIVERSIDAD POPULAR DE CANDELARIA.

13.00 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos de Candelaria.

CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA JUVENIL LAS CANDELITAS.

**Martes 1 de julio**

8.30 h. CEIP Punta Larga.

APERTURA DEL CAMPAMENTO URBANO 2014 CANDELARIA.

Para niños de 3 a 12 años.

Información en el Centro de Información Juvenil (922 583 065) e inscripción en EPELCAN.



9.00 h. Centro Cultural de La Villa.

APERTURA DEL "CAMPUS DANCE CANDELARIA" DE ACTIVIDADES ARTÍSTICAS.

Juegos, expresión rítmica corporal, talleres coreográficos, maquillaje, baile moderno y otras actividades.

Mes de julio. Para niños y niñas de 5 a 11 años. Información en el Centro Cultural de La Villa (922 500 530).

9.00 h. Piscina Municipal de Candelaria. INICIO DE LOS CURSILLOS DE VERANO DE NATACIÓN.

Organiza: EPELCAN.

18.00 h. Campo de bolas de Punta Larga.

INICIO DE LOS TORNEOS INFANTIL Y ADULTO DE BOLA CANARIA.

Organiza: Club de bola Tagayacta.



Escuela municipal de Rítmicos Latinos

**Jueves 3**

21.30 h. Plaza de Santa Ana.

**GALA DE ELECCIÓN Y CORONACIÓN DE LA REINA DE LAS FIESTAS 2014.**

Con la participación de:

- Los ballets ALL DANCE, DANZA TENERIFE y Escuela Municipal de RITMOS LATINOS.
- El humorista DANI CALERO.
- Los cantantes LEYLA MELO y DKB.

Presenta: Tedy Fernández.

Prohibida la entrada de bocinas y pancartas que molesten al público.

Sara Díaz.  
Reina de las Fiestas 2013



**Candidatas a Reina 2014**



**Marina Hernández Negrín**  
Igueste



**M<sup>a</sup> Camila Cardona Álvarez**  
Playa de La Viuda



**Arianna Díaz Barroso**  
Araya



**Daniela González Leal**  
Malpais Las Cuevecitas



**Sara Aragón Domínguez**  
Banco Hondo



**Vanessa Rodríguez González**  
Punta Larga



**Belinda Castellano Reyes**  
El Pozo



**Elena González González**  
Candelaria Casco



**Sheyla Herrera Rodríguez**  
Las Caletillas



**Andrea Renovell Tapia**  
Santa Ana



## Viernes 4

10.00 h. Cine Viejo.  
**CLAUSURA DEL PROGRAMA DEPORTE Y SALUD.**  
Organiza: Concejalía de Deportes.

12.30 h. Campo de fútbol 11 y 5.  
**CLAUSURA DEL CAMPUS DE FÚTBOL.**  
Colabora: Club de fútbol La Basílica.

17.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**FIESTA INFANTIL.**  
17.00 a 20.00 h: castillos hinchables, ludoteca y talleres de manualidades.  
19.00 h: Espectáculo de títeres "La bruja Maruja" de la Compañía **TRAGALUZ**.  
20.00 h: Actuaciones de la **COMPARSA INFANTIL TROPICANA**, **BALLETS INFANTIL DE ALICIA FARIÑA** y **MEGA JAMP** y el espectáculo musical **EL JUGLAR**.



Ballet Infantil de Alicia Fariña

## Sábado 5

10.00 h. Campo de fútbol.  
**TORNEO DE FÚTBOL PARA JÓVENES.**  
Inscripciones: Zona Joven de Punta Larga.

10.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**EXPOSICIÓN DE COCHES DEPORTIVOS MARCA LANCIA.**  
Dirige: Squadra Lancista Canaria.



Compañía Infantil Tropicana

12.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**VII STYLE TUNING CANDELARIA 2014.**  
Fiesta del motor, Certamen Miss Tuning Canarias 2014, actuaciones y sorteos.  
Dirige: Style Tuning.

18.00 h. Cine Viejo.  
**FIESTA HAWAIANA PARA JÓVENES.**  
Concurso de Miss y Mister Hawai, cócteles sin alcohol, djs, etc.

20.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**FUNCIÓN DE TEATRO INFANTIL "VALIENTE COMO UN RATÓN".**  
Entrada: 5 € en taquilla.  
Dirige: Compañía "Traspunte".

21.30 h. Plaza de Santa Ana.  
**FIESTA ANDALUZA.**  
Sevillanas, flamenco y gastronomía andaluza.

## Lunes 7

9.00 h. Pabellón de Punta Larga.  
**INICIO DEL CAMPUS DE BALONCESTO.**  
Colabora: Club de baloncesto Pozo de la Virgen.

18.30 h. Cine Viejo.  
**MUSICAL "ENTRE GRANDES ESTRELLAS".**  
A cargo de alumnos y profesores del IES Santa Ana.

20.00 h. Bar Las Caletillas.  
**INICIO DEL TORNEO DE DOMINÓ.**  
Organiza: Club de dominó Camarilla.

22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE "CICLO SUPERHÉROES" CON LA PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "AMAZING SPIDERMAN".**

## Martes 8

10.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**APERTURA DE LA EXPOSICIÓN DEL XIII CONCURSO DE FOTOGRAFÍA TURÍSTICA GASTRONÓMICA VALLE DE GÚIMAR "DEL MAR A LA CUMBRE".**  
Lunes a viernes. 10.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h.  
Hasta el 7 de agosto.  
Colabora: Concejalía de Comercio, Industria y Turismo.

22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE "CICLO SUPERHÉROES" CON LA PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "IRON MAN 3".**

## Miércoles 9

22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE "CICLO SUPERHÉROES" CON LA PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "THOR 2".**

## Viernes 11

12.30 h. Pabellón de Punta Larga.  
**CLAUSURA DEL CAMPUS DE BALONCESTO.**  
Colabora: Club de baloncesto Pozo de la Virgen.



Fran Hernández

Alberto Rodríguez



Coral Municipal Villa de Candelaria

18.00 h. Biblioteca de La Villa.  
**CUENTACUENTOS INFANTIL CON ALISIO VIENTO.**  
A cargo de: Juguería LIFER de Candelaria.

21.30 h. Plaza de Cheo.  
**FESTIVAL DE HABANERAS Y BOLEROS.**  
Con las actuaciones de:

- CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.
  - ALBERTO RODRÍGUEZ.
  - FRAN HERNÁNDEZ.
  - GRUPO VOCES DE MUJER.
- Presenta: Honorio Marichal.

23.30 h. Plaza de Cheo.  
**VERBENA CON LA ORQUESTA REVELACIÓN.**



Voces de Mujer

10

11



Fiesta del Chorro del Agua

## Sábado 12

6.30 h. Parroquia de Santa Ana.  
**ROSARIO DE LA AURORA Y PROCESIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN HASTA EL MUELLE.**  
Recorrerá las calles desde la Parroquia hasta el Refugio de pescadores, a cuya llegada tendrá lugar la **CHOCOLATADA POPULAR**.

9.00 h. Calle El Pozo.  
**ELABORACIÓN Y EXHIBICIÓN DE ALFOMBRAS CONFECCIONADAS POR LOS VECINOS.**

11.00 h. Muelle pesquero.  
**FIESTA DEL CHORRO DEL AGUA.**

- 11.00 h: Fiesta Djs con **DI ERICK, DI CRISTIAN, DI AMILKA y DI SERGIO**.
- 11.30 h: Carrera de chafanillas.
- 12.30 h: Travesía a nado de "El Muellecito".
- 13.30 h: Concurso de la Cucaña.

Alfombras en la Calle El Pozo

11.00 h. Bar Las Caletillas.  
**FINAL DEL TORNEO DE DOMINÓ.**  
Organiza: Club de dominó Camarilla.

19.30 h. Muelle pesquero.  
**CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA Y OFRENDA FLORAL A LA VIRGEN DEL CARMEN.**

Cantada por la **CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA**, dirigida por D<sup>a</sup> María Rosa Da Costa.

**PROCESIÓN MARÍTIMA, SALVE MARINERA Y TRACA PIROTECNICA.**

**PROCESIÓN DE REGRESO DE LA VIRGEN DEL CARMEN A LA PARROQUIA DE SANTA ANA POR LAS CALLES ALFOMBRADAS.**

23.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**VERBENA CON LA ORQUESTA COLUMBIA DE BARRANCO HONDO.**

## Domingo 13

8.00 h. Punta del muelle pesquero de Candelaria.  
**CONCURSO DE PESCA.**  
Organiza: Club de pesca Tacoremi.

10.00 h. Zona social del Polígono Industrial Valle de Gúimar.  
**3ª FERIA DE OPORTUNIDADES "VALLE DE GÚIMAR".**  
Oportunidades en los sectores de comercio, artesanía y alimentación.  
Colabora: Concejalía de Comercio, Industria y Turismo.

18.30 h. Plaza de Cheo.  
**CONCIERTO DE LA BANDA DE MÚSICA LAS CANDELAS.**  
Bajo la dirección de D. Mauro Fariña Alonso.

## Lunes 14

9.00 h. Módulo de atletismo de Candelaria.  
**INICIO DEL CAMPUS DE ATLETISMO.**  
Organiza: Club de atletismo Tratanuevos.

## Miércoles 16 de julio

### FESTIVIDAD LITÚRGICA DEL CARMEN

19.30 h. Refugio pesquero.  
**SARDINADA POPULAR Y BAILE CON EL DUO LATINO.**

## Jueves 17

20.00 h. Espacio cultural Ayuntamiento viejo.  
**ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS E INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DEL XI CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA DIMAS COELLO.**

**INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍAS DE FIESTAS ANTERIORES DE SANTA ANA Y VIRGEN DEL CARMEN DE LA FOTÓGRAFA ROSY SAN BLAS.**  
Organiza: Cofradía del Carmen y Santa Ana.  
Las exposiciones permanecerán abiertas hasta el 27 de julio en horario de 11.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h, excepto el lunes 21.



12

13

Vestirse bien de mago: más sencillo que nunca



Antón Guanche.



Los Brezos.

### Viernes 18

12.30 h. Módulo de atletismo de Candelaria. **CLAUSURA DEL CAMPUS DE ATLETISMO.** Organiza: Club de atletismo Totamundos.

18.00 h. Avenida Marítima. **HOT SUMMER PARTY+FIESTA DE LA ESPUMA.** DIS: UBAY HDEZ, QUIQUE SIERRA, JOSÉ TRUJILLO, ABIAN, LOS PENKA PLAYERS Y DEEJAY GUTIÉRREZ&DACRUZ. y fiesta de la espuma.

21.30 h. Plaza de Santa Ana. **2ª MUESTRA DE FOLKLORE "MANOLO RAMOS".**

Con la participación de los grupos:  
• CHAJOLGO de Barranco Hondo.  
• AÑATE de La Victoria de Aceitejo.  
• LOS BREZOS de Candelaria.  
Presenta: Honorio Marichal. Dirige: LOS BREZOS.

### Sábado 19

9.00 h. Zona Joven de Punta Larga. **EXCURSIÓN PARA JÓVENES AL SIAM PARK.** Inscripciones: Zona Joven de Punta Larga. Plazas limitadas.



Santa Ana-San Blas



Chajolgo

14

### Para los chicos:

- Pantalón de vestir negro, azul marino, marrón o gris de rayas.
- Camisa blanca de manga baja abierta con botones.
- Fajín (si se compra es preferible color hueso o negro).
- Botas de cuero o lonas y sombrero negro de mago.

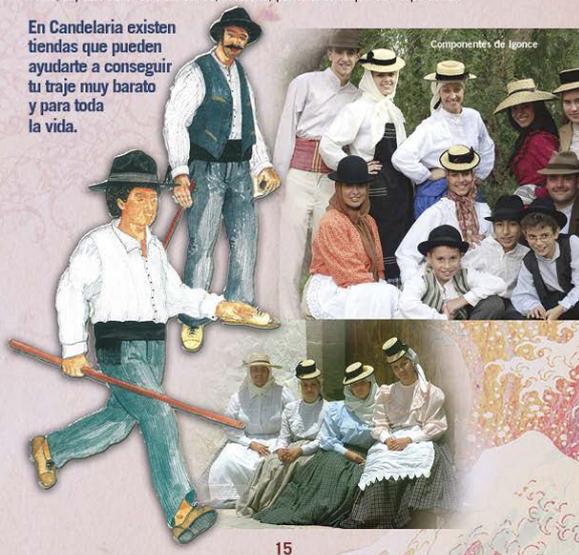
### Para las chicas:

- Falda lisa o a cuadros, fruncida a la cintura y hasta el tobillo.
- Camisa blanca o de color pálido de manga baja, cerrada por delante.
- Pañuelo en la cabeza de floritas menudas o similar.
- Sombrero de mago, de mago de hombre o pamelá.
- Botín de cuero o lonas.
- Puede llevar un delantal blanco o negro por debajo de las rodillas y enaguas.

### Lo que nunca se debe llevar:

Tenis, zapatos abiertos o sandalias, bisutería, pantalones vaqueros o ropa actual.

En Candelaria existen tiendas que pueden ayudarte a conseguir tu traje muy barato y para toda la vida.



Componentes de Igonce

15



El tradicional Baile de magos y pescadores de las Fiestas Patronales en honor de Santa Ana de La Villa de Candelaria.

En Candelaria siempre ha habido afición a los bailes de magos. Como ejemplo de ello, en abril de 1936 ya se celebró un "baile típico regional" en el cine, que por entonces regentaba don Ángel Alonso Medina, y el 23 de mayo de 1953 se hizo otro en el Casino de la localidad.

Con motivo de las fiestas de Santa Ana, estos bailes se comenzaron a celebrar en los años cuarenta en los salones de don Sixto Machado. Luego, en los años cincuenta y sesenta se celebraban en el Cine de Candelaria. Entre 1960 y 1974, el baile de magos aún no figuraba en el programa de las fiestas patronales, pero en ese último año, el día 25 a las diez de la noche, la Plaza de Santa Ana acogió una "Gran Fiesta de Exaltación Regional, en la que actuarán, entre otros, el Trío Acaymo y el Grupo Folklórico de San Andrés".

Poco después, en 1976, el baile de magos ya se celebraba en la plaza de Santa Ana y se incluía en el programa: "Martes, 27.- 22.00. - Verbena típica regional en la plaza de Santa Ana, amenizada por la orquesta "Columbia" de Barranco Hondo de Candelaria. Actuará asimismo en dicha fiesta el grupo folklórico de la Sección Femenina de Tagüeste". Desde entonces nunca ha dejado de figurar en la programación de las fiestas, como uno de sus principales actos, celebrado siempre en dicho recinto y hasta "altas horas de la madrugada" o "hasta el amanecer".

En 1980 se anunciaba en el programa para el jueves 24 de julio, a partir de las 22.00 horas, como: "Gran Baile típico regional en la Plaza de Sta. Ana, amenizado por la Orquesta Copacabana", añadiendo: "Para asistir al mismo se exige el traje típico Regional o falda negra, camisa blanca, delantal a cuadros negro y blanco y alpargatas. Los hombres, pantalón negro, camisa blanca, boina o sombrero negro y alpargatas". Desde sus inicios, para su mayor realce y vistosidad, siempre se ha exigido el "traje típico canario", en alguna de sus múltiples variedades, o el atuendo "de pescador o pescadora de Candelaria". En 2013 se aclaraba en el programa que era "Imprescindible ropa de mago o pescador" y que "No se permitirá el acceso con vaqueros ni calzado deportivo".

A partir de 1984 ha sido amenizado por dos orquestas, foráneas o locales; entre las de fuera recordamos a: "Echeyde" de El Portezuelo, "Los 5 de Tejlina", "España" de Arafo, "Corinto", "Sabrosa", "Tejlina", "Araguaney", "Mallibú Band", "Caracas", "Pepe Benavente", etc.; pero a lo largo del tiempo se ha ido dando cada vez más preferencia a las del municipio, por lo menos a las siguientes: "Columbia", "Los Brumas", "Tenefite", "Acapulco", "Canarias", "Nueva Banda" y "Revelación". Desde 1994 ya se indicaba en el programa que, aparte de las orquestas, la cena sería amenizada por grupos folclóricos, siendo los primeros: "Achamán" y el "Trío Atlántico"; a partir de 1998 se señalaba que lo harían varias "parrandas y grupos"; y desde 2002 se especifica que son "Parrandas Canarias y Grupos Folclóricos del municipio", de los que han quedado recogidos en los distintos programas: "Pasacota", "Chirijel", "Los Brezos", Chajolgo", "La Hoya", "Antón Guanche", "Venamar", "San José", "Igonce" y "Santa Ana-San Blas".

En 1976, este acto se anunciaba como "Verbena típica regional" y en 1984 como "Gran Baile típico canario". En 1987 ya se le daba el carácter "tradicional" y el nombre "Gran Baile de Magos y Pescadores", que se mantuvo hasta 2007. De 2008 a 2012 se incluyó en el programa como "Cena romera y Baile popular de Magos y Pescadores". Y en 2013 se volvió a denominar "Baile de Magos y Pescadores".

De 1980 a 2004 este baile se mantuvo el día 24, al ser el 25 festivo, con escasas excepciones (en 1992 se celebró el 25, en 1994 el 23 y en 2001 el 21). A partir de entonces se ajustaría a un sábado, por lo que variaría de día: en 2005 el 23, en 2006 el 22, en 2007 el 21, en 2008 el 19, en 2009 el 18, en 2010 el 24, el 2011 el 23, en 2012 el 21 y en 2013 el 20.

Cuando el baile se celebraba el día 24, muchos años solía coincidir la terminación del mismo con la procesión que trasladaba a la Virgen del Carmen hasta El Pozo, por lo que la mayoría de los asistentes la acompañaban con sus trajes tradicionales. Pero en 1981 la coincidencia hizo que no se encontrara gente con ganas de cargar a la venerada imagen, por lo que se tuvo que bajar para ello la carroza que tenía la parroquia de Barranco Hondo.

En 1984, se especificaba que el objeto de este baile era "recaudar fondos para sus fiestas patronales". Como curiosidad, en 1990 los hombres pagaban 1.000 pesetas y las mujeres 800, por lo tanto más que ahora. Pero, de forma excepcional, en 1999 el baile tuvo entrada gratuita. Y en 2013 se debían pagar obligatoriamente 4 € para todas las edades (a partir de los 3 años), más 25 € por cada mesa reservada.

Como curiosidad, al margen del tradicional, en 2002 se celebró también en la Plaza de Santa Ana un "Baile de Magos y Pescadores Infantil" el día 21, que contó con la participación de la agrupación folclórica "San José", el grupo de teatro "Nijota C.P. San Isidro", del municipio de El Rosario, que escenificó la obra "El amor en bicicleta", y la agrupación infantil "Igonce"; además se realizó un taller de bailes canarios y se degustó una merienda canaria. Y en 2005 se volvió a repetir el "Baile infantil de Magos y Pescadores" el día 30, con "animación infantil y Juegos cooperativos", actuando las agrupaciones folclóricas infantiles "Igonce" de Araya y "San José" de Barranco Hondo.

Antiguamente, en el "baile de magos y pescadores" participaban la mayoría de las familias de la villa, reunidas en torno a la rica gastronomía canaria y a la música de la tierra, aunque se limitaba a personas mayores de edad. Los vecinos iban mesa por mesa, en las que nunca faltaba un buen vaso de vino, así como el zurrrón de gofio, las jareas asadas, cestas de frutas, etc. Además, se adornaban con todos los objetos más genuinos de esta tierra.

En una ocasión se asaron sardinas durante el baile y, aunque estaban muy buenas, el calor y el humo fueron lo suficientemente molestos como para que no se volviera a repetir dicha experiencia. A partir de 2004, se incluyó en el programa de este baile un "concurso de comidas y postres canarios", en el que podrían participar los platos elaborados con al menos un producto típico, y el jurado debía valorar su textura, su aroma y su sabor, para otorgar tres premios. En 2005 se añadió un certamen para premiar a la mesa mejor engalanada, en el que solo podrían inscribirse los que las hubiesen alquilado previamente; el jurado tenía que valorar la composición, así como los materiales y elementos empleados en la decoración de las mesas concursantes, concediendo también tres premios.

Aunque la población del municipio se ha multiplicado por cuatro, desde que en los años setenta comenzó a celebrarse el baile de magos y pescadores en la Plaza de Santa Ana, nunca ha dejado de celebrarse en este recinto. Así, en 1998 se esperaba la asistencia de más de 2.000 personas, pues "las mesas, situadas en los distintos balcones de la plaza, están ya todas reservadas, por lo que se espera un gran ambiente festivo y canario". Pero la afluencia cada vez mayor de vecinos, de una gama de edades mucho más amplia, está obligando a tomar las necesarias medidas de seguridad, que permitirán disfrutar a todos de la fiesta con más tranquilidad. Por ello, en 2013 se destacaba en el programa de este acto, que estaba "Prohibida la entrada de cocinas, barbacoas o cualquier otro tipo de fogón eléctrico o gas".

Al "baile de magos y pescadores" de las Fiestas de Santa Ana le auguramos un futuro muy halagüeño, pues casi cuatro décadas después continúa siendo uno de los actos más esperados y populares del programa.

Octavio Rodríguez Delgado.  
CRONISTA OFICIAL DE CANDELARIA.

16

17

## Martes 22

11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA INFANTIL  
"LUVIA DE ALBÓNDIGAS 2".

## Miércoles 23

11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA INFANTIL  
"ZIPI Y ZAPE Y EL CLUB DE LA CANICA".

17.00 h. Parroquia Santa Ana.  
PRIMER DÍA DEL TRIDUO EN HONOR A  
SANTA ANA.

18.00 h. Plaza de Los Pescadores.  
FIESTA INFANTIL DE LA ESPUMA CON  
CASTILLOS ACUÁTICOS Y ANIMACIÓN.

## Jueves 24

11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA INFANTIL  
"FUTBOLÍN".



Cofradía del Carmen y Santa Ana. Galardonada por el CIT de Candelaria en 2013

18

17.00 h. Parroquia Santa Ana.  
SEGUNDO DÍA DEL TRIDUO EN HONOR A  
SANTA ANA.

18.00 h. Cine Viejo.  
I CERTAMEN MUNICIPAL DE CREACIÓN  
JOVEN "GENERARTE" PARA JÓVENES  
TALENTOS.

3 premios de 200, 100 y 50 €. Consulta bases en  
el Centro de Información Juvenil. (922 583 065)

## Viernes 25

11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA "FROZEN".

17.00 h. Parroquia Santa Ana.  
TERCER DÍA DEL TRIDUO EN HONOR A  
SANTA ANA.

19.00 h. Cine Viejo.  
CONCIERTO DE LA BANDA SINFÓNICA  
CIUDAD DE ARUCAS.

Bajo la dirección de D. Erik Rodríguez Guerra.  
Coordina: Banda Las Candelas.



19



20



Procesión de Santa Ana por la calle Juan El Ciego

17.00 h. Plaza de Santa Ana.  
TARDE PARA NIÑOS CON CASTILLOS  
HINCHABLES Y ANIMACIÓN INFANTIL.  
A las 20.00 h. espectáculo de títeres "El  
pequeño monstruo que no sabía asustar" de la  
compañía **BOLINA Y BAMBO**.  
Colabora: Fundación CajaCanarias.

20.00 h. Campo de bola canaria de Punta Larga.  
FINAL DE LOS TORNEOS INFANTIL Y  
ADULTO DE BOLA CANARIA.  
Organiza: Club de bola canaria Tagayacte.

22.00 h. Parroquia de Santa Ana.  
PROCESIÓN DE LAS VENERADAS  
IMÁGENES DE SANTA ANA Y  
SAN JOAQUÍN POR LAS CALLES  
ALFOMBRADAS.

Acompañada de representantes eclesiósticos,  
Corporación municipal, Reina de las Fiestas y corte  
de honor. **BANDA DE MÚSICA LAS CANDELAS** y fieles.

A su regreso.  
FUEGOS ARTIFICIALES.

23.00 h. Plaza de Santa Ana.  
VERBENA CON LA ORQUESTA MARACAIBO.



## Sábado 26 de julio

### FESTIVIDAD LITÚRGICA DE SANTA ANA

11.45 h. Partiendo del Ayuntamiento viejo.  
PROCESIÓN CÍVICA HASTA LA  
PARROQUIA DE SANTA ANA.

Presidida por la Corporación municipal de  
Candelaria, Reina de las Fiestas de Santa Ana  
2014 y corte de honor y autoridades invitadas,  
trasladando la bandera y blasón de la Villa  
acompañada por la Policía Local en traje de gala.

12.00 h. Parroquia de Santa Ana.  
SOLEMNE FUNCIÓN RELIGIOSA EN  
HONOR A SANTA ANA.  
Cantada por la **CORAL MUNICIPAL VILLA DE  
CANDELARIA**.

21

Marinero, marinero; marinero... capitán  
 que llevas un barco humilde sobre las aguas del mar...  
 marinero... capitán... no te asuste naufragar...

En memoria del Padre Jesús Mendoza

(Canción Marinera, León Felipe)



# MARIEA FESTIVAL 14

1, 2 y 3 DE AGOSTO

► 21.00 h. Paseo de Punta Larga.

## VIERNES 1

El Son del Talento. 4ª Edición.

CELIA CRUZ (EL MUSICAL).

MOISE GONZÁLEZ.

Invitados: LION & LOVE

y TERE MELIÁN



## SÁBADO 2

El Son del Talento. 4ª Edición.

JOSÉ MANUEL RAMOS.

SOUL SANET.



## DOMINGO 3

BATUCADA ALMAGEC.

Tributo al Festival de Woodstock

en su 45º aniversario.

LOTUS BAND.

POCKER ROCK.

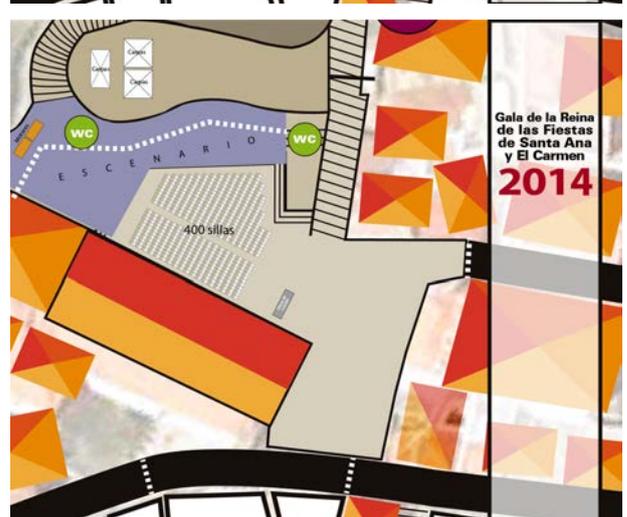
MARA FERRÁNDIZ.

FIRE EXPLOSION.



LOTUS BAND, POKER ROCK, MARA FERRÁNDIZ  
 Y FIRE EXPLOSION INTERPRETARÁN LAS CANCIONES DE:

JOE COCKER  
 SANTANA  
 JANIS JOPLIN  
 CREDENCE CLEARWATER  
 REVIVAL  
 DEEP PURPLE...



*santa Ana*  
*Virgen del*  
*Carmen*

CANDELARIA  
JULIO-2014

**Viernes 27 de junio**

- 11.00 h. Candelaria Radio.  
**PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE LAS FIESTAS.**
- 19.00 h. Pabellón de Punta Larga.  
**RECONOCIMIENTO A CLUBES Y DEPORTISTAS LAUREADOS.**
- 21.00 h. Piscina Municipal.  
**PRESENTACIÓN DE LAS CANDIDATAS A REINA 2014.**  
Actuación de MIRIAM CRUZ GROUP.

**Sábado 28**

- 18.00 h. Cine Viejo.  
**MASTER DJ PRESENTS "THE HIP HOP HISTORY".**
- 19.00 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.  
**CONCIERTO DE LAS BANDAS INFANTIL Y JUVENIL LAS CANDELITAS.**

**Domingo 29**

- 11.30 h. Pabellón Municipal de Deportes de Punta Larga.  
**FIN DE CURSO DE LAS ESCUELAS MUNICIPALES DE DANZA Y BAILES.**
- 13.00 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.  
**CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA JUVENIL LAS CANDELITAS.**

**Martes 1 de julio**

- 8.30 h. CEIP Punta Larga.  
**APERTURA DEL CAMPAMENTO URBANO 2014 CANDELARIA.**
- 9.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**APERTURA DEL "CAMPUS DANCE CANDELARIA" DE ACTIVIDADES ARTÍSTICAS.**
- 9.00 h. Piscina Municipal de Candelaria.  
**INICIO DE LOS CURSILLOS DE VERANO DE NATACIÓN.**
- 18.00 h. Campo de bolas de Punta Larga.  
**INICIO DE LOS TORNEOS INFANTIL Y ADULTO DE BOLA CANARIA.**

**Jueves 3**

- 21.30 h. Plaza de Santa Ana.  
**GALA DE ELECCIÓN Y CORONACIÓN DE LA REINA DE LAS FIESTAS 2014.**  
Actuaciones de ballets y del humorista DANI CALERO y los cantantes LEYLA MELO y DKB.

**Viernes 4**

- 10.00 h. Cine Viejo.  
**CLAUSURA DEL PROGRAMA DEPORTE Y SALUD.**
- 12.30 h. Campo de fútbol 11 y 5.  
**CLAUSURA DEL CAMPUS DE FÚTBOL.**
- 17.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**FIESTA INFANTIL CON CASTILLOS, TÍTERES Y TALLERES.**  
Actuaciones de TROPICANA INFANTIL, BALLET DE ALICIA FARIÑA, MEGA JAMP y el espectáculo EL JUGLAR.

**Sábado 5**

- 10.00 h. Campo de fútbol.  
**TORNEO DE FÚTBOL PARA JÓVENES.**
- 10.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**EXPOSICIÓN DE COCHES DEPORTIVOS MARCA LANCIA.**
- 12.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**VII STYLE TUNING CANDELARIA 2014.**
- 18.00 h. Cine Viejo.  
**FIESTA HAWAIANA PARA JÓVENES.**
- 20.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**TEATRO INFANTIL: "VALIENTE COMO UN RATÓN".**
- 21.30 h. Plaza de Santa Ana.  
**FIESTA ANDALUZA.**

**Lunes 7**

- 9.00 h. Pabellón de Punta Larga.  
**INICIO DEL CAMPUS DE BALONCESTO.**
- 18.30 h. Cine Viejo.  
**MUSICAL "ENTRE GRANDES ESTRELLAS".**
- 20.00 h. Bar Las Caletillas.  
**INICIO DEL TORNEO DE DOMINO.**
- 22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE: "AMAZING SPIDERMAN".**

**Martes 8**

- 10.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "DEL MAR A LA CUMBRE".**
- 22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE: "IRON MAN 3".**

**Miércoles 9**

- 22.00 h. Plaza de Cheo.  
**CINE AL AIRE LIBRE: "THOR 2".**

**Viernes 11**

- 12.30 h. Pabellón de Punta Larga.  
**CLAUSURA DEL CAMPUS DE BALONCESTO.**
- 18.00 h. Biblioteca de La Villa.  
**CUENTACUENTOS INFANTIL CON ALISIO VIENTO.**
- 21.30 h. Plaza de Cheo.  
**FESTIVAL DE HABANERAS Y BOLEROS.**  
Actuaciones de CORAL MUNICIPAL, ALBERTO RODRÍGUEZ, FRAN HERNÁNDEZ y VOICES DE MUJER.
- 23.30 h. Plaza de Cheo.  
**VERBENA CON LA ORQUESTA REVELACIÓN.**

**Sábado 12**

- 6.30 h. Parroquia de Santa Ana.  
**ROSARIO Y PROCESIÓN DE LA VIRGEN DEL CARMEN HASTA EL MUELLE.**
- 9.00 h. Calle El Pozo.  
**ELABORACIÓN Y EXHIBICIÓN DE ALFOMBRAS.**
- 11.00 h. Muelle pesquero.  
**FIESTA DEL CHORRO DEL AGUA.**
- 11.00 h. Bar Las Caletillas.  
**FINAL DEL TORNEO DE DOMINO.**
- 19.30 h. Muelle pesquero.  
**EUCARISTÍA, PROCESIÓN MARÍTIMA, SALVE Y TRACA PIROTÉCNICA, PROCESIÓN DE REGRESO A SANTA ANA POR LAS CALLES ALFOMBRADAS.**

**Domingo 13**

- 23.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**VERBENA CON LA ORQUESTA COLUMBIA DE BARRANCO HONDO.**
- 8.00 h. Punta del muelle pesquero de Candelaria.  
**CONCURSO DE PESCA.**
- 10.00 h. Zona social del Polígono Industrial Valle de Gúmir.  
**3ª FERIA DE OPORTUNIDADES "VALLE DE GÚMIR".**
- 18.30 h. Plaza de Cheo.  
**CONCIERTO DE LA BANDA DE MÚSICA LAS CANDELAS.**

**Lunes 14**

- 9.00 h. Módulo de atletismo de Candelaria.  
**INICIO DEL CAMPUS DE ATLETISMO.**

**Miércoles 16**

- 19.30 h. Refugio pesquero.  
**SARDINADA POPULAR Y BAILE CON EL DUO LATINO.**

**Jueves 17**

- 20.00 h. Espacio cultural Ayuntamiento Viejo.  
**EXPOSICIONES DEL XI CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA DIMAS COELLO Y DE FOTOGRAFÍAS DE FIESTAS ANTERIORES DE ROSY SAN BLAS.**

**Viernes 18**

- 18.00 h. Avenida Marítima.  
**HOT SUMMER PARTY+FIESTA DE LA ESPUMA.**
- 21.30 h. Plaza de Santa Ana.  
**2ª MUESTRA DE FOLKLORE "MANOLO RAMOS".**  
Actuaciones de CHAJONGO, ANATE y LOS BREZOS.

**Sábado 19**

- 9.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
**EXCURSIÓN PARA JÓVENES AL SIAM PARK.**
- 18.00 h. Playa de Punta Larga.  
**VIII ACUATLÓN VILLA DE CANDELARIA.**
- 21.30 h. Plaza de Santa Ana.  
**BAILE DE MAGOS Y PESCADORES CON LAS ORQUESTAS ACAPULCO Y COMBO LATINO.**  
Actuaciones de ANTON GUANCHE y SANTA ANA-SAN BLAS.

**Martes 22**

- 11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
**CINE INFANTIL: "LUVIA DE ALBONDIGAS 2".**

**Miércoles 23**

- 11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
**CINE INFANTIL: "ZIPI Y ZAPE Y EL CLUB DE LA CANICA".**
- 17.00 h. Parroquia de Santa Ana.  
**INICIO DE LOS TRES DÍAS DE TRIDUO EN HONOR A SANTA ANA.**
- 18.00 h. Plaza de Los Pescadores.  
**FIESTA INFANTIL DE LA ESPUMA CON CASTILLOS Y ANIMACIÓN.**

**Jueves 24**

- 11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
**CINE INFANTIL: "FUTBOLÍN".**
- 18.00 h. Cine Viejo.  
**I CERTAMEN MUNICIPAL DE CREACIÓN JOVEN "GENERARTE".**

**Viernes 25**

- 11.00 h. Zona Joven de Punta Larga.  
**CINE INFANTIL: "FROZEN".**
- 19.00 h. Cine Viejo.  
**CONCIERTO DE LA BANDA SINFÓNICA CIUDAD DE ARUCAS.**

**Sábado 26**

- 11.45 h. Partiendo del Ayuntamiento Viejo.  
**PROCESIÓN CIVICA HASTA LA PARROQUIA Y FUNCIÓN RELIGIOSA.**
- 17.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**TARDE PARA NIÑOS CON CASTILLOS HINCHABLES Y TÍTERES.**
- 22.00 h. Parroquia de Santa Ana.  
**PROCESIÓN DE SANTA ANA Y SAN JOAQUÍN Y FUEGOS ARTIFICIALES.**
- 23.00 h. Plaza de Santa Ana.  
**VERBENA CON LA ORQUESTA MARACAIBO.**

**MAREA FESTIVAL**

**1, 2 y 3 DE AGOSTO**

- 21.00 h. Paseo de Punta Larga.

**VIERNES 1**

El Son del Talento. 4ª Edición.  
**CELIA CRUZ (EL MUSICAL).**  
**MOISE GONZÁLEZ.**  
Invitados: LION & LOVE y TERE MELIÁN

**SÁBADO 2**

El Son del Talento. 4ª Edición.  
**JOSÉ MANUEL RAMOS.**  
**SOUL SANET.**

**DOMINGO 3**

**BATUCADA ALMAGEC.**

Tributo al Festival de Woodstock en su 45º aniversario.  
**LOTUS BAND.**  
**POCKER ROCK.**  
**MARA FERRÁNDIZ.**  
**FIRE EXPLOSION.**

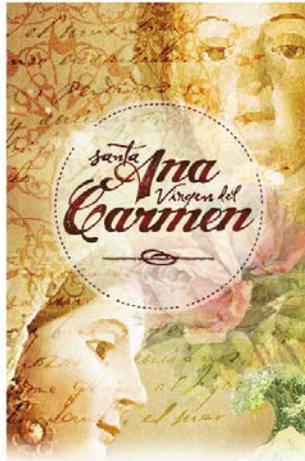




CONCIERTOS

BANDAS  
INFANTIL  
Y JUVENIL  
LAS CANDELITAS

ORQUESTA  
SINFÓNICA JUVENIL  
LAS CANDELAS



Salón del Convento de los Padres  
Dominicos de Candelaria.

Sábado 28, 19.00 h.  
Domingo 29, 13.00 h.

Junio 2014

PROGRAMA  
Sábado 28

BANDA INFANTIL

MARCHA DEL IMPERIO  
DE LOS ROBOTS

ESPÍRITU DEL LOBO

A BEGUILBIG'S BEGUINE

Arreglo: P. Goodwin  
Adaptación: Silvia Alonso

ARIETTA

F. Kuhlav  
Adaptación: Silvia Alonso

MYSTIC VISIONS

E. Hukeyby

BANDA JUVENIL

SKY DANCE

R. L. Saucedo

INDEPENDENCE DAY

D. Arnold

ALVAMAR OVERTURE

J. Barmes

Dirige: Silvia Alonso Fariña

PROGRAMA  
Domingo 29

ORQUESTA SINFÓNICA

I Parte

MARCHA DEL PRÍNCIPE  
DE DINAMARCA

J. Clarke/Purcell

Adaptación para orquesta:  
Bernardo Rodríguez Barroso  
Solista: Bernardo Rodríguez Barroso

BADINERIE  
(De la suite nº 2 en si menor)

J. S. Bach

Adaptación: Silvia Alonso  
Solista: Elena Fariña Alonso

SONATA PARA TROMBÓN

Benedetto Marcello

Adaptación para orquesta: Silvia Alonso  
Solista: Mauro Fariña Alonso

II Parte

ARAKIHI

(Tradicional)

Arreglo: S. Frackempoh

LA ISLA DE CALIPSO

(De la Sinfonía "La odisea")

Robert W. Smith

VIOLAS FRONT AND CENTER

L. Moore

EL PADRINO

(tema de la película)

Nino Rota

Dirige: Silvia Alonso Fariña

LOCOS POR LA MÚSICA

Evento solidario a favor  
de la salud mental

Artistas Invitados

Nada En Los Bolsillos

Ubay Hdez Yufunk Dance School

Dj Colin + MC Pelu

Amiat Sisters En Pié

Malbert Mago Azotea Swing

Carlos Barbazano Priscia Estévez

Dj Drummer Grupo Baile Igueste

Agus Llamazares José Arbelo

Sáb 7 de Junio Plaza

Basilica de Candelaria

5 € con una consumición

de 8 PM a 2 AM. Música, Regalos

Comida y Muchas Sorpresas

ORGANIZA. COLABORA Y PATROCINA:





Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

## CONCIERTO BANDA SINFÓNICA CIUDAD DE ARUCAS



Viernes 25  
Julio 2014  
19.00 h

ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

## CONCIERTO BANDA SINFÓNICA CIUDAD DE ARUCAS



Viernes 25  
Julio 2014  
19.00 h

ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO



### PROGRAMA

ROSS ROY  
*Jacob de Haan*  
ALL PLEASANT THINGS  
*James Barnes*

SUITE DE JAZZ Nº2  
*Dimitri Shostakovich*  
Arr. Johan de Meij

-MARCHA  
-VALS LÍRICO  
-VALS Nº2  
-FINAL

TRES  
MINIATURAS CHINAS  
*Robert Jager*

-EL VIENTO  
-LA DONCELLA SEN JIN DE MA  
-LA CANCIÓN DE AMOR DE LA  
-CIUDAD DE KAN TING

QUEEN IN CONCERT  
*Queen*  
Arr. Jay Bocook

CARAVAN  
*Duke Ellington*  
Arr. Naohiro Iwai

Dirige:  
Texenén Déniz González

### PROGRAMA

ROSS ROY  
*Jacob de Haan*  
ALL PLEASANT THINGS  
*James Barnes*

SUITE DE JAZZ Nº2  
*Dimitri Shostakovich*  
Arr. Johan de Meij

-MARCHA  
-VALS LÍRICO  
-VALS Nº2  
-FINAL

TRES  
MINIATURAS CHINAS  
*Robert Jager*

-EL VIENTO  
-LA DONCELLA SEN JIN DE MA  
-LA CANCIÓN DE AMOR DE LA  
-CIUDAD DE KAN TING

QUEEN IN CONCERT  
*Queen*  
Arr. Jay Bocook

CARAVAN  
*Duke Ellington*  
Arr. Naohiro Iwai

Dirige:  
Texenén Déniz González



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

A

## **D. Eduardo Manuel Ramos Ramos**

como recuerdo de la  
**"I MUESTRA DE FOLKLORE MANOLO RAMOS"**,  
organizada por la Agrupación Folklórica Los Brezos  
en colaboración con este Ayuntamiento,  
celebrada en la Plaza de Santa Ana.

Villa de Candelaria a 19 de julio de 2013



José Gumersindo García Trujillo  
Alcalde Presidente

Alfredo Blas  
Concejal  
Identidad Canaria, Fie



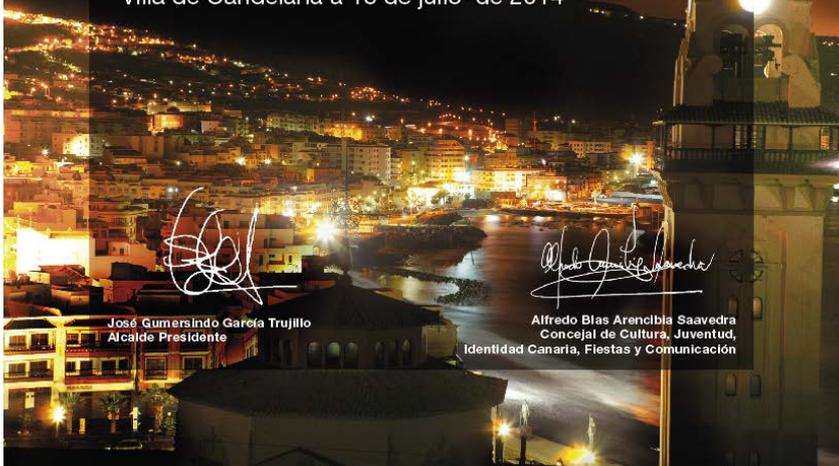
Ayuntamiento de  
**Candelaria**

A

## **Manolo Ramos**

en recuerdo de la  
II edición de la muestra de folklore,  
que lleva su nombre, celebrada en la  
Plaza de Santa Ana con la organización de  
la Agrupación Folklórica Los Brezos  
y la colaboración de este Ayuntamiento.

Villa de Candelaria a 18 de julio de 2014



José Gumersindo García Trujillo  
Alcalde Presidente

Alfredo Blas Arencibia Saavedra  
Concejal de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación



# FIESTAS DE Santa Ana Virgen del Carmen

José Gumersindo García Trujillo, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Candelaria.  
Alfredo Blas Arencibia Saavedra, Concejal de Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación.

Se complacen en invitarle a la Gala de Elección y Coronación de la Reina de las Fiestas de Santa Ana y Virgen del Carmen 2014, que tendrá lugar en la Plaza de Santa Ana el jueves 3 de julio de 2014 a las 21.30 h, con la participación de los Ballets ALL DANCE, DANZA TENERIFE y ESCUELA MUNICIPAL de RITMOS LATINOS, el humorista DANI CALERO y las actuaciones de LEYLA MELO y DKB.

Imprescindible a efectos de protocolo y reserva de asiento, confirmar asistencia al teléfono 922 503 434, fax 922 505 097 o correo alcaldia@candelaria.es

CANDELARIA JULIO-2014

FIESTAS DE Santa Ana Virgen del Carmen CANDELARIA JULIO-2014

# Añate

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

FIESTAS DE Santa Ana Virgen del Carmen CANDELARIA JULIO-2014

**Sardinada Popular 2014**  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.  
Candelaria

**Caña ó Refresco + Sardina = 1€**

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejal de Cultura

**Sardinada Popular 2014**  
Miércoles 16 de julio, 19.30 h.  
Muelle de la Cofradía de Pescadores.

FIESTAS DE Santa Ana Virgen del Carmen CANDELARIA JULIO-2014

EL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE CANDELARIA

**PRIMER PREMIO AL MEJOR PLATO TÍPICO**

Fiestas de Santa Ana y El Carmen 2014  
Baile popular de magos

Candelaria, a 19 de julio de 2014

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

Ayuntamiento de Candelaria  
**EVENTOS**

CANDELARIA  
JULIO-2014

FIESTAS DE SANTA ANA Y VIRGEN DEL CARMEN  
CANDELARIA JULIO-2014

BAILE DE MAGOS Y  
PESCADORES DE  
LAS FIESTAS DE  
SANTA ANA Y  
VIRGEN DEL  
CARMEN

Sábado  
**19 julio**  
21.30 h.  
Plaza de Santa Ana

  
Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud, Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

BAILE DE MAGOS Y PESCADORES  
CON LAS ORQUESTAS  
ACAPULCO Y COMBO LATINO

Y LOS GRUPOS ANTÓN GUANCHÉ Y SANTA ANA - SAN BLAS

Sábado  
**19 julio**  
21.30 h.

Plaza de Santa Ana **Aforo limitado**

Premios a los mejores platos y postres canarios.  
Reserva de mesas para 10 personas a 25 € en el Centro Cultural de La Villa. Entradas: 4€ (excepto de 0 a 3 años).  
Prohibida la entrada de cocinas, barbacoas o cualquier otro tipo de fogón eléctrico o de gas. **Imprescindible** ropa de mago o pescador. No se permitirán vaqueros ni calzado deportivo.



  
Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud, Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

  
Candelaria  
1821  
[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

  
Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

CONCIERTO EN  
HONOR A LA  
VIRGEN DE EL  
CARMEN  
RECONOCIMIENTO  
A LOS PESCADORES  
DE CANDELARIA

BANDA DE MÚSICA  
*Las Candelas*



  
Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

CONCIERTO EN  
HONOR A LA  
VIRGEN DE EL  
CARMEN  
RECONOCIMIENTO  
A LOS PESCADORES  
DE CANDELARIA

BANDA DE MÚSICA  
*Las Candelas*



P R O G R A M A

P R O G R A M A

  
HANOVER FESTIVAL  
*Philipp Sparke*

MANOLETE  
*Pedro Orozco  
y José Ramos*

MIRANDO AL MAR  
*José Sepúlveda*

Arreglo: Bernardo Rodríguez  
Solista: Argelio Bermúdez

DANCING SHOW  
*Josef Hastreiter*

ALFONSINA Y EL MAR  
*Ariel Ramirez*

Arreglo: Pablo Dell'Oca  
Solista: Leyla Melo

MAMBO JAMBO  
*Pérez Prado*

Arreglo: N. Iwai

EL PESCADOR  
Estreno mundial en  
su versión para banda  
*Juan Abilio Alonso*

Adaptación: Silvia Alonso  
Solista: Olga Benavente

BENNY GOODMAN  
MEMORIES

Arreglo: N. Iwai

  
HANOVER FESTIVAL  
*Philipp Sparke*

MANOLETE  
*Pedro Orozco  
y José Ramos*

MIRANDO AL MAR  
*José Sepúlveda*

Arreglo: Bernardo Rodríguez  
Solista: Argelio Bermúdez

DANCING SHOW  
*Josef Hastreiter*

ALFONSINA Y EL MAR  
*Ariel Ramirez*

Arreglo: Pablo Dell'Oca  
Solista: Leyla Melo

MAMBO JAMBO  
*Pérez Prado*

Arreglo: N. Iwai

EL PESCADOR  
Estreno mundial en  
su versión para banda  
*Juan Abilio Alonso*

Adaptación: Silvia Alonso  
Solista: Olga Benavente

BENNY GOODMAN  
MEMORIES

Arreglo: N. Iwai

  
Director: Mauro A. Fariña Alonso

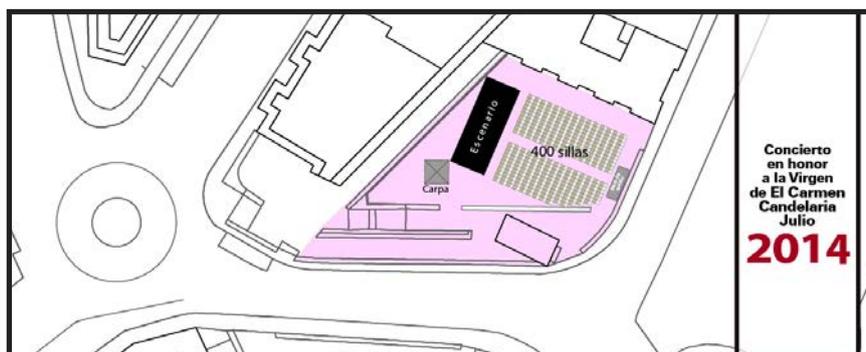
  
Director: Mauro A. Fariña Alonso

Domingo 13. 18.30 h.  
Plaza Cheo de Candelaria  
JULIO • 2014

  
CENTRO  
CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS

Domingo 13. 18.30 h.  
Plaza Cheo de Candelaria  
JULIO • 2014

  
CENTRO  
CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS



Concierto  
en honor  
a la Virgen  
de El Carmen  
Candelaria  
Julio  
**2014**



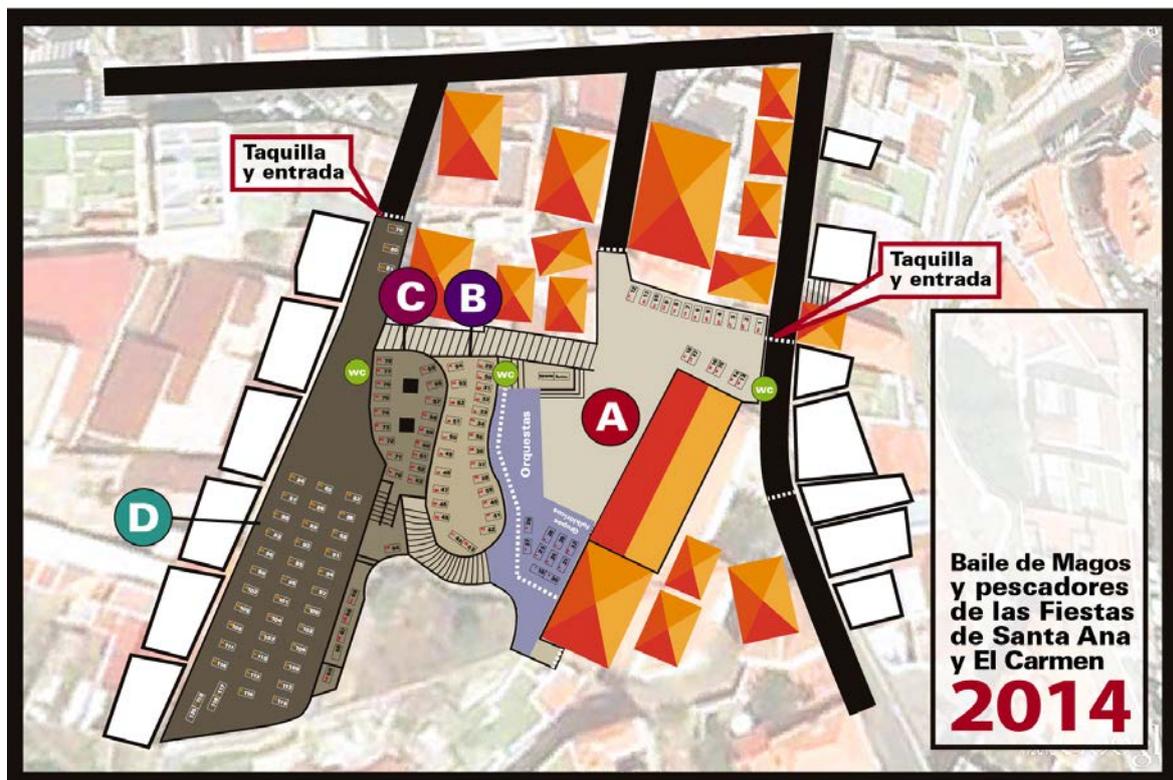
**AFORO**  
máximo autorizado:  
**2.450 PERSONAS**

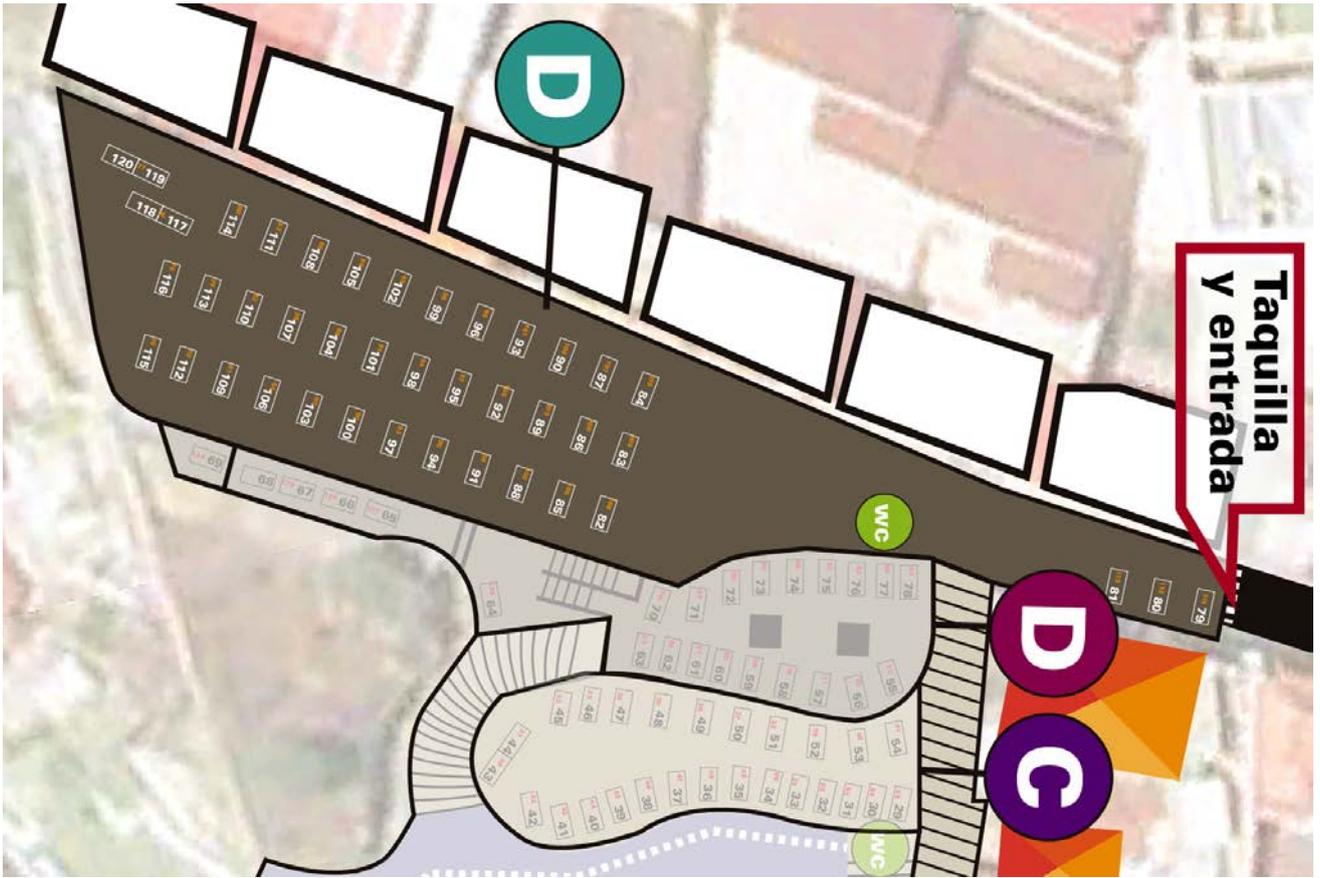


Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación

**Baile de  
magos y  
pescadores**

19 de julio  
de 2014





# La Opinión de Tenerife



Domingo, 13 de julio de 2014

El nuevo amor de la presentadora Anne Igartiburu

Periódico + revista Lecturas: 2,50 euros

Periódico: 2 euros

Director: Joaquín Catalán | año XIV | nº 5373 | www.laopinion.es | Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5%



**Márquez, el ídolo discreto, en Mg gratis con el periódico**

**Alumnos tinerfeños estudian las enfermedades tropicales en Senegal / Págs. 32 y 33**



**El Club Náutico es el único espacio de Santa Cruz con la bandera azul / Págs. 8 y 9**  
Las piscinas del club chicharrero.

Tema del día 2 Santa Cruz 4 La Laguna 10 Tenerife 15 Canarias 17 Economía 22 Opinión 24 Nacional 28 Internacional 31 Gente y Culturas 32 Sucesos 57 El tiempo 75 Televisión 79

Fernando Clavijo Secretario general de Coalición Canaria en Tenerife

## “La cara me toca ponerla a mí pero lo importante es renovar el partido”

“No soy nadie para jubilar a Paulino Rivero pero necesitamos un cambio”

Fernando Clavijo, secretario general de Coalición Canaria en Tenerife, ha dado un paso al frente e intentará ser el candidato a la Presidencia del Gobierno de Canarias para “renovar” el partido. En una entrevista a LA OPINIÓN DE

TENERIFE, el alcalde de La Laguna asegura que representa a un equipo y “en él me ha tocado a mí poner la cara”. “Lo importante, sin embargo, es el colectivo y llevar a cabo el cambio que necesita CC y que nos piden los militantes”, pre-

**José Alberto Díaz es favorito para liderar a CC en La Laguna**

Página 11

cisa. Fernando Clavijo admite que “hemos perdido parte de la capacidad de escuchar a nuestra gente” y, sobre las prospecciones petrolíferas, subraya que “la consulta a los canarios debe marcar el futuro del proceso”. Páginas 2 y 3

**La Policía Local prohíbe el baño en Las Teresitas por la llegada de aguavivas**

Página 57

**El PGO lagunero salva 20 edificios que dejó fuera de ordenación el plan de Cerrillos**

Página 10

**Uno de cada cuatro isleños no ha cobrado la declaración de la renta**

Página 22

José Miguel Pérez  
Secretario general del PSC

**“Nadie va a tumbar la consulta sobre el petróleo en Canarias”**

Páginas 17 y 18

**Deportes**

Páginas 58 a 71

**Alemania y Argentina juegan hoy la gran final del Mundial**

● **Brasil** se despidió con otra derrota ante **Holanda** ● **Contador** araña tres segundos a **Nibali** en el Tour



Embarcación ayer de la virgen del Carmen en Candelaria. / CARSTEN W. LAURITSEN

## La virgen calma las aguas en Candelaria

Ayuntamiento y pescadores aparcen sus diferencias para celebrar la embarcación

Los pescadores de Candelaria y el Ayuntamiento aparcaron por un día sus diferencias, que estuvieron a punto de provocar la suspensión de los festejos, para embarcar a la virgen del Carmen. José Gumersindo García,

alcalde de la Villa, admitió que “se han cometido errores con los pescadores” y que “si hay que hacer mejoras en sus instalaciones, se harán”. Unas 1.500 personas acompañaron a la patrona de los marineros. Página 15

**Cine Victor**

DLP CINEMA  
4K  
ENHANCED

DD  
3D DOLBY

CANDELARIA

# Alcalde y pescadores firman la paz y embarcarán la Virgen del Carmen

Los pescadores acordaron anoche dar un voto de confianza al regidor. Aunque no hay acuerdo firmado, accedieron a sacar mañana a la Virgen a la espera de un mejor trato del gobierno local.

J.A. Medina, Candelaria

La casi treintena de pescadores de Candelaria que faenan con las 17 embarcaciones adscritas a la Cofradía decidieron en la tarde-noche de ayer dar un voto de confianza al alcalde de la Villa, José Gumersindo García Trujillo, y desistieron de su amenaza lanzada el pasado martes de no embarcar a la Virgen del Carmen en su tradicional procesión marítima, programada para mañana, "si no hay un compromiso por escrito y con plazos para solucionar los problemas que padecemos en esta instalación por parte del alcalde".

Ayer fue un día intenso para los pescadores de Candelaria, que desde la mañana fueron citados por el alcalde para intentar desbloquear la situación. De hecho, ayer mismo aparecieron unas pancartas en el exterior de la cofradía que reprobaba la gestión de García Trujillo. Una palabra resume la opinión de los pescadores a la hora de calificar la gestión del mandatario socialista: abandono.

Aunque habían solicitado un documento por escrito como condición a desistir de su plante, el alcalde convenció a los pescadores en la tarde de ayer, con visita incluida a la cofradía, de sacar a la reina de los mares, en una fiesta que este año ya estará marcada por una ausencia notable, la del fraile dominico Jesús Mendoza.

Inseguridad, nula colaboración de la administración, tener que asumir el coste de las cámaras y de la limpieza de las instalaciones, falta de sensibilidad y promesas



El alcalde fue el objeto preferente de las pancartas colocadas ayer en el muelle pesquero de Candelaria. / FOTO CEDIDA

incumplidas son algunas de las cuestiones que los pescadores reprochan al grupo de gobierno que preside José Gumersindo García.

Ayer, los afectados colocaron varias pancartas en el recinto portuario candelariero con leyendas tales como "Pescadores abandonados por el alcalde", "Alcalde, ¿dónde está el dinero subvencionado para el muelle? ¿Por qué no se cuenta con los pescadores para las fiestas?", "Alcalde, soluciones ya" y "Solo existimos para las fiestas", entre otras.

El patrón mayor de la Cofradía de Pescadores, Víctor Juan Díaz, expresó antes del acuerdo con el alcalde el gran malestar que reina en el colectivo porque "estamos

## Lo intentaron con el Puertito de Güimar

El gobierno municipal lo negó, pero ayer lo confirmaron tanto los pescadores como la concejal Mayca Coello. Esta señaló al concejal de Cultura, Alfredo Arencibia, como quien "ha intentado que pescadores de fuera de Candelaria o, incluso, pescadores deportivos llevaran a la Virgen en procesión". El patrón mayor, Víctor Díaz, aseguró que desde el grupo de gobierno de la Villa Mariana "quisieron que los pescadores del Puertito de Güimar hicieran el embarque". El ámbito de influencia de la Cofradía de Candelaria abarca hasta el municipio de Arico.

en el olvido". Además de expresar que "nuestra disposición es la de trabajar y colaborar", señaló que ni el ayuntamiento ni la empresa pública Epelcan han dado una respuesta a sus demandas.

Mientras, ayer CC salía al paso y se alineaba con los pescadores señalando que el gobierno local "ni ejerce su responsabilidad en el mantenimiento de la infraestructura ni cede sus competencias sobre la misma a Puertos Canarios para que sea la Comunidad Autónoma la que se encargue de su gestión e invierta en ella". Mayca Coello, de Si se Puede, secundó también la protesta de los pescadores y lamentó la "prepotencia y falta de diálogo del consistorio".

EMPLEO

## Implic@te forma a 85 desempleados

El Día, Candelaria

Orientación laboral, visitas a empresas e inserción laboral son las cuestiones que abordará el programa experimental de empleo Implic@te, cofinanciado por el Servicio Canario de Empleo y el Ayuntamiento de Candelaria con un presupuesto de 191.157,84 euros.

Formará a 85 desempleados, entre 18 y 30 años, y ya finalizó la formación en recogida selectiva, tratamiento, recuperación y comercialización de residuos y en jardinería vertical. Se está llevando a cabo la formación en auxiliar de actividades extraescolares y el certificado de profesionalidad, según el gobierno local.

ARICO

## Socorismo en Las Maretas, El Porís y Abades

El Día, Arico

Arico cuenta con servicio de socorismo y salvamento hasta mediados de septiembre en las playas de Porís de Abona, Abades y Las Maretas. En los dos primeros casos, disponen de vigilancia diaria con dos parejas de profesionales, mientras que los fines de semana y festivos habrá una en el tercero.

Álvaro Arbelo, concejal de Playas, destaca que también contamos con un servicio de botiquín en el Porís, un puesto de primeros auxilios en Abades y un enfermero donde se requiera". El coste de todo ello es de 17.900 euros.

### Oración al Espíritu Santo

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el Don Divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, quiero en este corto diálogo agradecerme por todo y confirmar que nunca quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

Esta oración deberá ser rezada durante tres días seguidos sin decir el pedido y dentro de tres días será alcanzada la gracia por muy difícil que sea.

Publicarla cuando se reciba la gracia

Se publica esta oración en agradecimiento por una gran gracia concedida por el Espíritu Santo.

N.P.D.

## TECNO REVOLUCIÓN

DESCUBRE LOS AVANCES EN TECNOLOGÍAS CONVERGENTES

Hasta el 22 de julio  
Plaza del Pescador

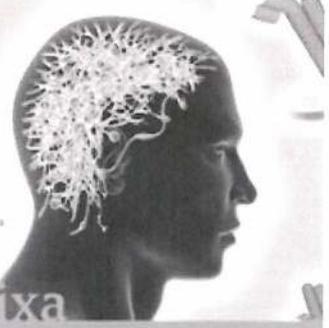
Delante del Centro Cultural Los Cristianos

www.laCaixa.es/ObraSocial  
902 22 30 40



ExpoCaixa

Obra Social "la Caixa"



Candelaria

# Los pescadores suspenden el veto a la embarcación de hoy de la Virgen del Carmen

## El alcalde se compromete a mejorar los servicios públicos para el gremio y agradece que separen las protestas de las fiestas

La Opinión  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

La Virgen del Carmen, Patrona de los Pescadores, vive su día grande hoy. Por este motivo, Candelaria celebra esta festividad desde la madrugada, con el Rosario de la Aurora y la procesión hasta el Muelle a partir de las 06:30 horas. Pero el acto principal de la jornada será la embarcación que, como cada año, realizará la Cofradía de Pescadores tras la misa y la ofrenda floral a imagen. Este acto estuvo a punto de no realizarse debido al descontento del gremio con el Gobierno local, pero el Ayuntamiento se comprometió a cumplir sus promesas y mejorar los servicios del refugio.

Tras el acuerdo alcanzado, la Cofradía volverá a encargarse de la embarcación. El alcalde de Candelaria, José Gumersindo García Trujillo, quiso agradecer que los pescadores hayan separado su protesta de las fiestas ya que resalta que nada tienen que ver con sus

peticiones, que son una mayor limpieza del refugio por parte del Consistorio, tener un punto limpio y al menos una visita diaria a la zona de la Policía Local.

Por su parte, los vecinos de la Calle del Pozo, como cada año, realizarán las alfombras en su vía para las cuales emplearán 2.300 kilos de sal y colorante, pero también han utilizado elementos reciclados en los que llevan trabajando todo el año, adornos que lucen desde comienzos de esta semana.

Por estos tapices pasará la Virgen del Carmen, a hombros de la Cofradía del Carmen y Santa Ana, a su regreso después de la embarcación a la Parroquia de Santa Ana. Este día será especial, según el alcalde, porque "echaremos de menos al padre Jesús Mendoza, quien vivía con devoción las fiestas de Santa Ana y el Carmen, divulgando la importancia de las tradiciones e impulsando la creación de la Cofradía del Carmen y Santa Ana", añadió José Gumersindo García.

# El Cabildo invierte 144.000 euros en limpiar los montes

La Opinión  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

El Cabildo de Tenerife realiza una inversión de 144.000 euros para ejecutar trabajos de mejora en los montes de los municipios de La Matanza, El Sauzal, La Orotava e Icod de los Vinos. Las actuaciones son cofinanciadas en un 85% a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural. La consejera insular de Medio Am-

biente, Ana Lupe Mora, visitó La Matanza acompañada por el alcalde, Ignacio Rodríguez, y técnicos con el fin de "ver el trabajo que ya se ha realizado, con actuaciones en los cortafuegos y limpieza de los montes y las labores que se van a acometer en el futuro, que implica la plantación de ejemplares de monteverde y pinos, que son especies autóctonas y resistentes al fuego", explicó la responsable del Cabildo.

## Los Realejos

# El Consistorio libra del pago de las plusvalías a 12 familias

La Opinión  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

El Ayuntamiento de Los Realejos exonera del pago del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana, conocido como plusvalía, los casos de daciones en pago y ejecuciones hipotecarias o notariales desde el 1 de enero, una medida preventiva que finalmente ha resultado avalada por el Real Decreto anunciado

por el Estado. El Consistorio había suspendido los trámites de 12 casos registrados en 2014 a expensas de que el Ejecutivo concretase con regulación legal esta medida.

El alcalde, Manuel Domínguez, explica que "son 12 las familias del municipio que en este año han sufrido la ejecución de sus respectivas cargas hipotecarias por su delicada situación económica, dos de ellas resueltas con la dación en pago".



## INTERRUPCIÓN TEMPORAL DE SUMINISTRO

PARA MEJORAR NUESTRO SERVICIO, NOS VEMOS OBLIGADOS A INTERRUMPIR TEMPORALMENTE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LAS SIGUIENTES ZONAS:

### ISLA DE LA GOMERA

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:00 a 10:30 1229295  
VALLEHERMOSO: COOPERATIVA VÍNICOLA, ESTACION DISA, AVDA. PEDRO GARCÍA CABREA, AVDA. GARCÍA ASCANIO ENTRE TIENDA MARIBEL Y SUPERMERCADO UDACO, BARRIO DE MORERA, BARRIO DE AMADOR

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 08:15 a 12:15 1231541  
VALLEHERMOSO: BARRIOS DE GERIAN, GUARCHICO Y GELICIA

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 08:00 a 11:00 1232877  
VALLE GRAN REY: POZO COMUNIDAD CALERA, CALERA ZONA DE CAJA DE AHORROS, PLAYA CALERA, HOTEL PLAYA CALERA, CALLAO LAS MOZAS, DEPURADORA Y PLAYA DEL INGLÉS

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 12:00 a 15:00 1233047  
VALLE GRAN REY: POZO COMUNIDAD FUNTILLA, BARRIO DE PUNTIJA, HOTEL GRAN REY Y ZONA CHARGO DEL CONDE DESDE EL HOTEL HASTA LA ROTONDA DE VUELTAS

Fecha/Horario: 18/07/2014 de 08:00 a 13:00 1233043  
VALLE GRAN REY: PALMIERA, BORBALAN, EL LLANO, RESIDENCIAL ITALIA Y EL PUERTO

### ISLA DE LA PALMA

Fecha/Horario: 14/07/2014 de 08:00 a 10:30 1232701  
GARAFIA: PE/ CRUZ DEL GALLO, C/ DON PEDRO, DON PEDRO, C/ JUAN ADALID

Fecha/Horario: 14/07/2014 de 18:00 a 19:30 1232707  
GARAFIA: PE/ CRUZ DEL GALLO, C/ DON PEDRO, DON PEDRO, C/ JUAN ADALID

Fecha/Horario: 14/07/2014 de 08:00 a 10:30 1232781  
GARAFIA: FINCA SALVA TIERRA JARAL, C/ EL TABLADO

Fecha/Horario: 14/07/2014 de 08:00 a 10:30 1232871  
GARAFIA: AGUJAS, BARRANCO DE LA ZARZA, FINCA BARRERA, BCO. CAPITAN, CRUZ DE LA ZARZA, GRANADILLO, HERITAS, FINCA HORAS, C/ LOMO MACHINES, MACHIN, C/ MATA, MATA, FINCA PALMIERA, VALLE DE LAS CRUCES, ZARZA, PG/ 60

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 18:00 a 19:30 1233039  
GARAFIA: AGUJAS, BARRANCO DE LA ZARZA, FINCA BARRERA, BCO. CAPITAN, CRUZ DE LA ZARZA, GRANADILLO, HERITAS, FINCA HORAS, C/ LOMO MACHINES, MACHIN, C/ MATA, MATA, FINCA PALMIERA, VALLE DE LAS CRUCES, ZARZA, PG/ 60

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:00 a 10:30 1233209  
GARAFIA: AGUJAS, BARRANCO DE LA ZARZA, FINCA BARRERA, BCO. CAPITAN, CRUZ DE LA ZARZA, GRANADILLO, HERITAS, FINCA HORAS, C/ LOMO MACHINES, MACHIN, C/ MATA, MATA, FINCA PALMIERA, VALLE DE LAS CRUCES, ZARZA, PG/ 60

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:00 a 10:30 1233211  
GARAFIA: PE/ CRUZ DEL GALLO, C/ DON PEDRO, DON PEDRO, C/ JUAN ADALID

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 18:00 a 19:30 1233217  
GARAFIA: AGUJAS, BARRANCO DE LA ZARZA, FINCA BARRERA, BCO. CAPITAN, CRUZ DE LA ZARZA, GRANADILLO, HERITAS, FINCA HORAS, C/ LOMO MACHINES, MACHIN, C/ MATA, MATA, FINCA PALMIERA, VALLE DE LAS CRUCES, ZARZA, PG/ 60

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 18:00 a 19:30 1233219  
GARAFIA: PE/ CRUZ DEL GALLO, C/ DON PEDRO, DON PEDRO, C/ JUAN ADALID

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 18:00 a 19:30 1233225  
GARAFIA: FINCA SALVA TIERRA JARAL, C/ EL TABLADO

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 08:30 a 11:00 1232691  
GARAFIA: C/ EL TABLADO

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 18:00 a 20:00 1232699  
GARAFIA: C/ EL TABLADO

### ISLA DE TENERIFE

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 09:00 a 14:00 1224549  
SANTA CRUZ DE TENERIFE: C/ AGUSTIN CABRERA DIAZ, C/ BUENAVENTURA BONNET, C/ EDUARDO WESTERDAHL, C/ FRANCISCO DE AGUILAR Y AGUILAR, C/ JOSE ROQUE MOURE, C/ JUAN FERRA CONCEPCION, C/ LEODADIO MACHADO, C/ LEOPOLDO DE LA ROSA, C/ MACARIO PEÑA

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:00 a 11:00 1232243  
LA LAGUNA: URB. CHUMBERAS, CNO. LA HORNERA, C/ VOLCAN FOGO, C/ VOLCAN SANTORINI

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:30 a 12:30 1232727  
LA LAGUNA: C/ PUNTA DE ANTEQUERA  
SANTA CRUZ DE TENERIFE: C/ AHOREN, C/ ATAMAN, C/ BILMA, C/ CHACEROUEN, C/ CHAXIRAXI, TV/ CHAXIRAXI, C/ CHINAMADA, C/ CHINAMADA - ANAGA, C/ CHIRAMA, C/ CHIRCHE, C/ COLUMBRETE, C/ GUAYRE, PASAJE GUAYRE, C/ MISTRAL, C/ PUNTA DE ANAGA, C/ TAMARAQUA, C/ TANO, C/ TRAPICHE

Fecha/Horario: 15/07/2014 de 08:30 a 14:00 1231461  
LA LAGUNA: ATALAYA, CNO. LA ATALAYA, C/ CALLE EL TRAZO, CNO. CRUZ DE CARIDAD, C/ EL HOYO, C/ ESTEBAN MARTINEZ ARROYO, CNO. GARIMBA HOYO, C/ LAZARO LOPEZ, CNO. LOS PAJALES, CNO. EL PALMITO, CNO. PARRADO, CNO. TORNERO (TRV 1)

TACORONTE: C/ CAMINO EL TRAZO, C/ LA CARIDAD, C/ CRUZ DE CARIDAD, CNO. CRUZ DE CARIDAD, C/ CRUZ DE FRAY DIEGO, CNO. DE LAS PILETAS, C/ ESTEBAN MARTINEZ ARROYO, C/ JOSE DGUIEZ RAMOS, C/ LA ATALAYA - GARIMBA, C/ MARAHIA, C/ PEDRO DE VERGARA, C/ VOLCAN DE LA CALDERA

Fecha/Horario: 16/07/2014 de 08:30 a 16:30 1232169  
SANTA CRUZ DE TENERIFE: PAV BENEHARRO, C/ CELIA NAVARRO TRUJILLO, C/ FRANCISCO MIRANDA, C/ FRAY JUNIPERO SERRA, CTRA. GHAL. DEL ROSARIO TF-194, C/ HERMANOS PINZON, C/ JUAN GLEZ. TRUJILLO, CNO. LA ERMITA, C/ MALINCHE, SN/ LOS PASITOS, C/ PEDRO DOBLADO CLAVERIE

Fecha/Horario: 16/07/2014 de 08:00 a 13:00 1231657  
LA LAGUNA: C/ CRUZ DE CANDELARIA, C/ JUANA BLANCA, C/ MAYA, POLIGONO PADRE ANCHETA, C/ SAN ANTONIO, URB. SAN ANTONIO, C/ SEIS DE DICIEMBRE

Fecha/Horario: 16/07/2014 de 08:30 a 14:00 1231683  
TACORONTE: C/ ABALES, CALLEJON ACOSTA, C/ ADELANTADO, CTRA. AGUA GARCIA, C/ ALVARO RAMOS, C/ CALLEJON GRANDE, C/ CALVARIO, C/ CAMINO LA CUESTA, C/ CANTILLO, C/ CANTILLO PRIMERA, C/ CASAS ALTAS, C/ CHUPADERO, CNO. CHUPADERO, C/ CIRREO VIEJO, AUTOPISTA DEL NORTE, C/ ERA DE SOSA, CTRA. GENERAL DEL NORTE, C/ JOSE ANTONIO EL CAÑERO, C/ LA OVEJERA, C/ PEREZ REYES, C/ SARABANDA, C/ SEBASTIAN MACHADO, C/ TABONA, C/ VALERIO J. PADRON, C/ WAQUE, C/ YOYO SANTANA

Fecha/Horario: 16/07/2014 de 08:00 a 13:30 1232723  
ARONA: AVDA. LAS AMERICAS

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 08:00 a 16:00 1223875  
LA LAGUNA: CALLEJON ACEVINO - TORNERO, C/ AMANEZER, C/ LOS ARRASTRES, C/ ARZOBISPO ELIAS YANES, ATALAYA, C/ ATXONA, C/ AVELLANO, CNO. LA BANDERA, CNO. BARBADOS, C/ BENCOMIA, C/ LA CALDERILLA, C/ CANDELARIA, C/ EL CASTAÑO, C/ CEDRO, C/ CIRILO HDEZ, CNO. GREGUSCULO, CNO. LA CRUZ - LA VEGA, C/ DOCTOR MIGUEL MELLO BENITO, C/ DORADILLA, C/ ECLIPSE DE SOL, C/ ENELDO, CNO. ESTRELLA FUGAZ, CNO. FUENTE CANIZARES, C/ LAS GAVIAS, PASAJE LOS GEMELOS, CTRA. GENERAL DEL NORTE, CTRA. GENERAL SAN LAZARO, C/ LA GOLONDRINA, C/ HIERBA BUENA, CNO. HOYA DEL CAMELLO, C/ ISAAC ALBENIZ, C/ JUAN HIPOLITO, C/ LA BANDERA, CNO. LAS GAVIAS, PASAJE LOS CEDROS, C/ LOS GATOS, C/ LOS GEMELOS, CNO. LUNA LLENA, C/ LOS MARQUESES, C/ MELCILLAS, C/ MENCEY, C/ MULATO, CNO. MULATO, C/ NILO GARCIA GLEZ, C/ EL OREGANO, C/ PALMIERA CANARIA, CALLEJON PARIENTES, C/ PASAJE MIGUEL HENRIQUEZ, C/ PEDRO GLEZ - LAS GAVIAS, C/ PERALILLO, C/ PERDIZ, C/ RUISEÑOR, AVDA. SAN DIEGO, CNO. SAN DIEGO, PASAJE SAN ELIAS (SAN LAZARO), CNO. SAN LAZARO, C/ SAN LAZARO, C/ SAN VICENTE, CALLEJON SANTA ANA, CNO. SANTA ANA, C/ TABAIBA - CTRA. GRAL. NORTE, C/ TAGASASTE, CNO. TORNERO, CNO. TORNERO (TRANSV 1), CNO. TORNERO (TRANSV 2), CALLEJON TORVISCAS, CNO. LOS TRES PINOS, CNO. VEREDA CHICA, C/ YAYITA RIOS, C/ EL ZUFFRON, 1º TRANSV. IZO. VEREDA CHICA

Fecha/Horario: 17/07/2014 de 08:30 a 13:30 1232685  
ADEJE: CTRA. ACCESO A LA CONCEPCION, C/ LA ASOMADITA, C/ BARRANCO DE YE, C/ LA CAPELLANIA, CTRA. GENERAL, CERRADO DEL PINO, CONCEPCION, C/ LA CONCEPCION, CTRA. TF-585, CNO. DE LAS ROSAS, CNO. DEL REPLICADO, C/ EL BUCIO, C/ EL HOYO, C/ EL MONICAL, C/ ERA ALTA, C/ ERA GRANDE, CNO. ERAMATA - LAS MORADITAS, C/ ESTANCO VIEJO, CTRA. GENERAL TUOCO, C/ LA HURDANA, C/ LA SERRERIA - LA QUINTA, C/ LAS TAGARDINAS, C/ LOS LOMITOS, C/ LOMO DEL CABALLO, CTRA. LOS MENORES - TAUCHO, C/ MORADITAS, MORADITAS, CNO. DEL OLIVO, C/ EL PEDREGAL, C/ LA QUINTA, CNO. REPLICADO, C/ SAN DIEGO, C/ SANTA MARGARITA, CTRA. SUBIDA A TAUCHO, SUBIDA A TAUCHO, C/ SUBIDA TUOCO ALTO, CNO. LA SUERTE ARRIBA, CTRA. TAUCHO, TAUCHO, CTRA. TAUCHO A TUOCO, C/ TOSQUITAS, C/ VIRGEN DEL COROMOTO, C/ YE  
ARONA: C/ LOMO DEL CABALLO

Fecha/Horario: 18/07/2014 de 08:00 a 10:00 1233051  
SANTA CRUZ DE TENERIFE: C/ EMILIO SERRA FEDEZ MORATIN, C/ ENRIQUE WOLFSON, PASEO ESCUELAS PIAS, C/ MANUEL VELAZQUEZ CABRERA

Fecha/Horario: 18/07/2014 de 08:00 a 14:00 1228955  
LA LAGUNA: C/ ALFREDO HDEZ, C/ ANTIGUA FRAGUA, C/ AVENAL, CNO. EL AVENAL, PASAJE CABRERA, C/ CAMINO SUPREMA, CNO. CAÑADA, CNO. CAÑADA DE ABAJO, CNO. LA CAÑADA (EL ORTIGAL), C/ CENTENO, C/ CRUZ CHICA, C/ EL AVENAL, CTRA. GENERAL EL ORTIGAL, CNO. HORTIFLORA, CNO. LA HOYA (EL ORTIGAL), PASAJE MESA, CNO. LA NEBLINA (TR LA CAÑADA), C/ PASAJE MESA, C/ SUPREMA, C/ TRIGO, C/ VEREDA FISCAL, C/ VIZCAINA



Las líneas se consideraran, no obstante, en tensión pudiendo reponerse el servicio en cualquier momento.

Lamentamos los posibles molestias que estos cortes temporales puedan ocasionar.

Candelaria



ran a aplaudir e, incluso, alguno se esforzara en contener las lágrimas. "Nos falta nuestro puntal, nuestro padrino, y le recordamos como si estuviera aquí", aseguró el responsable de los costaleros. "El padre Jesús Mendoza impulsó mucho esta fiesta que ahora aglutina a tanta gente, de Candelaria y de fuera", recordó por su parte el alcalde del municipio, que definió la fiesta como "un acto cercano, curioso y familiar".

Lejos de las multitudinarias embarcaciones de la Virgen del Carmen en otros municipios tinerfeños, en la realizada ayer en la Villa Mariana estuvo protagonizada de una tranquilidad absoluta y de la devoción que caracteriza estas ofrendas.

Desde por la mañana, el pueblo de Candelaria se volcó con la virgen marinera. A las 6:30 horas de la mañana partió la imagen desde la parroquia de Santa Ana hasta la playa de El Pozo, donde permaneció durante todo el día hasta que pasadas las 20:00 los candelarieros la auparon al barco. Con ella iban los pescadores, la Reina de las Fiestas de Santa Ana y la Virgen del Carmen y sus damas de honor y el propio alcalde.

"Cada año intento embarcar también, siempre que haya hueco libre, y son pocos los que me he quedado en tierra", aseguró José Gumersindo García, que durante la tarde más que el primer edil se convirtió en un villero más, aunque con más saludos de manos que la mayoría.

Procesión

Un sonoro aplauso apagó las risas de los niños en el momento en que el navío enfiló la salida del muelle, casi como si se dirigiera a la Basílica de Candelaria, y dejó atrás no solo a los devotos que la vieron partir desde el puerto, sino también la polémica con el colectivo de pescadores que casi le impide embarcar.

acompañada de naves pesqueras, de recreo y hasta motos de agua, la Virgen del Carmen recorrió la mar hasta la zona conocida como Bajo la Cuesta, y regresó al muelle para volver, esta vez ya entrada la noche, en procesión hasta su hogar en Santa Ana. Los costaleros esperaban ansiosos su regreso para poder cargarla, a través de las calles centrales del municipio y sobre coloridas alfombras del elemento más marino: Sal.

Y como toda fiesta que se precie, el homenaje del pueblo pesquero, de la Villa Mariana, a su Virgen del Carmen, acabó en fuegos artificiales. Pirotecnia para celebrar que el conflicto no acabó con la tradición. Luces en el cielo para recordar a los seres queridos perdidos en la mar. Reflejos para pedir a la Virgen del Carmen que la faena sea buena y siga habiendo familias que se sustentan con la pesca.

Así fue ayer y será seguramente de un modo similar en todas las embarcaciones que suceden a la de ayer en Candelaria, la primera de la Isla y, según presumió su alcalde, "la más familiar". Ahora resta que en el resto de localidades costeras no haya sustos previos y la mar, como dicen los propios marinos, se mantenga en calma.

# Tregua por la virgen del Carmen

Unas 1.500 personas presencian la embarcación de la patrona de los marineros en la Villa ● Ayuntamiento y pescadores aparcen sus diferencias para el acto

María PLASENCIA  
CANDELARIA

Y al final embarcó. En un navío pesquero pintado de rojo y blanco y con gritos de "viva", la Virgen del Carmen surcó la costa del municipio de Candelaria, tal y como es tradición en casi todas las localidades pesqueras de las Islas. El sentimiento generalizado era de alegría. No en vano hasta el mismo jueves por la noche, la embarcación de la talla se tambaleaba igual que si hubiera marejada.

El oleaje lo marcaron los propios pescadores, que aprovecharon la cercanía del acto para exigir al Ayuntamiento de Candelaria diversas mejoras en las infraestructuras del muelle de la localidad. El alcalde, José Gumersindo García, se comprometió con ellos a realizar las actuaciones reclamadas, aunque puntualizó que "no tiene nada que ver con esta fiesta".

El primer edil admitió que desde el Consistorio de la Villa "se han cometido errores y no se han resuelto los problemas con toda la diligencia necesaria" y añadió: "Es nuestra obligación y si hay que hacer mejoras o limpieza, pues se harán". En cualquier caso, insistió en que la reivindicación de los pescadores no estaba relacionada con un "acto de tanta tradición"

como el celebrado ayer y agradeció "la buena disposición" del colectivo para resolver el problema.

El mismo alivio sentía ayer por la tarde el responsable de los costaleros que cargan a la Virgen del Carmen en la procesión. Francisco Díaz, conocido por todos como Quico, señaló que "el problema no tenía nada que ver con la embarcación". "Estaba todo preparado, se iba a hacer procesión igualmente y al final el viernes nos llevamos una gran alegría cuando nos dijeron que también habría embarcación". Y así las aguas volvieron a su cauce.

Pero al margen del ambiente festivo, del que disfrutaron en torno a 1.500 personas desde todo el paseo marítimo, también se respiraba nostalgia y emoción contenida. La mayor parte de los presentes, especialmente los costaleros, los cofrades y los devotos de la imagen, echaron en falta más que nunca al padre Jesús Mendoza, quien fuera durante tres décadas el sacerdote de la Basílica de Candelaria "y que siempre se volcó con esta fiesta", según coincidieron en señalar tanto Francisco Díaz como Gumersindo García.

Solo hizo falta mencionar su nombre durante la misa, oficiada por el padre Guillermo Santomé, para que todos los fieles rompie-



Varias de las imágenes de la misa y la embarcación de la Virgen del Carmen ayer en Candelaria. / CARSTEN W. LAURITSEN

## ■ SANTIAGO DEL TEIDE

## El grupo folclórico Raíces sacará en breve al mercado 'Cimientos'

La agrupación, que nació en 2004 y está hoy **integrada por 40 personas**, tiene como fin principal es **que no se pierdan nunca las tradiciones** de nuestra tierra

G. R.  
Santiago del Teide

"Raíces y cantos, llenos de armonía, en Santiago del Teide, canto yo follas". Con este estribillo da a conocer el grupo Raíces de dónde son originarios. Había terminado el verano y comenzaban a llegar las primeras brisas frescas a Tamaimo. Corrían los últimos días de septiembre de 2004 y un grupo de amigos decide pasar la tarde compartiendo conversación, mientras en la mesa, unos vasos de vino, algunos frutos secos y unos cafés para las féminas hacían que el tiempo transcurriese agradablemente.

A este grupo de amigos les une la inquietud por la música, el folclore, las tradiciones, nuestra tierra y la octava Isla, Venezuela. Lo que en un principio se hablaba como un simple comentario de poder organizar un grupo para cantar y salir de lo cotidiano, hoy es una realidad.

Se decide dar nombre al grupo y toma el de Raíces de Santiago del Teide, en el que la primera palabra hace alusión a los cimientos de este nuevo proyecto, que surge en Santiago del Teide.

Desde el año 2004 hasta el 2009 podemos decir que el



Raíces de Santiago del Teide sacará en breve al mercado su nuevo trabajo, titulado *Cimientos*. / DA

grupo comienza una etapa de iniciación e introducción en la andadura del folclore en nuestra Isla. En esta primera etapa, Raíces de Santiago del Teide utiliza un abanico de canciones que van, desde las propias de Canarias hasta algunas latinoamericanas.

A partir del año 2009 se renueva el grupo con más componentes y se introduce un cuerpo de baile. En ese instante, cambian el repertorio y se enfo-

can más hacia el folclore canario. Raíces de Santiago del Teide lo forman en la actualidad unos cuarenta componentes. La parranda o grupo de cuerda está dirigida por Félix Román Morales Solís, un profesor con una dilatada trayectoria en el folclore canario y que está realizando un trabajo encomiable, con todos y cada uno de los miembros de este grupo. Cabe destacar el trabajo de Raíces de Santiago del Teide

en inculcar a los más pequeños los valores y gustos de nuestra música y bailes. Por eso, se puede ver una buena representación de ellos, aprendiendo y actuando con los mayores.

El colorido, el movimiento y la elegancia lo aporta la otra parte del grupo. Es el cuerpo de baile. Formado por mujeres y hombres que siempre han estado vinculados con la música y bailes de nuestra tierra. Dirigidos por el

profesor Alexis Socas Dorta, trabajan en elaborar cada día un repertorio cada vez más cuidadoso con nuestras tradiciones. Al igual que el profesor de cuerda y púa, Alexis Socas es un sibarita de las tradiciones. Metodoso con los trajes, cuidadoso con las formas y exigente a la hora de la puesta en escena.

Con estos dos hombres en la dirección, Raíces de Santiago del Teide ya ha entrado en ese grupo de privilegiados del folclore del sur de Tenerife.

Son muchas las actuaciones que tiene en su haber Raíces de Santiago del Teide. Desde aquella primera en el barrio de Las Manchas, allá por octubre de 2004, le han seguido una misa en la Basílica de Nuestra Señora de Candelaria y actuaciones por toda la geografía de la Isla, Fiestas de San Miguel (La Palma), participación en el Festival Internacional Arautapala y en el Festival Folclórico de las Comunidades, en Las Palmas de Gran Canaria junto a grupos de Navarra e Ibiza.

El único objetivo que tiene Raíces de Santiago del Teide es el de pasar y hacer pasar un rato agradable a quienes ven las actuaciones y admiran el trabajo bien realizado por este grupo de personas cuyo único fin es el no perder nunca nuestras tradiciones.

Entre los proyectos del grupo está el primer trabajo discográfico que saldrá en unas semanas al mercado, *Cimientos*, en el que hace un recorrido por el folclore canario. Este verano el calendario de actuaciones es muy extenso y a lo largo del último trimestre, con la coincidencia del décimo aniversario, se realizará un gran festival folclórico.

## ■ CANDELARIA

## Presentadas las candidatas a reina de las Fiestas de Santa Ana

Diario de Avisos  
Candelaria

Las fiestas patronales en honor de Santa Ana y El Carmen 2014 comenzaron a desarrollarse el pasado viernes con un sencillo acto de apertura en el que las 10 aspirantes a reina conciliaron el orden de salida en la gala de elección y coronación que tendrá lugar el próximo jueves, 3 de julio, a las 21.30 horas. Las aspirantes son Ariana Díaz Barroso (Araya), Marina Hernández Negrín (Igueste), Daniela González Leal (Malpais-Las Cuevecitas), Andrea Renovell Tapia (Santa Ana), Belinda Castellano Reyes (El Pozo), Sara Aragón Domínguez (Barranco Hondo), Sheyla Herrera Rodríguez (Las Caletillas), Elena González González (Candelaria casco), María



Este año son diez las candidatas a reina de las fiestas. / DA

Camila Carona Álvarez (Playa La Viuda) y Vanesa Rodríguez González (Punta Larga).

Durante el acto, que se realizó en la piscina municipal, el alcalde de Candelaria, José Gumersindo García Trujillo, tuvo

un recuerdo especial para el padre Jesús Mendoza, ya que van a ser las primeras fiestas después del fallecimiento del dominico, destacando que ha dejado una "huella imborrable" en todo el municipio candelariero.

## ■ GRANADILLA

## El programa 'Viernes cultural' inicia su recorrido por los rincones históricos

Diario de Avisos  
Granadilla

Acercar la cultura y la historia canaria a la población del municipio es el objetivo principal del programa *Viernes cultural*, que la Concejalía de Ocio y Tiempo Libre Juvenil del Ayuntamiento de Granadilla de Abona, cuyo responsable es Nacho Mendoza Morales, ha programado nuevamente este verano y que trasladará a los vecinos y las vecinas hasta diferentes museos de Tenerife y a variados puntos de la geografía insular.

El edil señala que la iniciativa se inició el pasado viernes con la visita al casco histórico de La Laguna y la Catedral, mientras que el resto de rutas tendrán su parada en el Museo Municipal

de Bellas Artes de Santa Cruz, el 4 de julio; el Museo de la Naturaleza y el Hombre y Parque Marítimo de Santa Cruz, el 11 de julio; Tenerife Espacio de la Artes (TEA), el 18 de julio, y el Museo de la Ciencia y el Cosmos, el 25 de julio. Todas las excursiones concluyen con una jornada de ocio en el Parque Marítimo de Santa Cruz.

Mendoza argumenta que "se trata de ofrecer una programación de ocio alternativa para el verano y dar la oportunidad de conocer nuestra historia y entorno, a la vez que se disfruta de un día de convivencia". Concluye agradeciendo la colaboración de la consejera con delegación especial en Museos y Centros del Cabildo de Tenerife, Amaya Conde Martínez.

## EL ROQUE

# Malestar vecinal porque llevan año y medio esperando por el césped

●●● La asociación Virgen de Lourdes lleva año y medio demandando dotar de césped el campo de fútbol y el asunto quedó sobre la mesa durante la última sesión plenaria.

J.A.M., San Miguel de Abona

Llevar ya más de año y medio esperando por una respuesta y, nuevamente, "nuestro gozo en un pozo". La asociación de vecinos Virgen de Lourdes de El Roque (San Miguel de Abona), expresa su "decepción" por que el Pleno municipal haya dejado sobre la mesa el acuerdo para participar en la financiación de la dotación de césped al campo de fútbol.

"Es vergonzoso y lamentable que hayan tratado todos los demás asuntos del orden del día y decidieran quitar este. Nos han tomado el pelo", manifestó la presidenta del colectivo vecinal, Celene García Oramas.

La asociación Virgen de Lourdes denunció que el gobierno municipal de San Miguel de Abona sigue marginando a El Roque en el reparto de los fondos del Cabildo para instalar césped artificial en el campo de fútbol del lugar, uno de los dos (el otro es el de Chío, en Guía de Isora) donde todavía se juega sobre tierra.

Ni las 1.500 firmas que recogieron como medida de protesta, y que presentaron en el Cabildo y la Federación Tinerfeña de Fútbol, "nos ha servido de algo, porque la actitud del Pleno en este asunto fue



El campo de fútbol de El Roque (San Miguel de Abona) es uno de los dos del Sur que aún siguen siendo de tierra. / EL DÍA

decepcionante".

La presidenta del colectivo vecinal, Celene García Oramas, afirma que en El Roque "hay indignación con nuestras autoridades municipales, que tienen que explicarnos por qué llevaron a pleno el tema y por qué no se dota de césped nuestro campo".

De un presupuesto de 467.443 euros, la Federación Tinerfeña de Fútbol estaba dispuesta a aportar unos 200.000 euros. La Corporación insular destinó a San Miguel de Abona 230.000 euros para proyectos deportivos. Sin embargo, ese dinero fue destinado a otros espacios, como la sustitución

del césped ya existente en otro campo y, en menor medida, al circuito de motocross, en base a las directrices de los responsables del ayuntamiento.

La falta de este equipamiento está teniendo repercusiones negativas en el desarrollo de la actividad deportiva y social del pueblo.

## SAN MIGUEL DE ABONA

## Marrero asegura que el PSOE confunde en el caso de Asuntos Sociales

El Día, San Miguel de Abona

La concejala de Asuntos Sociales del Ayuntamiento de San Miguel de Abona, Nuria Marrero, considera cómoda la labor de oposición que realiza el PSOE, "confundiendo a los vecinos en un tema tan sensible como es la labor social que se viene ejerciendo desde el consistorio".

Frente a las afirmaciones de que han bajado las partidas sociales, la concejala aclaró en el pleno de los presupuestos, invitándoles a ver el expediente "pero esto no lo dicen", que la partida de emergencia social no se reduce. Asegura que este año, como el ante-

rior, disponen de "una subvención de 12.000 euros para tal fin, y, por tanto, esa parte no es aportación municipal, por lo que la partida no se ha reducido, pasando de 66.000 euros a 72.600".

A pocos meses de las elecciones municipales, "es fácil tratar de vender cortinas de humo con temas tan sensibles y de tanto calado social, pero en política no vale todo", manifiesta Nuria Marrero, para quien "no hay que hacer más que una comparativa de cómo recibimos los Servicios Sociales en 2011 y como están ahora. Por cierto, área que gestionaban los socialistas en el periodo 2007-2011".



### Andrea Renovell, reina de Candelaria

●●● Andrea Renovell Tapia, en representación de Santa Ana, fue coronada reina de las Fiestas de Santa Ana y El Carmen de Candelaria. La corte de honor la completan Arianna Díaz Barroso, que representó al pueblo de Araya y es primera Dama, y Belinda Castellano Reyes, por El Pozo, como segunda Dama. / EL DÍA

## DESDE LA CENTINELA

ARONA

### El municipio tiene 78 usuarios de la PCI

●●● El Patronato de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Arona trabaja con 78 usuarios del servicio especializado en la Prestación Canaria de Inserción (PCI). La intervención con estas personas persigue aumentar la capacidad de resistencia, la capacidad de desenvolvimiento autónomo en sociedad y la mejora de los contextos sociales y relacionales, señala la concejal Clara Pérez.

GRANADILLA DE ABONA

### Sansofé comienza hoy en El Médano

●●● La XXI edición del verano cultural del Sur Sansofé comienza hoy con una amplia y variada programación de carácter gratuito que se desarrollará en el litoral durante los meses de julio y agosto. El Médano y Los Abrigos albergarán, hasta el 30 de agosto, unas 60 actividades entre talleres, conciertos, gastronomía, deportes, teatro, ludotecas, campamentos y cine al aire libre, entre otras.

GUÍMAR

### Mañana, primera Feria Tecnológica

●●● Guímar acoge la primera Feria Tecnológica en la plaza de Las Flores mañana, desde las 10:30 horas. Incluirá talleres de robótica, de ábaco y juegos matemáticos con el respaldo y la presencia de la Sociedad Canaria Isaac Newton y del Parque Científico y Tecnológico de Tenerife. Esta iniciativa de la Concejalía de Educación tiene como objetivo ser un punto de encuentro y de referencia para los niños y jóvenes.

LAS CALETILLAS

### Los buzos reparan el emisario de la playa

●●● Debido a que los trabajos con los medios terrestres para solventar la avería del emisario submarino que provocó el cierre de la playa de Las Caletillas no permitieron subsanar el problema, el Ayuntamiento de Candelaria dispuso de buzos para acometer la reparación. El concejal Domingo Ramos aseguró que se continuará con trabajos en todo el emisario, por lo que se declaró la emergencia.



## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# FIESTAS DE AGOSTO

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



# Candelaria

agosto

2014

FIESTAS EN  
HONOR A  
NTRA. SRA. DE  
CANDELARIA  
PATRONA  
GENERAL DEL  
ARCHIPIÉLAGO  
CANARIO



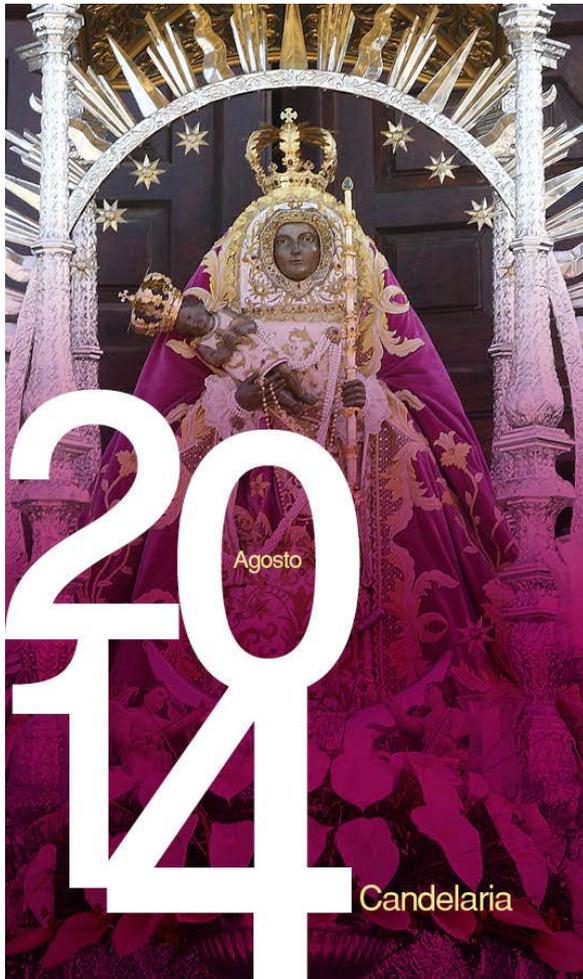
Ayuntamiento de  
Candelaria



BASÍLICA DE  
CANDELARIA



Gobierno  
de Canarias



## Todos los caminos llegan a Candelaria

La fiesta grande de Canarias nos convoca.

Todos los caminos llegan a Candelaria desde cada uno de los rincones de nuestra geografía; y más allá de los mares; es la fiesta de los peregrinos, la fiesta de la Patrona de Canarias.

Canarios de todas las islas visitan y se reúnen en torno a la Virgen para darle gracias y cumplir sus promesas, para poner ante los pies de la Señora, en un gesto de permanente confianza, sus necesidades.

Es la devoción de un pueblo hacia La Morenita; es la suma de sentimientos que se expresan en silencio, en miradas, en súplicas o en oraciones.

Esa es la esencia de la fiesta, la exaltación de Nuestra Señora de Candelaria por todo un pueblo, uniendo lo religioso y lo cultural, lo individual y lo colectivo, de forma espontánea, con voluntad y convicción personal.

Nuestra fiesta está inmersa en la realidad cotidiana, y eso nos obliga y nos da la oportunidad de hablar de uno de los principales problemas que las personas ponen a los pies de la Patrona de Canarias: la falta de trabajo de muchos canarios, que exige un esfuerzo colectivo como sociedad para buscar iniciativas que permitan que nuestras familias y nuestros jóvenes encuentren respuesta al problema del paro y a todas sus consecuencias sociales y económicas.

No hay varitas mágicas y si una responsabilidad de todos, para que cada uno, desde los distintos ámbitos de la vida, social, económico, político, empresarial, y de forma urgente generemos alternativas y busquemos fuentes de riqueza sostenibles y respetuosas con nuestro patrimonio y nuestro medio ambiente que mejoren la actividad económica y el empleo.

Ese tiene que ser nuestro compromiso, como canarios, como gente de bien.

Felices fiestas.

Un cordial saludo.



José Guzmán García Trujillo  
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Candelaria

## Programa

### Viernes 1 de agosto

11.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
II FERIA INSULAR DE ARTESANÍA 2014.  
Permanecerá abierta hasta el domingo 3 de agosto en horario de 11.00 a 14.00 y 17.00 a 21.00 h.  
Dirige: Cabildo Insular de Tenerife y Ayuntamiento de Candelaria.

21.00 h. Entrada a la playa de Punta Larga.  
MAREA FESTIVAL 2014.  
El son del talento. 4ª edición.  
Actuaciones de CELIA CRUZ (EL MUSICAL), MOISE GONZÁLEZ, LION&LOVE y TERE MELIÁN.

### Sábado 2

21.00 h. Entrada a la playa de Punta Larga.  
MAREA FESTIVAL 2014.  
El son del talento. 4ª edición.  
Actuaciones de JOSÉ MANUEL RAMOS y SOUL SANET.

### Domingo 3

21.00 h. Entrada a la playa de Punta Larga.  
MAREA FESTIVAL 2014.  
Tributo 45º aniversario del Festival de Woodstock.  
Actuaciones de BATUCADA, ALMAGEC, LOTUS BAND, POKER ROCK, MARA FERRÁNDIZ y FIRE EXPLOSION.



### Martes 5

20.00 h. Salón de Plenos del Ayuntamiento.  
PREGÓN DE LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE CANDELARIA A CARGO DE D. ANTONIO HERNÁNDEZ MARRERO, EX-ALCALDE DE LA VILLA.  
Actuación de la CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA bajo la dirección de Dª María Rosa Da Costa.

### Jueves 7

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
NOCHE DE HUMOR CON "EL SUPOSITORIO" Y SU ESPECTÁCULO "EN DIRECTO".  
La ocupación de sillas tendrá un precio entre 1 y 3€.

## el Supositorio



### Viernes 8

Celebración de Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de Predicadores.

8.00 h. Basílica de Candelaria.  
LAUDES Y EUCARISTÍA.

18.00 h. Basílica de Candelaria.  
EUCHARISTÍA.

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
FESTIVAL ATLANTES CANDELARIA CON EL ESPECTÁCULO "VIAJE MUSICAL".  
La ocupación de sillas tendrá un precio entre 1 y 3€.  
Dirige: Grupo Atlantes.

## Atlantes



## Sábado 9

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
VII ENCUENTRO MUSICAL "MANO A MANO" CON LA  
ACTUACIÓN CONJUNTA DE LOS GRUPOS JÓVENES  
CANTADORES y ACHAMAN.

La ocupación de sillas tendrá un precio entre 1 y 3 €

*Jóvenes Cantadores*

**Mano  
a  
mano**



## Lunes 11 a miércoles 13

Basílica de Candelaria.  
8.00 h. LAUDES Y EUCARISTÍA (excepto el lunes 11).  
17.00 h. SANTO ROSARIO.  
18.00 h. EUCARISTÍA.

*Chago Melián* *Esther Ovejero* *Goyo Tavío*

## Lunes 11

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
"A ORILLAS DEL MAR". 2º CONCIERTO ESPECIAL DE  
LA BANDA DE MÚSICA LAS CANDELAS EN HONOR A LA  
PATRONA DE CANARIAS.  
Con los artistas invitados CHAGO MELIÁN, ESTHER  
OVEJERO, GOYO TAVÍO y YANIRA MARTÍN. Dirigidos  
por D. Mauro Fariña Alonso y D. Felipe Neri Gil Marrero.  
La ocupación de sillas tendrá un precio entre 1 y 3 €.

*Yanira  
Martín*

## Martes 12

19.00 h. Salón de Plenos del Ayuntamiento.  
ACTO DE ENTREGA DEL TÍTULO DE HIJO ADOPTIVO  
DE LA VILLA DE CANDELARIA A D. RODOLFO AFONSO  
HERNÁNDEZ, EX-ALCALDE DEL MUNICIPIO.

## Miércoles 13

*Luchada*

19.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
ENCUENTRO DE LUCHA CANARIA ENTRE  
LAS SELECCIONES NORTE Y SUR DE  
TENERIFE EN CATEGORÍA BENJAMÍN.  
En homenaje a la histórica Luchada de la Media Montaña.  
21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
LUCHADA INSTITUCIONAL.  
Entre destacados  
luchadores de las islas.



## Domingo 10

Basílica de Candelaria.  
CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.  
8.00, 10.00, 12.00 y 18.00 h.

*Achamán*

21.30 h. Plaza de la  
Patrona de Canarias.  
PRESENTACIÓN DEL  
ESPECTÁCULO "TIMPLURAS."  
"ORQUESTA DE TIMPLES DE  
CANARIAS" DIRIGIDO  
POR BENITO CABRERA.  
La ocupación de sillas  
tendrá un precio  
entre 1 y 3 €.



**Timpluras**

6

## Jueves 14

Basílica de Candelaria.  
EUCARISTÍAS.  
8.00, 10.00, 12.00, 16.00 y 18.00 h.

19.30 h. SANTO ROSARIO.

20.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
SALIDA DE LA IMAGEN A LA PLAZA  
Y REPRESENTACIÓN DE LA CEREMONIA  
DEL HALLAZGO DE LA VIRGEN DE  
CANDELARIA POR LOS GUANCHES.

Seguidamente,  
PROCESIÓN NOCTURNA  
HASTA EL POZO, REGRESO  
Y EXHIBICIÓN DE FUEGOS  
ARTIFICIALES.

A su regreso. Balcón  
del Ayuntamiento Viejo.  
SALUDO A LA VIRGEN,  
MALAGUENAS DE FERNANDO  
SANTANA Y CANTO  
DEL AVE MARÍA A CARGO  
DE CHAGO MELIÁN.

**Ceremonia  
Guanche**

Al finalizar.  
CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.  
La Basílica estará abierta toda la noche  
con el rezo del Rosario cada hora.

00.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
NOCHE DE PARRANDAS EN MEMORIA A ROSAURA  
MARRERO FARIÑA.

## Viernes 15

Solemnidad de la Asunción de María al cielo. Celebración de  
Nuestra Señora de Candelaria. Patrona de Canarias.

Basílica de Candelaria.  
CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.  
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 18.00 y 19.00 h.

9.00 h. Basílica de Candelaria.  
OFRENDA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL LA  
GUANCHERÍA DE LOS REALEJOS.

10.00 h. Basílica de Candelaria.  
XXIII OFRENDA FLORAL ATLÉTICA A LA VIRGEN DE  
CANDELARIA.  
Llegada de un millar de deportistas procedentes de Santa  
Cruz de Tenerife.

11.00 h. Partiendo desde el Ayuntamiento.  
PROCESIÓN CÍVICA HASTA LA PLAZA DE LA PATRONA  
DE CANARIAS.

11.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
RECEPCIÓN DEL REPRESENTANTE DE SU MAJESTAD  
EL REY DE ESPAÑA, EXCMO SR. D. ANTONIO CASTRO  
CORDOBEZ, PRESIDENTE DEL PARLAMENTO DE  
CANARIAS.

12.00 h. Basílica de Candelaria.  
SOLEMNE CONCELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.  
Presidida por Monseñor Don Bernardo Álvarez Afonso,  
Obispo de la Diócesis Nivariense y cantada por la CORAL  
MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

A su término. Plaza de la Patrona de Canarias.  
PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE CANDELARIA  
ALREDEDOR DE LA PLAZA.

17.00 h. SANTO ROSARIO.

20.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
"CANTARES A LA PATRONA". ENCUENTRO DE  
AGRUPACIONES DE CANDELARIA.  
Actuaciones de los grupos ANTON GUANCHE,  
RECORDAR ES VIVIR E IGONCE.  
Grupo invitado: MENCEYES DE DAUTE.  
La ocupación de sillas tendrá  
un precio entre 1 y 3 €.

Dirige: Grupos folclóricos de Candelaria.

8

9

## Sábado 16

Basilica de Candelaria.  
8.00 h. LAUDES Y EUCARISTÍA.  
16.30 h. SANTO ROSARIO.  
17.00 h. EUCARISTÍA.

18.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
OFRENDA FOLKLÓRICA, FLORAL Y FRUTAL A LA VIRGEN  
DE CANDELARIA.

Recogida de alimentos para los más necesitados.

22.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
LOS SABANDEÑOS EN CONCIERTO.



### Sabanderos

## Domingo 17

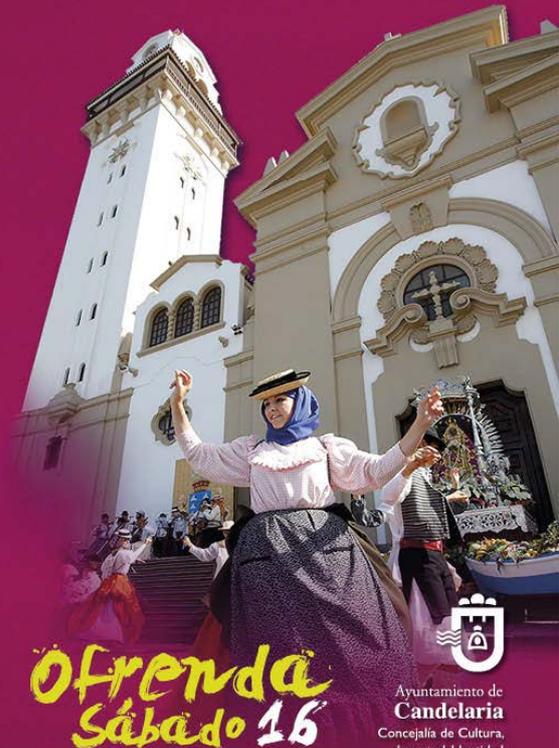
Octava de las Fiestas de la Virgen de Candelaria. Patrona de Canarias.

Basilica de Candelaria.  
EUCARISTIAS.  
8.00 y 10.00 h.

12.00 h. Basilica de Candelaria.  
EUCARISTIA Y PROCESIÓN ALREDEDOR DE LA PLAZA  
DE LA PATRONA DE CANARIAS.  
Cantada por la Agrupación Folklórica San Benito de La  
Laguna.

17.00 h. SANTO ROSARIO.

18.00 h. Basilica de Candelaria.  
EUCARISTIA.



### Ofrenda Sábado 16



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejala de Cultura,  
Juventud, Identidad  
Canaria, Fiestas y  
Comunicación

**+ info**  
cultura@candelaria.es  
822 028 770

# 10

# Candelaria

agosto

FIESTAS EN  
HONOR A  
NTRA. SRA. DE  
CANDELARIA  
PATRONA  
GENERAL DEL  
ARCHIPIÉLAGO  
CANARIO

# 2014



Ayuntamiento de  
**Candelaria**



BASILICA DE  
CANDELARIA



Gobierno  
de Canarias



CABILDO DE  
TENERIFE



TODOS LOS CAMINOS LLEGAN A

# Candelaria

agosto 2014

## Viernes 1 de agosto

11.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**II FERIA INSULAR DE ARTESANÍA '14.**  
Hasta el domingo 3,  
de 11.00 a 14.00 y 17.00 a 22.00 h.

**MARCEA FESTIVAL 2014**

21.00 h. Entrada a la playa de Punta Larga.

**VIERNES 1**  
**CELIA CRUZ (EL MUSICAL), MOISE GONZÁLEZ, LION&LOVE y TERE MELIÁN.**

**SÁBADO 2:**  
**JOSÉ MANUEL RAMOS y SOUL SANET.**

**DOMINGO 3:**  
**BATUCADA ALMAGEC, LOTUS BAND, POCKER ROCK, MARA FERRÁNDIZ y FIRE EXPLOSION.**

## Martes 5

20.00 h. Salón de Plenos del Ayuntamiento.  
**PREGÓN DE LAS FIESTAS A CARGO DE D. ANTONIO HERNÁNDEZ MARRERO, EX-ALCALDE DE LA VILLA.**

Actuación de la CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

## Jueves 7

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**NOCHE DE HUMOR CON "EL SUPOSITARIO".**

## Viernes 8

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**FESTIVAL ATLANTES CANDELARIA CON EL ESPECTÁCULO "VIAJE MUSICAL"**



## Sábado 9

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**VII ENCUENTRO MUSICAL "MANO A MANO" CON LA ACTUACION CONJUNTA DE JÓVENES CANTADORES y ACHAMAN.**



## Domingo 10

Basílica de Candelaria.  
**CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.**  
8.00, 10.00, 12.00 y 18.00 h.

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**ESPECTÁCULO "TIMPLURAS. OROJESTA DE TEMPLEROS DE CANARIAS" DIRIGIDO POR BENITO CABRERA.**



## Lunes 11

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**"A ORILLAS DEL MAR": 2º CONCIERTO ESPECIAL DE LA BANDA DE MÚSICA LAS CANDELAS EN HONOR A LA PATRONA DE CANARIAS.**

Artistas invitados: CHAGO MELIÁN, ESTHER OVEJERO, GOYOTAVIO y YANIRA MARTÍN.

## Martes 12

19.00 h. Salón de Plenos del Ayuntamiento.  
**ACTO DE ENTREGA DEL TÍTULO DE HIJO ADOPTIVO DE LA VILLA DE CANDELARIA A D. RODOLFO AFONSO HERNÁNDEZ, EX-ALCALDE DEL MUNICIPIO.**

## Miércoles 13

19.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**ENCUENTRO DE LUCHA CANARIA ENTRE LAS SELECCIONES NORTE Y SUR DE TENERIFE EN CATEGORÍA BENJAMÍN.**

21.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**LUCHADA INSTITUCIONAL.**

## Jueves 14

Basílica de Candelaria.  
**EUCARISTÍAS.**  
8.00, 10.00, 12.00, 16.00 y 18.00 h.

20.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**CEREMONIA GUANCHE**

Seguidamente,

**PROCESIÓN NOCTURNA Y EXHIBICIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES.**

A su regreso,

**SALUDO A LA VIRGEN, MALAGUEÑAS Y CANTO DEL AVE MARIA A CARGO DE CHAGO MELIÁN.**

00.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**NOCHE DE PARRANDAS EN MEMORIA A ROSAURA MARRERO FARINA.**

## Viernes 15

Basílica de Candelaria.  
**CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA.**  
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 18.00 y 19.00 h.

9.00 h. Basílica de Candelaria.

**OFRENDA DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL LA GUANCHERÍA DE LOS REALEJOS.**

10.00 h. Basílica de Candelaria.

**XXIII OFRENDA FLORAL ATLÉTICA LA VIRGEN DE CANDELARIA.**

11.00 h. Partiendo desde el Ayuntamiento.

**PROCESIÓN CIVICA Y RECEPCIÓN DEL REPRESENTANTE DE SU MAJESTAD EL REY DE ESPAÑA, EXCMO SR. D. ANTONIO CASTRO CORDOBEZ, PRESIDENTE DEL PARLAMENTO DE CANARIAS.**

12.00 h. Basílica de Candelaria.

**SOLEMNE CONCELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA Y PROCESIÓN.**

20.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**"CANTARES A LA PATRONA": ENCUENTRO DE AGRUPACIONES DE CANDELARIA.**

Actuaciones de ANTÓN GUANCHE, RECORDAR ES VIVIR, IGONCE Y MENCEYES DE DAUTE.

## Sábado 16

18.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**OFRENDA FOLKLÓRICA, FLORAL Y FRUTAL A LA VIRGEN DE CANDELARIA.**

22.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

**LOS SABANDEÑOS EN CONCIERTO.**

## Domingo 17

12.00 h. Basílica de Candelaria.  
**EUCARISTÍA Y PROCESIÓN ALREDEDOR DE LA PLAZA DE LA PATRONA DE CANARIAS.**

Consultar programa completo en [www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

La ocupación de silla tendrá un precio entre 1 y 3 €.



Fiestas de Agosto Candelaria 2014

SERVICIO OFICIAL VEHICULO AUTORIZADO



Fiestas de Agosto Candelaria 2014

SERVICIO OFICIAL VEHICULO AUTORIZADO



Fiestas de Agosto Candelaria 2014

SERVICIO OFICIAL VEHICULO AUTORIZADO



A ORILLAS DEL MAR	3€	A ORILLAS DEL MAR	3€								
Asociación de Candelaria Matriz 004		Asociación de Candelaria Matriz 008		Asociación de Candelaria Matriz 012		Asociación de Candelaria Matriz 016		Asociación de Candelaria Matriz 020			
A ORILLAS DEL MAR	3€	A ORILLAS DEL MAR	3€								
Asociación de Candelaria Matriz 003		Asociación de Candelaria Matriz 007		Asociación de Candelaria Matriz 011		Asociación de Candelaria Matriz 015		Asociación de Candelaria Matriz 019			
A ORILLAS DEL MAR	3€	A ORILLAS DEL MAR	3€								
Asociación de Candelaria Matriz 002		Asociación de Candelaria Matriz 006		Asociación de Candelaria Matriz 010		Asociación de Candelaria Matriz 014		Asociación de Candelaria Matriz 018			
A ORILLAS DEL MAR	3€	A ORILLAS DEL MAR	3€								
Asociación de Candelaria Matriz 001		Asociación de Candelaria Matriz 005		Asociación de Candelaria Matriz 009		Asociación de Candelaria Matriz 013		Asociación de Candelaria Matriz 017			



  
 Ayuntamiento de Candelaria  
**Candelaria**  
 agosto  
**2014**  
 FIESTAS EN HONOR A NTRA. SRA. DE CANDELARIA PATRONA GENERAL DEL ARCHIPIELAGO CANARIO

El Ayuntamiento de Candelaria, a  
**ATLANTES**  
 en agradecimiento por la organización del Festival Atlantes Candelaria 2014.  
 Candelaria, 8 de agosto de 2014.

  
 Ayuntamiento de Candelaria  
**Candelaria**  
 agosto  
**2014**  
**7º ENCUENTRO MUSICAL TAMANO A MANO**

El Ayuntamiento de Candelaria, en agradecimiento por su participación en el 7º Encuentro Musical "Mano a Mano".  
**JÓVENES CANTADORES - ACHAMÁN**  
 Candelaria, 9 de agosto de 2014

  
 Ayuntamiento de Candelaria  
  
 Hermandad de Candelaria  
  
 Ayuntamiento de Candelaria  
  
 Gobierno de Canarias  
**agosto 2014**  
 FIESTAS EN HONOR A NTRA. SRA. DE CANDELARIA PATRONA GENERAL DEL ARCHIPIELAGO CANARIO

**Candelaria**  
 agosto  
**2014**  
 FIESTAS EN HONOR A NTRA. SRA. DE CANDELARIA PATRONA GENERAL DEL ARCHIPIELAGO CANARIO



TODOS LOS CAMINOS LLEGAN A  
**Candelaria** agosto 2014

Jueves 7	Sábado 9	Lunes 11	Sábado 16
<b>el Supositorio</b>	<b>Jóvenes Cantadores Achamán</b>	<b>Banda Las Candelas</b> Chago Melián Esther Ovejero Yanira Martín Goyotavío	<b>Ofrenda</b>
Viernes 8	Domingo 10	Jueves 14	Sábado 16
<b>Atlantes</b>	<b>Timpluras</b>	<b>Ceremonia Guanche</b>	<b>Sabandeños</b>

  
 Ayuntamiento de Candelaria  
  
 Hermandad de Candelaria  
  
 Ayuntamiento de Candelaria  
  
 Gobierno de Canarias

[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

■ CANDELARIA

## Rodolfo Afonso, alcalde durante 23 años, Hijo Adoptivo del municipio

Será nombrado el próximo jueves cuando se apruebe la moción que el actual grupo de gobierno lleve al Pleno, con el respaldo de casi toda la oposición

Diario de Avisos  
Santa Cruz de Tenerife

Rodolfo Afonso Hernández, quien fuera alcalde de la villa de Candelaria durante 23 años, será nombrado el jueves Hijo Adoptivo de este municipio, justo el día que cumple 79 años. Ese día, el Pleno municipal candelariero aprobará la moción del grupo Socialista, que está respaldada, por lo pronto, por el Partido Popular y Coalición Canaria, este último, partido que defendió en el Consistorio hasta el año 2001 en que su renuncia dejó la Alcaldía en manos del socialista José Gumersindo García Trujillo, que 13 años después sigue con el bastón de mano.

El concejal no adscrito, José Fernando Gómez, y Mayca Coello, de Sí se puede, no han firmado la moción conjunta, aunque es posible que el jueves voten a favor de la misma.

Rodolfo Afonso, natural de Santa Cruz de La Palma, pisó de nuevo el salón de plenos del Ayuntamiento de Candelaria hace un año, el 5 de agosto, para subirse al estrado y leer el pregon de las fiestas de la Virgen de Candelaria, de la que es muy devoto, como lo es también de la Virgen de las Nieves, en cuya Bajada lustrál siempre está presente. Aquel día, José Gumer-



Afonso fue el pregonero de las fiestas de la Virgen el año pasado. / DA

## Ahorro de 30.000 euros al año en el préstamo ICO

Diario de Avisos  
Candelaria

El Ayuntamiento de Candelaria celebró ayer un pleno extraordinario en el que se aprobó por unanimidad la propuesta del concejal de Hacienda, Javier Rivero, de acogerse a una reducción del tipo de interés con el Fondo para la Financiación de los Pagos a Proveedores, opera-

ción de endeudamiento que el Consistorio suscribió en 2012 por casi dos millones de euros. La medida permitirá un ahorro anual de más 27.000 euros, al aplicarse un interés del 4,13 %, frente al 5,53 % actual. La otra alternativa era ampliar el período de carencia. La oposición, durante el debate, criticó con dureza la política económica del grupo de gobierno.

sindo García Trujillo, alcalde de Candelaria, resaltó de Afonso su faceta no solo como alcalde del municipio, en diferentes etapas y durante un total de 23 años, sino también como maestro, director de la primera sucursal de Caja-Canarias en Candelaria y como consejero del Cabildo. Fue entonces cuando José Gumersindo García anunció que se tramitaría la concesión de Hijo Adoptivo del municipio, que casi un año después se hará efectivo.

Rodolfo Virgilio Afonso Hernández (nacido en 1935) llegó a Candelaria, destinado como profesor, en 1963 y fue uno de los fundadores del colegio Príncipe Felipe, convirtiéndose en alcalde en 1968, por imperativo casi del gobernador civil de la época. Se mantuvo durante nueve años en el cargo, viviendo desde la Alcaldía toda la transición, aunque no quiso participar en las primeras elecciones municipales de 1979, sí lo hizo en 1983 y 1987, ganando las mismas con mayoría, como cabeza de lista de ATI.

Todavía estaría en la década de los noventa cuatro años más en como alcalde, pero ya los diferentes pactos con el PP, y el tranfugismo en su formación terminaron por deteriorar la política, decidiendo renunciar y dejar vía libre para que Gumersindo García gobernara desde 2001.

■ EL ROSARIO

## Telefónica comercializa en julio la alta velocidad

Diario de Avisos  
El Rosario

Telefónica está próxima a concluir en El Rosario la instalación del cableado de fibra óptica que posibilitará un servicio de Internet a alta velocidad en gran parte del Municipio por lo que la comercialización de este nuevo servicio de banda ancha está previsto que comience en el próximo mes de julio.

Para facilitar la información a los vecinos Movistar ha creado un hilo en su foro en la Comunidad Movistar donde las personas interesadas en disponer de este servicio podrán ver todas las novedades acerca del despliegue de fibra óptica en El Rosario además de reservar la Fibra Óptica de Movistar para que se les avise en el momento en el que llegue a su edificio.

■ Comarca Sureste

Cabe recordar que la compañía Telefónica anunció, el pasado mes de marzo, la realización de una inversión inicial de seis millones de euros para el presente año en los municipios de El Rosario, Candelaria, Güímar y Arafo, y la ampliación de la cobertura en Santa Cruz de Tenerife y La Laguna. De esta inversión, 1,5 millones de euros irán destinados exclusivamente a El Rosario, donde se prevé facilitar la cobertura a unos 2.100 hogares y empresas. El servicio empezará a estar operativo desde el mes de julio y ofrecerá, usando la infraestructura existente, cien megas reales directamente a los hogares.

Esta fibra óptica desde la central hasta el domicilio o empresa del cliente es actualmente la tecnología de conectividad de banda ancha fija más avanzada del mercado y ofrecerá a los vecinos del municipio multitud de ventajas como la descarga de contenidos de internet a alta velocidad, la subida de contenidos a la red hasta diez veces más rápida, ofrecerá la posibilidad de conectar varios dispositivos a la vez sin perder la velocidad así como una experiencia de juego online superior al resto de tecnologías y operadores.

El concejal de Desarrollo Tecnológico del Ayuntamiento de El Rosario, José Antonio Estévez Cabrera, subraya la importancia de esta inversión "para mejorar el servicio de internet en el municipio y, sobre todo, en las zonas rurales del mismo".

■ FASNIA

## Ruta interpretativa del agua en la Cruz del Roque, y un taller de cocina ecológica

Diario de Avisos  
Fasnía

El Cabildo de Tenerife, a través del área de Medio Ambiente, y el Ayuntamiento de Fasnía, organiza hoy la jornada Medio Ambiente y Agricultura, *El agua en Fasnía: pasado y presente*, que incluye una ruta interpretativa del agua en el barrio de Cruz del Roque y un taller de cocina ecológica con productos locales.

La actividad, que tiene carácter gratuito, es organizada a través de la Oficina de la Participación y el Voluntariado Ambientales del Cabildo.

La consejera de Medio Ambiente, Ana Lupe Mora, explica que el objetivo de esta actividad consiste en "informar a

los participantes sobre los valores medioambientales y etnográficos de este municipio así como de la importancia de conservar nuestro patrimonio cultural. El objeto de la ruta es que conozcan los procedimientos tradicionales para la obtención, almacenaje y traslado del agua en épocas pasadas".

La ruta se iniciará a las 17.00 horas en la plaza de la Cruz del Roque y contará con la participación del geógrafo Pedro Díaz y de los vecinos de Fasnía, que incorporarán al itinerario sus saberes y vivencias. Una vez finalizada la ruta, la Asociación Educaterra llevará a cabo un taller de cocina ecológica con productos locales que versará sobre las ensaladas del mundo con una muestra de



El alcalde Damían Pérez y la consejera Ana Lupe Mora. / DA

licores. Esta actividad se incluye en la conmemoración por parte del Cabildo del año insular de la calidad y consumo responsable, celebración que tiene como objetivo promover la apuesta de la Isla por la excelencia y la calidad en sus productos y servicios. La jornada Medio Ambiente y Agri-

cultura. *El agua en Fasnía: pasado y presente* cuenta con la colaboración de la Asociación de Vecinos Cruz del Roque, Finca Ecológica Gabana, Asociación de Emergencias Anaga (AEA), Cruz Roja y la Estrategia de Personas Más Sostenibles y de Recursos del Cabildo tenerifeño.

**FIESTA DE AGOSTO**

# La ofrenda a la Patrona de Canarias se celebrará el sábado 16

●●● El ayuntamiento tomó esta decisión para tratar de incrementar la cifra de participantes y la presencia de cantadores por cada Isla.

**El Día, Candelaria**

El programa de fiestas en honor a la Virgen de Candelaria, Patrona General de Canarias, presenta como principal novedad el cambio de la fecha de la ofrenda folclórica al sábado, 16 de agosto, con el objetivo de facilitar la participación de un mayor número de público y hacer un acto singular, donde también haya más grupos en representación de los municipios de la Isla. El gobierno local trabaja para recuperar la representación de cada Isla con la presencia de cantadores representativos.

"La idea es que a partir de ahora la ofrenda se realice el sábado de la octava de la fiesta", aseguró el alcalde, José Gumersindo García, quien resaltó que "primará la ofrenda de alimentos, que serán entregados a las personas más necesitadas". Desde el lunes, día 11, "se habilitará un lugar para que aquellos que deseen sumarse a la solidaridad puedan entregar sus alimentos".

La fiesta popular en honor de la Virgen de Candelaria comenzará el martes, 5 de agosto, con el pregón a cargo del exalcalde Antonio Hernández Marrero. Antes, este

viernes (hasta el domingo), la plaza de la Patrona acogerá la II Feria Insular de Artesanía. Por su parte, en la entrada de la playa de Punta Larga se celebrará el Marea Festival 2014, también del 1 al 3 de agosto, con la cuarta edición del Son del Talento.

El Marea Festival comenzará el viernes, con las actuaciones de Cecilia Cruz (El Musical), Moisés González, Lion&Love y Tere Milán. El sábado actuarán José Manuel Ramos y Soul Sanet y el domingo intervendrán Batucada Almagec, Lotus Band, Pocker Rock, Mara Ferrándiz y Fire Explosion.

**DESDE LA CENTINELA**

## SANTIAGO DEL TEIDE El municipio, en el Plan de Cooperación

●●● Santiago del Teide se adherirá al Plan Insular de Cooperación a las Obras y Servicios de Competencias Municipales 2014-2017 del Cabildo. Al mismo incorporará, entre otras, la segunda fase de saneamiento, en Tamaimo, y el proyecto de mejora y acondicionamiento de la calle José González González, de Puerto de Santiago, que cuentan con un presupuesto total de 1.252.029 euros.

## ADEJE 1,7 millones para la avenida Los Pueblos

●●● El Consejo de Gobierno Insular acordó, en su reunión de esta semana, también adjudicar a la empresa Acciona SA la realización de los trabajos del acondicionamiento de la avenida de Los Pueblos, en el término municipal de Adeje, por importe de 1,7 millones de euros. También aprobó el proyecto de mejora de los accesos y servicios en la playa de La Jaquita (Granadilla de Abona).

## ARICO Acogida temprana y permanencia gratis

●●● Los colegios públicos de Arico ofertarán, desde el inicio del curso escolar, el servicio de acogida temprana y permanencia de forma gratuita. La acogida temprana comenzará a las 7:00 horas, mientras que la permanencia abarcará desde las 14:30 horas hasta las 17:00 horas. Pedro Andrés González Ramos, concejal de Educación, recuerda que el curso anterior se beneficiaron unos 150 escolares en todo el municipio.

## FASNIA El CCN se atribuye la reducción del IBI

●●● Los vecinos de Fasnía cuentan con el tipo de gravamen más reducido posible a la hora de pagar el IBI (la contribución). Germán García (CCN) recuerda que esta propuesta suya permitió que los fasnieros pagaran menos este año por este concepto. En el caso de los bienes muebles urbanos es el 0,40%, seis puntos menos respecto al anterior, y de 0,60 para los bienes muebles rústicos, una bajada cinco puntos.

**GÜÍMAR**



Alarcó (c) estuvo acompañado por la alcaldesa y por parte del grupo insular./ R.C.H.

# La recuperación de los barrancos, trascendental para el municipio y la Isla

**I.A.M., Güímar**

La recategorización de los barrancos de Güímar como suelo rústico de protección ambiental y la creación de un plan de restauración convertirá a la zona en un "polo de desarrollo trascendental para el municipio, para Tenerife y para Canarias".

Lo dijo el portavoz del grupo popular en el Cabildo, Antonio Alarcó, quien recordó los papeles desempeñados por la alcaldesa, Carmen Luisa Castro, así como por Vicenta Díaz (q.e.p.d.), Pilar Merino y Pedro Suárez para alcanzar el logro que supone la iniciativa legislativa aprobada por la Corporación insular.

La alcaldesa aseguró que se continúa trabajando en las tres ideas que la iniciativa privada propone desarrollar en los barrancos, informando de que ya se trabaja para la designación, por el Gobierno canario, de Mimiland Park como "un proyecto estratégico", paso previo a la tramitación del mismo. De los dos restantes habrá novedades en agosto.

Alarcó manifestó que Mimiland Park "es un proyecto estrella con trascendencia sobre Güímar", municipio al que "nadie" robará protagonismo en este proceso, aseguró el consejero del PP.

La restauración de los barrancos se acometerá "de abajo hacia arriba", añadió la alcaldesa.

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GÜÍMAR**  
Plaza del Ayuntamiento, 4. 38500 - Güímar (Tenerife)  
**ANUNCIO**

En relación con el expediente expropiatorio para acometer las obras correspondientes al Proyecto Técnico modificado de Urbanización de las calles Pintor Manuel González Méndez y calle lateral, T.M. de Güímar, aprobado por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria, de 5 de junio de 2014, se hace pública la relación de propietarios y bienes afectados, para que dentro del plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia de Santa Cruz de Tenerife, puedan los interesados formular alegaciones, aportando cuantos datos permitan la rectificación de los posibles errores en la mencionada relación.

A los solos efectos de la subsanación de errores en la descripción material y legal de los bienes, cualquier persona natural o jurídica podrá comparecer para alegar y ofrecer cuantos antecedentes o referencias sirvan de fundamento para las rectificaciones que procedan.

**RELACION DE PROPIETARIOS, BIENES Y DERECHOS AFECTADO**

Nº	REFERENCIA CATASTRAL	LOCALIDAD	TITULAR	DERECHOS REALES	SUPERFICIE AFECTADA (m <sup>2</sup> )	PRECIO (€)	TOTAL VALORACIÓN (€)
1	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
2	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
3	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
4	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
5	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
6	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
7	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
8	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
9	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
10	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
11	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
12	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
13	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
14	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
15	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
16	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
17	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
18	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
19	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
20	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
21	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
22	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
23	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
24	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
25	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
26	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
27	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
28	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
29	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00
30	Nº744611000000000000000000	Arriola, Santa Cruz de Tenerife	Hernández de Arriola, Antonio		35	0	1.450,00

En la Ciudad de Güímar, a 23 de julio de 2014  
VºPº La Alcaldesa-Presidenta, Carmen Luisa Castro Dorta.  
La Secretaria General, Mª Isabel Santos García

# EL DÍA

## Jornada Deportiva

El Tenerife ficha a Iker Guarrotxena → 31



## MÚSICA

El concierto de Malú estrena la nueva Ley de Espectáculos en Tenerife → 39

## índice

Sorteos	2
Tenerife	3
Canarias	14
Criterios	19
Nacional	22
Economía	23
Internacional	26
Sociedad	27
Necrológicas	29
Deportes	31
Laguna	37
Clasificados	41
Pasatiempos	45
Cartelera	46
Televisión	47

Santa Cruz de Tenerife • Islas Canarias

Año CII • Número: 34.797 • 1,30 €

# La policía lagunera patrulla de alquiler

Los sindicatos CCOO y Asipal, mayoritarios en la Policía Local de La Laguna, denunciaron ayer que agentes municipales alquilan coches a su nombre para disponer de un vehículo con el que hacer su labor diaria lo más dignamente posible. → 9

## CANARIAS

La crisis se lleva por delante casi 15.000 empresas activas de las Islas

La última actualización realizada por el INE del Directorio Central de Empresas (Dirce) refleja que el año pasado había 128.518 empresas activas, cifra que se aleja de las 143.471 de 2007. → 15



## La Feria de Artesanía, antesala de las fiestas de agosto en Candelaria → 13

La Feria Insular de Artesanía inaugurada ayer en Candelaria cuenta con 33 carpas, en las que se pueden encontrar la mejor producción de 21 oficios. / EL DÍA

## ARONA

El PP local desafía al insular ante la designación de candidatos → 3

## SANTA CRUZ

Niños del Suroeste, sin cursillo de natación por no tener guagua → 7

## EL ROSARIO

El ayuntamiento da por acabados, de momento, los cortes de agua → 8

**FIESTAS**



El pregonero y exalcalde de Candelaria Antonio Hernández, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento. / DELIA PADRÓN

## El exalcalde de Candelaria anima a los vecinos a sentirse orgullosos

El pregonero Antonio Hernández lamenta que "infravaloramos lo que tenemos" ● Advierte del peligro que supone el Plan Hidrológico para el municipio

Patricia GINOVÉS  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE

"Los candelarieros infravaloramos lo que tenemos, que es bastante y de gran calidad". Así de rotundo se mostró ayer el exalcalde de Candelaria Antonio Hernández Marrero durante la lectura del Pregón que marcó el comienzo de las Fiestas de la *Villa Mariana*. El exalcalde resaltó la rica historia del municipio costero "que merece ser resaltada porque hay personas que en la más absoluta humildad dedican a nuestro pueblo su leal saber y entender para que se conozca y no se pierda nuestro acervo cultural". El profesor de música Eduardo Manuel Ramos o el poeta Manuel García fueron solo dos de las figuras a las que quiso hacer mención el exalcalde durante su intervención en el Salón de Actos del Ayuntamiento en la tarde de ayer.

"Malos vientos se avencinan para el agua, si sale adelante tal y como está redactado al nuevo Plan Hidrológico. A lo mejor va a ser necesario volver a la gesta de los noventa", se atrevió a aventurar el exalcalde. Y es que la relación del agua con el municipio que lo tuvo como alcalde durante tres años ocupó un lugar importante en su pregón. "Hubo grandes alumbraamientos de tal preciado líquido sin el cual esta Isla no hubiera tenido el esplendor y riqueza que llegó a atesorar", sentenció Hernández Marrero que alabó el impulso del Gobierno

estatal y su Ley de Heredamientos de aguas del Archipiélago canario de 1956 gracias a la que se pudieron construir diversos canales. "La política estuvo a punto de privarnos de tal legado" cuando se promulgó la Ley de Aguas de Canarias del Gobierno autónomo, que "quiso cargarse de un plumazo el esfuerzo de muchos canarios, amantes de nuestra tierra, que invirtieron sus humildes ahorros pagando las cuotas para extraer con sudor y

mucho esfuerzo el agua sin la cual la vida hubiera sido imposible". En ese momento, Hernández Marrero quiso resaltar el papel de los canarios que "se arremangaron sus calzones" y salieron a la calle "en la mayor manifestación popular que se recuerda en esta Isla".

El pregonero realizó un repaso por las características del municipio que lo vio nacer y no se privó de hacer referencia a "cuestiones que hoy se consideran políticamente

incorrectas, pero lo expreso en sentido constructivo y nunca como crítica", señaló. Habló de la riqueza cultural de Candelaria que "no necesita copiar nada de otros pueblos". "Los candelarieros estamos obligados, por nuestra condición y por propia convicción, a valorar lo nuestro, a hacer que se conserven nuestras tradiciones, pues esa es la parte fundamental de nuestra historia y un pueblo que olvida su pasado, por muy azaroso que éste ha-

ya sido, que el nuestro no lo es, está condenado al fracaso", sentenció el pregonero.

"Poca memoria tienen aquellos que pregonan que el agua debe ser pública", explicó el exalcalde que asegura que aún hoy "me produce orgullo ver a personas ir a pagar sus cuotas para la consecución de cuyo importe se han tenido que hacer verdaderos esfuerzos y cuando se les pregunta por qué no venden sus participaciones contestan que jamás que eso es un legado de sus padres y que ellos están dispuestos a defender y conservar". "Cuánto tendríamos nosotros que aprender de estos auténticos canarios!" exclamó el pregonero.

Mención especial merecen, para Hernández Marrero, los hombres que perdieron su vida adentrándose en las galerías para extraer agua. "Las figuras del cabuquero y artillero merecen un lugar de honor en nuestra historia", señaló.

Antonio Hernández Marrero no quiso olvidarse tampoco del padre Jesús Mendoza González, prior de la Basílica de Nuestra Señora de Candelaria, que falleció el pasado mes de octubre después de ostentar el cargo desde 1986. "Un gran comunicador y uno de los mejores guardianes que ha tenido nuestra Virgen morena", destacó ayer el exalcalde del religioso fallecido.

El pregonero de las Fiestas de Candelaria, nacido en Barranco Hondo, fue alcalde de Candelaria entre 1991 y 1994, siendo en etapas anteriores y posteriores concejal de dicho Consistorio. Además, fue luchador del Club de Lucha Tinerfe y del Benchoemo, por lo que no fue de extrañar que en intervención de ayer centrara algunos párrafos en este deporte.

De importantes actividades para el pueblo costero como la pesca quiso resaltar la figura de la mujer del pescador que "era muy apreciada"; con la agricultura quiso recordar los largos paseos que realiza por Candelaria en los que observa "los rasgos de laboriosidad de nuestros antepasados".

El acto de lectura del Pregón finalizó con la actuación de la Coral Municipal Villa de Candelaria dirigida por Rosa María Da Costa.

**Programación**

- **Mañana**  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, Noche de Humor con El Supositorio.
- **El viernes**  
 - A las 08:00 y a las 18:00 horas, en la Basílica de Candelaria, eucaristía.  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, Festival Atlantes Candelaria con el espectáculo *Viaje musical*.
- **El sábado**  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, VII Encuentro Musical *Mano a Mano* con Jóvenes Cantadores y Achamán.
- **El domingo**  
 - En la Basílica de Candelaria, celebración de la eucaristía a las 08:00, 10:00, 12:00 y 18:00 horas.  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, *Timpluras*.

Orquesta de timplas de Canarias, de Benito Cabrera.

- **De lunes a miércoles**  
 - En la Basílica de Candelaria, a las 08:00 y 18:00 horas, laudes y eucaristía (excepto el lunes).  
 - En la Basílica de Candelaria, a las 17:00 horas, santo rosario.
- **El lunes 11**  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, *A orillas del mar*, concierto especial de la Banda de Música Las Candelas en honor a la Patrona de Canarias, con Chago Melián, Esther Ovejero, Goyo Tavío y Yanira Martín.
- **El martes 12**  
 - A las 19:00 horas, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento, acto de entrega del título de Hijo Adoptivo de la Villa de Candelaria a Rodolfo Alfonso Hernández, ex alcalde del municipio.

- **El miércoles 13**  
 - A las 19:00 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, encuentro de lucha canaria en homenaje a la Luchada de la Media Montaña.  
 - A las 21:30 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, Luchada institucionales con destacados luchadores de las Islas.
- **El jueves 14**  
 - En la Basílica de Candelaria, a las 08:00, 10:00, 12:00, 16:00 y 18:00 horas, eucaristía. Además, a las 19:30 horas, santo rosario.  
 - A las 20:00 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, salida de la imagen y representación de la ceremonia del hallazgo de la Virgen por los guanches. Después, procesión hasta El Pozo y exhibición de fuegos artificiales. A su regreso, en el balcón del Ayuntamiento Viejo, saludo y malagueñas.  
 - En la Plaza de la Patrona de Canarias, a las 00:00 horas,

Noche de Parrandas en memoria de Rosaura Marrero.

- **El viernes 15**  
 - En la Basílica de Candelaria, a las 05:00, 06:00, 07:00, 08:00, 18:00 y a las 19:00 horas, eucaristía.  
 - A las 09:00 horas, en la Basílica de Candelaria, ofrenda de la Asociación Cultural La Guanchería de Los Realejos. Además, a las 10:00 horas, XXIII Ofrenda Floral Atlética a la Virgen de Candelaria.  
 - A las 11:00 horas, desde el Ayuntamiento, procesión hasta la Plaza de la Patrona de Canarias.  
 - A las 12:00 horas, en la Basílica de Candelaria, eucaristía. A su término, en la Plaza de la Patrona de Canarias, procesión de la Virgen de Candelaria alrededor de la plaza.  
 - A las 20:00 horas, en la Plaza de la Patrona de Canarias, Cantares: la Patrona en el Encuentro de Agrupación de Candelaria.

## ■ CANDELARIA

## “Jesús Mendoza fue uno de los mejores guardianes de la Virgen”

El exalcalde Antonio Hernández tuvo un recuerdo para el padre, fallecido este año, durante la lectura del **pregón de las fiestas** en un salón de plenos abarrotado

José L. Conde  
Candelaria

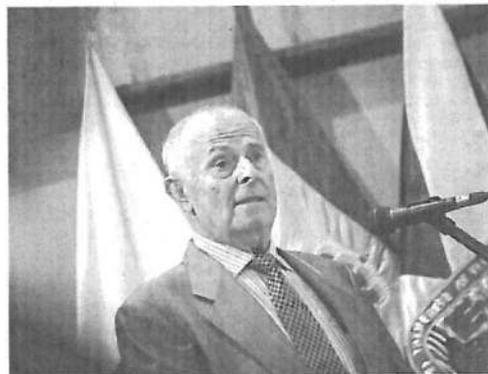
El exalcalde de Candelaria, Antonio Hernández Marrero, tuvo ayer unas palabras de recuerdo para el padre Jesús Mendoza, fallecido el pasado mes de octubre, en las que dijo que “fue un gran comunicador y uno de los mejores guardianes que ha tenido nuestra virgen morena, la Patrona de Canarias, pero estoy seguro que del lugar en que se encuentre nos estará observando”. Dichas palabras fueron mencionadas en el pregón de las fiestas de Candelaria, acto celebrado en el salón de plenos del Ayuntamiento, en el que estuvieron presentes el alcalde, José Gumersindo García, y el rector de la Basílica, David López, además de numeroso público que abarrotó el recinto.

Antonio Hernández quiso centrarse en el municipio en el que a su modesto entender “los candelarieros infravaloramos lo que tenemos, que es bastante y de gran calidad y, sin embargo, pregonamos y supervaloramos lo que no es extraño, ignorando que nuestro pueblo tiene una rica historia, que merece la pena ser resaltada y que hay más personas que, en la más absoluta humildad, dedican a nuestro pueblo su leal saber y entender para que se conozca y no se pierda nuestro acervo cultural”.

De Candelaria quiso destacar algunos aspectos como la pesca, la agricultura y los alumbramientos de agua. Sobre este último aspecto sí señaló que “malos vientos se avecinan para el agua, si sale adelante tal y



El acto del pregón tuvo lugar en el salón de plenos del Ayuntamiento de Candelaria. / ANDRÉS GUTIÉRREZ



Antonio Hernández Marrero, durante la lectura del pregón. / AG

como está redactado el nuevo Plan Hidrológico. A lo mejor va a ser necesario volver a la gesta de los noventa”, que como se recordará provocó la mayor manifestación popular que se recuerda en esta isla en protesta por la Ley de Aguas de Canarias.

Por último, propuso como homenaje levantar un monumento a la luchada celebrada en la Media Montaña, enclavada en el pueblo de Barranco Hondo allá por el año 1834 a la que concurren casi todos los habitantes de la isla y participaron 430 luchadores en los tres días que duraron las agarradas. También pidió un terrero donde con cierta periodicidad se repitiera tan noble acto de canariedad.

## ■ GÜÍMAR

## Ejecutan obras en el comedor del CEIP Julián Zafra

Diario de Avisos  
Güímar

La Concejalía de Servicios Municipales del Ayuntamiento de Güímar, que dirige Sixto Alfonso, ha comenzado los trabajos de alicatado del comedor del colegio Julián Zafra para que las instalaciones funcionen con normalidad durante el próximo curso escolar, ya que ahora carecían de azulejos y se incumplía la normativa de higiene. Las obras durarán tres semanas y se están ejecutando con personal, materiales y fondos del Área municipal, con la colaboración económica de la dirección del centro.

Sixto Alfonso explica que se instalará una superficie de azulejos de 60 metros cuadrados, una intervención que comenzó el pasado 30 de julio y que tendrá una duración de tres semanas. Toda la obra se realiza con personal propio de la Concejalía de Servicios y responde a un requerimiento de los servicios de Inspección de la Consejería de Educación del Gobierno de Canarias, ya que “sin esta superficie, no se podría abrir el comedor el próximo curso escolar”.

El alicatado no existía y es una exigencia normativa, en tanto medida de higiene preventiva, “al igual que no puede haber superficies de madera en la zona de preparación de alimentos ni de lavado, que deben ser de acero, y que también sustituir en la cocina del centro de Educación Especial de Chacona”, destaca Alfonso. El Ayuntamiento es el encargado de hacer labores de mantenimiento en los centros escolares y en cada colegio hay un operario del parque de Servicios municipal con este fin.

## ■ GÜÍMAR

## El Consistorio reclama al Cabildo la ejecución de obras en El Tablado

Diario de Avisos  
Güímar

La Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Güímar ha aprobado una propuesta del concejal de Hacienda, Javier Mederos, para solicitar al Cabildo que mejore el encauzamiento de las pluviales que desembocan en El Tablado, para evitar inundaciones en el casco de este barrio de Agache, así como una serie de

mejoras en la carretera insular TF-617, que enlaza la autopista del Sur con El Escobonal. Mederos explica que estas mociones ya se han transmitido al presidente insular y que se informará a los vecinos acerca de todas las gestiones realizadas para conseguir estas mejoras.

Los vecinos han solicitado al edil nacionalista una serie de intervenciones en la zona, que incluyen el acondicionamiento

de la carretera que enlaza los núcleos de El Tablado y las medianías de Agache, concretamente con el barrio de El Escobonal, una vía que es de competencia insular. En este sentido, Mederos señala que existe un informe técnico municipal que avala estas demandas y que precisa cuáles son los puntos en los que se hace necesaria una intervención, como ciertas curvas, socavones o rebacheos.



Javier Mederos, concejal de Hacienda de Candelaria. / DA

## ■ CANDELARIA

# La plaza de la Patrona acogerá seis espectáculos de música canaria

Las actuaciones comenzarán hoy viernes con el **Festival Atlantes Candelaria** y el broche final correrá a cargo de la agrupación folclórica **Los Sabandefios**

Diario de Avisos  
Candelaria

Una de las grandes apuestas del programa de actos de las Fiestas en honor de la Virgen de Candelaria es sin duda alguna la música popular canaria. En total se realizarán seis espectáculos que comenzarán hoy viernes, 8 de agosto, con el Festival Atlantes Candelaria con *Viaje Musical*. Mañana tendrá lugar una cita indispensable, *El encuentro musical: mano a mano* que cumple su séptima edición y que contará con las actuaciones de Jóvenes Cantadores y Achamán.

A Benito Cabrera le tocará el turno el domingo 10 de agosto en la plaza de la Patrona con su espectáculo *Timpluras. Orquestas de timples de Canarias*. Un día después la Banda de Música Las Candelas tocará *A Orillas del Mar*, el segundo Concierto Especial en honor a la Patrona de Canarias, con la participación de Chago Melián, Esther Ovejero, Goyo Tavío y Yanira Martín, dirigidos por Mauro Fariña Alonso y Felipe Neri Gil Marrero.

Una novedad dentro del programa de fiestas es *Cantares a la Patrona*, Primer Festival Folclórico Virgen de Candelaria, encuentro propuesto por las agrupaciones folclóricas del municipio, en el que participa-



Quince alumnos han finalizado el curso del Centro Ocupacional. / DA

rán: Antón Guanche, Recordar es Vivir e Igonce, además del grupo invitado, Menceyes de Daute. Este acto tendrá lugar el próximo 15 de agosto, que completará la jornada principal del Día grande de la Patrona de Canarias. Dentro del fin de semana de la Octava y como cierre de los actos musicales *Los Sabandefios* pondrán el broche de oro. Todos las actuaciones, con las excepciones de este grupo folclórico que comenzará

a las 22 horas y Cantares a la Patrona a las 20 horas, serán a las 21:30 horas. La entrada será gratuita y la ocupación de sillas costará 3 euros para las primeras filas y de 1 euro para el resto.

### Centro ocupacional

Con la satisfacción del objetivo cumplido los 15 alumnos del Centro Ocupacional han finalizado el curso 2013-2014 con una nueva edición de su Fiesta de Verano en la que demostraron el

nivel de capacidades adquiridas. "Una de las principales finalidades del Centro, que lleva funcionando 13 años, es favorecer la autonomía e inclusión sociolaboral de las personas con discapacidad usuarias, algo que este año se ha conseguido ya que uno de los alumnos está trabajando el verano en el Chiringuito de la Playa de Punta Larga, que también gestiona la Fundación" señala el alcalde, José Gumer-sindo García.

## ■ FASNIA

# Una ruta explicará los valores del Camino Real

Diario de Avisos  
Fasnia

El Cabildo de Tenerife, a través del área de Medio Ambiente, y el Ayuntamiento de Fasnia, organizan este domingo, 10 de agosto, la ruta interpretativa *El camino nos une* al objeto de dar a conocer los valores geográficos, naturales y paisajísticos de este enclave. Los participantes partirán del barrio de El Escobonal, en Güimar, hasta llegar a las Casas del Camino Real, en Fasnia. La actividad, que tiene carácter gratuito, es organizada a través de la Oficina de la Participación y el Voluntariado Ambientales del Cabildo y la Concejalía de Medio Ambiente de Fasnia y cuenta con la colaboración de Ayuda en Emergencias Anaga (AEA) y la estrategia Personas Más Sostenibles del Cabildo. Las personas interesadas pueden inscribirse a través de los correos [voluntariadoambiental@idecogestion.net](mailto:voluntariadoambiental@idecogestion.net) y [desarrollolocal@fasnia.com](mailto:desarrollolocal@fasnia.com) y del Facebook: participación y voluntariado ambientales de Tenerife. Asimismo, pueden obtener más información en los teléfonos 922.310.578 y 922.530.929.

La consejera de Medio Ambiente, Ana Lupe Mora, explica que esta ruta "pretende acercar a los ciudadanos un importante recurso con el fin de revalorizar nuestro patrimonio cultural".

## ■ ADEJE

# CC critica el aumento del gasto en cargos de confianza en el Ayuntamiento

Diario de Avisos  
Adeje

El grupo municipal de Coalición Canarias en el Ayuntamiento ha denunciado que tres nuevos cargos de confianza se han incorporado a la plantilla municipal, concretamente dos asesores de Presidencia y uno de comunicación. En total suman doce cargos de confianza que los nacionalistas consideran excesivos en comparación con otros municipios turísticos del Sur de la Isla.

CC de Adeje evalúa de manera negativa esta medida ya que este sistema de contratación vulnera cualquier proceso de selección asignándose directamente "a

dado". Por otra parte, demuestra la poca predisposición del gobierno socialista para reducir el gasto en sueldos y salarios de los cargos electos y asesores, y que supone más de un 1.600.000 euros, cantidad muy por encima de lo destinado por ejemplo, a inversiones en el municipio. De la misma forma, los nacionalistas exigen al alcalde de Adeje, José Miguel Rodríguez Fraga que se reduzca el sueldo. Ricardo Moreno, portavoz de CC, asegura que "la percepción que tienen los vecinos es de vivir en el municipio que más recauda de Canarias, pero con políticas que no dan respuesta a miles de aderejos en paro".

## ■ GÜIMAR



# La Banda de Música estrena la obra 'Chinguro'

El patio del Ayuntamiento de Güimar acogió un concierto especial de la Banda de Música del Patronato de Amigos del Arte, en el que se estrenó la obra lírica en tres movimientos *Chinguro*, del compositor güimarerero Ángel Fernando Curbelo Jorge. El autor, también creador de la letra, explica que realizó esta obra por encargo del párroco de San Pedro Apóstol, Pedro José Pérez, para la Bajada Lustral de la Virgen de El Socorro, que se celebró en octubre del año pasado. Por diversas circunstancias pasaron los meses y finalmente se estrenó en este concierto en el patio del Ayuntamiento. / DA

## ■ CANDELARIA

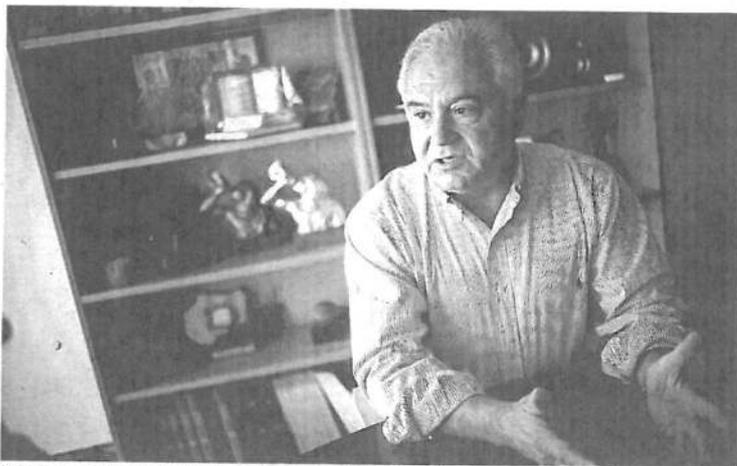
# El municipio, listo para recibir a miles de peregrinos

Alfredo Arencibia pide alimentos no perecederos en la ofrenda a la Virgen

José L. Conde  
Candelaria

El municipio de Candelaria ya está preparado para recibir a la multitud de peregrinos que el jueves por la tarde y viernes se acercarán a la Basílica para reunirse en torno a la Virgen de Candelaria, la Patrona de Canarias. Como se sabe los principales actos comenzarán mañana, jueves, a partir de las ocho de la tarde, en la plaza de la Patrona,

con la salida de la imagen a la plaza y la representación de la ceremonia del hallazgo de la Virgen por las guanches, y la procesión nocturna con los fuegos artificiales. Para el mismo viernes, día 15, está prevista la XXIII Ofrenda Floral Atlética a la Virgen, a las 11 horas, procesión cívica hasta la plaza de la Patrona donde se celebrará la solemne concelebración de la Eucaristía, que presidirá el obispo de la Diócesis Nivariense, Bernardo Álva-



Alfredo Arencibia, concejal de Cultura del Ayuntamiento de Candelaria. / ANDRÉS GUTIÉRREZ

rez Alfonso, y de nuevo procesión alrededor de la basílica.

El concejal de Cultura de Candelaria, Alfredo Arencibia, ha señalado que una de las novedades

de este año ha sido el cambio de día de la ofrenda folclórica, floral y frutal a la Virgen de Candelaria, que en esta edición, se celebrará el sábado. Al igual que en años anteriores, y dado el elevado número de familias necesitadas, "se ha vuelto a solicitar que se entreguen alimentos no perecederos que posteriormente en colaboración, con los padres dominicos, se repartirán a bancos de alimentos u otras organizaciones que tienen como tarea hacerlos llegar a personas que carecen de lo más esencial".

Alfredo Arencibia recordó que en esta edición estará presente el recuerdo del padre Jesús Mendoza, fallecido el pasado mes de octubre, que siempre estuvo pendiente para que todo saliera perfecto durante estas fiestas en honor de La Morenita. "Además él nunca dijo no a nada que supiera aportar una grano de arena para que las fiestas lucieran como debe ser", dijo.

Otro de las novedades que ha destacado para este año Alfredo Arencibia ha sido la organización del festival Cantares a la Patrona,

un encuentro folclórico, y que tendrá lugar el mismo día 15 a partir de las ocho de la noche. En el mismo están previstas las actuaciones de los grupos Antón Guanche, Recordar es vivir, Igonce, y como grupo invitado intervendrá Menceyes de Daute.

Sobre el presupuesto, Arencibia señala que el Ayuntamiento aportará unos 25.000 euros, que es la cantidad que recibe por el concepto de ferias y de las fiestas, mientras que el Gobierno de Canarias contribuye con 6.000 euros (llegó a dar hasta 70.000 euros) y el Cabildo de Tenerife unos 15.000, cantidad que también ha reducido por la crisis. "Con todas estas cantidades se cuenta con un presupuesto austero, económico pero que no es óbice para que las fiestas de La Patrona tengan el realce y el proyecto que se merece", señala el concejal.

Por último, decir que hoy miércoles, a partir de las 19.00 horas, tendrá lugar, en la plaza de la Patrona, el encuentro de lucha entre selecciones Norte y Sur y luego la Luchada Institucional.



**Ayuntamiento de Adeje**

ÁREA DE HACIENDA  
Gestión Tributaria

## EPIFANIO JESÚS DÍAZ HERNÁNDEZ EN CALIDAD DE CONCEJAL DELEGADO DEL ÁREA DE HACIENDA DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE LA HISTÓRICA VILLA DE ADEJE, ANUNCIA

Habiéndose aprobado por la Concejalía Delegada del Área de Hacienda, con carácter provisional, los siguientes padrones fiscales:

• **IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONÓMICAS correspondiente al ejercicio 2014**, aprobados mediante Decreto nº 3929/2014, de 22 de julio.

• **TASA DE RECOGIDA DE BASURA DOMICILIARIA correspondiente al segundo semestre del ejercicio 2014**, aprobados mediante Decreto nº 3930/2014, de 22 de julio.

• **TASA POR ENTRADA DE VEHÍCULOS A TRAVÉS DE LA VÍA PÚBLICA Y RESERVAS ESPECIALES correspondiente al ejercicio 2014**, aprobados mediante Decreto nº 3931/2014, de 22 de julio.

Y habiéndose publicado mediante anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, con el número 106 del día 8 de agosto de 2014, conforme se establece en el artículo 60 de la Ordenanza Fiscal General de Gestión, Recaudación e Inspección de Ingresos de Derecho Público, los mismos quedan expuestos al público en general, en el Negociado de Gestión Tributaria, durante el plazo de 15 (quince) días, a contar desde el siguiente a la fecha de publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, a los efectos de que las posibles alegaciones que se puedan formular. Una vez transcurrido el plazo de exposición al público en general, si no se hubiesen producido reclamaciones o alegaciones contra los mismos, se entenderán aprobados definitivamente los citados padrones fiscales.

Contra la aprobación de los recibos y consiguientes deudas tributarias de cada uno de los sujetos pasivos incorporados, podrá formularse recurso de reposición ante el Concejal Delegado del Área de Hacienda, en el plazo de UN MES, a contar desde el día siguiente al de finalización de la exposición pública del mismo.

Se advierte que las liquidaciones aprobadas correspondientes a los padrones indicados se notifican colectivamente, iniciando el período de pago voluntario reglamentario de los citados padrones fiscales el día UNO DE SEPTIEMBRE y finalizando el 20 DE NOVIEMBRE, ambos inclusive, del ejercicio actual. Finalizado dicho período, para aquellos contribuyentes que no hayan efectuado el pago, se les requerirán las deudas pendientes en período ejecutivo, junto con los recargos, intereses de demora y gastos que puedan devengarse en el procedimiento recaudatorio.

Para facilitar el pago de las deudas tributarias, a los contribuyentes afectados les serán enviados a su domicilio fiscal comunicaciones individualizadas conteniendo los datos necesarios para pagarlas en las sucursales u oficinas de las entidades financieras de la Caja Rural de Tenerife (Cajasiete), Banco Bilbao Vizcaya (BBVA), Banco Santander (BS), La Caixa Catalunya, La Caixa, Banco Popular o la Banca March, en los horarios y modalidades de pago indicados en dicho anuncio; también puede pagarse con tarjeta bancaria mediante pago de tributos "OnLine" a través de la pasarela de pago de CaixaBank (Línea Abierta), para lo cual puede acceder desde la página [www.recaudacionadeje.org](http://www.recaudacionadeje.org), pudiéndose utilizar la mayoría de tarjetas de crédito o débito de cualquier entidad bancaria o financiera.

Los contribuyentes que, por cualquier circunstancia, no reciban la comunicación en su domicilio, están asimismo obligados a pagar sus débitos durante el plazo voluntario de pago anteriormente señalado, en los lugares, forma, días y horarios establecidos. En tal caso, para efectuar el pago, deberán solicitar copia de las comunicaciones individualizadas en las siguientes dependencias municipales:

- Hacienda Local de Adeje, calle Tenerife el Grande nº 32, de Adeje.
- Departamento de Gestión Tributaria, calle Grande nº 1, 2ª Planta, de Adeje.

También podrá obtenerse dicha comunicación a través de la Oficina Virtual en [www.recaudacionadeje.org](http://www.recaudacionadeje.org) con Certificado o DNI Digital.

\* Información: en el teléfono 922 711 526 ó en nuestra página Web: [www.recaudacionadeje.org](http://www.recaudacionadeje.org).  
En la Histórica Villa de Adeje.

## TRANSPORTE

### Bajo el 'La fe te lleva, TITSA te trae'

■ Transportes Interurbanos de Tenerife, empresa dependiente del Cabildo, ha elaborado un plan de implementación de servicios para los días 14 y 15 de agosto, con motivo de la Festividad de Nuestra Señora de Candelaria. Bajo el lema *La fe te lleva, TITSA te trae*, se ha establecido, entre otros, los siguientes horarios y líneas para esta campaña: El viernes las líneas 120 (Santa Cruz-Güímar, Candelaria, Puertito de Güímar), 121 (Santa Cruz-Güímar por Arafo), 123 (Santa Cruz-Araya-Las Caletillas-Candelaria), 124 (Santa Cruz-Güímar-Candelaria-Polígono Industrial de Güímar), y 131 (Santa Cruz-Igüeste de Candelaria-Las Caletillas) mantendrán los horarios habituales de días laborales. Las líneas que tendrán un refuerzo especial, sobre todo con la intención de devolver a los peregrinos a sus lugares de origen, serán la 122 y la 522. La línea 122 (Santa Cruz-Las Caletillas-Candelaria-Polígono de Güímar) establecerá un servicio especial desde las 17.00 horas del día 14, desde Candelaria a Santa Cruz, hasta las 22.30 horas del día 15; y la línea 522 (La Laguna-Candelaria) mantendrá su servicio habitual con un refuerzo a partir de las 17.00 horas del día 14, con guaguas según demanda durante toda la noche del día 14 y todo el día 15, con la última salida desde Candelaria a La Laguna, a las 20:30 horas. El itinerario en ambas direcciones será: La Laguna, Autopista Norte TF-5, Autovía de enlace TF-2, Autopista Sur TF-1 y Candelaria.



### La Villa se pone "guapa" para la fiesta

●●● Más de 190 personas de las Concejalías de Policía, Protección Civil, Obras y Servicios, Cultura y Fiestas, Parques y Jardines, Urbaser y personal de la Empresa de Servicios Municipales (Epelcan) trabajan en el acondicionamiento del municipio, para que todo esté a punto. / EL DÍA



### La feria vuelve a los aparcamientos

●●● La feria de atracciones y los puestos de algodón de azúcar y de almendras garrapiñadas ya se han instalado en el parque frente al ayuntamiento, en detrimento de los aparcamientos. Y es que esta zona queda dentro del área peatonal para facilitar el tránsito estos días. / E.D.



### Refuerzan los servicios de limpieza

●●● La empresa encargada del trabajo de limpieza de la Villa, Urbaser, ha recordado su servicio desde el pasado 1 de agosto, y, en especial, esta semana incrementará su plantilla. Un total de sesenta personas trabajarán los días grandes en tres turnos de forma continuada. / E.D.

# La luchada abre hoy los actos de la Patrona de Canarias

●●● Primero los benjamines, a las 19:00 horas, y luego la brega institucional, desde las 21:00, centran el primero de actos centrales que se desarrollará en la plaza de la Basílica.

El Día, Candelaria

Desde primera hora de hoy los operarios de Obras y Servicios comenzarán a preparar el terreno de lucha con 34 toneladas de arena sobre el que se celebrarán esta noche las luchadas de benjamines

y la luchada institucional. Además este año, habrá una exhibición de lucha femenina, a cargo del C.L. Chacaica, antes y durante la Luchada Institucional.

La Luchada Benjamin comenzará a las 19 horas y la Institucional, a las 21:30 horas. Este año presenta un nuevo formato, "Todos contra Todos", que enfrentará a equipos de 8 luchadores, otorgando un trofeo al máximo tumbador. Por un lado el equipo mandado por Antonio González Loreto "Loreto IV", estará compuesto por Aranzahí Tejera (CL Maninidra-Gran Canaria), Martín Cano (libre- Fuerteventura), Joshua Marrero (CL El Rosario Tenerife), Cristo Hernández "Callejón V" (CL Tao Gran Canaria), Tino Rodríguez (libre-Lanzarote), Lino Quintero (CL Victoria-Tenerife) Roberto Paz (CL Igara-Tenerife) y Luis Rosa (CL Victoria-Tenerife).

Y por otro, en el equipo mandado por Jonathan Fernández los bregadores Alejandro Díaz, "Pacoco" (libre-La Palma), Alberto Cabrera (libre-La Palma), Yonatan Hernández "El Gofio" (CL San Isidro Tenerife), Yeray Hernández



"Adaptarme fue siempre una vieja aspiración", admitió ayer Afonso (Izq.) / R. CHICO

## Rodolfo Afonso ya es Hijo Adoptivo de la Villa

"Adoptar es también adaptarse y es un honor ser adoptado como hijo de Candelaria. Adaptarme fue siempre una vieja aspiración después de conocer a tantos candelarieros". Así agradeció anoche el exalcalde de la Villa, Rodolfo Afonso, la concesión del título de Hijo Adoptivo que recibió en un acto que se desarrolló en el salón de ple-

nos de Corporación. Palmero de cuna, Afonso recordó sus casi 50 años como vecino de Candelaria, quien, después de agradecer la comprensión de su familia y colaboradores para poder desarrollar su gestión política, concluyó pidiendo disculpas si a alguien ofendió y el emocionado recuerdo a sus colaboradores ya fallecidos.

(CL Llanos-La Palma), Josué Acosta (CL Tazañate-La Palma), Ronald Arbelo (Libre-Tenerife), Eusebio Jorge (CL Tegueste-Tenerife) y Argeo García (CL Tegueste-Tenerife).

## "La fe te lleva, Titsa te trae", para peregrinar en guagua

El Día, Candelaria

Titsa ha reforzado sus servicios para los días 14 y 15 de agosto en su campaña "La fe te lleva, Titsa te trae". El viernes 15, las líneas 120 (Santa Cruz-Güímar, Candelaria, Puertito Güímar), 121 (Santa Cruz-Güímar por Arafo); 123 (Santa Cruz-Araya-Caletillas-Candelaria); 124 (Santa Cruz-Güímar-Candelaria-Polígono Industrial Güímar), y 131 (Santa Cruz-Igüeste Candelaria-Caletillas).

De refuerzo, la línea 122 (Santa Cruz-Caletillas-Candelaria-Polígono Industrial de Güímar), desde las 17.00 horas del día 14, de Candelaria a Santa Cruz, hasta las 22.30 del día 15; y la línea 522 (La Laguna-Candelaria) incluye un refuerzo desde las 17.00 horas del día 14, con guaguas según demanda la noche del 14 y el 15, con la última salida desde Candelaria a La Laguna, a las 20:30 horas. El itinerario: La Laguna, Autopista Norte, Autovía de enlace, Autopista Sur y Candelaria.

Se crean dos líneas gratis para quienes no puedan acabar su recorrido a pie: La 526 (Mercatenerife-Portada del Duque), desde las 18.00 horas del día 14 hasta las 3.00 del 15 con salidas cada 20/30 minutos. El itinerario: MercaTenerife-Autopista-Añaza-Carretera General-Portada del Duque. Y la 529 (Izaña-Arafo-Candelaria) desde las 18.00 horas del 14 hasta las 6.00 horas del 15, desde Izaña cada 3 horas y con itinerario Cruce de Izaña (TF24)-La Crucita-cruce carretera de Las Cañadas-Arafo-Mirador Montaña Colorada-Mirador Chivisaya-Cruce Las Cuevecitas-El Pino (Arafo)-Candelaria.

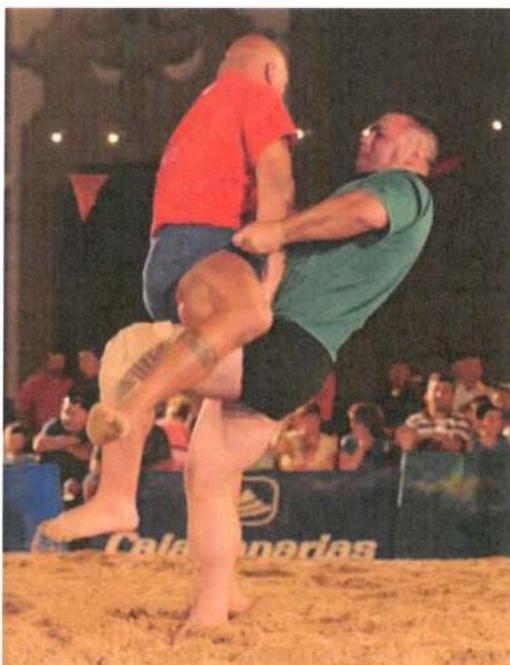
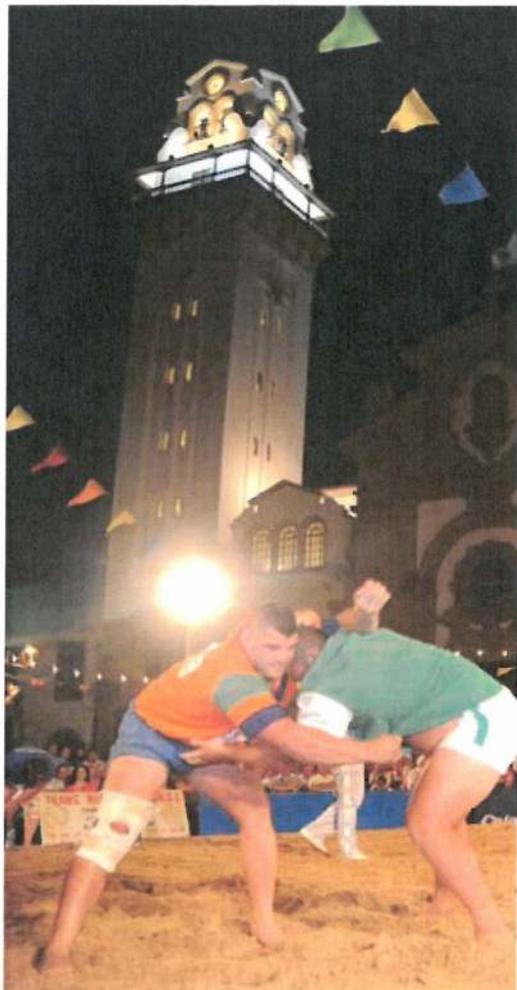
### Apoyo en Boca Tauce

●●● El Ayuntamiento de Guía de Isora inició ayer las labores de avituallamiento a los peregrinos que caminan estos días por el Parque Nacional del Teide en dirección a Candelaria. Ese trabajo se mantendrá hasta media mañana. El centro logístico servicio estará situado en la conocida como Casa de Juan Évora, en las cercanías de la Boca de Tauce, junto al Parque Nacional del Teide. Habrá dos turnos de trabajo y en cada uno existen, como máximo, 15 personas. El equipo tiene autorización para desplazarse en un vehículo por el camino de las Siete Cañadas. Este grupo ofrecerá agua, bebidas isotónicas y comida (principalmente chocolate y plátanos) a los peregrinos.



Consulte en su móvil el programa de actos del Ayuntamiento de Candelaria para la fiesta

Fiestas de la Patrona de Canarias



Varios momentos de la luchada celebrada anoche en la Plaza de la Basílica de la Candelaria.

ACTO PARA HOY

Esta tarde, ceremonia de los guanches y procesión

El Día, Santa Cruz de Tenerife

La representación del Hallazgo de la Virgen de Candelaria, ceremonia que tiene más de 200 años de antigüedad, será el punto de partida de los principales actos de las Fiestas de la Patrona de hoy.

Alrededor de las 19:40 horas, la Morenita saldrá de la Basílica para situarse en la plaza de la Patrona, para que a las 20:00 horas dé comienzo la Ceremonia Guanche, un acto que ha pervivido en el tiempo gracias al esfuerzo de muchas familias de las medianías de Candelaria, entre ellas los Castro Bello de Malpais, que se han encargado generación tras generación de transmitir esta tradición.

En la Ceremonia, La Morenita se aparece a los aborígenes, justo en la víspera del día grande de las fiestas. Es el único acto de su tipo en las islas: ninguna representación religioso-festiva de Canarias tiene presente la memoria histórica de los antiguos pobladores del Archipiélago.

Antes de esta medianoche, Chago Melián cantará en el viejo ayuntamiento

En la Ceremonia de los Guanches participan entre 50 y 60 personas, dependiendo del número y disposición de los integrantes del colectivo Los Guanches de Candelaria. No hay que olvidar que se trata de una muestra cultural motivada solo por la fe y la devoción a la Virgen. Esta agrupación recibió en 2008 la Medalla de Oro de la Villa de Candelaria. Una vez finalizada la Ceremonia se realizará la procesión nocturna hasta El Pozo y regresará a la Basílica, donde antes de entrar, desde el balcón del ayuntamiento viejo se entonarán malagueñas de Fernando Santana y el "Ave María" a cargo de Chago Melián.

Desde las tres horas de esta tarde hasta las tres de la tarde de mañana el acceso a la plaza desde la rotonda de Neptuno estará restringido, excepto para los residentes. La Policía aconseja la mejor zona de aparcamiento el Polígono.

# La lucha dibuja "un garabato" para la Patrona

Fiel a su cita con la Patrona, el deporte vernáculo dio ayer su ofrenda en forma de luchada en la plaza de la Basílica de Candelaria. Sin grandes alardes, pero con un buen ambiente (y una luna menguante realmente espectacular), dos combinados formados por ocho luchadores de diferentes islas se batieron sobre la arena improvisada para la ocasión (34 toneladas se utilizaron nada más y nada menos), ofreciendo un espectáculo digno (pese a lo prolongado en el tiempo debido al formato de competición utilizado).

Se inició el acto con el encuentro entre las selecciones del Norte y del Sur de la Isla, en la que lucharon niños de las categorías inferiores. La cita congregó a un notable número de espectadores

La tradicional luchada en honor a la Virgen de Candelaria que se disputa anualmente congregó a unos 700 espectadores con un buen ambiente.

Texto: Xavier Leal Fotos: Montse Santos

(en torno a 700 aproximadamente), compuesto en su mayoría por los familiares de las pequeñas promesas de la lucha canaria. La mezcla de inocencia y nobleza que demostraron sobre el terreno hizo las delicias del público.

Momento para las féminas a continuación (quizás las grandes olvidadas en esta rama deportiva), que también quisieron homenajear a la Virgen de Candelaria. Seis luchadoras del CL Chacaica de Güi-

mar, de reciente creación, protagonizaron otras tantas agarradas en formato de exhibición.

Las notas del pasodoble "Islas Canarias" interpretado por Los Sabandeños distendieron el ambiente, antes del comienzo de los señores. Caras conocidas tanto de autoridades institucionales (Cristo Pérez, consejera de Deportes del Cabildo de Tenerife, y Ramón Mirando, director general de Deportes del Gobierno de

Canarias), así como la de luchadores veteranos (Marcos Galván o Quico González, entre otros), y gente relacionada con el mundo, fueron apareciendo entre los asistentes. Y es que es bien conocido, que en la "Luchada de la Virgen de Candelaria", a pesar de su carácter amistoso, se cierran acuerdos para la próxima temporada oficial.

Turno para los protagonistas, "pegaron" en el círculo luchadores de la talla de Joshua Marrero "El Peto", Argeo García, Jonathan Hernández "El Gofio" o Cristo Hernández "Pollo del Callejón", entre otros, que bien por su condición de "encontrados" no hicieron que fuera demasiado llamativo el choque, si pusieron el tesón y el ahínco por intentar no caer, haciendo que el resultado fuera lo de menos.

G. Maestre, S/C de Tenerife

Es un sacerdote poco común, de eso no queda duda desde que se cruzan dos palabras con él. Es su primer año al frente de la organización de las celebraciones en honor a la Virgen de Candelaria como rector de la basílica y el padre Daniel López reconoce que es una "gran responsabilidad", pero insiste en que está preparado para ella, entre otras cosas porque ha decidido seguir la labor de su antecesor: el padre Mendoza.

"La marcha atlética, los bomberos de no sé dónde, un grupo de peregrinos de más allá... Son muchos los que vienen y a todos hay que atenderlos adecuadamente, así que la organización es importante. Me preguntan que si no será demasiado para mí y yo digo que esto es como una gran cadena en el que cada eslabón tiene su función; si todo lo cargamos en un eslabón, saltará, pero si el coordinador se encarga de echar aceite para que todo vaya bien, y como cada uno sabe su tarea, no hay problema. El único nuevo soy yo, porque aunque llevo aquí siete años, nunca he sido coordinador", explicaba ayer en mitad de una exhausta jornada de trabajo, ya que las personas de mayor edad o con dificultades de movilidad suelen acudir a Candelaria antes del día 15 y casi todas piden hablar con él aunque sea solo para saludarle.

"Las razones del peregrinaje son muy diversas y todas válidas, pero me da pena ver a las personas en sillas de ruedas que no pueden disfrutar de nada y su familia tampoco el día 15, así que les atiendo encantados cuando vienen antes", detalla.

Y es que el padre Daniel no está de acuerdo con que el fervor se demuestre sufriendo.

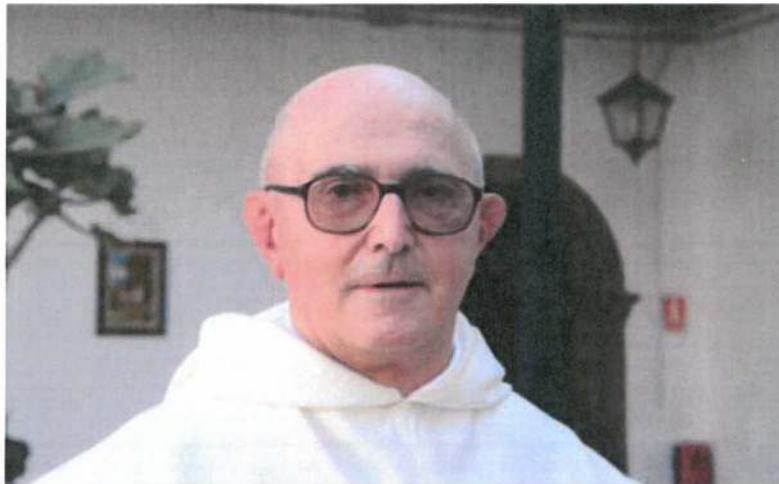
"Cuando yo vivía en América, vine una vez a Tenerife y coincidió con esta celebración y fui por la curiosidad. Pues a la hora ya estaba harto de sol, trajes folclóricos, y del Virgen de Candelaria la más bonita la más morena, porque a las cuatro de la tarde hay que tener coraje para sentarse ahí. Así que este año nada de sufrimiento, que las cuatro de la tarde es la hora de la siesta, y la ofrenda será el sábado y a la seis", detalla, antes de explicar que el cambio de día lo propuso el Ayuntamiento de Candelaria y fue muy bien recibido.

Preguntado por si la celebración se está convirtiendo en una fiesta que poco tiene que ver con la devoción a la Virgen, el sacerdote admite que "muchos peregrinos más que ir contentos van con tintos y entran en la iglesia de cualquier manera".

"No es el momento de llamarles la atención ni de hacerles ver que no están adecuadamente vestidos, pero es curioso como

## "Las cuatro de la tarde es la hora de la siesta, no de una ofrenda a la Virgen"

●●● El padre Daniel vive sus primeras fiestas de Candelaria como rector convencido de que ha de seguir la estela del padre Mendoza.



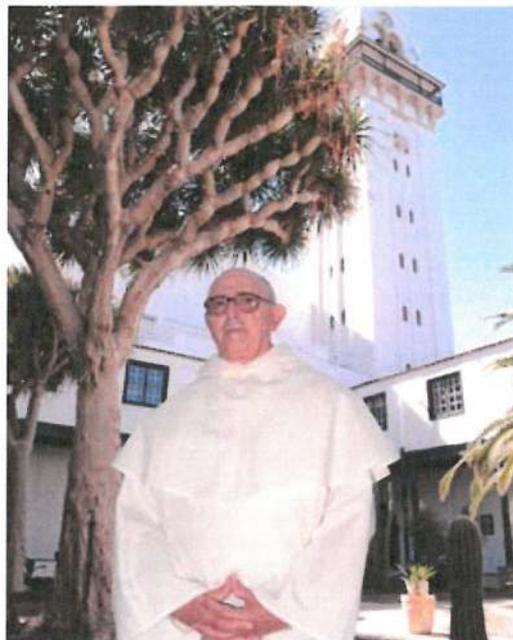
El padre Daniel López asegura que, aunque es mucho trabajo, está preparado para organizar la celebración. / JESÚS ADÁN

“  
Nos hemos planteado contratar seguridad para la iglesia por la noche”

Muchos peregrinos más que ir contentos van con tintos a Candelaria”

Creo que el padre Mendoza se lo está pasando chupi allá arriba con la madre”

muchos dejan a un amigo en la puerta con el vaso de ron, entran ven a la virgen y vuelven a por el vaso. Nos hemos planteado contratar a un grupo de seguridad, porque la iglesia está abierta toda la noche y cuando uno bebe no se pone agresivo, pero hay que mantener el orden porque meten a los



El sacerdote insiste en que la fiesta de Candelaria no es la de El Socorro. / J. ADÁN

perros y eso no puede ser. Una cosa es hacerlo en El Socorro donde la ermita es pequeña y se hace casi todo en la calle que aquí, donde se llena la basílica", declaró ayer.

Y en su memoria y en la de todos los creyentes el desaparecido padre Mendoza que durante tantos años fue rector de la basílica.

"Es difícil ser su sucesor, por eso lo que he dicho es que se haga todo igual que se hacía. No se puede llegar y cambiarlo todo, sobre todo si funciona bien, de todas maneras estoy convencido de que el padre Mendoza se lo está pasando chupi allá arriba con la madre. Los dos están de celebración allí arriba".

### DE LA CUMBRE A LA ARENA

#### SEGURIDAD

#### Un operativo con más de 270 personas

●●● El Cabildo, en colaboración con el Ayuntamiento sureño, ha organizado un amplio dispositivo formado por más de 270 personas para garantizar la seguridad ante la masiva afluencia de peregrinos, hoy y mañana, a Candelaria. Desde las distintas áreas se insiste en seguir las recomendaciones de autoprotección que pueden ser consultadas a través de las distintas webs institucionales.

#### RUTAS TRADICIONALES

#### Cuatro grandes caminos para llegar

●●● Las rutas principales para acceder a la Villa Mariana son el Camino Viejo de Candelaria (Pasacola), que utilizan sobre todo los peregrinos del norte; la carretera General del Sur, usado desde el Área Metropolitana a través de El Rosario; el Camino de la cumbre por los municipios de Güimar y Arafo; y el Camino de Las Candelas, paralelo a la Autopista del Sur en dirección a Santa Cruz.

#### MEDIO AMBIENTE

#### Vigilancia especial contra los incendios

●●● Habrá puntos de información sobre el peligro de incendios forestales en la caldera de Aguamansa (La Orotava) y Las Lagunetas (El Rosario). Especial incidencia en dos rutas que concentran al 90% de peregrinos. Aguamansa-La Crucita-Caldera de Pedro Gil-Valle de Güimar, por un lado; Por otro, Red de senderos desde LaVica (La Matanza), Abades (La Victoria) y Calderetas (Saulzal-Lagunetas-Igüeste).

#### MOVILIDAD

#### Titsa: refuerzos y servicios especiales

●●● La compañía Titsa estima que realizará 11.600 kilómetros extras con un total de 63 conductores y parquin gratuito en los intercambiadores de la capital tinerfeña y de Agüere. A las líneas habituales 120, 121, 123, 124, 131, 122 y 522 (La Laguna). Los servicios especiales de enlace gratuitos serán llevados a cabo por las líneas 526 de Mercatenerife a Portada del Duque y 529 (Izaña-Arafo-estación de Candelaria).

# EL DÍA

## Jornada Deportiva

La Liga aplaza el inicio de la competición en Segunda División A → 33

EL DELANTERO JUANJO se despide del CD Tenerife → 32



### Índice

Sorteos	2
Tenerife	3
Canarias	16
Criterios	23
Nacional	24
Economía	26
Internacional	27
Sociedad	28
Sucesos	29
Necrológicas	30
Deportes	32
La Guía	37
Clasificados	50
Pasatiempos	54
Cartelera	46
Televisión	55

Santa Cruz de Tenerife • Islas Canarias

Año CII • Número: 34.810 • 1,20 €

## 50.000 ayudas para comer

●●● La ONG Sonrisas Canarias, en la capital tinerfeña, ha entregado en lo que va de año las mismas ayudas que en todo 2013, y hasta tiene lista de espera. → 4

### SOCIEDAD

El 36 por ciento de los conductores da positivo en drogas

●●● La Dirección General de Tráfico, "muy preocupada" por el alto número de positivos registrados en los controles preventivos de este año. → 28

## Candelaria, capital religiosa de Canarias → 14/15

### SINIESTRALIDAD

El Cabildo se propone iluminar al menos los cruces de las autopistas → 3



Miles de personas se congregan desde ayer en la Villa para rendir culto a la Patrona de Canarias. / JOSEFOTO



### CONCIERTO



Paco Arrojo se presenta hoy en Arguayo con "Mis ídolos" → 41

### MÚSICA

Arona calienta los motores de una macrofiesta eléctrica → 38/39

### TEATRO



La Villa de Mazo se transforma en un escenario de los años 20 → 45

### GASTRONOMÍA

Viejas guisadas y papas, un menú para el día de la Patrona → 49

### SANTA CRUZ

Dos horas **encerrada** en el Parque Marítimo → 7

### EL ROSARIO

**Manolito**, el sacristán de **La Esperanza** → 9

### SOCIEDAD

Una amistad nacida del **jazúuuucar!** → 18



La marcha llegó a la Plaza de la Patrona de Canarias pasadas las 10:00 horas./A.H.



La veneración a la Virgen se expresa de múltiples maneras, desde los actos institucionales a la música y el deporte.

## “Corre, corre... que te quitan el ramo”

Antes de que el adobo hervido “abofeteara” los rostros de los corredores, 2.100 pies, casi 23 kilómetros y cuatro municipios dieron forma a la XXIII Ofrenda Atlética Floral.

Text: **Jorge Dávila**

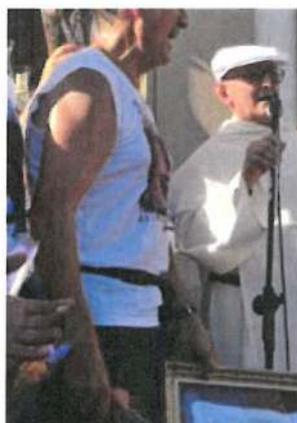
Más de uno ayer se sobresaltó al grito de “¡Viva la Virgen de Candelaria...!”. A más de uno le reventaron el sueño cuando la cama

antes, el ramo, el que va delante de la pancarta que anuncia una cita que se puso en marcha hace 23 años por el impulso de medio centenar de personas, ha pasado de mano en mano alimentando el ingenio de los 1.050 participantes inscritos. “Corre, corre... que te quitan el ramo”.

aún no se había enfriado. Ese es el guion habitual de una Ofrenda Atlética Floral que en su XXIII edición no dejó que el cielo se encendiera antes de emprender la marcha en el parque La Granja de la capital tinerfeña.

En medio del pelotón se respiran múltiples olores. El lillimento, las toxinas que se liberan de una noche remojada en whisky, unos gases traseros capaces de tumbarte de golpe, sudores fríos y de más humanidades. Nada que ver con el adobo hervido que “abofetea” los rostros de los corredores en cuanto sitúan sus pies en Barranco Hondo. A esa hora la marcha ya ha consumido más de 20 kilómetros y ha dejado atrás pendientes y toboganes de asfalto escalonados entre los municipios de Santa Cruz de Tenerife, San Cristóbal de La Laguna y El Rosario. Abajo del todo ya se divisa la villa mariana.

Juan tiene lista la manguera. Ese remojón alivia los sofocos -en la edición de este año ni el calor ni la humedad se acercaron a los niveles de 2013- y anuncia una llegada casi inmediata. Un “sprint” final que se aviva con la recogida de los ramos, ya cerca de Las Catetillas.



El recuerdo al padre Mendoza./A.HERNÁNDEZ

## Misma reina, nuevo rey

Text: **M.G.** Fotos: **Ángel Hernández**

La indiscutida “reina” de estas jornadas festivas es la propia Virgen de Candelaria, pero las celebraciones se han desarrollado este año con la presencia, aunque sea por delegación, de un nuevo rey, y este sin comillas, Felipe VI, representado en los

actos institucionales por el presidente del Parlamento de Canarias, Antonio Castro (en la imagen superior, de espaldas, rindiendo homenaje a la bandera).

La novedad que el relevo en la jefatura del Estado ha supuesto para la fiesta de la Patrona se suma, así, a una mucho más triste: la ausen-

cia del padre Jesús Mendoza, fallecido el pasado octubre y cuyo recuerdo ha estado continuamente presente durante estos días. Uno de los tributos más emotivos al histórico prior vino de los participantes en la Ofrenda Atlética, que se refirieron a él como “el padre de los corredores”.



Los Guanches de Candelaria, en tres momentos de la representación de su descubrimiento de la Virgen, ayer en la plaza de la Basílica.

## El pasado y el presente se **unen** para rendir tributo a la **Morenita**

Candelaria vive con intensidad la jornada más popular de la fiesta en honor de la Virgen, la primera tras el fallecimiento del padre Mendoza. Los "herederos" de los guanches reviven el encuentro con la Patrona.

Texto: **M. Gómez Foz: Ángel Hernández**

La plaza de la Basílica de Candelaria revivió ayer, un año más, una tradición que lleva representándose más de dos siglos y cuyos orígenes se anclan en el pasado prehispánico de las Islas: el descubrimiento de la Virgen por los guanches, un acto que simboliza el profundo arraigo que el culto a la Morenita tiene en el Archipiélago.

Miles de personas se congregaron en la Villa Mariana para vivir la víspera de la Fiesta de la Patrona de Canarias, una jornada en la que se concentran los actos más populares de estas celebraciones. Durante todo el día no dejaron de llegar -y seguirán haciéndolo también durante la noche-, por diferentes caminos, los peregrinos que -por cumplir una promesa, por

devoción a la Virgen o por el simple deseo de pasarlo bien- acuden todos los años en masa a Candelaria e insuflan a esta cita gran parte de su espíritu.

Horas antes de que comenzara la representación del hallazgo de la Virgen por los guanches, las calles del municipio ya hervían de una actividad típicamente festiva. Cañas de cerveza, helados y pinchitos, conjuntos folclóricos y de salsa... Nada demasiado diferente a lo que se puede experimentar en cada uno de los puntos de Tenerife cuando llegan las fiestas.

Sin embargo, cuando a las 19:45 horas la Virgen salió del interior del templo, el ambiente cambió drásticamente. El silencio se hizo entre los numerosos espectador

es, la música de ventorrillos y grupos cesó y solo se escuchó la proveniente de Banda de las Candelas, que acompañaba a la Patrona en sus andares.

Tras desfilarse en torno a la fachada de la Basílica, la imagen lo hizo junto a las imponentes esculturas de bronce de los menceyes guanches que adornan la plaza. Tras este recorrido, fue depositada frente al escenario preparado para que los entusiastas "aborígenes" de hoy -un grupo de vecinos de las medianías del municipio constituidos en el colectivo Guanches de Candelaria- recreasen el momento -entre el relato histórico, la leyenda y el simbolismo- de su encuentro con la Virgen.

El intenso calor reinante durante todo el día ya había remitido lige-

**El padre Mendoza recibió el APLAUSO MÁS CALUROSO de la jornada**

**Manuel Hernández**  
PALO BLANCO (LOS REALEJOS)

**"Pido a la Virgen que no haya tanto chorizo"**

«Creo que va a ser la última vez que vengo. Los años pesan», confiesa Manuel Hernández, de 71 años, que llegó a Candelaria con un grupo de amigos y que pedirá a la Virgen "que no haya tanto chorizo, que se pueda controlar el ébola y que las guerras desaparezcan", dice este vecino de Los Realejos.



**Ateneri García y Jonathan Martín**  
EL TABLERO (SANTA CRUZ)

**"Es la primera vez que venimos en pareja"**

«Procedentes del barrio capitalino de El Tablero, Ateneri y Jonathan (24 y 25 años respectivamente) llevan años peregrinando a la Villa Mariana, pero es la primera vez que lo hacen solo en pareja. Los mueve una promesa: la que hicieron cuando él aprobó sus oposiciones a guardia forestal.



**Jesús María Hernández**  
LA VICTORIA

**"Llevo cuarenta años peregrinando"**

Jesús Hernández, natural de La Victoria pero residente en La Orotava y de 51 años, caminó durante unas siete horas con sus compañeros para alcanzar Candelaria pero asegura que no está cansado. Dice que lleva unos 40 años haciéndolo y que la suya es una familia de peregrinos.



Un guanche en uno de los momentos más dramáticos de la escenificación.



Muchos candelarieros engalanaron sus balcones y ventanas para saludar a la Patrona en su multitudinario recorrido.



El pequeño Alexander, en su peregrinar

ramente cuando, finalmente, los "herederos" de los antiguos pobladores del Archipiélago escenificaron su contacto con la que luego sería Patrona de Canarias, y del que nació un culto sincrético en cuyo conocimiento se sigue profundizando, como lo demuestra el reciente descubrimiento, por el filólogo Ignacio Reyes, de que el manto original de la imagen contenía caracteres en lengua amazigh.

En presencia de las autoridades civiles y eclesiásticas -entre ellas, el alcalde de Candelaria, José Gumersindo García; el presidente del Cabildo, Carlos Alonso; y el nuevo rector de la Basílica, Daniel López- y del público -entre el que había muchos niños que presenciaban en silencio la escena a hombros de sus padres-, los Guanches de Candelaria revivieron el relato, no por repetido menos emotivo, de cómo los aborígenes isleños se toparon con una desconocida señora con extraños ropajes que permanecía impasible ante sus exigencias de que se apartase del camino y que, tras herir y luego sanar milagrosamente a dos de ellos, terminó por dar lugar a una devoción que se prolonga hasta el día de hoy.

La ceremonia se desarrolló sin más incidentes que el que ocasionó la rebeldía de unas peculiares protagonistas: las cabras de los guanches, que decidieron que aquella

no era su fiesta, y pese a los denodados intentos de sus pastores por evitarlo, acabaron abandonando el recinto.

Concluida la representación comenzó la ceremonia que llevaría a la Virgen desde la plaza hasta el Pozo y luego de vuelta al templo. Junto a este, en el antiguo ayuntamiento, la imagen de la Patrona fue honrada con el "Ave María" entonado por Chago Melián y las malagueñas de Fernando Santana. Fue en ese momento, entre los vivos a la Morenita, cuando el gran ausente de la jornada, el padre Jesús Mendoza -fallecido el pasado octubre tras años como prior de la Basílica-, recibió un emocionado aplauso de los presentes.

A diferencia del año pasado, en esta ocasión si hubo fuegos artificiales, gracias a la iniciativa de Rosi Falcón, una vecina que se encargó de promover una colecta para hacer posible este popular momento.

Las celebraciones más populares y festivas dan paso, en el día de hoy, a los actos más institucionales, coincidiendo con la festividad de la Virgen. La jornada se iniciará con eucaristías desde las cinco de la madrugada e incluirá la procesión cívica entre el consistorio y la plaza de la Patrona y la eucaristía, presidida por el obispo de la Diócesis Nivariense, Bernardo Álvarez.

**El obispo Bernardo Álvarez presidirá la EUCARISTÍA hoy**

**Pedro Rodríguez**  
RAVELO (EL SAUZAL)

**"Venimos por fe, pero también por el jaleo"**

Residente en el núcleo de Ravelo, en El Sauzal, Pedro Rodríguez tiene 62 años y reconoce que, además de la devoción por la Virgen, peregrina por "el jaleo del rato". Eso sí, tanto él como sus compañeros afirman no haber recurrido al vino durante el trayecto. "Bebemos cuando llegamos", dicen.



**Luciano Felipe**  
ICOD EL ALTO (LOS REALEJOS)

**"La ilusión de ver a la Virgen es lo principal"**

Con amigos o con familiares, Luciano Felipe -58 años y natural de Icod el Alto- lleva "un montón de años" peregrinando a la Villa Mariana, aunque no lo hace a pie, sino a caballo. Pese a que hay muchos motivos para vivir la experiencia, dice que "lo principal es la ilusión de ver a la Virgen".



## Quando Candelaria se transforma en Roma

Alvaro Morales, Tenerife

Como hormigas en busca de satisfacer a la reina, miles y miles de isleños le dieron ayer a los pies y el cuerpo con una Mecca muy católica en mente: Candelaria. Desde el Sur, el Norte y el área metropolitana, los regueros de devotos de la virgen, de la tradición y del hedonismo más suave o desenfadado solo tenían un destino. En la Villa Mariana los esperaba la Patrona de Canarias, que conjuga ya más de cinco siglos de misticismo, ligazón con los ancestros guanches y sueños de promesas a pedir y cumplir.

Aunque las arterias de la peregrinación más asentada de Canarias se multiplican por caminos de monte (de La Orotava, Santa Úrsula, La Victoria, La Matanza, El Sauzal, Tacoronte y El Rosario... hasta llegar a Arafo) y por otras vías desde la comarca sureña, en bajada desde el Valle de Güímar o desde Santa Cruz, EL DÍA siguió ayer la tradición por la carretera que enlaza El Sobradillo, Barranco Hondo y Candelaria: una verdadera romería con muchos adolescentes, niños y familias enteras en la que algunos, con kioscos improvisados, hacen su agosto con simples perritos o cervezas, y nunca mejor dicho lo de agosto.

Si al mediodía ya había intrépidos que desafiaban el intenso sol y calor, algunos, incluso, corriendo, a medida que se fue apagando la tarde y encendiendo la noche, las sombras de

devotos se elevaron a la enésima. Los hubo que iban en bicicleta, pero la mayoría bajaban a pie y a buen ritmo, algunos apoyándose en bastones traídos de casa o improvisándolos al arrancar cañas del camino.

De Tacoronte a Tegueste, de Tejina al Camino la Villa, esta arteria de una costumbre imposible de desarraigar sirvió ayer, anoche y durante la madrugada de excelente prueba de que la fe mueve montañas, aparte de pies y cuerpos a buena velocidad. Incluso, mueve carritos de niños, como hicieron los padres de Alexander, de solo 4 años y vecino de El Sobradillo, que, por primera vez, se adentraba en una costumbre que otros, con 66 años, como Antonio Ledesma, no dejan de repetir cada año.

Muchos de los peregrinos de ayer volvieron en la misma tarde, la noche o madrugada, bien con medios propios o porque los iban a buscar. Es el caso de Aníbal, Iby, José Carlos (aunque él sí pretendía seguir "hasta que el cuerpo aguante"), José Martín, Rosa María, Ángeles, David, Raúl, Rubén, José Manuel, Yolanda, Belén, Cristina y tantos otros. Gente de todas las edades, de casi toda la Isla y que tardan tres, cuatro, cinco o más horas (por el monte, hasta 12 o más) para cumplir un deseo, una necesidad: una caminata que, de no hacerla, hará que les falte algo hasta el próximo 14 de agosto.

## La tradición por la Carretera Vieja, una verdadera romería



El patrullero 'Relámpago' regresa de su misión en el Índico / Pág. 32

Un soldado isleño, con su familia.

Precio: 1,10 euros

Director: Joaquín Catalán | año XIV | nº 5406 | www.laopinion.es | Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5%

Meteorología alerta de un elevado riesgo de incendios hoy en el Archipiélago / Pág. 28



Una nueva plataforma llegará al Puerto capitalino este fin de semana / Pág. 9

Uno de los ingenios, en el dique.

El Cabildo invierte casi tres millones en La Laguna para evitar inundaciones / Pág. 11

Tema del día 2 Santa Cruz 8 La Laguna 11 Tenerife 14 Canarias 18 Economía 19 Opinión 22 Nacional 24 Internacional 25 Gente y Culturas 26 Sucesos 33 El tiempo 45 Televisión 47

## Rivero exige a Rajoy que intervenga para evitar las prospecciones en Canarias

- Reclama al presidente que defienda a las Islas como lo hace con Baleares
- Amenaza con la "ruptura de las relaciones institucionales" y apela al Rey Felipe VI

El presidente del Gobierno regional, Paulino Rivero, exigió ayer a Mariano Rajoy que intervenga de forma urgente en la controversia de las prospecciones ante la "gravedad" de la conducta del ministro

Soria. También se dirigirá al Rey Felipe VI "para que conozca en profundidad este asunto". Para Rivero, Soria es el "instigador" del clima de "crispación y de tensión" que viven las instituciones. Páginas 2 a 5

**PAULINO RIVERO**

"Es el ministro de Industria el que impone los sondeos"

**MARIO CABRERA**

"Los socios de Repsol tienen que pensar bien a quién obedecer"

**PEDRO SAN GINÉS**

"Soria es una persona 'non grata' para muchas personas en Lanzarote"

### Santa Cruz multará por los edificios que no pasen la inspección

Solo la han presentado este año 500 de los 1.400 propietarios

Página 8

### La facturación de la industria en Canarias se desploma un 25% en junio

Registra el mayor descenso del territorio nacional, según el INE

Página 20

### Muere un niño de 14 años cuando jugaba en una calle de Tazacorte

Página 33



DELIA PADRÓN

**Las Islas honran a su patrona.** Candelaria vivió anoche la víspera del día grande de las fiestas de la Virgen con la representación del hallazgo de la Virgen por los guanches -imagen-, uno de los actos más destacados de los festejos. Una recreación que se remonta al menos al siglo XVIII y que se repite año tras año, ante la curiosidad de miles de personas que se acercan hasta la Villa Mariana. Tenerife, las siete islas, honran hoy a la Patrona General del Archipiélago. Páginas 14 a 16

**El Sur acoge la mejor réplica de la Virgen**

**Deportes** | Páginas 34 a 40

## La LFP suspende el inicio de la Liga en Segunda

Los clubes están citados el lunes para resolver la inscripción o no del Real Murcia

## FIESTAS



Un momento de la representación del hallazgo de la Virgen de Candelaria en la Plaza de la Patrona de Canarias. / DELIA PADRÓN

## Chaxiraxi revive su historia

- Candelaria celebra el hallazgo de la imagen de la Patrona por los guanches
- Miles de peregrinos acuden a pagar sus promesas la víspera del día grande

Patricia GINOVÉS  
CANDELARIA

Javier Godoy y Patricia Afonso llegaron ayer a Candelaria cuando el sol empezaba a ponerse. Acababa de empezar la tradicional ceremonia del hallazgo de la Virgen por parte de los guanches y ambos tuvieron que luchar para hacerse un hueco entre la gente en la abarrotada Plaza de la Patrona de Canarias. Godoy ha hecho esta peregrinación durante diez años seguidos; "tenía una promesa y acabo de cumplirla ahora mismo", reconocía con una botella de agua en la mano y con la cara aún roja por el esfuerzo que había realizado. Y es que los peregrinos no dejaron de llegar durante toda la ceremonia, aunque el día grande de la Patrona de Canarias sea hoy.

A las 19:45 horas salía de la Basílica la Virgen de Candelaria al son de las campanas y los voladores para ser honrada por los miles de devotos que se acercaron ayer por la tarde a la *Villa Mariana*. Los que ya habían cogido un sitio en la plaza para ver de cerca a los guanches se acercaron a la puerta del templo para acompañar a la talla en los escasos metros que la separaban de su puesto de honor en la plaza. Ya entonces comenzaron a oírse los primeros vítores que no pararon de repetirse durante toda la velada y con los que hoy más de un devoto quedará afónico.



La Morenita a su salida de la Basílica. / DELIA PADRÓN

El sonido de las olas y las gotas llegadas desde el cercano Océano tomaron el relevo de la banda de música cuando la *Morenita* llegó a la Plaza de la Patrona de Canarias para asistir a la representación que la tiene a ella como protagonista. El mar se mostró bravo du-

rante los días anteriores, lo que provocó que ayer parte del paseo marítimo se encontrara lleno de agua y en algunos tramos incluso estaba vallado.

Era prácticamente imposible encontrar un hueco en la plaza cuando las caracolas y los tambo-

res que hacían sonar los guanches tomaron el relevo de la banda de música en los minutos que la Patrona, y buena parte de la población de las Islas, recordaron los comienzos de la historia de la Virgen. Los abuelos olvidaban durante unos minutos sus achaques fi-

sicos y no dudaban en levantar a sus nietos en brazos para que no se perdieran ningún detalle de la representación.

La arena no abandonó la Plaza de la Patrona desde el pasado miércoles cuando tuvo lugar la Luchada Institucional en la que los benjamines del norte se impusieron al sur y en la que los máximos tumbadores fueron Aday Reverón y Víctor Torres. Parte de las 34 toneladas de arena de ese campo de lucha hizo posible que ayer los guanches contaran con un escenario al que no le faltaba detalle.

Y para inmortalizar tan bellas estampas, los móviles tampoco quisieron faltar a esta cita de las tradiciones y no hubo ni una persona que no estirara cuello y brazos para lograr el mejor ángulo y conseguir que nos se les escapara ningún momento de la tarde con su cámara de fotos.

Agradeciendo el buen tiempo, con suaves temperaturas y algo de brisa que se pudo disfrutar durante la tarde comenzó un año más la representación del encuentro de los guanches con Chaxiraxi, nombre con el que los antiguos pobladores de Tenerife llamaron a la Patrona cuando la encontraron en la costa de Güfmar. El Colectivo Guanche de Candelaria fue el encargado, un año más, de dar vida a los personajes de esta historia de la que no se conoce exactamente el año en que comenzó a representarse, aunque es de suponer que sus inicios se encuentran en el siglo XVIII. Existen documentos que aseguran que ya en 1810 "era tradicional la concurrencia de estos actores a la festividad", narraron ayer durante la representación.

Passa a la página siguiente

Viene de la página anterior

"Una pequeña roca que emergía de la arena" fue la que sirvió de plataforma a la Virgen de Candelaria para aparecer. "en un lugar desierto y muy seco", frente a los guanches, explicaba ayer la narración mientras los primeros pobladores de la Isla aparecían, ataviados con sus características indumentarias, en la Plaza de Candelaria. "Sobre una piedra donde luego se puso una cruz y donde hoy se encuentra la ermita de El Socorro", descubrieron los curiosos que se acercaron a la *Virgen Mariana* en la víspera del día de fiesta. Y, de este modo, dos pastores se siguen sorprendiendo cada 14 de agosto cuando ven "sobre una peña" a la que hoy es conocida como la Patrona de Canarias.

Las velas comenzaron a encenderse cuando los últimos guanches abandonaban la Plaza, dejando paso, así, a la tradicional procesión de Las Candelas. Para ese momento tan especial fueron muchos los que quisieron regalarle a la Virgen flores. Juan y Carina González llegaron a Candelaria con dos grandes ramos de claveles blancos y rojos. Al igual que ellos, son muchos los que prefieren ir a ver a la *Morenita* por la noche, puesto que la Basílica queda abierta en la madrugada de cada 14 al 15 de agosto.

La procesión culminó con la interpretación de las malagueñas por parte de Fernando Santana y el canto del Ave María de la mano de Chago Melián. Además, a medianoche fue el turno de la Noche de Parrandas, donde se honró la memoria de Rosaura Marrero. Y, así, la noche ha sido larga para la Patrona de Canarias que hoy vive su día grande.

Begoña Rosales y María Dolores González llegaron ayer de Las Eras, en Fasná, aunque no lo hicieron caminando. Sin embargo,



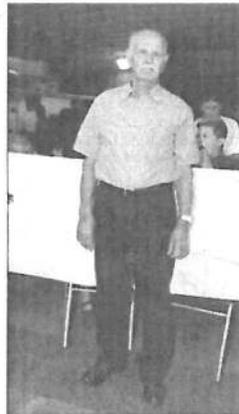
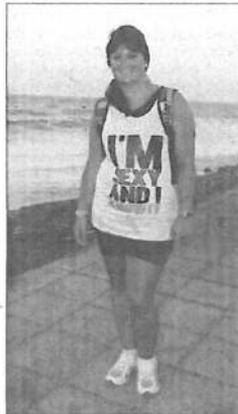
**Tarde de tradiciones.** Arriba y sobre estas líneas, algunos de los miembros del colectivo Guanche de Candelaria en un momento de la representación. A la derecha, la Virgen durante la procesión de Las Candelas. / DELIA PADRÓN

no se quedaron hasta muy tarde porque hoy no piensan faltar a la misa que tiene lugar en la Basílica a las ocho de la mañana.

Las personas no dejaron de llegar cuando los actos ya habían

acabado. Los bares y cafeterías seguían abiertos y el olor a comida y a fiesta estaba en el aire para honrar a la talla que duerme en la Basílica. Y mientras todo esto sucedía en el centro de la ciudad, mu-

chas personas comenzaban a montar los tenderetes en la parte alta, tras la Basílica, para hoy poder pasar el día de fiesta junto a la Virgen de Candelaria, a la *Morenita*, a la Patrona de Canarias.



**Manola García**  
63 años

"Durante seis años vestí como la Virgen porque me curó"

**Eloy Marrero**  
31 años

"Se respira muy buen ambiente durante estas fiestas"

**Yasmira Zamora**  
27 años

"Vengo desde La Laguna con mucha gente y mucho calor"

**Manuel Perdomo**  
75 años

"Llevo 30 años viniendo y todo ha cambiado a mejor"

### Cruz Roja moviliza a más de 200 voluntarios

Desde el martes hasta hoy, Cruz Roja tiene en funcionamiento los servicios necesarios para dar cobertura socio-sanitaria a todos los actos de las Fiestas en Honor de la Virgen de Candelaria, con el fin de prevenir y atender las posibles incidencias y situaciones de emergencia que se produzcan durante el desarrollo de estas fiestas y la peregrinación desde diferentes puntos de Tenerife. Para ello, la organización ha movilizado a más de 200 voluntarios en La Orotava, Los Realejos y Candelaria. LOT

### Icod honra a la Virgen con otra puesta en escena guanche

Los guanches volverán hoy a pasear por Icod de los Vinos. Un grupo de 31 vecinos del barrio de La Candelaria representarán la aparición de la Virgen a los aborígenes tinerfeños. Será a partir de las 19:00 horas cuando llegue la procesión a la urbanización que lleva el mismo nombre de la Virgen. Vestidos con pieles y resonando los bucos, los guanches adorarán a la Virgen de La Candelaria como lo llevan haciendo desde hace 21 años. LOT

### Garachico prepara su día grande en honor a San Roque

La Villa y Puerto de Garachico se prepara ya para vivir mañana su día grande en honor a San Roque. La romería es el plato fuerte de la fiesta. 29 carretas y 16 carritos acompañarán a San Roque hasta su ermita partiendo desde la Plaza Ramón Arocha, situada en el muelle viejo. Además, el Santo estará acompañado por los miles de fieles que como cada año recorren junto a él el camino de costumbre. La romería tiene prevista su salida hacia las 14:00 horas. LOT

### La Guancha celebra la Fiesta de La Cosecha

También La Guancha está de fiesta este sábado, aunque no de las religiosas. A partir de las 22:00 horas, celebra la Fiesta de la Cosecha, una gala que sirve cada año, para acercar al público a las costumbres del pueblo a encontrarse con la historia y con la forma de vida de los antepasados. El acto que nace para rendir homenaje a la agricultura y la mujer guanchera que jugó siempre un papel importante en las labores del campo. LOT



# Diario de Avisos com

Santa Cruz de Tenerife,  
viernes, 15 de agosto de 2014

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS  
FUNDADO EN SANTA CRUZ DE LA PALMA EN 1890

Siglo III. Número 43351  
1,10 €

## El 25% de los guachinches se ha legalizado un año después de su regulación

La asociación de **empresarios** del **Valle de La Orotava** reclama todavía al Cabildo un **mayor control** de los locales

**TENERIFE.** El Cabildo tinerfeño asegura que ya han regularizado su situación 123 guachinches de la Isla, de los cuales 29 están prestando servicio en estos momentos, cuatro se encuentran en trámites y 90 ya han culminado los cuatro meses permitidos por la norma. Esto supone que de los aproximadamente 500 establecimientos de este tipo que se contabilizaban hace un año en Tenerife, el 25% ya está legalizado. **Página 5**

## Rivero amaga con una "ruptura" de las relaciones entre Canarias y el Estado

**POLÍTICA.** El presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero, ha advertido a Mariano Rajoy de que, si no interviene en el asunto de las prospecciones de hidrocarburos en las Islas y toma decisiones distintas para Baleares y Canarias, se enfrenta a una "ruptura de las relaciones institucionales" entre las administraciones central y regional. **Página 19**



### Candelaria escenifica el hallazgo de la Virgen por los guanches

**SUR.** La representación del hallazgo de la Virgen de Candelaria, una ceremonia que tiene más de 200 años de antigüedad, volvió a brillar ayer entre los peregrinos. Unas 60 personas del colectivo Los Guanches de Canarias, ataviadas con ropas de la época, escenificaron el hallazgo de la Virgen entre los aplausos de todos los congregados en la plaza. / ANDRÉS GUTIÉRREZ **Página 12**

**HOY** consigue el poster de la Virgen Candelaria patrimonio de Canarias. **¡Gratis!** con el Diario de Avisos

**TUFRUTI** hoy GRATIS con el Diario de Avisos

**SOCIEDAD**  
Denuncian que los edificios públicos no son plenamente accesibles **Página 23**

**DXT FÚTBOL**  
La LFP retrasa el comienzo de la Segunda División **Página 34**

#### Y ADEMÁS...

**Santa Cruz**  
Los surfistas avisan de un intenso oleaje en San Andrés los días 21 y 22 **Página 3**

**Sucesos** Detenidos tres jóvenes que amenazaban con colocar explosivos en La Laguna **Página 26**

## ■ CANDELARIA



El colectivo de Los Guanches de Canarias escenificó el hallazgo de la Virgen, una ceremonia con más de 200 años de antigüedad. / ANDRÉS GUTIÉRREZ

Diario de Avisos  
Candelaria

Miles de peregrinos, la gran mayoría caminando desde distintos puntos de la Isla, se han acercado durante todo el día y la noche de ayer a la Basílica de Candelaria para rendir tributo a la Patrona de Canarias. Algunos, ya exhaustos tras recorrer durante horas los senderos donde se registraron altas temperaturas, mostraron su alegría por el reencuentro con la Morenita, a la que revelaron su devoción e hicieron partícipe de sus promesas, sinsabores y sueños.

Como siempre que llegan estas fechas, Candelaria se ve desbordada por la ingente riada de personas que emocionadas oran a los pies de la Morenita y lanzan gritos de 'Viva la Virgen'.

Los peregrinos también presenciaron la representación del Hallazgo de la Virgen de Cande-

laria, una ceremonia que tiene más de 200 años de antigüedad y que es la única de Canarias que tiene presente la memoria histórica de los antiguos pobladores del Archipiélago. Unas 60 personas del colectivo Los Guan-

ches de Canarias, ataviadas con ropas de la época, escenificaron el hallazgo de la Virgen entre vítores y aplausos de los peregrinos congregados en la plaza y alrededores. Luego la imagen de la Morenita fue conducida en

procesión nocturna hasta El Pozo, para luego afrontar el regreso a la Basílica. Antes de entrar se escuchó el *Ave María*, cantado por Chago Melián desde el balcón del Ayuntamiento Viejo. Para hoy, princi-

pal día de Nuestra Señora de Candelaria, la agenda de actos está bien cargada. Comienza a las nueve de la mañana, en la Basílica, con la ofrenda de la Asociación Cultural La Guanchería de Los Realejos. Una hora más tarde está prevista la XXIII Ofrenda Floral Atlética a la Virgen de Candelaria.

A las once tendrá lugar la procesión cívica, que partirá desde el Ayuntamiento hasta la plaza de la Patrona de Canarias, y que dará paso a la solemne concelebración de la eucaristía, que presidirá monseñor Bernardo Álvarez Afonso, obispo de la Diócesis Nivariense, con la asistencia del presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero, y autoridades insulares y locales.

Por la noche, a partir de las 20.00 horas, le toca a Cantares a la Patrona, encuentro folclórico a cargo de las agrupaciones del municipio de Candelaria.

## El encuentro con la Virgen

Miles de peregrinos, llegados desde todos los puntos de la Isla, muestran su devoción por la Morenita



Los peregrinos, llegados desde todos los puntos de la Isla, brindaron sus aplausos a esta escenificación, mezclados con vítores a la Virgen de Candelaria. / A.G.

## FIESTAS



La Asociación Cultural La Guanchería llegó a las ocho de la mañana para realizar una ofrenda con comida a la Virgen.



Un millar de corredores en la Plaza.

# Rivero ruega a la Patrona "fuerza para luchar en defensa de nuestra naturaleza"

El presidente del Gobierno aprovecha la celebración del día grande de la Morenita para recalcar que los sondeos petrolíferos "son incompatibles con el futuro que queremos para Canarias"

Patricia GINOVÉS  
CANDELARIA

"Nos hace falta fuerza, energía y convicción para poder llevar a cabo la defensa de todas aquellas cuestiones que tienen que ver con nuestra tierra". Estas fueron solo algunos de los ruegos que realizó ayer el presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero, a los pies de la Virgen de Candelaria durante la celebración, en la *Villa Mariana*, del Día de la Asunción de la Virgen, festividad por excelencia en el municipio tinerfeño. Rivero no quiso olvidar durante esta jornada de fiesta el agitado panorama que están viviendo las Islas estos días después de que el Ministerio de Industria, dirigido por el canario José Manuel Soria, autorizara de forma definitiva a Repsol para la ejecución de los sondeos petrolíferos en aguas cercanas a las islas de Lanzarote y Fuerteventura.

Un día después de que Paulino Rivero exigiera a Mariano Rajoy que intervenga de forma urgente en el problema de las prospecciones por la gravedad que están tomando los acontecimientos, el presidente canario explicó que "hay muchas razones por las que hoy tenemos que acudir ante la Virgen de Candelaria". "Para que no nos fallen las fuerzas para pelear y luchar en la defensa de lo nuestro, de nuestra tierra, de nuestra naturaleza y por el futuro de las nuevas generaciones de canarios", añadió Paulino Rivero que sentenció que "las prospecciones petrolíferas son incompatibles con el futuro que queremos para Canarias".

Rivero también tuvo un recuerdo para todos los canarios que están sufriendo los embates de la crisis económica. "Pido para que aquellos que están trabajando con la incertidumbre de lo que les va a pasar mañana tengan más certezas que dudas y para que los que no tengan trabajo comiencen a ver un cambio", expresó.



Domingo Berriel, Gumersindo García y Paulino Rivero junto a Bernardo Álvarez después de que la Virgen de Candelaria volviera a la Basílica.

A pesar de que la decisión del Ministerio de Industria eclipsó buena parte de las súplicas de muchos de los que se acercaron ayer hasta Candelaria, el propio presidente del Gobierno de las Islas aprovechó para pedir por la salud de todos los canarios. "Todos deseamos lo mismo, que no nos falle el esfuerzo y la constancia porque todo lo demás depende de nosotros, no va a hacerlo todo la Virgen", aseguró. Asimismo, no se olvidó de la salud y las fuerzas y energía necesarios "para seguir pe-

leando e intentar conseguir el bienestar de la gente".

Paulino Rivero se mostró muy satisfecho con la celebración, un año más, de la festividad de la Patrona de Canarias. No es para menos, ya que a lo largo de la jornada no hubo prácticamente ningún incidente que empañara la fiesta. "Ha habido suerte porque el tiempo ha acompañado y los peregrinos han podido venir desde todos los puntos de la isla por los caminos, especialmente por el monte", explicó el presidente que señaló

que "el calor no ha sido tan intenso como el año pasado y los riesgos de incendio eran menores, así que todo ha salido realmente bien".

El presidente del Gobierno no fue el único que transmitió abiertamente sus peticiones a la Morenita y el Obispo de la Diócesis Nivariense, Bernardo Álvarez, aseguró que "la última palabra no la tienen los soberbios sino Dios". Y, así, además de honrar a la imagen de la Virgen, el Obispo quiso recordar a "todos los hermanos cris-

tianos que se encuentran en Oriente Medio, donde están siendo abiertamente masacrados" y rezó para que el sufrimiento de todos ellos llegue a su fin. "Quiero pedir una oración especial para los cristianos que son perseguidos a causa de su fe en todo el mundo", resaltó Álvarez refiriéndose a países como Irak, Siria y Senegal. "Se dice que la religión es motivo de conflicto pero lo cierto es que el motivo real es la falta de respeto

Pasa a la página siguiente

# Peregrinos para todos los gustos

Devotos, deportistas, amigos de la música o de la fiesta... El Día Grande de la Virgen de Candelaria congregó a miles de personas. El ayuntamiento calcula 250.000 visitantes en estos días.

Texto: M. Gómez Fotos: Ángel Hernández

**N**i el fuerte calor ni el cansancio del camino y la noche hacen desfallecer a las miles de personas que, por un medio u otro, se han acercado a Candelaria en estos días para honrar de la Virgen. El día de ayer, festividad de la Asunción y de la Patrona de Canarias, amaneció con escenas que reflejaban la fatiga de los peregrinos, muchos de los cuales descansaban brevemente en la fuente situada junto a la Basílica. Pero no hizo falta mucho para que se recobrará el ánimo: la incesante actividad que experimenta la Villa en estos días "pone las pilas" hasta al más decaído.

Así, el municipio volvió a ser un hervidero en el que, de nuevo, quedó claro que esta cita multitudinaria se vive de muy diferentes maneras, casi tantas como personas se acercan a la localidad sureña, 250.000 hasta mañana si se cumplen las previsiones del Ayuntamiento. La jornada comenzó con la ofrenda musical de la agrupación realejera La Guanchería, que ofreció a la Virgen un tajaraste del Amparo con flauta, tambor y castañuelas y baile. Poco después llegaban a la plaza, ramo de flores en mano, los 1.057 participantes en la Marcha Atlética.

Algunos de los atletas, pese a expresar su emoción -en especial en el momento en que dan la vuelta a la plaza y son recibidos con aplausos-, reconocían su disgusto por el hecho de que la entrada al municipio no discurre por la avenida marítima, sino por la de Los Menceyes y, sobre todo, por que el recorrido no terminase, como otros años, en el interior de la Basílica. "Han matado el encanto", se lamentaban.

Deporte, música, y también fiesta. Los bares y cafeterías de la zona se encontraban abarrotados desde muy temprana hora, y volaban las cañas de cerveza, los pinchitos y las tapas.

Aunque el espíritu popular preside todas y cada una de las jornadas de esta festividad, la de ayer, Día Grande de la Patrona, era la señalada para los actos institucionales. Empezaron con una procesión cívica que llevó a la mayor parte de las autoridades desde el consistorio hasta el templo, donde se unieron el presidente del Parlamento autonómico, Antonio Castro, representante del rey en las ceremonias, y el presidente del Gobierno regional, Paulino Rivero.

En el interior de la Basílica aguardaba la Virgen Morenita y numerosos fieles que no podían ocultar sus deseos de acercarse a la reverenciada imagen. De contener los impulsos del público y ocuparse de que todo se desarrollaba según lo previsto



Dos voluntarias, poco antes de la misa de ayer.

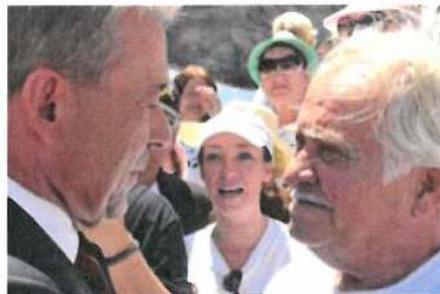


La imagen de la Virgen sale de la Basílica tras la celebración de la eucaristía.

## Paulino Rivero entra en el 102

El drama que vive el matrimonio que reside en el número 102 de la calle Ismael Domínguez de Tacoronte se trasladó ayer a Candelaria. Antonio Méndez y Berta Ferreiro, junto a la plataforma de apoyo a su causa "Yo también vivo en el 102", mantuvieron un encuentro con el presidente del Gobierno regional, Paulino Rivero, presente en la Villa Mariana, para solicitarle su mediación en un proceso que, una vez más, puede acabar en su desalojo de la vivienda.

La nueva orden de lanzamiento, después de la que no llegó a ejecutarse en noviembre de 2012, está fijada para el 19 de septiembre a las 10 horas. "Yo también vivo en el 102" ha pedido al Ejecutivo regional y al Ayuntamiento de Tacoronte que



Paulino Rivero y Antonio Méndez, ayer en Candelaria.

colaboren para buscar una solución definitiva a lo que consideran "un despropósito". La plataforma pretende también que la orden se paralice hasta que se pronuncie el Tribunal Supremo.

El contencioso que puede concluir en la expulsión de Antonio y Berta de su domicilio arrancó hace alrede-

dor de una década, cuando un vecino interpuso una denuncia alegando que la vivienda del matrimonio se levanta sobre los cimientos de la suya. Pese a que un abogado de la pareja demostró que su casa había sido construida antes que la del vecino, el procedimiento ha seguido su curso.

se ocupaba la veintena de voluntarios que, casi como una tradición familiar, realizan cada año esta tarea.

El inicio de la eucaristía se retrasó hasta pasados unos minutos del mediodía. El obispo de la Diócesis Nivariense, Bernardo Álvarez, que la presidió, ensalzó el ejemplo de humildad de la Virgen María y advirtió de que "el poder de Dios derriba a los soberbios y potentados de sus tronos" y "solo se manifiesta en los humildes". Álvarez también dedicó una oración a "los cristianos perseguidos en el mundo, en especial en Irak, Siria, Nigeria y Pakistán". "Muchas veces se dice que la religión es causa de conflicto. No es así, lo es la falta de respeto a la libertad religiosa", afirmó.

Las celebraciones continúan hoy a las 18 horas con la Ofrenda Folclórica, Floral y Frutal a la Patrona, que contará con la participación de 15 municipios y de los siete cabildos, además del colectivo los Guanches de Candelaria. Los Sabandeños ofrecerán un concierto en la plaza a las 22 horas con el que se cerrará la jornada.

■ DÍA DE LA PATRONA DE CANARIAS &gt; LA PLAZA, ABARROTADA DE PEREGRINOS



Más de mil deportistas integraron la Marcha Atléctica, que donó más de una tonelada de alimentos. / FRAN PALLERO

## Más fieles que nunca

El presidente regional, Paulino Rivero, pidió **“salud, trabajo y que no nos fallen las fuerzas en la defensa de nuestra tierra”**, en referencia a las prospecciones

Diario de Avisos  
Candelaria

Alrededor de 250.000 personas está previsto que acudan a la Basílica de Candelaria para rendir tributo a La Patrona de Cana-

rias, desde diferentes puntos de la Isla y del Archipiélago, desde el inicio de las fiestas hasta el domingo.

Afortunadamente, las temperaturas no han sido tan altas como el año pasado, lo que ha

incentivado a los peregrinos a visitar a la Morenita. Los senderos de la Isla que conducen a Candelaria se han visto repletos estos días de caminantes, muchos de ellos exhaustos por el esfuerzo, pero contentos por el

cumplimiento de una promesa. Ayer fue el día grande de las fiestas con la eucaristía, presidida por el obispo de la Diócesis Nivariense, Bernardo Álvarez, que contó con la asistencia de las primeras autoridades, entre las que

se encontraba el presidente del Gobierno de Canarias, Paulino Rivero; el del Parlamento de Canarias, Antonio Castro Cordobez; el presidente del Cabildo, Carlos Alonso, y el alcalde de Candelaria, José Gumersindo



El rector de la Basílica de Candelaria. /A.G



Dos mujeres portan flores para la Morenita. /A.G



El obispo Bernardo Álvarez ofició la eucaristía. /ANDRÉS GUTIÉRREZ



Autoridades en la procesión. /F.P

García. Al final de la procesión de la imagen por la plaza de la Patrona, Rivero mantuvo un encuentro improvisado con los medios de comunicación, en el que señaló que había pedido a la Virgen de Candelaria, "salud, trabajo y que no nos fallen las fuerzas para defender nuestro territorio". Esto último fue en referencia a la autorización, por parte del Ministerio de Industria, Energía y Turismo, a Repsol para realizar prospecciones en aguas cercanas a Canarias, una "situación que es incompatible con el futuro del Archipiélago", indicó.

Por su parte, el alcalde de Candelaria señaló que este año habían llegado muchos más peregrinos que en otras ediciones, pero que sobre todo había visto a muchas familias y niños que se han acercado a la Virgen,

horas del jueves hasta las 15.00 horas de ayer, realizó un total de 288 atenciones en los puestos médicos de Candelaria, Cuesta Las Tablas y El Filo, trasladando

a ocho personas a centros hospitalarios, aunque sin que se registrasen incidentes de relevancia.

Hoy, desde las 18.00 horas, se celebrará la Ofrenda Folclórica,

Floral y Frutal a la Virgen de Candelaria, que contará con representación de los siete cabildos. La jornada finalizará con un concierto de Los Sabandeiros.



El templo, abarrotado de fieles durante la eucaristía. /A.G



Todos quisieron estar con la Virgen. /F.P

lo cual constituye un motivo de satisfacción.

La jornada en Candelaria empezó temprano con la llegada de 1.050 deportistas de la Marcha Atlética, que además de tener un recuerdo para el padre Jesús Mendoza, entregaron más de 1.000 kilos de alimentos. Luego tuvo lugar la ofrenda de la Asociación Cultural La Guanchería, de Los Realejos, cuyos miembros llegaron emocionados y con lágrimas en los ojos.

El dispositivo de seguridad, que se desarrolló desde las 15.00

## Ayuntamiento de Adeje

## BANDO

D. José Miguel Rodríguez Fraga como Alcalde - Presidente del Ilustre Ayuntamiento de la Histórica Villa de Adeje, en uso de las facultades conferidas en el artículo 21.1 e) de la Ley 7/1985, de 2 de abril Reguladora de las Bases del Régimen Local y, teniendo en cuenta las competencias atribuidas a los municipios en el artículo 7 del Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, así como en el artículo 3 de la Ordenanza Municipal de Circulación,

### HACE SABER QUE:

Con motivo de las obras de instalación de bombeo de aguas residuales de la zona de La Caleta, los próximos días 19 y 20 de agosto de 2014, se procederá a realizar de manera temporal y provisional, y hasta finalización de las obras, los cortes, desvíos y ordenación del tráfico siguientes:

### ZONA DE OBRAS AFECTADA POR EL CORTE DE TRÁFICO:

La zona de obras, que permanecerá cerrada al tráfico, se sitúa en el tramo final de la TF-6231 (Carretera General de Acceso Fañabé - La Caleta) y más concretamente en el tramo colindante con la glorieta situada en la intersección de C/ Agando con C/ Roque Nublo.

### ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y LA CIRCULACIÓN.

Los vehículos que circulen en el sentido descendente por la TF-6231 no sufrirán alteración alguna en la circulación, ya que se habilitará de forma provisional una zona de paso que permita el acceso a la glorieta anteriormente mencionada.

Por contra, y como consecuencia de las obras, los conductores de la zona de la Caleta, el Beril, y Playas del Duque, verán alterada la circulación habitual en sentido ascendente hacia la Autopista TF-1.

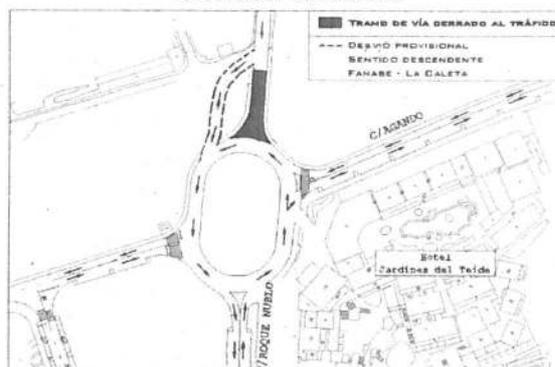
Tal y como se indica en el plano de situación adjunto, para dirigirse a la TF-1, los conductores deberán circular por la C/ Roque Nublo, incorporarse a la derecha hacia la C Agando, enlazar con la Avda. Jardines del Duque, y a través de la Avda. de Moscú dirigirse hacia la C/ Helsinki (vía paralela a la Autopista TF-1).

Se ruega a los conductores que respeten la señalización de obras y presten especial atención a la señalización informativa, para de esta forma garantizar la fluidez y la seguridad del tráfico.

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento.

Dado en la Histórica Villa de Adeje, a 14 de agosto 2014.

### EL ALCALDE - ACCIDENTAL.



# La Opinión de Tenerife



Domingo, 17 de agosto de 2014

El renacimiento de Melanie, hoy en 'Lecturas'

Periódico + revista Lecturas: 2,50 euros

Periódico: 2 euros

Director: Joaquín Catalán | año XIV | nº 5408 | www.laopinion.es | Este periódico utiliza papel reciclado en un 80,5%



La enciclopedia de la evolución, en Mg gratis con el periódico

Loro Parque abre un nuevo espacio para crear conciencia de respeto a la fauna / Págs. 30 y 31



Medio centenar de taxistas de Santa Cruz se presentan al rescate de sus licencias / Págs. 6 y 7  
Los taxistas, ayer, en el Ayuntamiento.

Índice: Tema del día 2 Santa Cruz 4 La Laguna 9 Tenerife 12 Canarias 14 Economía 18 Opinión 21 Nacional 25 Internacional 27 Gente y Culturas 30 Sucesos 47 El tiempo 59 Televisión 63

## Madrid acelera la modificación fiscal para gravar la extracción de petróleo

Industria se da un año para el acuerdo con Hacienda aunque Repsol fija en 2020 el inicio de la explotación • El gravamen está en torno al 8% de la producción

Los ministerios de Industria y Hacienda tratan de agilizar tras el final de las vacaciones las negociaciones para crear un gravamen fiscal para la producción de petróleo

en Canarias. El impuesto podría rondar el 8% de la producción obtenida por la petrolera en los yacimientos en aguas canarias si las prospecciones autorizadas dan re-

sultado positivo. Repsol, si lo encuentra, no tiene previsto extraer petróleo hasta 2020. Al Gobierno le urge establecer el impuesto al petróleo pero sobre todo el del gas

que se obtendría del fracking. De hecho, parece que el uso del fracking en la Península es el motivo del acelerón imprimido por Industria a este asunto. Página 14

## Mueren dos indigentes en el incendio de una vivienda en Ofra

Las víctimas ocupaban el inmueble en ruinas y perecieron asfixiados

Página 47

### EDITORIAL

JK5022, la justicia pendiente

Página 21

La capital comienza la restauración de un centenar de casas sociales

Página 4

Reinhard Silberberg  
Embajador de Alemania

“Merkel apoya la integridad territorial de España”

Páginas 28 y 29



JOSE LUIS GONZÁLEZ

### Deportes

Páginas 48 a 55

El CD Tenerife se mide hoy al Elche en su presentación

• Ricardo León:  
“Nos motiva jugar en el Heliódoro”






**Diez toneladas de solidaridad.** Grupos folclóricos y romeros de varios municipios de Tenerife y de las otras islas acudieron ayer al municipio de Candelaria para participar en la tradicional ofrenda de alimentos y flores a la Virgen. Miles de personas siguieron de cerca el acto. Durante estas fiestas se han conseguido 10.000 kilos de comida que serán repartidos por varias organizaciones no gubernamentales entre las personas más necesitadas. Páginas 2 y 3

Un posible caso de ébola activa el protocolo de riesgo en Alicante

Los barcos canarios pierden la mitad de la pesca por no poder faenar en Marruecos

## 2 Tema del día

La Opinión de Tenerife  
Domingo, 17 de agosto de 2014

### FIESTAS



Una joven en la ofrenda a la Virgen de Candelaria, ayer por la tarde. / JOSE LUIS GONZALEZ

# La Virgen recaba 10.000 kilos de comida

Grupos folclóricos y romeros de varios municipios e islas hicieron en Candelaria la tradicional entrega de alimentos que luego fueron repartidos entre las personas más necesitadas de Tenerife

Sol RINCÓN BOROBIA  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

La ofrenda de flores y alimentos a la Virgen de Candelaria congregó ayer a miles de personas, que acudieron por la tarde hasta la plaza de la Basílica para seguir de cerca este tradicional acto de fe que, como novedad, este año experimentó algunas variaciones.

Entre ellas, que los grupos folclóricos y romeros que participan no partieron de Punta Larga, sino que lo hicieron desde la calle La Arena, con lo que el recorrido fue más corto y rápido. Además, no hubo carretas, y la única que sí estuvo presente fue la del Cabildo de Tenerife. La ofrenda tampoco se celebró el día 14, como es habitual, con lo que ayer coincidió con la romería de Garachico, lo que restó algo de público a la celebración.

La ofrenda comenzó a las seis, aunque una hora antes los grupos ya calentaban motores y afinaban voces en la calle La Arena. Uno de los que más animación aportó a la espera fue el grupo de Santiago del Teide, que amenizó

el rato al ritmo de canciones dedicadas a la Virgen. "El que canta se nota que es un veterano y lo hace como antaño: a los antiguos, cuando cantaban canciones tradicionales, no se les entendía la letra porque entonces no se vocalizaba", explicó uno de los integrantes del grupo de Ravelo (del municipio de El Sauzal).

Una vez comenzada la marcha hacia la plaza, los primeros en llegar hasta la imagen de la Virgen de Candelaria fueron los representantes políticos, entre los que estaban el alcalde del pueblo, José Gumersindo García Trujillo, y el presidente del Cabildo de Tenerife, Carlos Alonso Rodríguez.

Tras ellos comenzaron a desfilar los grupos venidos de distintos municipios de Tenerife y de otras islas. Estuvieron representados los pueblos de Teror, Candelaria, Arafo, El Tanque, Güímar, San Juan de la Rambla, Arico, Icod de los Vinos, Santa Úrsula, La Matanza de Acentejo, Guía de Isora, Granadilla de Abona, El Rosario, Santa Cruz de Tenerife, El Sauzal, Santiago del Teide, Los Realejos y Tacoronte.



Gracita González Marrero, en el centro. / JOSE LUIS GONZALEZ

En cuanto a las islas, vinieron grupos de La Palma, el Hierro, La Gomera, Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura.

Entre ofrenda y ofrenda hubo varios momentos emotivos que provocaron el aplauso del público e hicieron emerger muchos re-

cuerdos. El primero de ellos fue una poesía que una vecina del pueblo leyó y dedicó al padre Jesús Mendoza, fallecido en octubre de 2013 tras 27 años como prior de la Basílica de Nuestra Señora de Candelaria. "Soñando con tu rostro se enciende en mí la

nostalgia" y "¿qué tendrán sus ojos que son soles?" fueron dos de los versos de ese poema sobre la Virgen en memoria del querido párroco.

#### Emoción

Otro de los instantes entrañables que ayer se vivió durante el acto fue la aparición de Gracita González Marrero, hija de Rosaura Marrero Fariña.

Marrero Fariña era la pescadera más antigua de Candelaria y todo un personaje en el municipio. Durante toda su vida participó en la ofrenda a la Virgen con su atuendo típico de pescadera y una cesta de jareas (pescadura seca) sobre la cabeza. Rosaura Marrero murió a los 89 años tras participar en la ofrenda de 2011.

Ayer, su hija quiso homenajear a su madre y tanto el alcalde de Candelaria como el presidente del Cabildo se levantaron para saludarla y dedicarle unas palabras de cariño. Muy emocionada y con lágrimas en los ojos, Gracita González explicó que su madre

Pasa a la página siguiente

**Viene de la página anterior**

recorría cada año "las romerías de todas las islas". Ahora es ella la que las recorre: "voy a todas, desde la de La Gomera, en enero, hasta la de Santa Lucía, en Gran Canaria, el 13 de diciembre".

**Los alimentos**

Cada grupo que ayer pasó por delante de la Virgen de Candelaria aportó flores y alimentos. Hubo paquetes de arroz, bebidas, naranjas, zanahorias, tomates, naranjas, papas, batatas, pan, higos... y muchas más frutas y verduras.

Además, cada uno presentó sus respetos a la imagen con sus bailes y canciones. Hubo folías, como las que interpretaron las asociaciones culturales Guayacsanta (Los Realejos), Tamadiste (Santa Cruz de Tenerife) o San Antonio de Padua (Granadilla de Abona); isas, como la que cantó la asociación Brisas de Arguayo (Santiado del Teide); seguidillas de Lanzarote, a cargo de la agrupación Igonce de Araya (Candelaria), y hasta un pasodoble malagueño, interpretado por la asociación Tagorosteros (Tacoronte).

La comida que se ofreció a la Virgen se sumó a otras ofrendas realizadas estos días de fiesta, lo que sumó alrededor de 10.000 kilos, que serán donados a distintas organizaciones, como la fundación Candelaria Solidaria y Cáritas, según informó el ayuntamiento del municipio.

En el desfile también participó un camión antiguo lleno de romeros, mientras, a su paso, se leían las palabras del profesor Manuel Lorenzo Perera: "Peregrinos de todos los pueblos se dirigen a la villa en camiones engalanados para visitar a la patrona de Canarias. Para el camino llevaban garraños de vino y cestas de comidas.

El trayecto se cubría tocando panderetas, sonajas y callaos y cantando, entre otras cosas, los cantares de Candelaria, coplas alegres y en su mayoría picantes, con la que los romeros iban pasando el camino. Ya en Candelaria, los peregrinos pagaban sus promesas y comían en la arena de la playa o en las casas de familiares o amigos, asistiendo después a los bailes que se celebraban en determinadas casas, por las calles o ventorrillos".

Y precisamente eso, o parecido, ocurrió ayer. Al terminar las ofrendas y las actuaciones, cada uno de los grupos se retiraba a la sombra para descansar y comer. Sus integrantes sacaban los bocadillos y las bebidas para recuperar fuerzas y más de uno formó un corrillo para tocar y cantar mientras comían.

Fuera de la plaza, Candelaria se llenó de gente que disfrutaba del buen tiempo, de la animación de la fiesta y de las tiendas y bares. Las terrazas de los restaurantes estaban ocupadas casi al completo, y los camareros no paraban de servir mesas. El mar, algo picado debido al viento, refrescaba el ambiente de las zonas más próximas a él.

Para finalizar la jornada festiva y poner el broche de oro a la ofrenda a la Virgen de Candelaria,



**Acto de la ofrenda.** Varios grupos folclóricos bailando delante de la imagen de la Virgen de Candelaria, ayer por la tarde. Al lado, uno de los momentos en los que los romeros ofrecen a la Virgen frutas que luego fueron donadas a las organizaciones no gubernamentales. / JOSE LUIS GONZALEZ

tuvo lugar la actuación de Los Sabanderos. Con sus canciones, estos célebres artistas pusieron también punto y final a las fiestas del municipio. Los Sabanderos,

máximos exponentes de la música canaria en el mundo, tienen más de 70 discos de floclore y música latina, además de un disco de diamante gracias a los dos

millones de ejemplares vendidos. El grupo actuó por la noche y logró congregar a miles de personas en torno a la plaza de la Basílica. El clima y la fiesta siguió después

en el pueblo, donde los vecinos y visitantes disfrutaron de las últimas horas de una de las festividades más importantes de la isla de Tenerife.



**Yahaira Afonso**  
Reina de Santiado del Teide

**"A la Virgen le ruego más igualdad en el mundo"**

Esta joven Reina de las fiestas de Santiago del Teide pidió a la Virgen "más igualdad en el mundo", además de salud. Yahaira Afonso, que siempre ha acudido a la fiesta de Candelaria con su familia, aseguró ayer sentir "emoción, alegría y orgullo" por representar a su pueblo.



**Encarnación Gil**  
Grupo folclórico Rasau

**"Que Dios me dé salud y suerte, y para mis hijos"**

Miembro del grupo folclórico Rasau, de El Sauzal, Encarnación Gil pidió a la Virgen salud. "Más que dinero, lo mejor es la salud. Con la salud lo tienes todo". También se acordó de "los pobres que sufren la crisis" y criticó a "los políticos, que esos sí que no están en crisis".



**Clara Rodríguez**  
Grupo folclórico Ayesa

**"Deseo paz para todos los lugares que están en guerra"**

Con la huesera colgando, esta mujer de Güfmar e integrante de la rondalla de Arafo pidió a la Virgen salud y, además, paz para los países que ahora ocupan las noticias del mundo debido a las guerras. "Pido paz, y también que se vaya la crisis". Y es que su marido, en paro, no tiene ya ningún ingreso.



**Nieves Medina**  
Vecina de El Chorrillo

**"Tengo fe en la Candelaria y le pido mucha salud"**

Esta vecina de El Chorrillo, en Santa Cruz de Tenerife, acude a la fiesta de la Virgen de Candelaria todos los años. Ayer, le pidió salud para ella y para su familia. En cuanto al trabajo, "yo he trabajado ya mucho en mi vida", aseguró, "y ahora a mis hijos les toca esparillar, como hice yo".

FIESTAS EN HONOR DE LA PATRONA DE CANARIAS > OFRENDA FOLCLÓRICA, FLORAL Y FRUTAL



El acto tuvo este año un cambio de fecha, lo que permitió mayor presencia de público. / ANDRÉS GUTIÉRREZ



En la ofrenda hubo representantes de todas las Islas. / A. G.

## Flores y folclore para la **Morenita**

Candelaria recibe a una multitud de personas que acudieron a hacer ofrendas a la Patrona, en un acto que **por primera vez contó con la presencia de los Guanches**

Diario de Avisos  
Santa Cruz de Tenerife

El cambio de fecha en la Ofrenda Folclórica, Floral y Frutal a la Virgen de Candelaria de este año permitió una mayor presencia de público ayer en la plaza de la Patrona de Canarias. Un acto que por primera vez contó con la presencia de los Guanches de Candelaria, quienes hicieron vivir a los presentes uno de los momentos más emotivos al postrarse a los pies de la Patrona.

La ofrenda comenzó con la llegada de las autoridades encabezadas por el alcalde de Candelaria, José Gumersindo García Trujillo, la Corporación municipal, el presidente del Cabildo, Carlos Alonso, y la vicepresidenta, Cristina Válido, además de Santiago Ojeda, concejal de Teror, y varios alcaldes y concejales de la Isla.



Multitud de personas, desde mayores a pequeños, participaron en el evento. / A. G.

Los siguientes en pasar ante la Patrona fue un grupo de romeros en un camión antiguo, rememorando cómo llegaban antes

muchos peregrinos a la villa mariana. Seguidamente, el primer municipio en ofrecer su ofrenda fue Candelaria, seguido

de Teror y el Cabildo de Tenerife. Este año, además, se rindió homenaje a cada una de las Islas, en el caso de Tenerife y Gran

Canaria acudieron grupos invitados por los propios Cabildos, mientras que Lanzarote, Fuerteventura, La Palma y El Hierro invitaron a un solista. La Gomera estuvo representada por un grupo folclórico de la isla afinados en Tenerife.

El punto y final a la ofrenda lo pusieron los Sabanderos, que interpretaron *Isa a la Virgen de Candelaria*, y el prior de la Basílica, Daniel López, quien dedicó unas palabras a los asistentes.

### 10.000 kilos de comida

Durante estos días de fiestas, la solidaridad de los peregrinos y empresas ha permitido que se recojan unos 10.000 kilos de comida. Además de los que se dona en la ofrenda, también los organizadores de la Marcha Atlética llevan haciendo en los últimos años recogida de alimentos, así como empresas y particulares. Por otro lado, desde la Obra Social de La Caixa, a través de las seis oficinas del municipio, se donaron 1.200 euros para comprar alimentos.

Las fiestas se cerrarán este domingo con la Octava de la Virgen, realizándose a las 12.00 horas la eucaristía y procesión.

EL MÉDANO  
naturalmente!

granadilla.com

## Una ofrenda más íntima

El cambio de fecha del acto folclórico y solidario propició un paseo romero menos concurrido, aunque concentró a más público en la plaza. La donación de alimentos ha alcanzado las 10 toneladas.

Textos: **M.G.** Fotos: **M. Santos**

Como siempre que se produce una novedad, hay opiniones para todos los gustos. El cambio de fecha de la Ofrenda Folclórica, Floral y Frutal a la Virgen de Candelaria, que este año se celebra por primera vez el día 16 a las seis y no el 15 a las cinco, fue recibido por satisfacción por algunos -sobre todo porque a esa hora aprieta menos el calor- y con críticas por otros, que consideran que la menor afluencia de público a la Villa, de la que ya se habían marchado los peregrinos, desluce el acto.

Lo cierto es que ayer se vio un paseo romero menos concurrido, sin que ello desanimara a las agrupaciones folclóricas venidas de 19



Los cabras de los Guanches volvieron a escaparse, al igual que el pasado jueves.

municipios y en representación de los siete cabildos, que habían tomado las calles La Arena y Los Príncipes desde horas antes, pero también más espectadores en la plaza de la Patrona.

Tajarastes, folias, malagueñas... Los grupos convirtieron la jornada en una gran parranda que se encargó de cerrar el conjunto

considerado parrandero por excelencia: Los Sabandeños.

Pese a la discrepancia de pareceres, el resultado de esta acción solidaria -los productos donados se entregan a las familias más necesitadas- no ofrece dudas: según el ayuntamiento, en tres días se han recogido 10 toneladas de alimentos, buena parte de ellas ayer.



Conforme pasaban los grupos iba creciendo el volumen de alimentos ofrendados.

siguenos en   

# Son Atlántico

ARONA TENERIFE

La fiesta de los océanos

¡MÓJATE en el festival que despide el verano en TENERIFE con más de diez horas de explosivos directos!

Aristides Moreno · Los Coquillos · Parnasurf  
 Enrique Barrios · Fuel Fandango · Ray Castellano · Solfatara  
 Efecto Pasillo · La Pecera 40 Principales

Concierto Limpio & Surf Party  
**ENTRADA LIBRE**

Arona - Arenas Blancas - Playa Honda  
**Sábado 23 de Agosto desde las 17:00 h.**

si estás loco por los océanos sumérgete en:  
[www.sonatlanticofestival.com](http://www.sonatlanticofestival.com)

CANDELARIA



# Misa de doce y procesión

Texto: H.G. Fotos: M.Santos

La Villa de Candelaria acogió en la mañana de ayer uno de los actos más sencillos y entrañables de las Fiestas de Agosto en honor de la Patrona de Canarias: su octava. Se trata de una ceremonia religiosa, "de doce", como las de toda la vida, con procesión incluida. Eso sí, no como la del día 14, hasta El Pozo, sino alrededor de la plaza de la Basílica. Casi para la gente del pueblo, en un remanso de paz después de los días intensos de peregrinos que convirtieron el tramo comprendido entre el colegio de Punta Larga y la plaza de los Pescadores en una calle del Castillo, con un reguero de gente que no se dio tregua desde el día 13.

Ayer, después del concierto de Los Sabanderos de la noche del sábado -que supuso la reconciliación del grupo con la Villa (tras años de ausencia por la negativa a pagar el caché exigido)- la Candelaria profunda se echó a la calle para rendir su particular



## La agrupación folclórica de San Benito cargó de tipismo y colorido la Octava de la Virgen.

culto a la Morenita. Y es que el vecino sabe que ella siempre está -salvo las salidas cada siete años que instauró monseñor Felipe Fernández- aunque no frecuenten tanto el templo. Al mediodía, corre corre, llegó el alcalde tarde a la misa, con chaqueta en mano, pero tenía el sitio en primera fila reservado junto a la Corporación. Por si no se

habían enterado de las lecturas de la misa del día 15, el rector provisional de la Basílica las repitió, aderezadas esta vez con ese canto que sale de las entrañas: la misa canaria por la agrupación folclórica San Benito. Al término, vuelta a la plaza y rueda de fuegos desde el risco de Santa Ana, que miró ayer, otra vez, al padre Mendoza, siempre presente.

DESDE LA CENTINELA

### LAS GALLETAS SsP pide abrir cada mañana la biblioteca

●●●Davinia Rodríguez, portavoz de Si se Puede Arona, denuncia el cierre de la biblioteca de Las Galletas en el turno de mañana, por lo que se dificulta el acceso a la cultura a miles de ciudadanos. Recuerda que en diciembre, tras la inauguración del centro cívico de El Fraile, se cerró el turno de mañana de la biblioteca.

GÜÍMAR



### Campaña para ahorrar agua

●●●El área de Servicios Municipales de Güímar inicia una campaña para reducir el consumo de agua en las instalaciones municipales, ya que se ha disparado "el gasto en algunas dependencias, como el campo de fútbol de césped artificial, que superó los 1.500 metros cúbicos en dos meses.

EL SOCORRO

### Inscripción para la ofrenda a la Virgen

●●●La ofrenda floral atlética a la Virgen de El Socorro celebra este año su tercera edición y se espera doblar el número de participantes que en años anteriores. La carrera a beneficio de Cáritas tendrá lugar durante la mañana del día 8 de septiembre y el plazo de inscripción finalizará el próximo 31 de agosto.



¿Has sufrido un accidente?  
 Legalius Abogados especialistas en todo tipo de accidentes:  
 TRAFICO, ACCIDENTES LABORALES, DERECHO  
 SANITARIO-NEGLIGENCIAS MEDICAS, etc..  
 No pagarás nada por adelantado  
 "Cobraremos cuando obtengas tu indemnización"

www.legalius.es - legaliuscanarias@gmail.com - Teléfono: 922 240 963



Antonio Castro Cordobez y Bernardo Álvarez junto al trono durante la salida de la procesión de la Basílica.

Viene de la página anterior

hacia la libertad de religión", sentenció el Obispo durante la celebración de la eucaristía en honor a Nuestra Señora de Candelaria.

Asimismo, Álvarez invitó a los fieles. Día de la Asunción de la Virgen, a que en el "combate" que implica el día a día "pidamos a María que nos ayude a ser como ella: personas con fe, con humildad, con amor a Dios y al prójimo, con espíritu de servicio, para que así el poder de Dios pueda hacer en nosotros grandes cosas como en ella".

Pero la reivindicación no solo quedó en manos de políticos y religiosos durante el día de ayer. Ante la nueva orden de desalojo a la que se enfrentan Antonio Méndez y Berta Ferreira los vecinos del municipio de Tacoronte acordaron llevar a cabo diferentes medidas para apoyar a la pareja septuagenaria de Tacoronte. Entre ellas se encontraba la marcha a Candelaria durante la jornada de ayer y que comenzó a las siete de la mañana y finalizó con la entrega de una carta al propio Paulino Rivero que incluía la declaración de persona *non grata* a Urbano Hernández, el ciudadano que denunció que la propiedad de la pareja se sujeta sobre los cementos de su casa.

El presidente del Gobierno canario no dudó en acercarse al grupo de unas cien personas que se instaló en las escaleras que se encuentran frente a la Basílica de la Virgen de Candelaria para ofrecerle un abrazo al matrimonio de Tacoronte. Al finalizar la procesión alrededor de la Plaza de la Patrona de Canarias, una marea de camisetas blancas con el lema *Yo también vivo en el 102* atrapó todas las miradas.

Y es que Berta Ferreira y Antonio Méndez se vuelven a enfrentar a una nueva orden de desahucio, que se hará efectiva el próximo 19 de septiembre, después de que el 29 de noviembre de 2012 la presión pacífica de más de dos centenares de personas frente a la vivienda 102 del municipio de Tacoronte lograra aplazar ayer el desalojo. Una juez decretó, a raíz de la denuncia del vecino Urbano Hernández, que la segunda planta de la casa de la pareja septuagenaria fue construida sobre los cementos del demandante. Tras años de lucha, este matrimonio ha tenido que enfrentarse a tres órdenes de desalojo: el 26 de octubre, el 29 de noviembre y la que se producirá el próximo mes.

# Sudor y lágrimas por la Virgen

Peregrinos de toda la Isla llegaron a Candelaria para venerar a la talla y muchos no pudieron contener la emoción al depositar flores a sus pies

P. GINOVÉS  
CANDELARIA

El sonido de las chácaras y los tambores se convirtió en el despertador de la ciudad de Candelaria en el día de ayer. La Villa Mariana vivió su día de fiesta y lo hizo desde bien temprano. Nada menos que a las 08:30 horas llegaron los integrantes de la Asociación Cultural La Guanchería, de Los Realejos, a la Plaza de la Patrona de Canarias con sus bailes y su música. Desde las cuatro de la madrugada llevaban caminando estos devotos para recorrer los 14 kilómetros que separan La Laguna del municipio que ayer estaba de fiesta. Y durante todo el trayecto no dejaron de sonar sus tambores.

Hace 15 años los miembros de La Guanchería se dieron cuenta de que los kilos de flores que formaban la ofrenda que los peregrinos llevaban ante la Patrona acababan muy pronto en la basura. Por eso comenzaron a organizar una ofrenda con frutas y productos no perecederos ante la Virgen, para luego entregar entre las familias más necesitadas. Ayer fueron hasta doce cajas de plátanos y diferentes productos las que se depositaron a los pies de la *Morenita*, todas ellas recolectadas entre los miembros de la propia asociación. Desde entonces, son familias enteras las que forman esta agrupación en la que hoy en día se entremezclan niños desde los 8 años hasta señoras de 70.

La emoción de los 40 miembros de La Guanchería se desbordó al salir de la Basílica tras la ofrenda. Después del largo camino a pie y de una actuación dentro del templo que dejó con la piel de gallina a todos los que tuvieron la suerte de verla, las lágrimas cayeron por el rostro de muchos que esperan con ansias, cada año, la llegada de la festividad de la Patrona.

Muchos de los que ayer acudieron a Candelaria tuvieron un momento para el recuerdo del difunto padre Jesús Mendoza González, prior de la Basílica de Nues-



Algunos corredores de la marcha atlética pasan frente a la Virgen con los ramos de flores en alto.

tra Señora de Candelaria, que falleció el pasado mes de octubre después de ostentar el cargo desde 1986. Los miembros de La Guanchería lo consideran, de hecho, "un padrino que siempre tuvo los brazos abiertos para nosotros", explicó Juan José González, director del baile de la agrupación nada más dejar los kilos de comida en el templo.

Parte de los ramos que los valientes que participaron en la XXIII Ofrenda Atlética Floral también estuvieron dedicados al religioso. Con las campanadas que marcan las diez de la mañana llegaron los deportistas ante los la Patrona. Habían salido desde el santacruceiro Parque de La Granja a las 07:15 horas y unieron el camino con una carrera que a más de uno le sirvió para cumplir una promesa.

Enrique Rodríguez y José Antonio López llegaron desde Granada. Fue su primer año en la marcha atlética. Aseguran que fue un recorrido duro "pero el final fue muy emocionante, así que seguramente repetiremos otro

año", comentaron cuando todavía no habían tenido ni tiempo de estirar los músculos tras llegar a la Plaza de Candelaria.

Los que participaron en esta nueva edición tuvieron la suerte de que, por primera vez, la Virgen de Candelaria salió a recibirlos a la salida del templo. Y así, vestida completamente de amarillo, la *Morenita* salió entre vitores y piropos a recibir a todos los que habían ido a visitarla.

Este año, además, se batió un récord de participación con más de mil corredores que llegaron desde todos los puntos de Tenerife. Y demostraron, además, que la fe no tiene edad. Si bien los niños fueron los encargados de abrir la marcha a su llegada a la Basílica, los ancianos no se quedaron atrás y siguieron el ritmo marcado por los más jóvenes. Y todos, por supuesto, portando los ramos de coloridas flores sobre sus cabezas.

El momento más solemne de la mañana llegó con la aparición de las autoridades y la recepción del representante de Su Majestad

el Rey, Antonio Castro Cordobez, presidente del Parlamento de Canarias, a las puertas del templo.

Aunque la Basílica se encontraba repleta durante la eucaristía presidida por el Obispo de la Diócesis Nariense, Bernardo Álvarez, eran muchos los peregrinos que continuaban llegando mientras las oraciones se sucedían.

Terminada la misa, comenzó la procesión cívica alrededor de la plaza de la Patrona de Canarias, recorrido donde fue vitoreada por los numerosos fieles que la escoltaron pese al fuerte viento y el calor reinante y que concluyó con el lanzamiento de cohetes tras entrar de nuevo en el templo.

"Dale un beso volado", le decía un padre a su hija de solo un año de edad cuando la *Morenita* regresaba a la Basílica tras el baño de masas. Y ahí permanecerá, hasta el año que viene, para volver a ser venerada por todos los tinerfeños.

Reportaje fotográfico  
Delia Padrón



## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# CULTURA OTOÑO

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



Octubre

2014

Viernes Teatro

17 **Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también.**

20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

Ayuntamiento de Candelaria Concejalía de Cultura

Agenda Candelaria

Sábado **4 Teatro**  
**Gilardo Sampos**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa

Sábado **11 Teatro**  
**Ni mierda pal' perro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

Viernes **17 Teatro**  
**Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa

Sábado **18 Teatro**  
**FARSANTES**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

Sábado **25 Teatro**  
**Hola público!**  
 19.00 h. Centro Cultural de La Villa.

Viernes **31 Teatro**  
**EL VIEJO CELOSO**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

Candelaria **Octubre 2014**

Miércoles	Jueves	Viernes
<b>1 UPCAN</b> Inicio del curso 2014/15. + info: Centro Cultural de La Villa 922 500 530.	<b>2 Bibliotecas</b> Cine infantil: Rompe Ralph. 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta.	<b>3 Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas. Taller de manualidades recicladas. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.
<b>4 Teatro</b> Gilardo Sampos. De la compañía colombiana Ditrambo Teatro. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Zálatta Teatro.		<b>9 UPCAN</b> Clase abierta de Dibujo para adultos. Clase de iniciación al dibujo artístico. 17.00 h. Aula de Pintura de Santa Ana. Inscripción gratuita llamando al 822 028 770. Organiza: Escuela Municipal de Dibujo y pintura.
<b>9 Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga. Taller de manualidades con depresores. 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta.	<b>10 a 12 Fiestas</b> Domingo Fiestas de la Virgen de Los Dolores de Barranco Hondo. Ver programa específico.	<b>10 Bibliotecas</b> Cine infantil. 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.
<b>11 Teatro</b> Ni mierda pal' perro. De la compañía colombiana Ditrambo Teatro. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Zálatta Teatro.		<b>13 UPCAN</b> Clase abierta de Fotografía digital. Clase de iniciación a la fotografía digital. Conoce tu cámara y conceptos básicos para su correcto uso. 17.00 h. Zona Joven de Punta Larga. Inscripción gratuita: 822 028 770. Organiza: Escuela Municipal de Fotografía digital.
<b>16 Bibliotecas</b> Cine: A todo gas 6. 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta.	<b>17 a 26 Fiestas</b> Domingo Fiestas de Santa Rita de Araya. Ver programa específico.	<b>17 Bibliotecas</b> Taller infantil "Crea con plastilina". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.
<b>17 Teatro</b> Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Miravel Producciones.	<b>18 Teatro</b> Farsantes. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 euros. Organiza: Apeiron Teatro.	
<b>20 Bibliotecas</b> Tarde de PlayStation. 17.30 h. Centro Cultural de Igüesta.	<b>23 Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.	<b>24 Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.
<b>24 Bibliotecas</b> Día de Las bibliotecas. Presentación del libro "Mujeres malditas" a cargo de su autora, Ana Beltrán. Presenta: Inma Velázquez. 19.30 h. Biblioteca de La Villa.		<b>25 Teatro</b> Hola, público. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 euros. Organiza: Teatralidad.
<b>31 Bibliotecas</b> Conferencia "Descubre los efectos terapéuticos del mándala". Charla interactiva de introducción a los mándalas, su origen y utilización. 19.30 h. Biblioteca de La Villa.	<b>31 Teatro</b> El viejo celoso. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Teatralidad.	

# Agenda Octubre 2014

Miércoles <b>1</b> <b>UPCAN</b> Inicio del curso 2014/15. + info: Centro Cultural de La Villa 922 500 530.	Jueves <b>2</b> <b>Bibliotecas</b> Cine infantil: Rompe Ralph. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	Viernes <b>3</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas. Taller de manualidades recicladas. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.	Sábado <b>4</b> <b>Teatro</b> Gilardo Sampos. De la compañía colombiana Ditrambo Teatro. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Zálatta Teatro.
Jueves <b>9</b> <b>UPCAN</b> Clase abierta de Dibujo para adultos. Clase de iniciación al dibujo artístico. 17.00 h. Aula de Pintura de Santa Ana. Inscripción gratuita llamando al 822 028 770. Organiza: Escuela Municipal de Dibujo y pintura.	Jueves <b>9</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga. Taller de manualidades con depesores. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	Viernes <b>10 al 12</b> <b>Fiestas</b> Fiestas de la Virgen de Los Dolores de Barranco Hondo. Ver programa específico.	
Viernes <b>10</b> <b>Bibliotecas</b> Cine infantil. 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.	Sábado <b>11</b> <b>Teatro</b> Ni mierda pa' perro. De la compañía colombiana Ditrambo Teatro. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Zálatta Teatro.		Lunes <b>13</b> <b>UPCAN</b> Clase abierta de Fotografía digital. Clase de iniciación a la fotografía digital. Conoce tu cámara y conceptos básicos para su correcto uso. 17.00 h. Zona Joven de Punta Larga. Inscripción gratuita: 822 028 770. Organiza: Escuela Municipal de Fotografía digital.
Jueves <b>16</b> <b>Bibliotecas</b> Cine: A todo gas 6. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	Viernes <b>17 a 26</b> <b>Fiestas</b> Fiestas de Santa Rita de Araya. Ver programa específico.	Viernes <b>17</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil "Crea con plastilina". 17.30 h. Centro Cultural de Las Cuevecitas.	Viernes <b>17</b> <b>Teatro</b> Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Miravel Producciones.
Sábado <b>18</b> <b>Teatro</b> Farsantes. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 euros. Organiza: Apeiron Teatro.		Lunes <b>20</b> <b>Bibliotecas</b> Tarde de PlayStation. 17.30 h. Centro Cultural de Igueste.	Jueves <b>23</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Punta Larga.
Viernes <b>24</b> <b>Bibliotecas</b> Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Biblioteca de Las Caletillas. Taller infantil de manualidades. 17.30 h. Centro Cultural de Araya.	Viernes <b>24</b> <b>Bibliotecas</b> Día de Las bibliotecas. Presentación del libro "Mujeres malditas" a cargo de su autora, Ana Beltrán. Presenta: Inma Velázquez. 19.30 h. Biblioteca de La Villa.		Sábado <b>25</b> <b>Teatro</b> Hola, público. 19.00 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 euros. Organiza: Teatralidad.
Viernes <b>31</b> <b>Bibliotecas</b> Conferencia "Descubre los efectos terapéuticos del mándala". Charla interactiva de introducción a los mándalas, su origen y utilización. 19.30 h. Biblioteca de La Villa.	Viernes <b>31</b> <b>Teatro</b> El viejo celoso. 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 euros. Organiza: Teatralidad.		

## Viernes 17

### Teatro Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también

20.30 h. Centro Cultural de La Villa.



#### [ESPACIOS ABIERTOS]

La Concejalía de Cultura pone a disposición de artistas y colectivos los espacios culturales para llevar a cabo actividades públicas de ámbito cultural (exposiciones, conciertos, actuaciones, etc.). Para solicitarlos, consultar condiciones en la Concejalía.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Candelaria  
RADIO  
922 500 530  
[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

**+ info**

[cultura@candelaria.es](mailto:cultura@candelaria.es)

822 028 770

Teatro Candelaria

Sábado  
**4** Teatro  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa

**Gilardo Sampos**

Sábado  
**11** Teatro  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

**Ni mierda pa' perro**

Sábado  
**18** Teatro  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

**FARSANTES**

Sábado  
**25** Teatro  
19.00 h. Centro Cultural de La Villa.

**Hola público!**

Viernes  
**31** Teatro  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

**EL VIEJO CELOSO**

**Candelaria Viva**



Noviembre

# 2014

Viernes Teatro  
**14 Aeroplanos**  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejalía de Cultura

Agenda  
Candelaria

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

+info  
cultura@candelaria.es  
822 028 770

TEATRO  
**Cuadros de amor al fresco**

Viernes  
**7 Teatro**

20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
Organiza: Teatro Nova.



**MONÓLOGOS con Ovarios...**

Sábado  
**8 Teatro**

20.30 h. Cine Viejo de Candelaria  
Organiza: Teatralidad.



TERAPHY KOA  
José Luis de Madariaga Juancho Aguiar

**AEROPLANOS**

Viernes  
**14 Teatro**

20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
Organiza: Teraphy Koa.



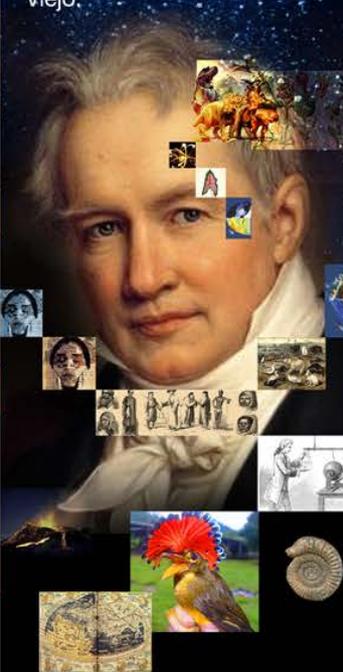
**Que le cor en la cabeza!**

Viernes  
**21 Teatro**

20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
Organiza: Fusión Producciones.

<p>Lunes <b>3 a 7</b> Viernes</p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Lunes 3 a viernes 5 Boo. Hondo: Elaboración de flores con fino. Lunes 3. Igüeste: Aprende a usar la biblio Canarias. Lunes 3. Malpela: Imense de goma eva. Miércoles 5. Malpela: Automaquillaje. Viernes 7. Las Caletillas: Manualidades. Viernes 7. Las Cuevecitas y Malpela: Cine juvenil. Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.</p>	<p>Viernes <b>7</b></p> <p><b>Juventud</b></p> <p>Inicio del taller de Break. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Se desarrollará los días 7, 14, 21, 22, 28 y 29 de noviembre. Gratuito. +Info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.</p>	<p>Viernes <b>7</b></p> <p><b>Juventud</b></p> <p>Fiesta de Halloween: APOCALIPSIS ZOMBIE. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre. +Info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.</p>
<p>Viernes <b>7</b></p> <p><b>Teatro</b></p> <p>"Cuadros de amor al fresco". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 €. Organiza: Teatro Nova.</p>	<p>Sábado <b>8</b></p> <p><b>Música</b></p> <p>El Baile de Magos en el Rancho Grande. Homenaje al vino. 20.30 h. Plaza de Araya. +Info: 627287564 - 648642412. Organiza: A. F. Igonco.</p>	<p>Sábado <b>8</b></p> <p><b>Teatro</b></p> <p>"Monólogos con ovarios". 21.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Una obra de Roger Vargas. Entradas en taquilla a 6 € (3 € con Carné Joven de Candelaria). Organiza: Teatralidad.</p>
<p>Domingo <b>9</b></p> <p><b>Música</b></p> <p>Clausura del XXIV Congreso de la Federación Tinerfeña de Bandas de Música. 12.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Nueva Banda de Igüeste, Asociación Cultural Arrigos del Arte de Güimar y Banda de Música Las Candelas. Organiza: Federación Tinerfeña de Bandas de Música.</p>	<p>Lunes <b>10 a 14</b> Viernes</p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Lunes 10 a viernes 14. Boo. Hondo: Decoración de flores. Lunes 10. Malpela: Cajas de madera. Miércoles 12. Malpela: Carniestas rotas. Jueves 13. Igüeste: Deconación con washtape. Jueves 13. Puntalarga: Manualidades. Viernes 14. Araya: Manualidades recicladas "free en rays". Viernes 14. Malpela: Viernes de cine. Todos los talleres comienzan a las 17.30 h.</p>	<p>Lunes <b>10</b></p> <p><b>UPCAN</b></p> <p>Clase abierta de la Escuela Municipal de Acordeón. 19.00 h. Ayuntamiento Viejo. Familiarizate con este instrumento y aprende sus posibilidades. No hace falta traer acordeón. Inscripción gratuita llamando al 922 500 530.</p>
<p>Martes <b>11</b></p> <p><b>UPCAN</b></p> <p>Clase abierta de la Escuela Municipal de Inglés. Iniciá 17.00. Intermedio 18.30 h. Zona Joven de Punta Larga. Introducción al idioma de forma práctica en varios niveles. Inscripción gratuita llamando al 922 500 530.</p>	<p>Lunes <b>13</b></p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Reuniones de noviembre del Club de Lectura. Primera sesión: Jueves 13. Segunda sesión: Jueves 27. 18.00 h. Biblioteca de La Villa. Comentaremos el libro de Aldous Huxley, "Un mundo feliz".</p>	<p>Viernes <b>14</b></p> <p><b>Exposición</b></p> <p>Apertura de la exposición "Alexander von Humboldt en la Península Ibérica y Canarias". 18.00 h. Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo. 14 al 30 de noviembre. Martes a sábado, 10.00 a 13.00 y 16.00 a 19.00 h.</p>
<p>Viernes <b>14</b></p> <p><b>Teatro</b></p> <p>"Aeroplanos". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. De la compañía Teraphy Koa. Entradas en taquilla a 5 €.</p>	<p>Sábado <b>15</b></p> <p><b>Música</b></p> <p>XI Encuentro de Bandas Juveniles e Infantiles. 18.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos Organiza: Bandas infantil y juvenil Las Candelitas.</p>	
<p>Sábado <b>15</b></p> <p><b>Juventud</b></p> <p>Casa del terror. 19.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre (menores de 12 años acompañados de un familiar mayor de edad). +Info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.</p>	<p>Domingo <b>16</b></p> <p><b>Música</b></p> <p>XI Encuentro de Bandas Juveniles e Infantiles. 12.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos Organiza: Bandas infantil y juvenil Las Candelitas.</p>	<p>Lunes <b>17 a 21</b> Viernes</p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Lunes 17 a viernes 21. Boo. Hondo: Bolas y tarjetas de Navidad. Lunes 17. Malpela: Juegos infantiles. Miércoles 19. Malpela: Motivos navideños. Viernes 21. Las Caletillas: Manualidades. Viernes 21. Las Cuevecitas: Manualidades. Viernes 21. Malpela: Viernes de cine. Todos los talleres comienzan a las 17.30 h.</p>
<p>Viernes <b>21</b></p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Taller de escritura y lectura de cuentos infantiles. 17.30 h. Biblioteca de La Villa. A cargo de Inma Velázquez. Incluye taller infantil de maquillaje a cargo de Rachel Make-up.</p>	<p>Viernes <b>21</b></p> <p><b>Música</b></p> <p>Concierto a cargo de la Nueva Banda de Igüeste y alumnos de la academia, en honor a Santa Cecilia. 19.30 h. Centro Cultural de Igüeste.</p>	<p>Viernes <b>21</b></p> <p><b>Teatro</b></p> <p>"Que le corten la cabeza". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 €. Organiza: Fusión Producciones.</p>
<p>Sábado <b>22</b></p> <p><b>Juventud</b></p> <p>Fiesta Black&amp;White. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre a partir de 12 años. Imprescindible asistir vestido de blanco y negro. +Info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.</p>	<p>Lunes <b>24 a 28</b> Viernes</p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Lunes 24. Malpela: Fortarretros de platos de madera. Miércoles 26. Malpela: Juego de "La búsqueda del tesoro". Miércoles 26. Puntalarga: Manualidades. Viernes 28. Igüeste: Playstation. Viernes 28. Araya: Manualidades "Candelario de advenio". Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.</p>	<p>Martes <b>25</b></p> <p><b>Bibliotecas</b></p> <p>Exhibición y demostración de silbo gomero. 17.30 h. Centro Cultural de Malpela. A cargo de D. Aaron Morales.</p>
<p>Viernes <b>28 a 30</b> Viernes</p> <p><b>Fiestas</b></p> <p>Fiestas de San Andrés Apóstol en Las Cuevecitas. Ver programa específico.</p>	<p>Domingo <b>30</b></p> <p><b>Deportes</b></p> <p>IV Subida vertical a La Mesa. Salida desde la Plaza de Araya. 10.00 h. Prueba menores (6-12 años). 11.00 h. Prueba senior. Inscripciones en <a href="http://www.candelaria.es">www.candelaria.es</a></p>	<p>Todo el mes</p> <p><b>Mesas Comunitarias</b></p> <p>Jueves 6: Zona Joven. Punta Larga: Las Caletillas. Viernes 7: Centro Cultural de Araya. Araya, Las Cuevecitas y Malpela. Lunes 10: CEIP Príncipe Felipe. Candelaria casco-Playa La Viuda. Jueves 13: Centro Cultural "Cho Morrocoy", de Barranco Hondo. Viernes 14: Centro Cultural Porfirio Torres Cruz, de Igüeste. Todas las reuniones comenzarán a las 18.00 h.</p>

# Agenda Noviembre 2014

<b>3 a 7</b> <b>Viernes</b> <b>Bibliotecas</b> Lunes 3 a viernes 5. Bco. Hondo: Elaboración de flores con hilo. Lunes 3. Igueste: Aprendo a usar la rebolillo Canarias. Lunes 3. Maipais: Inmanes de goma eva. Miércoles 5. Maipais: Automaquillaje. Viernes 7. Las Caletillas: Manualidades. Viernes 7. Las Cuevecitas y Maipais: Cine juvenil. Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.	<b>7</b> <b>Viernes</b> <b>Juventud</b> Inicio del taller de Break. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Se desarrollará los días 7, 14, 21, 22, 28 y 29 de noviembre. Gratuito. +info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.	<b>7</b> <b>Viernes</b> <b>Juventud</b> Fiesta de Halloween: APOCALIPSIS ZOMBIE. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre. +info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.	<b>7</b> <b>Viernes</b> <b>Teatro</b> "Cuadros de amor al fresco". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 3 €. Organiza: Teatro Nova.
<b>8</b> <b>Sábado</b> <b>Música</b> Il Baile de Magos en el Rancho Grande. Homenaje al vino. 20.30 h. Plaza de Araya. +info: 627287564 - 648842412. Organiza: A. F. Ignacio.	<b>8</b> <b>Sábado</b> <b>Teatro</b> "Monólogos con ovarios". 21.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Una obra de Roger Vargas. Entradas en taquilla a 6 €. (3 € con Carné Joven de Candelaria). Organiza: Teatralidad.	<b>9</b> <b>Domingo</b> <b>Música</b> Clausura del XXIV Congreso de la Federación Tinerfeña de Bandas de Música. 12.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Nueva Banda de Igueste, Asociación Cultural Amigos del Arte de Güimar y Banda de Música Las Candelitas. Organiza: Federación Tinerfeña de Bandas de Música.	<b>10 a 14</b> <b>Viernes</b> <b>Bibliotecas</b> Lunes 10 a viernes 14. Bco. Hondo: Decoración de librerías. Lunes 10. Maipais: Cajas de madera. Miércoles 12. Maipais: Camisetas rotas. Jueves 13. Igueste: Decoración con washi tape. Jueves 13. Puntalarga: Manualidades. Viernes 14. Araya: Manualidades recicladas: "Fres en raya". Viernes 14. Maipais: Viernes de cine. Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.
<b>10</b> <b>Lunes</b> <b>UPCAN</b> Clase abierta de la Escuela Municipal de Acordeón. 19.00 h. Ayuntamiento Viejo. Familiarizarte con este instrumento y aprende sus posibilidades. No hace falta traer acordeón. Inscripción gratuita llamando al 922 500 530.	<b>11</b> <b>Martes</b> <b>UPCAN</b> Clase abierta de la Escuela Municipal de Inglés. Inicial 17.00. Intermedio 18.30 h. Zona Joven de Punta Larga. Introducción al idioma de forma práctica en varios niveles. Inscripción gratuita llamando al 922 500 530.	<b>13</b> <b>Lunes</b> <b>Bibliotecas</b> Reuniones de noviembre del Club de Lectura. Primera sesión: Jueves 13. Segunda sesión: Jueves 27. 18.00 h. Biblioteca de La Villa. Comentaremos el libro de Aldous Huxley, "Un mundo feliz".	<b>14</b> <b>Viernes</b> <b>Exposición</b> Apertura de la exposición "Alexander von Humboldt en la Península Ibérica y Canarias". 18.00 h. Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo. 14 al 30 de noviembre. Martes a sábado. 10.00 a 13.00 y 16.00 a 19.00 h.
<b>14</b> <b>Viernes</b> <b>Teatro</b> "Aeroplanos". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. De la compañía Teraphy Koa. Entradas en taquilla a 5 €.	<b>15</b> <b>Sábado</b> <b>Música</b> XI Encuentro de Bandas Juveniles e Infantiles. 18.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos. Organiza: Bandas infantil y juvenil Las Candelitas.	<b>15</b> <b>Sábado</b> <b>Juventud</b> Casa del terror. 19.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre (menores de 12 años acompañados de un familiar mayor de edad). +info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.	
<b>16</b> <b>Domingo</b> <b>Música</b> XI Encuentro de Bandas Juveniles e Infantiles. 12.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos. Organiza: Bandas infantil y juvenil Las Candelitas.	<b>17 a 21</b> <b>Viernes</b> <b>Bibliotecas</b> Lunes 17 a viernes 21. Bco. Hondo: Bolas y tarjetas de Navidad. Lunes 17. Maipais: Juegos infantiles. Miércoles 19. Maipais: Motivos navideños. Viernes 21. Las Caletillas: Manualidades. Viernes 21. Las Cuevecitas: Manualidades. Viernes 21. Maipais: Viernes de cine. Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.	<b>21</b> <b>Viernes</b> <b>Bibliotecas</b> Taller de escritura y lectura de cuentos infantiles. 17.30 h. Biblioteca de La Villa. A cargo de Irma Volázquez. Incluye taller infantil de maquillaje a cargo de Rachel Make-up.	<b>21</b> <b>Viernes</b> <b>Música</b> Concierto a cargo de la Nueva Banda de Igueste y alumnos de la academia, en honor a Santa Cecilia. 19.30 h. Centro Cultural de Igueste.
<b>21</b> <b>Viernes</b> <b>Teatro</b> "Que le corten la cabeza". 20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas en taquilla a 5 €. Organiza: Fussion Producciones.	<b>22</b> <b>Sábado</b> <b>Juventud</b> Fiesta Black&White. 18.00 h. Cine Viejo de Candelaria. Entrada libre a partir de 12 años. Imprescindible asistir vestido de blanco y negro. +info: Centro de Información Juvenil, 922 583 065.		<b>24 a 28</b> <b>Viernes</b> <b>Bibliotecas</b> Lunes 24. Maipais: Portarretratos de paletas de madera. Miércoles 26. Maipais: Juego de "La búsqueda del tesoro". Miércoles 26. Puntalarga: Manualidades. Viernes 28. Igueste: Playliston. Viernes 28. Araya: Manualidades: "Calendario de adviento". Todas las actividades comienzan a las 17.30 h.
<b>25</b> <b>Martes</b> <b>Bibliotecas</b> Exhibición y demostración de silbo gomero. 17.30 h. Centro Cultural de Maipais. A cargo de D. Aarón Morales.	<b>28 a 30</b> <b>Viernes</b> <b>Fiestas</b> Fiestas de San Andrés Apóstol en Las Cuevecitas. Ver programa específico.	<b>30</b> <b>Domingo</b> <b>Deportes</b> IV Subida vertical a La Mesa. Salida desde la Plaza de Araya. 10.00 h. Prueba menores (6-12 años). 11.00 h. Prueba senior. Inscripciones en www.candelaria.es	<b>Todo el mes</b> <b>Mesas Comunitarias</b> Viernes 7. Centro Cultural de Araya: Reunión para Araya, Las Cuevecitas y Maipais. Jueves 13. Centro Cultural "Cho Morrocoyo", de Barranco Hondo. Viernes 14. Centro Cultural Multifuncional "Porfirio Torres Cruz" de Igueste. Todas las reuniones comienzan a las 17.30 h.

## Viernes 14

### Exposición Humboldt en la Península Ibérica y Canarias

18.00 h. Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo.

TeatroCandelaria



**MONÓLOGOS con Ovarios...**  
 Sábado  
**8 Teatro**  
 20.30 h. Cine Viejo de Candelaria  
 Organiza: Teatralidad.

Viernes **7 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
 Organiza: Teatro Nova.  
**Cuadros de amor al fresco**

Juancho Aguilar  
**AEROPANOS**  
 Viernes **14 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
 Organiza: Teraphy Koa.

Viernes **21 Teatro**  
 20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
 Organiza: Fussion Producciones.  
**Que le cor en la cabeza!**

 Ayuntamiento de Candelaria  
 Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación

 Candelaria  
 www.candelaria.es

**+ info**  
 cultura@candelaria.es  
 822 028 770

**Candelaria Viva**



**CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
BANDA LAS CANDELAS**



**Viernes 31  
Octubre 2014  
21.00 h**

**AUDITORIO  
JUAN CARLOS I  
DE LA VILLA  
DE ARAFO**



**CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
BANDA LAS CANDELAS**



**Viernes 31  
Octubre 2014  
21.00 h**

**AUDITORIO  
JUAN CARLOS I  
DE LA VILLA  
DE ARAFO**



**P R O G R A M A**

**HISPANIA**  
*Oscar Navarro*

**CANTIPHONIA**  
*Bert Appermont*  
*Solista: Mauro Fariña Alonso*

**O BOSQUE ANIMADO**  
*Andrés Álvarez*  
*(Descanso)*

**MAREA NEGRA**  
*Antón Alcalde*

**VILASOBROSO**  
*Andrés Álvarez*

*Dirige.: José Varela Pardo*

**P R O G R A M A**

**HISPANIA**  
*Oscar Navarro*

**CANTIPHONIA**  
*Bert Appermont*  
*Solista: Mauro Fariña Alonso*

**O BOSQUE ANIMADO**  
*Andrés Álvarez*  
*(Descanso)*

**MAREA NEGRA**  
*Antón Alcalde*

**VILASOBROSO**  
*Andrés Álvarez*

*Dirige.: José Varela Pardo*



**CONCIERTO  
DE CLAUSURA DEL  
XXIV CONGRESO  
DE LA FEDERACIÓN  
TINERFENA DE  
BANDAS DE  
MÚSICA**



**Domingo 9  
Noviembre 2014  
12.00 h**

**ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO  
DE CANDELARIA**



**CONCIERTO  
DE CLAUSURA DEL  
XXIV CONGRESO  
DE LA FEDERACIÓN  
TINERFENA DE  
BANDAS DE  
MÚSICA**



**Domingo 9  
Noviembre 2014  
12.00 h**

**ESPACIO  
CULTURAL  
CINE VIEJO  
DE CANDELARIA**



**P R O G R A M A**

**ASOCIACIÓN  
CULTURAL  
NUEVA BANDA  
DE IGUESTE**

**LORRLALDSFÄRGER**  
*(Pasodoble)*  
*Victor Vidgvis*

**OYE CÓMO VA**  
*Carlos Santana*

**RUMBA**  
*Günter Noris*

**MAMBO JAMBO**  
*Pérez Prado*

*Director: Luis Porfirio Torres Cruz*

**BANDA DE MÚSICA  
PATRONATO  
AMIGOS DEL ARTE  
DE GUÍMAR**

**FOLK DANCES**  
*(Marcha concierto)*  
*Dimitri Shostakovich*

**OVERTURA TO A NEW AGE**  
*Jan de Hanan*

**AT THE MAMBO INN**  
*(Popuri latino)*  
*arr. Toshio Mashima*

*Director: Benigno González Coello*

**CENTRO CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS  
DE CANDELARIA**

**VILASOBROSO**  
*Andrés Álvarez*

**HISPANIA**  
*Oscar Navarro*

**BENNY GOODMAN MEMORIES**  
*arr. Naohiro Iwai*

*Director: Mauro Fariña Alonso*

**P R O G R A M A**

**ASOCIACIÓN  
CULTURAL  
NUEVA BANDA  
DE IGUESTE**

**LORRLALDSFÄRGER**  
*(Pasodoble)*  
*Victor Vidgvis*

**OYE CÓMO VA**  
*Carlos Santana*

**RUMBA**  
*Günter Noris*

**MAMBO JAMBO**  
*Pérez Prado*

*Director: Luis Porfirio Torres Cruz*

**BANDA DE MÚSICA  
PATRONATO  
AMIGOS DEL ARTE  
DE GUÍMAR**

**FOLK DANCES**  
*(Marcha concierto)*  
*Dimitri Shostakovich*

**OVERTURA TO A NEW AGE**  
*Jan de Hanan*

**AT THE MAMBO INN**  
*(Popuri latino)*  
*arr. Toshio Mashima*

*Director: Benigno González Coello*

**CENTRO CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS  
DE CANDELARIA**

**VILASOBROSO**  
*Andrés Álvarez*

**HISPANIA**  
*Oscar Navarro*

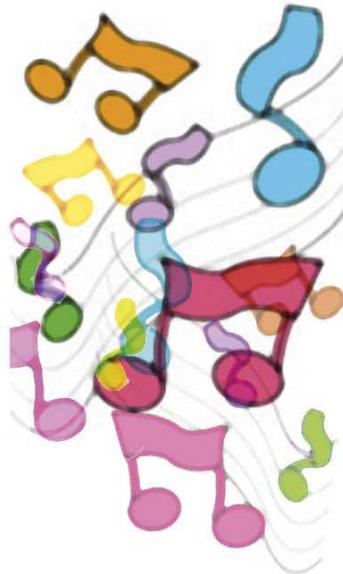
**BENNY GOODMAN MEMORIES**  
*arr. Naohiro Iwai*

*Director: Mauro Fariña Alonso*



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

**CONCIERTOS**  
XI ENCUENTRO  
DE BANDAS  
JUVENILES E  
INFANTILES



Salón del Convento de los Padres  
Dominicos de Candelaria.

Sábado 15. 18.30 h.  
Domingo 16. 12.30 h.  
Noviembre 2014



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura



CENTRO  
CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS

Sábado 15 de noviembre

**BANDA INFANTIL LAS  
CANDELITAS DE CANDELARIA**

**A Beguiling Bug's Beguine**  
*Colin Cowles*  
arr. Silvia Alonso

**Michelle**  
*Lennon/McCartney*  
arr. Silvia Alonso

**Beauty and the Beast**

**Ultimatum**  
*Robert W. Smith*

Directora: Silvia Alonso Fariña

**BANDA DEL CICLO  
INICIAL DE LA SOCIEDAD  
FILARMÓNICA NIVARIA DE ARAFO**

**Himno de la alegría**  
*Ludwig van Beethoven*

**Backdraft**  
*Hans Zimmer*

**Moving**  
*Macaco*

Director: José Andrés Sabina Fariña

**BANDA JUVENIL  
NTRA. SEÑORA DE LOS REMEDIOS  
DE BUENAVISTA**

**Marcha del Toreador de la ópera Carmen**

**Selección del Ballet de El Cascanueces**

*Pyotr Ilych Tchaikovsky*

**La Lista de Schindler**

*John Williams*  
Solista: Virginia Abad Mesa

**Fiesta Tropical**

*Tito Puente*

Director: Crísto Delgado Bautista

**BANDA JUVENIL  
DE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA  
NIVARIA DE ARAFO**

**La Torre del oro**

*(Pasodoble)*

*Ricardo Dorado*

**Robinson Crusoe**

*Bert Appermont*

**The Legend of Zelda**

*Koji Kondo*

Director: Roberto García Pacheco

Domingo 16 de noviembre

**BANDA INFANTIL DE LA  
AGRUPACIÓN ARTÍSTICO  
MUSICAL LA CANDELARIA  
DE ARAFO**

**My heart will go on**  
*James Horner*

**Colors of the wind**  
*Alan Menken*

**Watermelon Man**

*Herbie Hancock*

Directora: Dévora Nóbrega Gómez

**BANDA DEL CICLO INICIAL  
DE LA ASOCIACIÓN VIRGEN  
DE LA LUZ DE GUÍA DE ISORA**

**Top secret!**  
*Larry Neeck*

**Songs from the Lion King**  
*Henk Ummels*

**The Circle of Life**

*Hakuna Matata*

**Can You Feel the Love Tonight**

**El Señor Don Gato**

*S. Sáenz Belmonte*  
Solistas: Carla y Claudia Alonso

Directora: Senén del Pilar Pérez Rodríguez.

**BANDA JUVENIL DE LA  
AGRUPACIÓN ARTÍSTICO  
MUSICAL LA CANDELARIA  
DE ARAFO**

**1492 Conquest of Paradise**

*Vangelis*  
arr. Willy Hanvast

**Brass Fever**

*John Cacavas*

Director: Carlos Daniel Albertos Fernández

**BANDA JUVENIL  
LAS CANDELITAS  
DE CANDELARIA**

**Independence Day Highlights**

*David Arnold*

**Alvamar Overture**

*James Barnes*

**Running on Wood**

Solista: Andrea Melián Alayón

Directora: Silvia Alonso Fariña

[Exposición]  
**Humboldt en  
la Península  
Ibérica y  
Canarias**

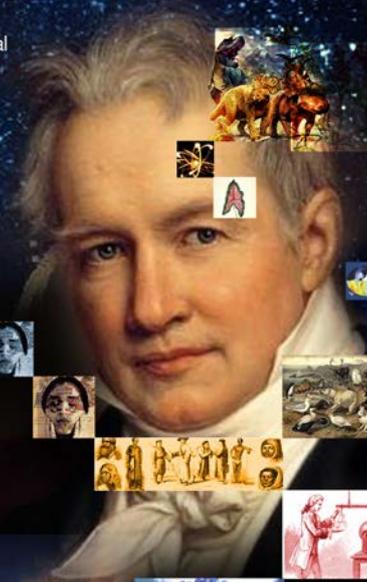
18.00 h.  
Espacio Cultural  
Ayuntamiento  
Viejo.

14-30  
Noviembre 14  
Martes a  
sábado.  
10.00 a 13.00  
y 16.00 a 19.00 h.

Organiza:  
Ayuntamiento de Candelaria  
Ayuntamiento de San Sebastián de las Galletas  
Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife  
Ayuntamiento de San Juan de los Rios  
Ayuntamiento de San Andrés de la Barca  
Ayuntamiento de San Mateo de Galdakao  
Ayuntamiento de San Pedro de Guzmán  
Ayuntamiento de San Vicente de los Caballeros  
Ayuntamiento de San Juan de los Rios  
Ayuntamiento de San Andrés de la Barca  
Ayuntamiento de San Mateo de Galdakao  
Ayuntamiento de San Pedro de Guzmán  
Ayuntamiento de San Vicente de los Caballeros  
Ayuntamiento de San Juan de los Rios  
Ayuntamiento de San Andrés de la Barca  
Ayuntamiento de San Mateo de Galdakao  
Ayuntamiento de San Pedro de Guzmán  
Ayuntamiento de San Vicente de los Caballeros



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



**Candelaria**

**TeatroCandelaria**

**José Luis de Madariaga  
Juancho Aguiar  
AEROPLANOS**

Adaptación de la comedia de Carlos Gorostiza



Dirigida por Juanjo Parrilla

Compañía:  
**Therapy Koa**

**Viernes**  
**14**  
noviembre

20.30 h.  
Centro Cultural  
de La Villa  
Entradas: **5€**



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Centro Cultural y Musical  
**Las Candelas**  
candelaria.es

**+info**  
cultural@candelaria.es  
822 028 770

**FARSANTES**  
*Las consecuencias de plantar un pino*

Centro Cultural La Villa de Candelaria  
Sábado 18 de Octubre a las 20:30  
Aforo limitado, Entrada 3€

Apeloro Teatro

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

**Ni mierda pal perro**

Sábado 11 Octubre 20.30 h.  
Centro Cultural de La Villa

Ditirambo Teatro.  
Organiza Zálatta Teatro.  
Entradas: 5€

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

**TEATRO Cuadros de amor al fresco**

Viernes 7 noviembre 20.30 h.  
Centro Cultural de La Villa  
A cargo de Teatro Nova.  
Una obra de José Luis Alonso de Santos y Sara Pérez  
Entradas en taquilla: 3€

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

**EL VIEJO CELOSO**

Presentan la divertida comedia teatral apta para todo público

Original de Miguel de Cervantes  
Dirección de Roger Vargas

VIERNES 31 OCTUBRE 2014  
20:30 horas  
Entrada 5€

CENTRO CULTURAL LA VILLA DE CANDELARIA  
Calle El Príncipe, Candelaria.

INTERPRETES:  
MEME PORTELA - ISABELLA VARGAS - RITA NEGRIN - ROGER VARGAS - TIFFANY DE PABLOS

**Gilardo Sampsos**

Sábado 4 Octubre 20.30 h.  
Centro Cultural de La Villa  
Ditirambo Teatro  
Entradas: 5€

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

Asociación de Candelaria  
Consejo de Cultura

**Hola Público!**

Dirección General: Roger Vargas

Diverso espectáculo de teatro y títeres para el disfrute de toda la familia!!!

Sábado 25 de Octubre de 2014  
19:00 horas  
ENTRADA GENERAL: 3€

CENTRO CULTURAL LA VILLA DE CANDELARIA Calle Los Principes

**VALIENTES RETRATOS**  
EL LADO MÁS VULNERABLE DE VALIENTES QUE SE PRESENTA A LOS NIÑOS

SALA DE ARTE  
AYTO. DE CANDELARIA  
12-21 DICIEMBRE 2014

JAVIER MANRIQUE

Inauguración: 12 de diciembre 2014, 20.00 h.  
Sala municipal de Arte  
Espacio Cultural Ayuntamiento Viejo  
Martes a viernes, 17.00 a 20.00 h.  
Sábados y domingos, 11.00 a 14.00 y 17.00 a 20.00 h.  
Lunes cerrado  
Candelaria



<p><b>Cena Baile</b> Agrupación Folklórica Chajoigo <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p>  	<p><b>Cena Baile</b> Organiza: <b>Agrupación Folklórica Chajoigo</b> <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p> <p>Con la entrada se rifarán varios obsequios <b>Orquesta Revelación</b> <b>Sala NYX</b></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>
<p><b>Cena Baile</b> Agrupación Folklórica Chajoigo <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p>  	<p><b>Cena Baile</b> Organiza: <b>Agrupación Folklórica Chajoigo</b> <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p> <p>Con la entrada se rifarán varios obsequios <b>Orquesta Revelación</b> <b>Sala NYX</b></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>
<p><b>Cena Baile</b> Agrupación Folklórica Chajoigo <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p>  	<p><b>Cena Baile</b> Organiza: <b>Agrupación Folklórica Chajoigo</b> <b>18 Octubre de 2014 21.00 h</b> Casa Manolo (Llano del Moro). Entrada: 20 €</p> <p>Con la entrada se rifarán varios obsequios <b>Orquesta Revelación</b> <b>Sala NYX</b></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>



**Encuentros**  
para compartir lecturas

**Reuniones**  
2 jueves al mes de 18.00 a 19.00 h.

**Sin límites de edad.**  
**Todos el público**  
interesado en la lectura,



Biblioteca Municipal de Candelaria  
C/ Ricardo Juan Castellano, s/n  
38030 Candelaria  
Tfno. 922 996 210

Red Bibliotecas Candelaria



Ayuntamiento de Candelaria  
Concejalía de Cultura

<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p>  	<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p> <p>En combinación con las cuatro últimas cifras del sorteo de la ONCE del 10 de octubre de 2014 Recoger el premio en el Centro Cultural de Barranco Hondo <i>Caduca a los 15 días</i></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>
<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p>  	<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p> <p>En combinación con las cuatro últimas cifras del sorteo de la ONCE del 10 de octubre de 2014 Recoger el premio en el Centro Cultural de Barranco Hondo <i>Caduca a los 15 días</i></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>
<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p>  	<p><b>La Agrupación Folklórica Chajoigo</b> Sortea un obsequio valorado en 100€ ONCE del 10 de octubre de 2014</p> <p>En combinación con las cuatro últimas cifras del sorteo de la ONCE del 10 de octubre de 2014 Recoger el premio en el Centro Cultural de Barranco Hondo <i>Caduca a los 15 días</i></p>   	 <p><b>CHAJOIGO</b></p>

<p><b>Gran Cena Baile</b> 14 de Noviembre de 2014 a las 21:30 hrs Cooperativa "Cumbres de Abona" (Arico)</p> <p>Organiza: Centro Cultural y Musical "LAS CANDELAS"</p> <p><b>Precio: 15 €</b></p> <p>«M_1»</p>	
<p><b>Gran Cena Baile</b> 14 de Noviembre de 2014 a las 21:30 hrs Cooperativa "Cumbres de Abona" (Arico)</p> <p>Organiza: Centro Cultural y Musical "LAS CANDELAS"</p> <p><b>Precio: 15 €</b></p> <p>«M_101»</p>	
<p><b>Gran Cena Baile</b> 14 de Noviembre de 2014 a las 21:30 hrs Cooperativa "Cumbres de Abona" (Arico)</p> <p>Organiza: Centro Cultural y Musical "LAS CANDELAS"</p> <p><b>Precio: 15 €</b></p> <p>«M_201»</p>	



Leonardo  
Abreu



Verónica  
Muñoz



Elizabeth  
Morales



Aldo  
Tejera



# Que le cor en la cabeza!

Dirigida por Aldo Tejera Original de Leonardo Abreu



Viernes  
21  
noviembre

20.30 h.  
Centro Cultural  
de La Villa  
Entradas: 5€

+info

cultura@candelaria.es

822 028 770



Actuación especial  
Victor Corona

Ayuntamiento de  
Candelaria

Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Candelaria  
S.A. D.L.O.

www.candelaria.es

teatro para toda la familia

fussion  
producciones

# Guía

para los *pequeños*  
usuarios de la Red de  
Bibliotecas de Candelaria



# Guía

para los *pequeños*  
usuarios de la Red de  
Bibliotecas de Candelaria



# Guía

para los *pequeños*  
usuarios de la Red de  
Bibliotecas de Candelaria



# Guía

para los *pequeños*  
usuarios de la Red de  
Bibliotecas de Candelaria



# Guía

para los *pequeños*  
usuarios de la Red de  
Bibliotecas de Candelaria



Las bibliotecas de Candelaria dan la bienvenida a los niños, niñas, padres y madres que deseen compartir un espacio para la imaginación y el encuentro con la magia de los libros.

**Acceso y uso de la biblioteca**  
El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas públicas es libre y gratuito. Si eres menor de 7 años, debes venir acompañado de un adulto.

#### Servicios a los usuarios

- Información y consulta.
- Lectura en sala.
- Préstamo.
- Formación de usuarios y promoción de la lectura.
- Acceso a internet y multimedia.

#### Servicio de préstamo

Para utilizar el servicio de préstamo, debes solicitar el carné de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia de tu DNI o pasaporte, el de padre/madre o tutor y dos fotografías.

El carné te permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA). Puedes retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días. Recuerda que eres responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, deberás restituirlo por otro igual o de similares características.

#### Normas generales

Para el buen funcionamiento de la biblioteca debemos seguir las siguientes recomendaciones:

- Mantén un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.
- Respeta las instalaciones, mobiliario y enseres.
- Sigue las indicaciones del personal de la biblioteca.

Las bibliotecas de Candelaria dan la bienvenida a los niños, niñas, padres y madres que deseen compartir un espacio para la imaginación y el encuentro con la magia de los libros.

**Acceso y uso de la biblioteca**  
El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas públicas es libre y gratuito. Si eres menor de 7 años, debes venir acompañado de un adulto.

#### Servicios a los usuarios

- Información y consulta.
- Lectura en sala.
- Préstamo.
- Formación de usuarios y promoción de la lectura.
- Acceso a internet y multimedia.

#### Servicio de préstamo

Para utilizar el servicio de préstamo, debes solicitar el carné de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia de tu DNI o pasaporte, el de padre/madre o tutor y dos fotografías.

El carné te permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA). Puedes retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días. Recuerda que eres responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, deberás restituirlo por otro igual o de similares características.

#### Normas generales

Para el buen funcionamiento de la biblioteca debemos seguir las siguientes recomendaciones:

- Mantén un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.
- Respeta las instalaciones, mobiliario y enseres.
- Sigue las indicaciones del personal de la biblioteca.

Las bibliotecas de Candelaria dan la bienvenida a los niños, niñas, padres y madres que deseen compartir un espacio para la imaginación y el encuentro con la magia de los libros.

**Acceso y uso de la biblioteca**  
El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas públicas es libre y gratuito. Si eres menor de 7 años, debes venir acompañado de un adulto.

#### Servicios a los usuarios

- Información y consulta.
- Lectura en sala.
- Préstamo.
- Formación de usuarios y promoción de la lectura.
- Acceso a internet y multimedia.

#### Servicio de préstamo

Para utilizar el servicio de préstamo, debes solicitar el carné de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia de tu DNI o pasaporte, el de padre/madre o tutor y dos fotografías.

El carné te permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA). Puedes retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días. Recuerda que eres responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, deberás restituirlo por otro igual o de similares características.

#### Normas generales

Para el buen funcionamiento de la biblioteca debemos seguir las siguientes recomendaciones:

- Mantén un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.
- Respeta las instalaciones, mobiliario y enseres.
- Sigue las indicaciones del personal de la biblioteca.

Las bibliotecas de Candelaria dan la bienvenida a los niños, niñas, padres y madres que deseen compartir un espacio para la imaginación y el encuentro con la magia de los libros.

**Acceso y uso de la biblioteca**  
El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas públicas es libre y gratuito. Si eres menor de 7 años, debes venir acompañado de un adulto.

#### Servicios a los usuarios

- Información y consulta.
- Lectura en sala.
- Préstamo.
- Formación de usuarios y promoción de la lectura.
- Acceso a internet y multimedia.

#### Servicio de préstamo

Para utilizar el servicio de préstamo, debes solicitar el carné de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia de tu DNI o pasaporte, el de padre/madre o tutor y dos fotografías.

El carné te permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA). Puedes retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días. Recuerda que eres responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, deberás restituirlo por otro igual o de similares características.

#### Normas generales

Para el buen funcionamiento de la biblioteca debemos seguir las siguientes recomendaciones:

- Mantén un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.
- Respeta las instalaciones, mobiliario y enseres.
- Sigue las indicaciones del personal de la biblioteca.

Las bibliotecas de Candelaria dan la bienvenida a los niños, niñas, padres y madres que deseen compartir un espacio para la imaginación y el encuentro con la magia de los libros.

**Acceso y uso de la biblioteca**  
El acceso a los servicios e instalaciones de las bibliotecas públicas es libre y gratuito. Si eres menor de 7 años, debes venir acompañado de un adulto.

#### Servicios a los usuarios

- Información y consulta.
- Lectura en sala.
- Préstamo.
- Formación de usuarios y promoción de la lectura.
- Acceso a internet y multimedia.

#### Servicio de préstamo

Para utilizar el servicio de préstamo, debes solicitar el carné de lector, entregando al personal de la biblioteca una fotocopia de tu DNI o pasaporte, el de padre/madre o tutor y dos fotografías.

El carné te permite realizar préstamos en cualquiera de las bibliotecas integradas en la Red de Bibliotecas de Canarias (BICA). Puedes retirar hasta un máximo de 5 libros durante 15 días. Recuerda que eres responsable del material en préstamo. En caso de pérdida o deterioro, deberás restituirlo por otro igual o de similares características.

#### Normas generales

Para el buen funcionamiento de la biblioteca debemos seguir las siguientes recomendaciones:

- Mantén un volumen de voz adecuado, que no impida las actividades en las distintas áreas.
- Respeta las instalaciones, mobiliario y enseres.
- Sigue las indicaciones del personal de la biblioteca.



AUDICIÓN DE  
NAVIDAD DE LA  
ESCUELA  
MUNICIPAL DE VIOLÍN



**Viernes 19  
Diciembre 2014  
18.30 h**

**SALÓN DE ACTOS  
DE ZONA JOVEN  
PUNTA LARGA**



AUDICIÓN DE  
NAVIDAD DE LA  
ESCUELA  
MUNICIPAL DE VIOLÍN



**Viernes 19  
Diciembre 2014  
18.30 h**

**SALÓN DE ACTOS  
DE ZONA JOVEN  
PUNTA LARGA**

PROGRAMA

**LUZ DE LUNA  
MILONGA**  
Javier Bravo

**MAR DE CORAL  
EL SUBMARINO**  
Nuhazet García Gutiérrez

**IN FLIGHT  
SO THERE!**  
Guillermo Galloway Medina

**KATIE 'S WALTZ  
TAP DANCER**  
Naymar Paola Sánchez Graterol

**TIPTOE, BOO!  
LAZY COWBOY**  
Lucía Santos Prieto

**TRAVELLIN' SLOW  
CITY LIGHTS**  
Loana Santos Prieto

**LISTEN TO THE RHYTHM  
FIDDLE TIME**  
Daniela Galloway Medina

**STAMPING DANCE  
CALYPSO TIME**  
Santiago Tesouro Castro

**ROWING BOAT**  
Anabel Núñez Hernández

**TWO IN A BOAT**  
Anabel Núñez Hernández y Nuria Rodríguez

**ROCKING HORSE**  
Nuria Rodríguez

**JIM ALONG JOSIE  
ALLY BALLY**  
Benito Pérez Vispo

**READY, STEADY, GO NOW!  
MINUET 3 DE BACH**  
Idaira Barroso Rodríguez

**PATRICK 'S REEL  
MINUET 1 Y 2 DE BACH**  
Olga María Álvarez Martín

**DECK THE HALL WITH BOUGHS OF HOLLY**  
Daniela Galloway Medina y Santiago Tesouro Castro

**SILENT NIGHT**  
Todos

Profesora: Marina Rossi

Audición de la Escuela Municipal de Canto Moderno  
Sábado 20 de diciembre de 2014, 18.30 h.  
Salón de actos de Zona Joven de Punta Larga

PROGRAMA

**LUZ DE LUNA  
MILONGA**  
Javier Bravo

**MAR DE CORAL  
EL SUBMARINO**  
Nuhazet García Gutiérrez

**IN FLIGHT  
SO THERE!**  
Guillermo Galloway Medina

**KATIE 'S WALTZ  
TAP DANCER**  
Naymar Paola Sánchez Graterol

**TIPTOE, BOO!  
LAZY COWBOY**  
Lucía Santos Prieto

**TRAVELLIN' SLOW  
CITY LIGHTS**  
Loana Santos Prieto

**LISTEN TO THE RHYTHM  
FIDDLE TIME**  
Daniela Galloway Medina

**STAMPING DANCE  
CALYPSO TIME**  
Santiago Tesouro Castro

**ROWING BOAT**  
Anabel Núñez Hernández

**TWO IN A BOAT**  
Anabel Núñez Hernández y Nuria Rodríguez

**ROCKING HORSE**  
Nuria Rodríguez

**JIM ALONG JOSIE  
ALLY BALLY**  
Benito Pérez Vispo

**READY, STEADY, GO NOW!  
MINUET 3 DE BACH**  
Idaira Barroso Rodríguez

**PATRICK 'S REEL  
MINUET 1 Y 2 DE BACH**  
Olga María Álvarez Martín

**DECK THE HALL WITH BOUGHS OF HOLLY**  
Daniela Galloway Medina y Santiago Tesouro Castro

**SILENT NIGHT**  
Todos

Profesora: Marina Rossi

Audición de la Escuela Municipal de Canto Moderno  
Sábado 20 de diciembre de 2014, 18.30 h.  
Salón de actos de Zona Joven de Punta Larga



CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
DE NAVIDAD  
ORQUESTA SINFÓNICA  
LAS CANDELAS - CORAL  
MUNICIPAL VILLA  
DE CANDELARIA



**Domingo 21  
Diciembre 2014  
12.30 h**

**SALÓN DEL CONVENTO  
DE LOS PADRES  
DOMINICOS**



CONCIERTO  
EXTRAORDINARIO  
DE NAVIDAD  
ORQUESTA SINFÓNICA  
LAS CANDELAS - CORAL  
MUNICIPAL VILLA  
DE CANDELARIA



**Domingo 21  
Diciembre 2014  
12.30 h**

**SALÓN DEL CONVENTO  
DE LOS PADRES  
DOMINICOS**

PROGRAMA

**CORAL  
MUNICIPAL  
VILLA DE  
CANDELARIA**

**SELECCIÓN DE  
VILLANCICOS  
POPULARES**

**ORQUESTA  
SINFÓNICA LAS  
CANDELAS**

**CONCIERTO DE  
PICCOLO EN DO M**  
A. Vivaldi  
I. Allegro  
II. Largo  
III. Allegro Molto  
Solista: Elena Farina Alonso

**ELEANOR RIGBY  
PENNY LANE  
MICHELE**  
J. Lennon y P. McCartney

**SLEIGHRIDE**  
L. Anderson

**WHITE CHRISTMAS**  
Irving Berlin

**CORAL Y  
ORQUESTA**

**ADESTE FIDELES  
NOCHE DE PAZ**

**NAVIDAD EN LA GOMERA**  
Juan Abilio Alonso Fariña

Directoras:  
María Rosa Da Costa Vacas  
Silvia Alonso Fariña

PROGRAMA

**CORAL  
MUNICIPAL  
VILLA DE  
CANDELARIA**

**SELECCIÓN DE  
VILLANCICOS  
POPULARES**

**ORQUESTA  
SINFÓNICA LAS  
CANDELAS**

**CONCIERTO DE  
PICCOLO EN DO M**  
A. Vivaldi  
I. Allegro  
II. Largo  
III. Allegro Molto  
Solista: Elena Farina Alonso

**ELEANOR RIGBY  
PENNY LANE  
MICHELE**  
J. Lennon y P. McCartney

**SLEIGHRIDE**  
L. Anderson

**WHITE CHRISTMAS**  
Irving Berlin

**CORAL Y  
ORQUESTA**

**ADESTE FIDELES  
NOCHE DE PAZ**

**NAVIDAD EN LA GOMERA**  
Juan Abilio Alonso Fariña

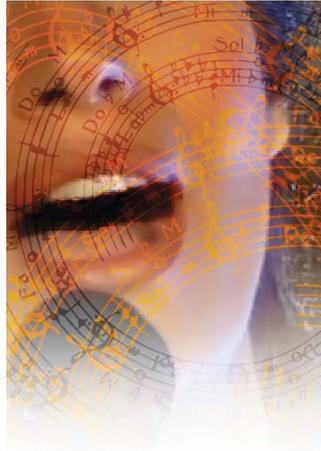
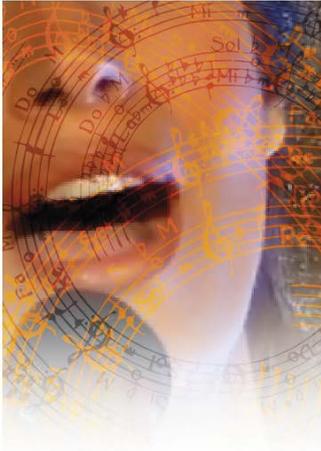
Directoras:  
María Rosa Da Costa Vacas  
Silvia Alonso Fariña





AUDICIÓN  
ESCUELA  
MUNICIPAL  
DE CANTO  
MODERNO

AUDICIÓN  
ESCUELA  
MUNICIPAL  
DE CANTO  
MODERNO



Sábado 20  
Diciembre 2014  
18.30 h

SALÓN DE ACTOS  
DE ZONA JOVEN  
PUNTA LARGA

Sábado 20  
Diciembre 2014  
18.30 h

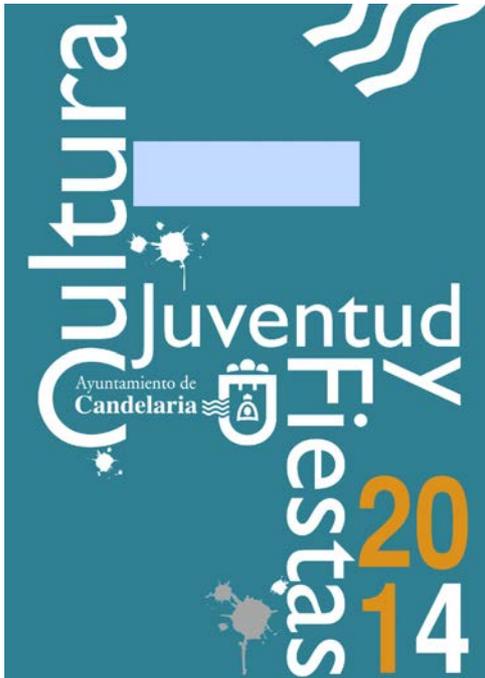
SALÓN DE ACTOS  
DE ZONA JOVEN  
PUNTA LARGA

PROGRAMA

- DESHAZTE DE MÍ**  
*Maiú*  
Lucía Rodríguez Rodríguez
  - DARTE UN BESO**  
*Prince Royce*  
Laura Méndez González, Helena Izquierdo Vera  
y Lucía Rodríguez Rodríguez
  - BLANCO Y NEGRO**  
*Maiú*  
Vanessa Alcaraz Awakian
  - SÓLO TÚ**  
*Paula Rojo*  
Sara Mae Sicilia Díaz
  - SUENOS ROTOS**  
*La Quinta Estación*  
Paula Cantalapieira Coello
  - STAY**  
*Rihanna*  
Esther Rodríguez Ingram
  - AHORA TÚ**  
*Maiú*  
Helena Izquierdo Vera
  - MY HEART WILL GO ON**  
*Celine Dion*  
Lorena Delgado Remiro
  - HOY**  
*Gloria Estefan*  
Carmen Lucía Mariñelarena Santos
  - ALL OF ME**  
*John Legend*  
Elvira Lorenzo Sánchez
  - LA BRISA DE LA TARDE**  
*Victor Victor*  
Marisa Rodríguez Cedrés
  - SI TÚ NO ESTÁS AQUÍ**  
*Roxana*  
Lara Madariaga Fernández
  - ESPERARÉ**  
*Armando Mancanero*  
Marisa Rodríguez Cedrés
  - SE TU M'AMI**  
*Pargolesi*  
Nayra Remiro Felipe
  - CARO MIO BEM**  
*Giordani*  
Nayra Remiro Felipe y Marisa Rodríguez Cedrés (Dúo)
  - MY WAY**  
*Frank Sinatra*  
Manuel Galvés Pila
  - VIVO PER LEI**  
*Andrea Bocelli*  
Manuel Galvés Pila y Lara Madariaga Fernández
  - NOCHE DE PAZ**  
*Franz Grüber*  
Todos los alumnos
- Profesora: María Ángeles Cabrera Siverio

PROGRAMA

- DESHAZTE DE MÍ**  
*Maiú*  
Lucía Rodríguez Rodríguez
  - DARTE UN BESO**  
*Prince Royce*  
Laura Méndez González, Helena Izquierdo Vera  
y Lucía Rodríguez Rodríguez
  - BLANCO Y NEGRO**  
*Maiú*  
Vanessa Alcaraz Awakian
  - SÓLO TÚ**  
*Paula Rojo*  
Sara Mae Sicilia Díaz
  - SUENOS ROTOS**  
*La Quinta Estación*  
Paula Cantalapieira Coello
  - STAY**  
*Rihanna*  
Esther Rodríguez Ingram
  - AHORA TÚ**  
*Maiú*  
Helena Izquierdo Vera
  - MY HEART WILL GO ON**  
*Celine Dion*  
Lorena Delgado Remiro
  - HOY**  
*Gloria Estefan*  
Carmen Lucía Mariñelarena Santos
  - ALL OF ME**  
*John Legend*  
Elvira Lorenzo Sánchez
  - LA BRISA DE LA TARDE**  
*Victor Victor*  
Marisa Rodríguez Cedrés
  - SI TÚ NO ESTÁS AQUÍ**  
*Roxana*  
Lara Madariaga Fernández
  - ESPERARÉ**  
*Armando Mancanero*  
Marisa Rodríguez Cedrés
  - SE TU M'AMI**  
*Pargolesi*  
Nayra Remiro Felipe
  - CARO MIO BEM**  
*Giordani*  
Nayra Remiro Felipe y Marisa Rodríguez Cedrés (Dúo)
  - MY WAY**  
*Frank Sinatra*  
Manuel Galvés Pila
  - VIVO PER LEI**  
*Andrea Bocelli*  
Manuel Galvés Pila y Lara Madariaga Fernández
  - NOCHE DE PAZ**  
*Franz Grüber*  
Todos los alumnos
- Profesora: María Ángeles Cabrera Siverio



Enero 2014

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
		1 New Year's Day	2	3	4	5
6 Epphany	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

January	February	March	April
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
May	June	July	August
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
September	October	November	December
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

2013

2014

2015

CANDELARIA



Los hermanos del padre Mendoza recibieron anoche la Medalla de Oro...

Jesús Mendoza, Medalla de Oro de la Villa desde ayer

El día en que se cumplió el primer año de su fallecimiento, recibió a título póstumo la distinción más importante del municipio.

El Día, Candelaria

Hijo Adoptivo, una calle y, desde ayer, Medalla de Oro del municipio, la distinción oficial más importante de cuantas otorga la Villa Mariana...

En el momento de su óbito. Su última gran obra en la Villa Mariana fue la Casa de Acogida, el centro para mayores emplazado en la subida a Iguste de Candelaria...

GUÍA DE ISORA

Educación asigna una cuidadora de La Matanza al colegio Almácigo

El Día, Guía de Isora

Ante la asignación de una cuidadora de comedor al CEIP Almácigo, de Guía de Isora, la sección sindical de Cobas Educación Tenerife denuncia que, "reconociendo el problema, lo que no nos parece de recibo es que cuando hay muchos más centros con más necesidades de personal para poder atender a los niños en los comedores con todas las garantías, se

recurre a lo más fácil sin analizar consecuencias ni perjuicios a los trabajadores y a los propios comensales". Lo indican porque Educación "trasladó a una trabajadora con minusvalía y cargas familiares desde La Matanza hasta Guía de Isora, con el agravante de que no tiene carné de conducir y debe gastar a diario hasta 10 euros en guaguas para trasladarse a su puesto de trabajo y retornar.

Advertisement for Endesa titled 'INTERRUPCIÓN TEMPORAL DE SUMINISTRO'. It lists various zones in Tenerife and the Canary Islands with specific dates and times of power outages. Includes a logo for '100 años' and a note about service interruptions.

La Orotava mejora el Mercadillo del Agricultor

El Mercadillo del Agricultor de La Orotava, situado en La Torrita junto al Centro de Usos Múltiples, abre hoy sus puertas con nueva imagen. En las últimas fechas han realizado varios trabajos de mejora, modernización y acondicionamiento del recinto, remozando toda la infraestructura.

Granadilla celebra el Día Mundial del Cáncer de Mama

Ayer se celebró el Día Mundial del Cáncer de Mama y con motivo de esta fecha, el Ayuntamiento de Granadilla de Abona, junto con las asociaciones del Cáncer de Mama de Tenerife y la Asociación de Fibromialgia de Tenerife, organizó una jornada informativa en el San Isidro Espacio Cívico (SIEC).

Tegueste ofrece su agenda de actos a través de los móviles

El Ayuntamiento de Tegueste ha puesto en marcha una nueva aplicación para dispositivos móviles que ofrecerá noticias y eventos de la Villa, así como información turística, histórica y cultural del municipio. TeguesteApp es la aplicación para móviles android con notificación de eventos, noticias y localizaciones.

Candelaria



Entrega ayer de la Medalla de Oro a la familia del Padre Mendoza. / LOT

El alcalde da la Medalla de Oro a título póstumo al Padre Jesús Mendoza

El sacerdote recibe un sentido homenaje en el primer aniversario de su fallecimiento

La Opinión SANTA CRUZ DE TENERIFE

emoción por el público que llenaba el salón de plenos del Ayuntamiento.

Justo un año después de la muerte del Padre Jesús Mendoza, sus familiares recibieron ayer la Medalla de Oro del Municipio de Candelaria otorgada por el pleno municipal el pasado 25 de septiembre a título póstumo.

El acto contó con una amplia representación de la familia del Padre Jesús Mendoza, encabezada por sus hermanos José, Inmaculada e Idefonso, quienes recogieron de manos del alcalde de la Villa, José Gumersindo García, la Medalla de Oro y un pergamino conmemorativo.

Asimismo su hermana Rosa, monja de la Orden de Las Carmelitas, agradeció desde Figueras a través de videoconferencia el cariño que el pueblo de Candelaria le había brindado siempre a su hermano Jesús, unas palabras que fueron acogidas con gran

En el pergamino se podía leer "Reconocimiento a los singulares méritos contraídos con esta Villa como cura párroco, Prior de los Dominicos, rector del Santuario de la Virgen y Promotor de la Casa de Acogida, así como su constante compromiso social con el pueblo de Candelaria".

El alcalde de Candelaria recordó unas palabras del concejal de Cultura, Alfredo Arenchibia, en las que señalaba que "Jesús Mendoza fue un hombre al servicio de las personas". "Era un compromiso con su fe y su convicción personal, pero lo que ha hecho grande el trabajo de Jesús Mendoza ha sido ese compromiso vinculado al servicio de las personas del municipio de Candelaria y que trascendió desde su fe cristiana en un trabajo y una vida de servicio", señaló José Gumersindo García.

Adeje

El Rosario

La Plaza de España acoge hoy el Festival de Folclore

El Consistorio destina 23.000 euros a vecinos sin recursos

La Opinión SANTA CRUZ DE TENERIFE

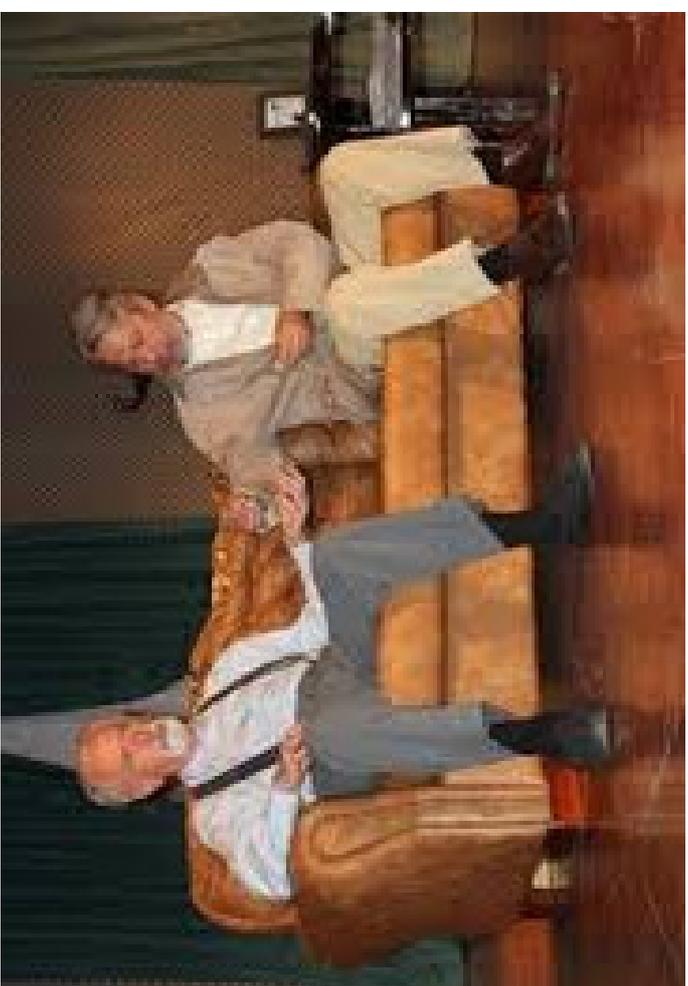
La Opinión SANTA CRUZ DE TENERIFE

Las Fiestas Patronales de Adeje proponen un fin de semana cargado de tradición. Hoy se llevará a cabo el XXX Festival de Folclore Villa de Adeje. Estará a cargo del grupo de la Escuela Municipal de Folclore de Adeje y contará con la participación de la Asociación Cultural Lus Verbatus de Birnemes, de Austria. Será a partir de las nueve de la noche y el escenario será la Plaza España de Adeje. Mañana, último día de las fiestas, desde las diez de la mañana y hasta las doce del mediodía, tendrá lugar la Feria de Ganado. Se ubicará en la Plaza del Cerco, junto a Correos.

El Ayuntamiento de El Rosario ha suscrito un convenio con el Gobierno de Canarias, la Federación Canaria de Municipios (Fecam), la Fundación Caja Canarias y la Obra Social La Caixa para el desarrollo de acciones de emergencia social. De esta forma, el municipio de El Rosario recibirá un total de 23.429 euros del fondo creado por las cuatro entidades citadas para cubrir las necesidades de los vecinos sin recursos y su distribución entre todos los municipios de Canarias a través de los mismos criterios de reparto del Fondo Canario de Financiación.

INTERRUPCIÓN TEMPORAL DE SUMINISTRO TEMPORALMENTE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LAS SIGUIENTES ZONAS: ISLA DE EL HIERRO, ISLA DE LA GOMERA, ISLA DE LA PALMA, ISLA DE TENERIFE. Includes a list of affected zones and dates.

Las líneas se consideraran, no obstante, en tensión pudiendo reponerse el servicio en cualquier momento. Mantendremos las posibles molestias que estos cortes temporales puedan ocasionar.



## DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# NAVIDAD

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA



# Navidad Candelaria 2014+

## Navidad un tiempo para la esperanza y el compromiso

La Navidad es un tiempo de esperanza y de compromiso. Para la mayoría, es un período único e irreplicable a lo largo de todo el año. Es el momento en que se une la familia como referente más importante del afecto y el cariño de las personas y es para todos, niños y mayores, un mes mágico donde se juntan la alegría y los deseos positivos.

Las luces que adornan nuestras calles, los aderezos de nuestros árboles o el belén, son símbolos que quieren crear ese ambiente propio de la Navidad. Es una fiesta que forma parte de nuestra cultura y tradición y en ella se hacen visibles los sentimientos que nos acercan a los demás.

Desde el Ayuntamiento celebramos estas fiestas con diferentes actos a lo largo del mes. El Belén municipal, situado en la plaza del Centro Cultural de La Villa, y la Cabalgata de los Reyes Magos son algunas de las actividades a destacar, junto a los festivales de villancicos que hacen nuestras agrupaciones folclóricas, además de la dinamización que se lleva a cabo en las zonas comerciales del municipio y las actividades culturales y deportivas.

Pero en Navidad también se ponen en evidencia, de manera más llamativa, las necesidades de innumerables personas. El consumo propio de estas fechas choca con la dura realidad cotidiana de los dificultades por las que pasan muchas familias. Las instituciones públicas como el Ayuntamiento están obligadas a realizar un esfuerzo a favor de las mismas, como el resto del año, pero de forma especial ahora. Y para ello se hará una compra de alimentos y de juguetes destinados a niños y niñas de Candelaria.

La Navidad siempre es un regalo que nos une y una oportunidad de reencontrarnos con los amigos y vecinos. Mi deseo como Alcalde es que sigamos adelante superando las dificultades que se nos presenten, tanto en lo individual como colectivo y trabajemos por hacer cada día un municipio más solidario y próspero, donde el espíritu navideño esté siempre presente.

Feliz 2015. Un cordial saludo.

José Sindo  
García Trujillo,  
Alcalde

# Navidad Candelaria 2014+

## NAVIDAD EN LA RED DE BIBLIOTECAS.

LA VILLA, 22 y 29 de diciembre.  
Manualidades (11.00 h)  
IGUESTE, 3. Playstation. 10. Tarjetería.  
ARAYA, 12 y 19. Manualidades.  
LAS CUEVECITAS, 19. Encuentro vecinal.  
LAS CALETILLAS, 4 y 19. Manualidades.  
PUNTA LARGA, 16 y 22. Manualidades.  
BARRANCO HONDO Y MALPAÍS. Lunes a jueves:  
Manualidades y juegos. Viernes: cine infantil.  
Todas las actividades a las 17.30 h excepto la señalada.

## TALLER PARA NIÑOS "RE-CREANDO LA NAVIDAD".

Actividad semanal de creatividad y participación para niños de 7 a 12 años durante el mes de diciembre en los centros culturales. 16.30 a 18.00 h.  
MALPAÍS: Lunes.  
BARRANCO HONDO: Martes.  
ARAYA: Miércoles.  
LAS CUEVECITAS: Jueves.  
IGUESTE: Viernes.

## TALLER PARA ADULTOS DE MEDITACIÓN, RELAJACIÓN Y MUSICOTERAPIA.

Sesión semanal de relajación a través de técnicas de respiración y musicoterapia para adultos durante el mes de diciembre en los centros culturales. 18.30 a 20.00 h.  
MALPAÍS: Lunes.  
BARRANCO HONDO: Martes.  
ARAYA: Miércoles.  
LAS CUEVECITAS: Jueves.  
IGUESTE: Viernes.

## CAMPAÑA DE COMERCIO "SIENTE LA NAVIDAD, SIENTE CANDELARIA".

Animación con música, personajes, talleres infantiles, castillos hinchables y ludoteca.  
17.30 a 20.30 h.  
Plaza de Los Pescadores y Calle Alcalde Juan Castellano. 5 y 20 de diciembre.  
Plaza de Teror. 5 y 20 de diciembre.  
Rambla de Los Menceyes y Plaza del Centro Comercial Punta Larga. 12 y 27 de diciembre.  
Plaza nueva de Las Caletillas. 13 dic. y 2 enero.  
Plaza de La Hornilla. 18 y 26 de diciembre.  
Avenida Marítima. 19 dic. y 4 enero.  
Plaza de la Patrona de Canarias. 20 de diciembre.  
Organiza: Concejalía de Comercio.  
Colaboran: Empresas de Candelaria y Candelaria Radio.

## Lunes 1 de diciembre

17.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
**TALLER DE INICIACIÓN DE BAILES  
FOLKLÓRICOS.**  
Para jóvenes y adultos. Lunes y miércoles.  
Precio mensual: 10€.  
Organiza: AGRUPACIÓN FOLKLÓRICA IGONCE.

## Miércoles 3

16.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
**APERTURA DE LA EXPOSICIÓN DE  
FOTOGRAFÍA "EL MAR Y SUS SENTIDOS".**  
Abierta hasta el 2 de enero.  
Lunes a viernes: 16.00 a 20.00 h.  
Organiza: ASOCIACIÓN ARTE Y CULTURA RYDVO.  
PADRE SIMÓN HIGUERA.

## Viernes 5

16.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
**3ª EDICIÓN DE "EL KILO SOLIDARIO".**  
QUIQUE SERRA + SARAY CALEMAN, UBAY HDEZ, DACRUZ, ERIK CHICO, WOLF DIAMOND, BLOODY BOY + SIRA MAYO, JOSÉ TRUJILLO, DEJAAY SERGIO, ABIÁN TORRES, KRAMER, NICK COSTOM y ELIEZER.  
Entrada: 1 kilo de comida no perecedera que se donará a la Fundación Candelaria Solidaria.  
Organiza: Concejalía de Juventud, Bad Beat Producciones, Radio Tenerife y Marcha FM.  
19.00 h. Plaza de Teror y Calle La Arena.  
**FERIA GASTRONÓMICA Y DESFILE DE MODA.**  
Música en directo y participación de bares y restaurantes.  
Organiza: Concejalía de Comercio.

## Sábado 6

10.00 h. Rambla de Los Menceyes.  
**LA CALLE DE COLORES.**  
Inauguración de la decoración navideña.  
Talleres de manualidades, pintacaras, actuaciones musicales y mercadillo solidario.  
Organiza: Centro Ocupacional Arcoiris.  
12.00 h. Avenida Marítima de Punta Larga.  
**"RETO 3.0".**  
Carreras de 3.000 m, 1 milla y 5.000 m los días 6, 7 y 8.  
+ info: [www.tenerifecajacanarias.com](http://www.tenerifecajacanarias.com).  
Organiza: Club Tenerife CajaCanarias y Concejalía de Deportes.

## Lunes 8

**FIESTA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN  
EN IGUESTE DE CANDELARIA.**  
Ver programa específico.

## Jueves 11

18.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
**TÍTERES: "EL HOMBRE GATO GALLO".**  
Compañía TRAGALUZ.

19.00 h. Plaza exterior del Centro Cultural de La Villa.  
**APERTURA DEL BELÉN MUNICIPAL  
DEDICADO A CANDELARIA.**  
Actuación de la RONDALLA DE MAYORES  
ANTÓN GUANCHE.

## Viernes 12

9.00 h. Centro Ocupacional Arcoiris.  
**XIII ANIVERSARIO DEL CENTRO  
OCUPACIONAL ARCOIRIS.**  
Jornada de puertas abiertas.  
19.00. Rambla de Los Menceyes.  
**FERIA GASTRONÓMICA Y DESFILE  
DE MODA.**  
Música en directo y participación de bares y restaurantes.  
Organiza: Concejalía de Comercio.

19.30 h. Biblioteca de La Villa.  
**SESIÓN DE MANDALAS Y EMOCIONES.**  
A cargo de PIER ÁNGELO MUONTONI.

20.00 h. Ayuntamiento Viejo.  
**INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN  
"VALIENTES" DEL FOTÓGRAFO JAVIER  
MANRIQUE.**  
Actuación de la cantautora ELENA SAAVEDRA.  
Abierta hasta el 21 de diciembre.  
Martes a jueves. 17.00 a 20.00 h.  
Viernes a domingo. 10.00 a 13.00 y 17.00 a 20.00 h.

20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
**TEATRO: "AEROPLANOS".**  
Compañía THERAPY KOA.  
Entradas en taquilla a 5 €.

21.30 h. Zona Joven Punta Larga.  
**IX ENCUENTRO DE VILLANCICOS DE  
LOS BREZOS.**  
Grupos: PARRANDEROS Y PUNTO, TACOREMI  
y LOS BREZOS.  
Organiza: Agrupación Folklórica LOS BREZOS.

## Sábado 13

10.00 h. Pabellón de Deportes de Punta Larga.  
**I KANDELBASKET 3X3 PARA JÓVENES.**

16.00 h. Biblioteca de La Villa.  
**INICIO DEL HORARIO EXTRAORDINARIO POR EXÁMENES UNIVERSITARIOS.**  
Sábados. 16.00 a 21.00 h. Domingos. 9.00 a 13.00 y 16.00 a 21.00 h. Hasta el 18 de enero.

18.00 h. Centro Cultural de La Villa.  
**TEATRO INFANTIL: "PIRATAS ILUSTRADOS".**  
Compañía RECICLOWN TEATRO.  
Entradas en taquilla a 3 € (adultos) y 1 € (niños).

18.00 h. Cine Viejo.  
**FIESTA JOVEN RHYTHMS OF KOREA.**

18.00 h. Parroquia de Las Cuevecitas.  
**CONCIERTO DE NAVIDAD DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.**

## Domingo 14

12.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
**CONCIERTO DE LOS ALUMNOS DE MÚSICA Y MOVIMIENTO DEL CENTRO CULTURAL Y MUSICAL LAS CANDELAS Y VISITA DE PAPÁ NOEL.**  
Organiza: Banda LAS CANDELAS.

## Jueves 18

18.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
**TÍTERES: "EL HOMBRE GATO GALLO".**  
Compañía TRAGALUZ.

## Viernes 19

11.00 h. Salón de actos de Zona Joven Punta Larga.  
**FIESTA DE NAVIDAD DEL CENTRO ARCOIRIS.**  
Organiza: Centro Ocupacional Arcoiris.

17.00 h. Pabellón de Las Cuevecitas.  
**VI TORNEO DE FÚTBOL SALA DE NAVIDAD.**  
Encuentros amistosos entre las E. M. de Las Cuevecitas e Igueste.  
Organiza: Concejalía de Deportes.

18.00 h. Centro Cultural de Araya.  
**TÍTERES: "EL HOMBRE GATO GALLO".**  
Compañía TRAGALUZ.

18.30 h. Zona Joven Punta Larga.  
**AUDICIÓN DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE VIOLÍN.**

20.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
**IV FESTIVAL DE VILLANCICOS DE IGUESTE.**

## Sábado 20

10.00 h. Partiendo desde Zona Joven.  
**VISITA PARA JÓVENES A LOS BELENES DE SANTA CRUZ.**  
Inscripción previa en Zona Joven.

17.00 h. Pabellón de Deportes de Punta Larga.  
**EXHIBICIÓN NAVIDEÑA DE PATINAJE.**  
E. M. DE PATINAJE Y CLUB DE PATINAJE ARTÍSTICO PATINART.  
Organiza: CLUB PATINART.

17.00 h. Exterior de la Casa de la Música.  
Calle La Aréna:  
**CONCIERTO DE LAS BANDAS INFANTIL Y JUVENIL LAS CANDELITAS.**  
Organiza: Asociación Cultural LAS CANDELITAS.

18.00 h. Campo de Fútbol 11 de Candelaria.  
**XVIII CAMPAÑA SOLIDARIA DE RECOGIDA "TODOS CON JUGUETES".**

Encuentro de fútbol entre vecinos, empresarios y empleados municipales.  
Colabora aportando un juguete sin estrenar ni empacar para menores desfavorecidos.  
Organiza: Concejalía de Deportes.

18.00 h. Cine Viejo.  
**5ª EDICIÓN LO + COOL: FESTIVAL DE MODA.**

18.30 h. Zona Joven Punta Larga.  
**AUDICIÓN DE LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA MUNICIPAL DE CANTO MODERNO.**

19.30 h. Parroquia de Araya.  
**CONCIERTO DE NAVIDAD DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.**

19.30 h. Centro Comercial Punta Larga.  
**CONCURSO DE VILLANCICOS PARA ADULTOS.**  
Organiza: Centro Comercial Punta Larga.

20.00 h. Terrero de Lucha de Araya.  
**BELÉN VIVIENTE DE ARAYA.**  
Organiza: Vecinos de Araya.

## Domingo 21

12.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.  
**CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD DE LA ORQUESTA SINFÓNICA LAS**

**CANDELAS Y LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.**  
Organiza: Banda LAS CANDELAS y Coral Municipal VILLA DE CANDELARIA.

19.30 h. Centro Cultural de Igueste.  
**TEATRO: "HAY AMORES QUE MATAN".**  
Grupo de Teatro ROSALÍA ALONSO de Igueste.

20.00 h. Plaza de Araya.  
**XIV FESTIVAL DE VILLANCICOS DE ARAYA.**  
Organiza: Agrupación Folklórica IGONCE.

## Lunes 22

9.00 h. Centro Cultural de La Villa y Cine Viejo.  
**APERTURA DEL PARQUE INFANTIL Y JUVENIL "PIRULÍN PIRULERO".**  
+info e inscripción: Centro de Información Juvenil y EPELCAN.

17.00 h. Partiendo desde el Ayuntamiento.  
**ruta de los belenes por Santa Cruz.**  
Excursión en guagua para visitar los belenes expuestos en Santa Cruz.  
Inscripción: Centro Cultural de La Villa. Precio: 3€.

19.00 h. Calles del municipio.  
**Ronda de lo Divino de la Agrupación Musical Santa Ana-San Blas.**

## Martes 23

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
**CINE PARA NIÑOS: "CAMPANILLA, HADAS Y PIRATAS".**

## Miércoles 24

**MISAS DEL GALLO EN LAS DIFERENTES PARROQUIAS.**  
Consultar horarios.

## Viernes 26

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
**CINE PARA NIÑOS: "AVIONES 2: EQUIPO AL RESCATE".**

11.00 h. Biblioteca de La Villa.  
**Cuentacuentos "ALISIO Y SUS AMIGOS".**  
Con la colaboración de LIFER.

18.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
**TALLER DE COCINA NAVIDEÑA PARA JÓVENES.**

## Sábado 27

10.00 h. Campo de Fútbol de Candelaria.  
**V TORNEO DE ESCUELITAS DE LA E. M. DE FÚTBOL.**

Encuentros amistosos entre equipos de categoría escuelita.  
Organiza: CLUB LA BASÍLICA.

16.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias y alrededores.

### III SAN SILVESTRE DE CANDELARIA CELLOFIX CANARIAS.

Carrera popular para menores y adultos en el circuito habitual.

+info e inscripciones:  
[www.trotamundoscandelaria.com](http://www.trotamundoscandelaria.com)  
Organiza: CLUB TROTAMUNDOS.

18.00 h. Cine Viejo.

### FIESTA-LOKA.

19.30 h. Centro Cultural de Igueste.

**TEATRO: "HAY AMORES QUE MATAN".**  
Grupo de Teatro ROSALÍA ALONSO de Igueste.

## Domingo 28

12.30 h. Basílica de Candelaria.  
**CONCIERTO DE NAVIDAD DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA ACOMPAÑADA POR LA ORQUESTA SINFÓNICA LAS CANDELAS.**

## Martes 30

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
**CINE PARA NIÑOS: "RÍO 2"**

## Miércoles 31

23.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.  
**FIESTA DE FIN DE AÑO CON LA ORQUESTA COLUMBIA DE BARRANCO HONDO.**

## Viernes 2 de enero de 2015

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
**CINE PARA NIÑOS: "LA LEGO PELÍCULA"**

## Sábado 3

10.00 h. Campo de Fútbol de Candelaria.  
**VII TORNEO DE AÑO NUEVO DE FÚTBOL 7.**  
Encuentros entre las E. M. de Fútbol 7 y un combinado insular de categorías pre-benjamín, benjamín y alevín.  
Organiza: CLUB LA BASÍLICA.

18.00 h. Cine Viejo.

### BOOM RAP FEST.

## Domingo 4

19.00 h. Cine Viejo.

**"NAVIDAD CANARIA 2014".**

Grupos invitados y VENXAMAR.  
Dentro del V Festival comarcal Aragüicán y II Lo Divino Insular.  
Dirige: Taller de Folklore VENXAMAR.

## Lunes 5

19.00 h. Desde el Pabellón Municipal de Deportes hasta la Plaza de la Patrona de Canarias.

### GRAN CABALGATA ANUNCIADORA DE LA LLEGADA DE SS.MM. LOS REYES MAGOS DE ORIENTE.

A su llegada a la Plaza de la Patrona de Canarias.  
**LA NOCHE DE LOS SUEÑOS.**

Recepción oficial a sus Majestades y recibimiento de las cartas de todos los niños y niñas.



### RUTA DE BELENES POR CANDELARIA

**BARRANCO HONDO:**  
Casa Laureano (El Pino).  
Todos los días.

**IGUESTE:**  
Las Cuatro Esquinas.  
Todos los días.  
9.00 a 19.00 h.

**PLAYA DE LA VIUDA:**  
Capilla de San Juanito.  
Todos los días.  
16.00 a 20.00 h.

**CANDELARIA:**  
Asociación de Mayores Antón Guancho (C/ La Piscina)  
Lunes a viernes.  
10.00 a 13.00 y 15.00 a 21.00 h.

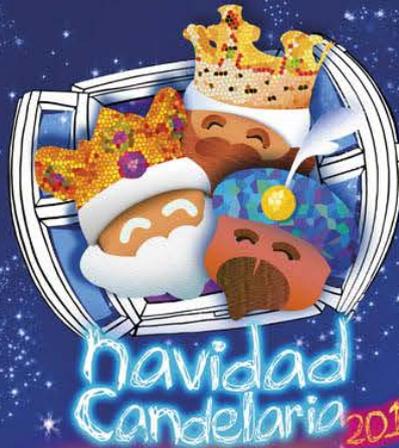
**CANDELARIA CASCO:**  
Plaza exterior del Centro Cultural de La Villa.  
Todos los días.



## Ayuntamiento de Candelaria

Concejalías de Cultura, Juventud, Identidad Canaria, Fiestas, Comercio, Deportes y Comunicación

Colaboran:  
Candelaria Radio, C. O. Arcoiris, Centro Comercial Punta Larga y empresas y asociaciones culturales y deportivas del municipio.



**+info**  
de horarios,  
contenidos  
e inscripciones en:



### **DURANTE DICIEMBRE**

16.30 h. Centros Culturales de las medianías.  
TALLER PARA NIÑOS "RE-CREANDO LA NAVIDAD".

17.30 h. Red de Bibliotecas.  
TALLERES Y ACTIVIDADES INFANTILES.

17.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
TALLER DE INICIACIÓN DE BAILES FOLKLÓRICOS DE IGONCE.

17.30 h. Diversas plazas y espacios comerciales.  
CAMPANA DE COMERCIO "SIENTE LA NAVIDAD, SIENTE CANDELARIA".

Música, personajes, talleres infantiles, castillos hinchables y ludoteca.

18.30 h. Centros Culturales de las medianías.  
TALLER PARA ADULTOS DE MEDITACIÓN, RELAJACIÓN Y MUSICOTERAPIA.

### **Miércoles 3 de diciembre**

16.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
APERTURA DE LA EXPOSICIÓN COLECTIVA DE FOTOGRAFÍA "EL MAR Y SUS SENTIDOS".

### **Viernes 5**

16.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
3ª EDICIÓN DEL CONCIERTO "EL KILO SOLIDARIO".  
Entrada: 1 kilo de comida no perecedera.

19.00 h. Plaza de Terror y Calle La Arena.  
FERIA GASTRONÓMICA Y DESFILE DE MODA.

### **Sábado 6**

10.00 h. Rambla de Los Menceyes.  
LA CALLE DE COLORES.  
Manualidades, pintacaras, actuaciones y mercadillo solidario.

12.00 h. Avenida Marítima de Punta Larga.  
"RETO 3.0".

Carreras de 3000 m, 1 milla y 5000 m los días 6, 7 y 8.

20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entrada: 5 €.  
TEATRO CON TROYSTEATRO: "VIERA".

### **Lunes 8**

FIESTA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN EN IGUESTE.

### **Jueves 11**

18.00 h. Centro Cultural de Barranco Hondo.  
TÍTTERES TRAGALUZ: "EL HOMBRE GATO GALLO".

19.00 h. Plaza del Centro Cultural de La Villa.  
APERTURA DEL BELÉN MUNICIPAL DEDICADO A CANDELARIA.

Actuación de la RONDALLA DE MAYORES ANTON GUANCHÉ.

### **Viernes 12**

9.00 h. Centro Ocupacional Arcoiris.  
XIII ANIVERSARIO DEL CENTRO OCUPACIONAL ARCOIRIS.

19.00. Rambla de Los Menceyes.  
FERIA GASTRONÓMICA Y DESFILE DE MODA.

19.30 h. Biblioteca de La Villa.  
SESIÓN DE MANDALAS Y EMOCIONES CON PIER ANGELO MUNTONI.

20.00 h. Ayuntamiento Viejo.  
INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN "VALIENTES" DEL FOTÓGRAFO JAVIER MANRIQUE.

Actuación de la cantautora ELENA SAAVEDRA.

20.30 h. Centro Cultural de La Villa. Entrada: 5 €.  
TEATRO CON THERAPY KOA: "AEROPLANOS".

21.30 h. Zona Joven Punta Larga.  
IX ENCUENTRO DE VILLANCICOS DE LOS BREZOS. PARRANDEROS Y PUNTO, TACOREMI Y LOS BREZOS.

### **Sábado 13**

10.00 h. Pabellón de Deportes de Punta Larga.  
I KANDELBASKET 3X3 PARA JÓVENES.

16.00 h. Biblioteca de La Villa.  
INICIO DEL HORARIO EXTRAORDINARIO POR EXÁMENES UNIVERSITARIOS.

18.00 h. Centro Cultural de La Villa. Entradas: 3 y 1 €.  
TEATRO INFANTIL CON RECICLOVA: "PIRATAS ILUSTRADOS".

18.00 h. Cine Viejo.  
FIESTA JOVEN RHYTHMS OF KOREA.

18.00 h. Parroquia de Las Cuevecitas.  
CONCIERTO DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

### **Domingo 14**

12.00 h. Cine Viejo de Candelaria.  
CONCIERTO DE LOS ALUMNOS DE LA BANDA LAS CANDELAS Y VISITA DE PAPA NOEL.

### **Jueves 18**

18.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
TÍTTERES TRAGALUZ: "EL HOMBRE GATO GALLO".

### **Viernes 19**

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
FIESTA DE NAVIDAD DEL CENTRO ARCOIRIS.

17.00 h. Pabellón de Las Cuevecitas.  
VI TORNEO DE FÚTBOL SALA DE NAVIDAD.

18.00 h. Centro Cultural de Araya.  
TÍTTERES TRAGALUZ: "EL HOMBRE GATO GALLO".

20.00 h. Centro Cultural de Igueste.  
IV FESTIVAL DE VILLANCICOS DE IGUESTE.

### **Sábado 20**

10.00 h. Partiendo desde Zona Joven.  
VISITA PARA JÓVENES A LOS BELENES DE SANTA CRUZ.

17.00 h. Pabellón de Deportes de Punta Larga.  
EXHIBICIÓN DE LA E. M. DE PATINAJE Y EL CLUB PATINART.

17.00 h. Calle La Arena.  
CONCIERTO DE LAS BANDAS INFANTIL Y JUVENIL LAS CANDELITAS.

18.00 h. Campo de Fútbol 11 de Candelaria.  
XVIII CAMPANA SOLIDARIA DE RECOGIDA "TODOS CON JUGUETES".

18.00 h. Cine Viejo.  
5ª EDICIÓN LO + COOL: FESTIVAL DE LA MODA.

18.30 h. Zona Joven Punta Larga.  
AUDICIÓN DE LOS ALUMNOS DE LA E. M. DE CANTO MODERNO.

19.30 h. Parroquia de Araya.  
CONCIERTO DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

19.30 h. Centro Comercial Punta Larga.  
CONCURSO DE VILLANCICOS PARA ADULTOS.

20.00 h. Terrero de Lucha de Araya.  
BELÉN VIVIENTE DE ARAYA.

### **Domingo 21**

12.30 h. Salón del Convento de los Padres Dominicos.  
CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFÓNICA LAS CANDELAS Y LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA.

19.30 h. Centro Cultural de Igueste.  
TEATRO GRUPO ROSALIA ALONSO: "HAY AMORES QUE MATAN".

2ª función el sábado 27.  
20.00 h. Plaza de Araya.  
XIV FESTIVAL DE VILLANCICOS "IGONCE" DE ARAYA.

### **Lunes 22**

9.00 h. Centro Cultural de La Villa y Cine Viejo.  
APERTURA DEL PARQUE INFANTIL Y JUVENIL "PIRULIN PIRULERO".

17.00 h. Partiendo desde el Ayuntamiento.  
RUTA DE LOS BELENES POR SANTA CRUZ.

19.00 h. Calles del municipio.  
RONDA DE LO DIVINO DE LA AGRUPACIÓN MUSICAL SANTA ANA-SAN BLAS.

### **Martes 23**

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
CINE PARA NIÑOS.

### **Miércoles 24**

MISAS DEL GALLO EN LAS DIFERENTES PARROQUIAS.

### **Viernes 26**

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.

CINE PARA NIÑOS.

11.00 h. Biblioteca de La Villa.  
CUENTACUENTOS CON LIFER: "ALISIO Y SUS AMIGOS".

18.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
TALLER DE COCINA NAVIDEÑA PARA JÓVENES.

### **Sábado 27**

10.00 h. Campo de Fútbol de Candelaria.  
V TORNEO DE ESCUELITAS DE LA E. M. DE FÚTBOL.

16.30 h. Plaza de la Patrona de Canarias y alrededores.  
III SAN SILVESTRE DE CANDELARIA-CELLOFIX CANARIAS.

18.00 h. Cine Viejo.  
FIESTA-LOKA PARA JÓVENES.

### **Domingo 28**

12.30 h. Basilica de Candelaria.  
CONCIERTO DE LA CORAL MUNICIPAL VILLA DE CANDELARIA Y LA ORQUESTA SINFÓNICA LAS CANDELAS.

### **Martes 30**

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
CINE PARA NIÑOS.

### **Miércoles 31**

23.00 h. Plaza de la Patrona de Canarias.

FIESTA DE FIN DE AÑO CON LA ORQUESTA COLUMBIA DE BARRANCO HONDO.

### **Viernes 2 de enero de 2015**

11.00 h. Zona Joven Punta Larga.  
CINE PARA NIÑOS.

### **Sábado 3**

10.00 h. Campo de Fútbol de Candelaria.  
VII TORNEO DE AÑO NUEVO DE FÚTBOL 7.

18.00 h. Cine Viejo.  
BOOM RAP FEST.

### **Domingo 4**

19.00 h. Cine Viejo.  
"NAVIDAD CANARIA 2014" CON VENXAMAR.

### **Lunes 5**

19.00 h. Desde el Pabellón Municipal de Deportes.

CABALGATA DE LA LLEGADA DE SS.MM. LOS REYES MAGOS DE ORIENTE.

A su llegada a la Plaza de la Patrona de Canarias.  
LA NOCHE DE LOS SUEÑOS.  
Recepción oficial a sus Majestades y recibimiento de las cartas de todos los niños y niñas.

### **RUTA DE BELENES POR CANDELARIA**

**BARRANCO HONDO:**  
Casa Laureano (El Pino).  
Todos los días.

**IGUESTE:**  
Las Cuatro Esquinas.  
Todos los días.  
9.00 a 19.00 h.

**PLAYA DE LA MUÑA:**  
Capilla de San Juanito.  
Todos los días.  
16.00 a 20.00 h.

**CANDELARIA:**  
Asociación de Mayores Antón Guanche (C/La Piscina)  
Lunes a viernes.  
10.00 a 13.00 y 15.00 a 21.00 h.

**CANDELARIA CASCO:**  
Plaza exterior del Centro Cultural de La Villa.  
Todos los días.

Centro Cultural de

# MALPAÍS

Todos los **Lunes**  
de diciembre



**GRATIS**

**TALLER PARA NIÑOS "RE-CREANDO LA NAVIDAD".**  
Actividad semanal de creatividad y participación para niños de 7 a 12 años. 16.30 a 18.00 h.

**TALLER PARA ADULTOS DE MEDITACIÓN, RELAJACIÓN Y MUSICOTERAPIA.**  
Sesión semanal de relajación a través de técnicas de respiración y musicoterapia para adultos . 18.30 a 20.00 h.

CANDELARIA 

Centro Cultural de

# MALPAÍS

Todos los **Lunes**  
de diciembre



**GRATIS**

**TALLER PARA NIÑOS "RE-CREANDO LA NAVIDAD".**  
Actividad semanal de creatividad y participación para niños de 7 a 12 años. 16.30 a 18.00 h.

**TALLER PARA ADULTOS DE MEDITACIÓN, RELAJACIÓN Y MUSICOTERAPIA.**  
Sesión semanal de relajación a través de técnicas de respiración y musicoterapia para adultos . 18.30 a 20.00 h.

CANDELARIA 



# 2015

## Plaza la Basílica Candelaria

### Entrada Libre

ORGANIZA



**Ayuntamiento Candelaria**

Ameniza: **Orquesta COLUMBIA**

**de Barranco Hondo**





# XIV Edición

*Del Belén Viviente de*

# A R A Y A

*Sábado 20 de diciembre. 20.00 h.*  
*Terrero de Lucha de Araya*

Organizan:

*Vecinos de Araya*

Colabora:

Ayuntamiento de  
**Candelaria**

Concejalía de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas  
y Comunicación



**Candelaria**

<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>
<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>
<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>
<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>	<p>[TEATROCANDELARIA]</p> <p>Entrada Niños <b>1€</b></p> <p>Compañía RECICLOWN TEATRO</p> <p>Sábado <b>13</b></p> <p><b>PIRATAS ILUSTRADOS</b></p> <p>18.00 h. Centro Cultural de La Villa.</p>

Teatro Candelaria

**José Luis de Madariaga**  
**Juancho Aguiar**

**AEROPLANOS**

Adaptación de la comedia de Carlos Gorostiza




Dirigida por Juanjo Parrilla

**Viernes 12**  
20.30 h. Centro Cultural de La Villa.  
Entradas en taquilla a 5 €.



**Sábado 13**  
18.00 Centro Cultural de La Villa.  
Entradas en taquilla  
3 € (adultos)  
y 1 € (niños).

**PIRATAS ILUSTRADOS**

ESPECTÁCULO SOBRE LA LECTURA PARA TODA LA FAMILIA

RECICLOWN TEATRO







**Sabalgata de Reyes**

ORGANIZACIÓN





**Sabalgata de Reyes**

ORGANIZACIÓN





**Sabalgata de Reyes**

ORGANIZACIÓN





**Sabalgata de Reyes**

ORGANIZACIÓN

■ GUÍA DE ISORA

## Inician la segunda fase de la futura residencia de mayores

El nuevo proyecto permitirá levantar un edificio de tres plantas con unos **1.200 metros cuadrados** construidos

Diario de Avisos  
Guía de Isora

Las obras de la segunda fase de la residencia de mayores de Guía de Isora casco ya han comenzado. Así lo ha informado el alcalde, el socialista Pedro Martín que explica que "se trata de la continuación de la obra con una aportación de 400.000 euros, según el acuerdo alcanzado entre el Ayuntamiento isorano y la Consejería de Políticas Sociales del Gobierno de Canarias".

Los trabajos de esta segunda

parte de la residencia de mayores, que han comenzado con el movimiento de tierras, permitirán levantar la estructura y el cerramiento de un nuevo edificio con sótano y dos plantas, con una superficie total construida de unos 1.200 metros cuadrados. El plazo de ejecución de esta fase es de unos cuatro meses, y se prevé que esté culminada a finales de marzo de 2015.

El alcalde explica que "este centro pretende ser un lugar donde puedan residir de forma permanente y recibir atención

médica y especializada, concretamente ancianos con enfermedades complejas como el Alzheimer o la demencia senil".

Martín espera que con esta inversión "quede concluida la estructura de todo el complejo proyectado inicialmente y partir de ahí, con una tercera inversión que rondaría el millón de euros, podrá atender a unos 60 mayores y posteriormente llegar a los 75". El vicepresidente del Cabildo, Aurelio Abreu, garantiza que trabajará para buscar financiación.



El alcalde isorano visitó las obras de la futura residencia. / DA

■ CANDELARIA

## Un centenar de actividades en Navidad para no tener que salir del municipio

Diario de Avisos  
Candelaria

El Ayuntamiento de Candelaria invita a venir a celebrar la Navidad en el municipio donde para esta época navideña se han programado cerca de un centenar de actividades dirigidas a todos los públicos.

El alcalde de Candelaria, José Gumersindo García Trujillo, destaca que a lo largo del mes "celebramos estas fiestas con diferentes actos, entre los más significativos están el belén municipal, situado en la plaza del centro cultural de La Villa, la cabalgata de los Reyes Magos o los festivales de villancicos que hacen nuestras agrupaciones folclóricas en todo el municipio". Además, el alcalde destaca también "la dinamización que se lleva a cabo en las distintas zonas comerciales del municipio y las actividades culturales y deportivas que se han programado para estas fechas".

El concejal de Fiestas, Alfredo Arencibia, apunta que este año se mantiene el fin de año en la Plaza de La Patrona de Canarias, después de realizar una encuesta en la web y radio municipal en la que se daba la opción de elegir entre este emplazamiento habitual y la Plaza de Santa Ana.

Por otra parte, las ocho bibliotecas municipales llevarán a cabo actividades durante diciembre,

que van desde talleres para niños *Re-Creando La Navidad* hasta talleres para adultos de meditación, relajación y musicoterapia.

Todo un mes de actividades dirigidas principalmente a que los más pequeños vivan la magia de estas navideñas, pero sin olvidar a los adultos que también tienen un largo mes por delante para disfrutar de las distintas propuestas que ha organi-



Uno de los carteles navideños. / DA

zado el Ayuntamiento para no tener que salir de Candelaria para disfrutar de las Navidades.

Uno de los actos más esperados, la inauguración del belén, en el exterior del Cine Viejo, como siempre, tendrá lugar este fin de semana, si la meteorología no lo impide.

tiene un **DUENDE**  
**TROVEROS DE ASIETA**

Consigue este magnífico CD sólo por  
**9,95 euros + precio periódico**  
a partir del 7 de diciembre en tu kiosco ¡Resérvalo ya!

Diario de Avisos

## ■ CANDELARIA



### El Belén se inaugura con más agua, bandas de música y los Guanches de la Virgen

Año tras año el Belén de Candelaria se ha convertido en una tradición que se ha ido enriqueciendo con la incorporación de nuevos elementos. Si el año pasado se sumaba la figura del padre Jesús Mendoza a las puertas de Santa Ana, este año se han añadido elementos como la Banda Las Candelas, la nueva banda de igueste o el colectivo de los Guanches de la Virgen de Candelaria, junto a la presencia de los tradicionales canales de agua y un río con peces de colores, que se suman a un recorrido por los principales enclaves del municipio y cada uno de los pueblos de las medianías que lo componen. El Belén fue inaugurado el jueves y se encuentra al lado del Cine Viejo. / NORCHI

## “El Ctcan es el hazmerreir de la gestión pública”

CC critica el proceso económico y de construcción del **centro tecnológico**

Norberto Chijeb  
Candelaria

El Centro Tecnológico de Candelaria (Ctcan) terminó de construirse en verano después de un larguísimo parto y está ahora a la espera de recibir a sus primeros inquilinos empresariales. Mientras tanto, Coalición Canaria insiste en denunciar, como ha hecho toda la oposición al unísono durante este mandato, el largo proceso económico y de la

construcción de un edificio de tres plantas que estaba ideado para la rambla de Los Menceyes y que se instaló finalmente en el Polígono Industrial, sin que el grupo de gobierno explicara los motivos de pagar 400.000 euros por un terreno privado.

Nazaret Díaz, portavoz de Coalición Canaria, califica al Ctcan como “el hazmerreir de la gestión pública” y recuerda que la obra se debía terminar el 30 de junio de 2011 y, como era previ-



El Ctcan ya está terminado pero aún no ha abierto. / NORCHI

sible, se terminó y recepción por el Ayuntamiento en julio de 2014, tres años más tarde. Todo esto motivó en 2013 una resolución del Ministerio de Industria contra el Ayuntamiento, iniciando un expediente de reintegro total de una subvención concedida, más los intereses de demora, que asciende a

368.608,21 euros, además del pago del préstamo que con intereses asciende a 2.604.767 euros.

“Lo cierto es que, a día de hoy -subraya Díaz- además de tanta irresponsabilidad que ha habido en la gestión, el Ctcan continúa cerrado a cal y canto, sin ningún proyecto o uso por parte del Ayuntamiento”, finaliza.

## ■ GÚMAR

## Se suspende la Noche en Blanco por riesgo de lluvia

Diario de Avisos  
Gúmar

El Ayuntamiento de Gúmar informó de que la Noche en Blanco y el maratón de recogida de alimentos y juguetes Gúmar Solidario, que se iban a celebrar hoy, se aplazan al 20 de diciembre. El cambio de fecha obedece a la decisión tomada de suspender ambos eventos ante la previsión de lluvias realizada por la Agencia Estatal de Meteorología (Aemet) para hoy.

La organización de la Noche en Blanco de Gúmar, integrada por la Concejalía de Comercio y Turismo, la Asociación de Empresarios y Profesionales de Gúmar (Empro) y del Centro de Iniciativas y Turismo (CIT), tomaron esta decisión como acción preventiva ante la predicción de lluvias en la localidad durante toda la jornada. Esta iniciativa comercial, que tenía prevista la participación de más de cien empresas y diversos espectáculos para todos los públicos, se pospone “por la imposibilidad de montar la logística y la inviabilidad de mantener las actuaciones y dinamización al aire libre”.

La medida también llevó aparejada la suspensión de la segunda edición de Gúmar Solidario, que se iba a celebrar desde las 10.00 y hasta las 20.00 horas de hoy sábado en la plaza de San Pedro. Se trata de un maratón social destinado a recoger alimentos y juguetes para las familias más necesitadas del municipio, con actuaciones de grupos infantiles y folclóricos.



Teide **MÚSICA**  
radio

+



=

CULTO A LA MÚSICA  
DE BAILE DEL  
FIN DE SEMANA

Teide  94.0

a las 21.00

ENTRADA LIBRE



## **DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN**

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# **FIESTAS DE LOS PUEBLOS**

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

FIESTAS  
PATRONALES  
EN HONOR A

SAN  
JOSÉ



## BARRANCO HONDO MARZO 2014

### VIERNES 21 DE MARZO

- A las 9 de la noche, I Encuentro de Grandes Solistas de Nuestra Isla, acompañados de la "Parranda Los Cacheros", con la participación de los solistas: Héctor González, Alba Pérez, Melquiades Cruz, Virginia Rodríguez, Idaira Trujillo; Miriam Cruz, Carlos Martín y Moisés Ramos. Dúo de timple y guitarra Juan Pablo Pérez y Marco del Castillo.

### SÁBADO 22 DE MARZO

- A las 8 de la mañana, repique de campanas y lanzamiento de cohetes.
- A la 1 del mediodía Solemne Función Religiosa en honor a San José, oficiada por el Cura Párroco Fr. José Alberto Hidalgo y cantada por la Agrupación Folclórica CHAJOIGO.
- A las 2,30 de la tarde salida de la XXXI Romería de San José, con la participación de agrupaciones folclóricas, vehículos engalanados y romeros.
- A las 3,30 de la tarde actuación de los grupos folclóricos en la Plaza de San Antonio de El Tagorillo.
- A las 8 de la noche, llegada de la romería a la Plaza del pueblo y exhibición de fuegos artificiales.
- Seguidamente VERBENA DE ROMEROS hasta medianoche, ameniza y colabora LATIN SOUND.

### SÁBADO 29 DE MARZO

- A las 7 de la tarde II Encuentro de Murgas en la Plaza de Barranco Hondo con la actuación de DIABLOS LOCOS, TRIQUI-TRAQUES, CHINCHOSOS, MARCHILONGAS, TRAPACEROS Y BAMBONES. Con recogida de alimentos para la Fundación Canaria Candelaria Solidaria.
- A las 23 horas Maratón de Orquestas: Colaboran y amenizan REVELACIÓN y ACAPULCO.

COMISIÓN DE FIESTAS  
DE BARRANCO HONDO



Ayuntamiento de  
Candelaria  
CONCEJALÍA DE FIESTAS



Candelaria  
RADIO  
107.5 FM

[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

# II ENCUENTRO DE MURGAS

BARRANCO HONDO  
2014

SÁBADO  
29  
MARZO  
19:00 H

Plaza de  
Barranco  
Hondo

- DIABLOS LOCOS •
- TRIQUI-TRAQUES •
- LA TRAVIATA •
- MARCHILONGAS •
- TRAPASEROS •
- BAMBONES •



Fundación Canaria  
Candelaria Solidaria  
**RECOGIDA DE  
ALIMENTOS  
PARA LA  
FUNDACIÓN  
CANARIA  
CANDELARIA  
SOLIDARIA**

COMISIÓN DE FIESTAS  
DE BARRANCO HONDO



# F I E S T A S   D E   L A V I R G E N   D E   L A   R O S A L A S   C U E V E C I T A S

2,3,4 y 10 de mayo '14  
CANDELARIA

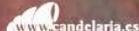


Ayuntamiento de  
**Candelaria**

Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Candelaria  
R. D. T. O.



www.candelaria.es



## Programa

### Viernes 2 de mayo

17.00 h. Exposición de la Cruz realizada por Nieves Rodríguez en C/Vence nº 30 y abierta hasta el sábado al anochecer.

### Sábado 3 de mayo

10.00 h. Llegada del sonido.

12.00 h. Celebración de las Comuniones en la Parroquia de San Andrés Apóstol.

23.00 h. Verbena en la Plaza de Cuevecitas con el Grupo Canarias.

### Domingo 4 de mayo

08.00 h. Comienzo de la elaboración de las alfombras por los vecinos en la Plaza de Las Cuevecitas.

20.00 h. Misa cantada por el coro parroquial y oficiada por el P.D. Gregorio Ramos y a continuación procesión en honor a la Virgen de la Rosa por el recorrido de costumbre, acompañada por el clero, autoridades, Banda Las Candelas y los vecinos del pueblo. Seguidamente quema de fuegos artificiales.

### Sábado 10 de mayo

19.00 h. Concurso de postres en la Plaza de Las Cuevecitas, entrega de premios. Seguidamente comida vecinal para agradecer la participación en los actos realizados, durante las fiestas de La Virgen de La Rosa.

# FIESTAS DE SAN ISIDRO LABRADOR Y SANTA MARÍA DE LA CABEZA

1 de Junio '14

A R A Y A



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



Candelaria  
RADIO  
www.candelaria.es

COMISIÓN DE FIESTAS DE ARAYA '14

## Programa

### Domingo 1 de Junio

- 06.00 h. Megafonía ambulante por el pueblo hasta llegar a Los Brezos.
- 09.00 h. Salida de San Isidro Labrador y Santa M<sup>a</sup> de la Cabeza a la puerta de la capilla.
- 11.00 h. Elección de la Romera Infantil, con las niñas que asistan con traje típico.
- 12.30 h. Santa Misa oficiada por el P. D. Gregorio Ramos Domínguez y cantada por la Rondalla de Mayores Antón Guanche.  
A continuación Romería por Los Brezos.
- 14.30 h. III Concurso de comida típica canaria.
- 16.00 h. Exhibición de Lucha Canaria, a cargo de la Escuela Municipal de Lucha de Candelaria.
- 17.30 h. Festival Folclórico.
- 18.00 h. Baile de Romeros, amenizado por un grupo musical. A lo largo del mismo se procederá a la tradicional rifa del "cochino" y otros obsequios. El beneficio de la misma, irá destinado a las fiestas de San Juan en Araya.

CANDELARIA



# San Antonio de Padua

Malpaís  
13, 14 y 15  
Junio 2014



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

COMISIÓN DE FIESTAS DE MALPAÍS '14

## Programa

### Jueves 12 de junio

20.00 h. Inauguración del Centro Cultural y Multifuncional de Malpaís.

### Viernes 13

16.00 h. Carrera de la sortija en el camino entre el límite de Arafo y Candelaria.

19.00 h. Misa en honor a San Antonio de Padua, oficiada por el Párroco P. D. Gregorio Ramos Domínguez.

22.00 h. Verbena con la Orquesta Revelación en la Plaza de Malpaís.

### Sábado 14

10.30 h. Castillos hinchables en la Plaza de Malpaís.

18.30 h. Lucha Canaria en la Plaza de Malpaís.

22.30 h. Verbena con la Orquesta Acapulco en la Plaza de Malpaís.

### Domingo 15

12.00 h. Eucaristía presidida por el Párroco P. D. Gregorio Ramos Domínguez, cantada por la Coral Municipal Villa de Candelaria dirigida por M<sup>a</sup> Rosa Da Costa.

18.00 h. Teatro con el grupo "13 de junio", en la Plaza de Malpaís, compuesto por jóvenes del pueblo.

21.00 h. Procesión de la imagen de San Antonio de Padua, acompañada por las autoridades, clero y vecinos. Seguidamente quema de fuegos a cargo de los Hermanos Toste.

C A N D E L A R I A

# FIESTAS de SAN JUAN

## ARAYA JUNIO 2014

### Sábado 21 de junio

16:30 h. Festival variado, con diversas actuaciones en la Plaza de Araya.

19:00 h. Santa Misa en honor a San Juan Bautista.

20:00 h. Gran Luchada amistosa entre solteros y casados, en el terrero de lucha de Araya.

23:00 h. Verbena con la Orquesta Revelación en la Plaza de Araya.

### Domingo 22 de junio

15:30 h. Día Infantil con juegos, gincanas, pinta caras y fiesta de la espuma, en la Plaza de Araya.

### Lunes 23 de junio

19:00 h. Ofrenda frutal a San Juan Bautista.

21:30 h. Hogueras por el pueblo.

00:00 h. Repique de campanas en honor al patrón.

### Martes 24 de junio

18:30 h. Concurso de postres "Eligia Torres" en el salón de usos múltiples.

20:30 h. Santa Misa en honor a San Juan Bautista, oficiada por el P. D. Gregorio Ramos Domínguez y cantada por la Coral Municipal Villa de Candelaria. Seguidamente Procesión, acompañada por la Banda Las Candelas, autoridades, clero y vecinos del pueblo. A su llegada a la plaza, exhibición de fuegos artificiales a cargo de los Hermanos Toste. Al finalizar, reparto de frutas y entrega de premios a los ganadores del concurso de postres.

22:00 h. Baile amenizado por D. Jesús Trujillo, en la Plaza de Araya.

### Sábado 28 de junio

18:30 h. Festival 15 Aniversario organizado por la A.F.C. Igonce, en colaboración con la Comisión de Fiestas de Araya 2014, en la plaza de Araya.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE FIESTAS

COMISIÓN  
DE FIESTAS  
ARAYA

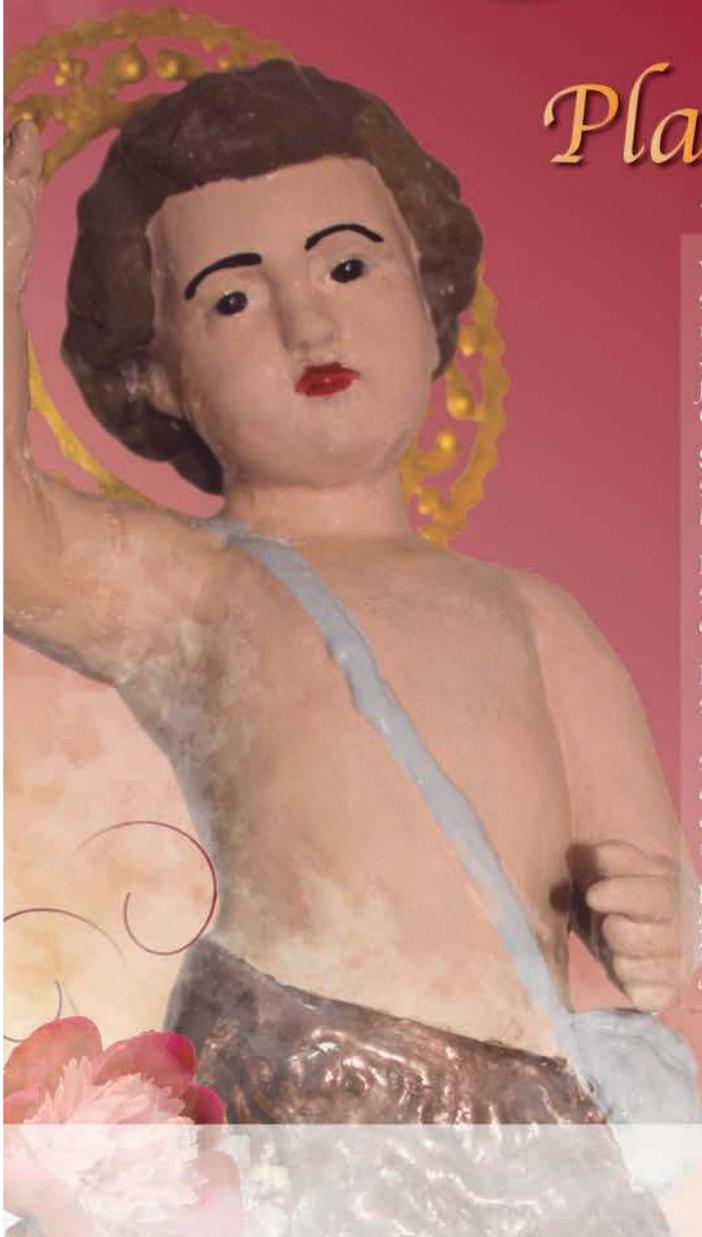


Candelaria  
R. A. D. I. O.

candelaria.es

# Día de San Juanito 2014

## Playa la Viuda



### **Viernes 20:**

A partir de las 19:00h Noche de folklore en la Av. Marítima con las actuaciones del grupo de folklore Santa Ana y San Blás, Rondalla de mayores Antón Guanche, grupo folklórico Puertito de Güimar y finalmente Rondalla Casino de Güimar.

### **Sábado 21:**

A partir de las 11:00h en la Av. Marítima, habrán castillos hinchables, talleres, globoflexia y pintacaras.

### **Domingo 22:**

A partir de las 11:00h en la Av. Marítima, castillos hinchables, talleres y fiesta de la espuma.

### **Lunes 23:**

A partir de las 17:00h Jinkama en la calle Berta Gámez.

A partir de las 20:00h Gala de la elección de la reina, acompañado de batukada grupo Bahío-Ka, José Arbelo, escenificación de un cuento sobre La Playa la Viuda, sardinada y DJ.

### **Martes 24:**

A partir de la 20:30h misa y procesión con el Párroco Víctor Álvarez, acompañado de autoridades y fuegos artificiales.

FIESTAS DE

# San Juan

IGUESTE

20-28 JUNIO 2014



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

## **Viernes 20 de junio**

Enrame de San Juan en la plaza de La Trinidad, a lo largo de la tarde por los vecinos.

## **Sábado 21**

**16.00 h.** Eucaristía.

**17.00 h.** Tradicional Romería desde la plaza de La Trinidad, hasta la plaza Dimas Coello con las actuaciones de los diferentes grupos folclóricos.  
Al concluir la romería, exhibición de fuegos artificiales y verbena amenizada por el grupo "Casablanca".

## **Domingo 22**

**20.30 h.** Espacio Multifuncional Porfirio Torres Cruz.  
Exposición de montajes vídeo fotográficos cuyo contenido será "Enrames y Romeros".

Estreno de la obra de teatro "Y lo llamamos Juanillo" a cargo de la A.A.C. Rvdo. Padre Simón Higuera y el grupo de teatro "Rosalía Alonso".  
Dirigida por D. Francisco Rodríguez Rodríguez.

Y como colofón y cierre del acto, la intervención musical del grupo Luis Torres & Familia.

## **Sábado 28**

**20.30 h.** Espacio Multifuncional Porfirio Torres Cruz.  
Segunda función de la obra de teatro "Y lo llamamos Juanillo" a cargo de la A.A.C. Rvdo. Padre Simón Higuera y el grupo de teatro "Rosalía Alonso".  
Dirigida por D. Francisco Rodríguez Rodríguez.

# CANDELARIA

# Fiestas del Santísimo Cristo de la Buena Muerte

BARRANCO HONDO  
JULIO - 2014

## Viernes 11

**21:30 H.** Festival Artístico-Musical con las actuaciones del "Grupo Trezo", "Ritmos Latinos de Candelaria", "Mago Lek", "Ballet infantil de Alicia Fariña".

**23:00 H.** Baile con el grupo "Clave de Son".

## Sábado 12

**09:00 H.** En la Plaza de Barranco Hondo, Taller para la recuperación del Camino Viejo de Candelaria a su paso por Barranco Hondo. Organiza la Mesa Comunitaria de Barranco Hondo

**23:00 H.** Gran Verbena con las Orquestas Revelación y Acapulco.

## Domingo 13

**08:00 H.** Repique de campana y lanzamiento de cohetes.

**12:00 H.** Solemne Función Religiosa en honor al Santísimo Cristo de la Buena Muerte, oficiada por el anterior Párroco Florencio Turrado.

**17:00 H.** Gran fiesta infantil con castillos hinchables y actividades de globoflexia, pinta caras y animación en la plaza de Barranco Hondo.

**21:30 H.** Procesión de la Venerada Imagen del Santísimo Cristo de la Buena Muerte hasta el Calvario, acompañada por su Hermandad, autoridades, clero, fieles y la Banda Las Candelas. Seguidamente fuegos artificiales a cargo de la Pirotecnia Hermanos Toste.

## Lunes 14

**20:00 H.** Salida de la fiesta de LOS POLVOS BLANCOS, desde la plaza de San Antonio, en el Tagorillo hasta la plaza de la Iglesia. Seguidamente verbena con la colaboración del grupo Proyecto Joven. (Solamente se autoriza la utilización de polvos talco).



FIESTAS DE LA  
SANTÍSIMA TRINIDAD

# IGUESTE DE CANDELARIA

Del 4 al 10 de agosto 2014

• **Lunes, martes, 4 y 5**

Plaza de La Libertad.

17:00 h. Castillos hinchables.

21:00 h. Cine de verano.

• **Miércoles, 6**

Plaza de La Libertad.

17:00 h. Castillos hinchables y fiesta del agua.

21:00 h. Cine de verano.

• **Jueves, 7**

Calle Esteban Coello Pestano.

19:00 h. Gynkama "Antonio Coello Coello" (previa inscripción, desde el lunes 4 de agosto hasta el miércoles 6, en la Plaza de La Libertad, contactar con la Comisión de Fiestas).

• **Viernes, 8**

Plaza de La Libertad.

23:00 h. Fiesta de la cerveza amenizada por la Orquesta Revelación.

• **Sábado, 9**

Plaza de La Libertad.

23:00 h. Verbena con la Orquesta Maracaibo y el Dúo América.

• **Domingo, 10**

12:00 h. Eucaristía.

21:00 h. Procesión de la imagen de la Santísima Trinidad, recorriendo las calles de costumbre, acompañada por la Nueva Banda de Igueste. Al finalizar, gran exhibición de fuegos de artificio y tradicional lluvia en La Ladera.

A continuación, encuentro de Parrandas del pueblo, con la participación de La Escuelita y Los Primos, y la actuación de Alberto Rodríguez.



# Santa María Magdalena

## LAS CALETILLAS 22-31 AGOSTO '14



Ayuntamiento de  
**Candelaria**

### **VIERNES 22 de agosto**

**21.00 h.** Gala Elección de Reina Infantil, Mister y Reina Juvenil de las fiestas en la Plaza de Las Caletillas, con el Dúo Destino Sur y la actuación estelar de "Ni un pelo de tonto".

### **Sábado 23**

**11.00 h.** Castillos acuáticos en la Plaza de Las Caletillas.  
**17.00 h.** Partido entre solteros y casados en la cancha de fútbol 7 de Candelaria.  
**19.00 h.** Partido entre solteras y casadas en el Campito de Las Caletillas.  
**22.30 h.** Baile con la Orquesta Son Sin Limite en la Plaza de Las Caletillas.

### **Domingo 24**

**11.00 h.** Fiesta de la espuma con toboganes en la Plaza de Las Caletillas.  
**18.00 h.** Juegos tradicionales en la Plaza de Las Caletillas.  
**18.00 h.** Baile con el D'J - José Chipen y verbena por grupo Innova en la Plaza del C.I.T.  
**22.00 h.** D'J en la Plaza de Las Caletillas.

### **Lunes 25**

**17.00 h.** Fútbol 3x3, participando equipos infantiles y adultos en el campito de Las Caletillas. Seguidamente Voley en el campito.  
**21.00 h.** Gran Karaoke en la Plaza de Las Caletillas.

### **Martes 26**

**17.00 h.** Zona Wifi - Play, con atracciones toda la noche en la Plaza de Las Caletillas.  
**18.00 h.** Ping-Pong, Dardos, Fútbolín, Chinos en la Plaza de Las Caletillas.  
**19.30 h.** Pruebas Crossfit, organizadas por Gimnasio Box Training.  
**21.30 h.** Noche de Boleros con el grupo Mencey Romántico.

### **Miércoles 27**

**18.00 h.** Finales de campeonatos de juegos de mesa en la Plaza de Las Caletillas.  
**20.00 h.** Fiesta infantil en la Plaza de Las Caletillas.

### **Jueves 28**

**18.00 h.** Final del torneo de Padel.  
**19.30 h.** II Festival de Habaneras con los grupos Joroperos, Grupo Boleros Vecinos de Caletillas, Parranda Recordar es Vivir, Habana 13, Habana Vieja, Saboravoz. Indispensable ropa blanca para asistir.

### **Viernes 29**

**20.00 h.** Paellada en la Plaza de Las Caletillas.  
**22.00 h.** Baile con la Orquesta Oro Latino en la Plaza de Las Caletillas.

### **Sábado 30**

**11.00 h.** Castillos acuáticos en la Plaza de Caletillas.  
**19.00 h.** Procesión y encuentro de la Imagen M<sup>a</sup> Magdalena y Virgen del Mar. A continuación Eucaristía en la Plaza de Las Caletillas. Seguidamente exhibición pirotécnica.  
**23.00 h.** Baile con la Orquesta Mecánica en la Plaza de Las Caletillas.

### **Domingo 31**

**10.00 h.** 1<sup>ª</sup> Carrera Solidaria Caletillas, sin carácter competitivo. Para las inscripciones y entrega de dorsales, se efectuará a cambio de lotes de comida, en la Asociación de Vecinos el Pueblito (bajos de la Plaza de Las Caletillas). Lo recaudado se entregará a Candelaria Solidaria.  
**12.00 h.** Gran Ginkana en bicicleta en la Plaza de Las Caletillas.  
**20.30 h.** Entrega de Trofeos y baile de fin de fiesta, amenizado por el Grupo Musical Canarias en la Plaza de Las Caletillas.

# FIESTAS DE LA SANTÍSIMA VIRGEN DE DOLORES

BARRANCO HONDO  
OCTUBRE  
2014

VIERNES 10

**23:00 h:** Gran Verbena amenizada por Orquesta ACAPULCO.

SÁBADO 11

**23:00 h:** Gran Verbena amenizada por la Orquesta REVELACIÓN.

DOMINGO 12

**08:00 h:** Repique de campanas y lanzamiento de cohetes.

**12:30 h:** Solemne Función Religiosa oficiada por el Párroco Fr. Daniel López.

**17:00 h:** Fiesta Infantil con Castillos Hinchables, Globoflexia y merienda para los niños.

**19:30 h:** Conferencia de D. Octavio Rodríguez Delgado, Cronista Oficial de Candelaria sobre **Militares de Barranco Hondo a través de la historia**, en el Salón de Actos del Centro Cultural Cho Morrocoyo.

**20:30 h:** Procesión de la Venerada Imagen de la Sma. Virgen de Dolores hasta El Calvario, acompañada por la Hermandad del Cristo de la Buena Muerte, Clero, Autoridades, Fieles y la **Banda Las Candelas**. Gran quema de **fuegos artificiales** a cargo de la Pirotecnia Hermanos Toste de Los Realejos.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE FIESTAS

COMISIÓN DE  
FIESTAS DE  
BARRANCO HONDO



Candelaria  
RADIO  
107.9 FM



candelaria.es

# FIESTAS EN HONOR A SANTA RITA

## ARAYA 2014 OCTUBRE

### Viernes 17

**20:00 h.** Gran luchada de aficionados, Norte contra Sur, en el Terrero de Lucha de Araya.

**23:00 h.** Fiesta de la Cerveza, con música ambiente, en la Plaza de Araya.

### Sábado 18

**10:30 h.** I Torneo de envite "José Manuel Marrero", en la Plaza de Araya.

**19:00 h.** Función religiosa.

**23:00 h.** Verbena amenizada por la Orquesta Revelación. Happy hour hasta la medianoche, en la Plaza de Araya.

### Domingo 19

**19:00 h.** Partido de fútbol sala, Solteros contra Casados, en el polideportivo de Araya.

### Viernes 24

**20:30 h.** Gala de las Fiestas de Santa Rita 2014, en la Plaza de Araya. Con las actuaciones de:

- Chic&Chic.
- La cantante María José.
- La A.F.C Igonce.
- Y la magia del mago Eddson Grey.

### Sábado 25

**8:00 h.** Repique de campanas y lanzamiento de cohetes.

**19:00 h.** Concurso de tortillas en el Salón de Usos Múltiples.

**20:00 h.** Función religiosa en honor a Santa Rita, oficiada por el Párroco D. Gregorio Ramos Domínguez y cantada por la A.F Los Brezos. A continuación, procesión del la Imagen acompañada por la Banda Las Candelas, autoridades, clero y vecinos del pueblo. Al finalizar, quema de fuegos artificiales a cargo de la pirotecnia Hermanos Toste.

A continuación, entrega de premios del concurso de tortillas.

**23:00 h.** Gran verbena amenizada por la orquesta Acapulco. Happy hour hasta la medianoche, en la Plaza de Araya.

### Domingo 26

**13:30 h.** Día del niño, con castillos hinchables, colchonetas, pintacaras y mucho más, en la Plaza de Araya.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE FIESTAS

COMISIÓN  
DE FIESTAS  
**ARAYA**



 [candelaria.es](http://candelaria.es)

C A N D E L A R I A

FIESTAS DE  
**SAN ANDRÉS**  
APÓSTOL

5, 6, 7 y 8  
de diciembre

2 0 1 4

**Viernes 5 de diciembre**

20.30 h. Plaza de Las Cuevecitas.  
Festival de variedades.

**Sábado 6**

10.00 h. Calle Camino Los Cuchillos.  
Exhibición de coches clásicos en  
el aparcamiento de la Calle Camino  
Los Cuchillos y seguidamente se  
hará un recorrido por el pueblo.

16.30 h. Calle San Andrés.  
Paseo romero con la participación  
de grupos folklóricos, vecinos y  
público en general recorriendo las  
calles San Andrés, Cuatro Esquinas,  
La Uera, Camino Los Cuchillos  
hasta la altura de la Iglesia donde  
los grupos harán una ofrenda  
musical a San Andrés.

20.00 h. Plaza de Las Cuevecitas.  
Al término baile con la Orquesta  
Tenerife.

**Domingo 7**

09.00 h. Despierta Cuevecitas con  
Almagec.

10.00 h. Plaza de Las Cuevecitas.  
Actividades infantiles, con pinta  
caras, talleres, títeres y  
globoflexia a cargo de Garabatos  
K.

**Lunes 8**

18.00 h. Plaza de las Cuevecitas.  
Cata de vinos por los uinicultores  
de la zona y castañada,  
amenizando el acto un grupo  
musical.

Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud y Fiestas.



ASOCIACIÓN DE VECINOS  
**LAS CUEVECITAS 2014**



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

Este programa está sujeto  
a modificaciones por  
causas de fuerza mayor

L a s C u e u e c i t a s



IGUESTE  
FIESTAS DE LA

# Inmaculada Concepción

6, 7 y 8 diciembre de 2014

## Sábado 6 de diciembre

19.30 h. Espacio Multifuncional  
Porfirio Torres Cruz.  
Proyección del vídeo de  
"Nuestros Mayores"  
Organiza: Mesa  
Comunitaria de Igueste.

## Domingo 7

23.00 h. Plaza de La Libertad.  
Verbena con la Orquesta  
Revelación.

## Lunes 8

12.00 h. Eucaristía.  
17.00 h. Plaza de La Libertad.  
Castillo hinchable.  
19.00 h. Espacio Multifuncional  
Porfirio Torres Cruz.  
Conferencia a cargo del  
Dr. D. Octavio Rodríguez  
Delgado, Cronista oficial de La  
Villa de Candelaria, "Militares  
de Igueste de Candelaria a  
través de la historia".  
20.00 h. Procesión de la Imagen de la  
Inmaculada Concepción,  
recorriendo las calles de  
costumbre acompañada  
por la Nueva Banda de Igueste,  
clero, autoridades y vecinos.  
A continuación, exhibición  
pirotécnica Hmnos.  
Toste.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura,  
Juventud, Identidad Canaria,  
Fiestas y Comunicación.

Comisión de Fiestas 2014



[www.candelaria.es](http://www.candelaria.es)

# CANDELARIA



## Un millón menos a la justicia gratuita

●●● El Gobierno de Canarias destinó en 2013 a la justicia gratuita 15,6 millones de euros, casi un millón menos que en el ejercicio anterior -tras dos años de crecimiento-, situando a las Islas entre las comunidades que más recortaron en esta materia. → 15

Santa Cruz de Tenerife  
Islas Canarias

Año CII • Número: 34.780 • 1,20 €

Miércoles, 16 de julio  
de 2014

**TENERIFE**

Condenan al ITER por no pagar licencias de obras

●●● El Tribunal Superior de Justicia de Canarias obliga a la empresa pública del Cabildo a cumplir la normativa y abonar 1,5 millones. → 3

**LA PALMA**

Un perro en la pista retrasa el aterrizaje de tres aviones → 16

**PTO. DE LA CRUZ**



Lágrimas en el embarque de la Virgen del Carmen → 10

**Índice**

Sorteos	2	Necrológicas	29
Tenerife	3	Deportes	31
Canarias	13	laguna	37
Criterios	19	Clasificados	42
Nacional	22	Pasatiempos	45
Economía	23	Cartelera	46
Internacional	26	Televisión	47
Sociedad	27		

### ¿Indianos en julio? Barranco Hondo → 12



Aunque la idea inicial de la comisión de fiestas de Barranco Hondo no era copiar el acto más relevante del Carnaval palmero, la realidad es otra./ EL DÍA

**Jornada Deportiva**

El CD Tenerife ficha a Unai Albizua, un central de Primera → 31



Aday Benítez deja el equipo blanquiazul al no entrar en los planes de Cervera → 32

El Iberostar Tenerife refuerza su plantilla con la vuelta de Sekulic → 34



## Indianos en pleno julio

Hace ocho años que Barranco Hondo concluye sus fiestas con un acto que tiene mucho parecido con Los Indianos del Carnaval de Santa Cruz de La Palma. / CEDIDA

Es el fin de fiesta que celebra Barranco Hondo desde el año 2007, cuando la comisión que las organiza decidió concluir el programa con un acto dedicado a sí mismos.

Textos: J.A.M. Fotos: cedidas

**N**o son Los Indianos, pero lo parecen. Cuentan que la idea no era esta, pero la realidad es que se asemeja al acto más relevante del Carnaval de La Palma y uno de los más importantes de Canarias. En el seno de la comisión de las fiestas de Barranco Hondo (Candelaria), decidieron cerrar el programa de 2007 con un acto dedicado a sí mismos y como recom-



La idea original de "la fiesta de los polvos blancos" era utilizar agua. / CEDIDA

pensa por el esfuerzo y trabajo de todos los años.

"Tengo ganas de hacer algo para los de la comisión", fueron las palabras de Beny Ramos, el promotor de esta iniciativa que comenzó con el propósito de realizar "una fanfarria con todos los que participáramos vestidos de blanco". Ni siquiera el propósito original era utilizar polvos, sino agua. "Pero después se celebra el baile y no era cuestión de estar en él mojado". Esa reflexión fue la que les hizo plantearse el uso de los polvos.

La primera edición, que tiene lugar el lunes después del último

día grande de la fiesta, ya fue un éxito "porque lo que en principio era para los de la comisión de fiestas, terminó siendo una fiesta de todo el pueblo". Y va creciendo con los años.

Beny Ramos cree que "la fiesta de los polvos blancos", que así la denominan, "no tiene nada que ver con Los Indianos". Y lo defiende así: "El primer año hubo quien apareció caracterizado de la Negra Tomasa (personaje propio de la fiesta de Santa Cruz de La Palma) y le dijimos que se equivocaba, que la cosa no iba por ahí, que no se confundiera".

**El primer año hubo quien quiso participar caracterizado de la Negra Tomasa**

Este año, "de blanco y con los botes de polvos de talco en la mano, la comitiva salió de la plaza de San Antonio, el Tagorillo, acompañados por la música de los instrumentos de viento y cuerda de un grupo, compuesto por jóvenes del pueblo que se unieron para la ocasión. Una vez terminado el recorrido en la plaza de la iglesia, los presentes disfrutaron de la música de Proyecto Joven".

Así lo cuenta la crónica oficial y así cerró Barranco Hondo sus fiestas en honor del Santísimo Cristo de la Buena Muerte. Lo cierto es que ya son ocho los años de la "fiesta de los polvos blancos" que celebra este pueblo de la mediana candelaria. Como un Carnaval en pleno julio.

## Siam Park, el mejor parque acuático del mundo para TripAdvisor

J.A.M., Adeje

Han bastado seis años, los transcurridos desde su apertura, para que Siam Park se convierta en un referente planetario en el sector del ocio, hasta el punto de que ayer recibió la placa que le distingue como "el mejor parque acuático del mundo". Un premio que otorgan los usuarios de TripAdvisor, la web de viajes que "condecora a los mejores lugares de interés turístico y atracciones del mundo según las opiniones y recomendaciones de los propios viajeros".

"El Siam Park coloca a Adeje en el mundo" y, con ello, "hemos de

reconocer la importancia de este destino". Esas palabras del alcalde del municipio, José Miguel Rodríguez Fraga, sintetizan el sentido de los discursos previos de Wolfgang Kiessling y Christoph Kiessling, presidente y director, respectivamente.

Siam Park compitió con 300 instalaciones de Asia, Canadá, China, Europa, India, América del Sur, el Pacífico Sur, el Reino Unido y EEUU. El acto de entrega, celebrado ayer en las instalaciones del parque, se cerró con una exhibición de surf en la "playa" artificial con que cuenta esta instalación singular de la Isla.



Christoph Kiessling recibió ayer el galardón que otorgó la web de viajes en un acto que cerró una exhibición de surf. / D. DONATE



CANDELARIA

# Las Caletillas celebró la gala de su reina sin tener licencia municipal

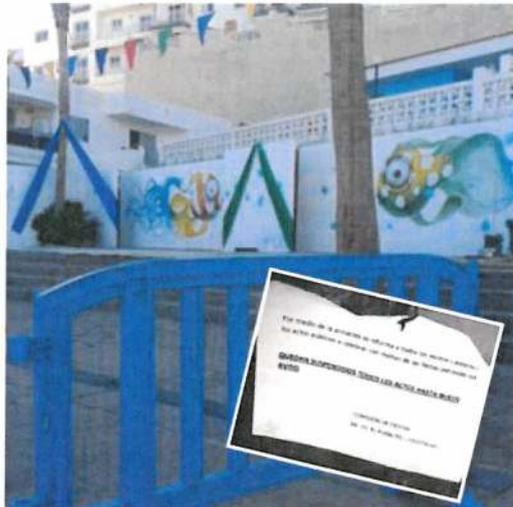
●●● Vecinos del pueblo reconocen que se empezó sin el decreto porque "unos concejales" les dieron permiso verbalmente ●●● Los agentes actuaron tras una denuncia del secretario.

Pedro Fumero, S/C de Tenerife

Policías locales de Candelaria paralizaron el inicio de las fiestas de Las Caletillas la noche del pasado viernes y ayer por la mañana porque los organizadores carecían del obligatorio decreto de autorización que emite el ayuntamiento. El motivo fue que, hasta el último día, un técnico de seguridad, la vicesecretaria y el secretario general del consistorio, Octavio Fernández, emitieron informes negativos a la aprobación de dicho documento. Según algunas fuentes, en la documentación faltaban algunos papeles esenciales para dar el permiso.

Los organizadores, según algunos vecinos, presentaron en los primeros días de este mes la documentación. Hasta el último día la comisión intentó que desde el consistorio se les diera alguna respuesta sobre si podían desarrollar los actos o no. Según unos vecinos consultados ayer, "algunos concejales" verbalmente les dijeron a los organizadores que siguieran adelante, que el texto podría llegarles a última hora. Pero el viernes por la noche aún no había llegado.

Y eso a pesar de que en la página web del consistorio, en una nota de prensa y en las redes sociales se anunció su celebración. Y, aún más, operarios del consistorio instalaron el escenario y efectuaron



La actividad festiva también se paró en la mañana de ayer en Las Caletillas. / P.F.

otros trabajos relacionados con los festejos.

Y la Gala de la Reina empezó. El secretario general de la corporación comprobó que la fiesta había empezado sin autorización y presentó una denuncia formal por tal motivo ante la Policía Local.

Los agentes acudieron a la plaza, identificaron a algunos organizadores y les comunicaron que debían acabar el acto lo antes posible, por lo que se recortó en unas dos horas. La actuación de

los agentes y la comisión fue muy discreta y colaboradora, para que el público no se alterara y pudiera provocar altercados graves. Se redujo la actuación del artista que estaba en el escenario, subió el jurado y se eligió a la Reina.

Ayer por la mañana se suspendió un acto infantil con castillos hinchables acuáticos.

La instrucción de las diligencias por la denuncia continuará hasta llegar al Juzgado de Guardia de Güimar, ya que el asunto puede ser

calificado como "grave".

Ayer, desde el ayuntamiento se movilizaron a políticos, técnicos y funcionarios para intentar resolver la situación e intentar que la fiesta pudiera reanudarse por la noche. Algunos vecinos comentaron que "nos sentimos mal, porque no hemos actuado de mala fe". Reconocen que "hemos pecado de confiados". Aclaran que desde el ayuntamiento no les avisaron "de anomalía alguna".

Poco antes del cierre de esta edición, el ayuntamiento hizo pública una nota de prensa en la que informó que "las fiestas recuperan la normalidad esta noche (por anoche), después de que no se pudiera tramitar la autorización en la jornada de ayer (viernes) y la existencia de una denuncia provocará que se tuvieran que suspender algunas actividades", sin precisar qué ocurrió con la gala.

El escrito dice que los castillos acuáticos previstos para ayer se suspendieron porque, "según el informe del técnico de Protección Civil, la documentación aportada por la empresa no se correspondía con el espectáculo a desarrollar, no se presenta documentación de los castillos acuáticos, ni certificaciones y ni medidas de seguridad". Un decreto de Alcaldía autorizó el baile de anoche y la fiesta de la espuma de hoy domingo, a las 11 horas.

**Alfredo Arencibia: "La fiesta continuará"**

●●● El concejal de Fiestas de Candelaria, Alfredo Arencibia, aseguró ayer a mediodía que el Ayuntamiento "está haciendo todo lo que estaba pendiente de corregir, las deficiencias no corregidas". El edil candelariero comentó que la comisión de fiestas entregó una documentación en el Ayuntamiento y ayer se solicitaron los papeles que faltaban. El responsable del área de Fiestas de Candelaria se mostró convencido de que "la fiesta continuará".

**"No sé lo que ocurrió porque no estaba allí"**

●●● Al ser preguntado si sabía cómo ocurrieron los hechos del viernes por la noche en la plaza de Las Caletillas, el concejal Alfredo Arencibia manifestó que "no tengo información, no estaba en el acto". Al igual que confirmaron otras fuentes vecinales consultadas en la jornada de ayer, Arencibia aseguró que "se están haciendo las gestiones pertinentes para resolver las cuestiones que pueden ser el motivo de la suspensión de las fiestas".

**El ayuntamiento apostó por la prudencia**

●●● Fuentes autorizadas del Ayuntamiento de Candelaria prefirieron ser prudentes y esperar a la resolución de las cuestiones pendientes antes de ofrecer una versión de la situación generada. En un pleno muy reciente, la oposición ya denunció la gestión que se lleva a cabo en el área de Fiestas. En dicha sesión, Alfredo Arencibia reconoció que en el último Baile de Magos hubo "venta" de mesas (a medida iban quedando libres). Y la oposición criticó que se superó el número de personas aconsejable en el recinto y que se excedió el horario para acabar la mencionada actividad festiva.

FASNIA

# La guardería de Las Eras, cerrada tras ser acabada hace dos años y medio

El Día, Fasnía

El portavoz del CCN en Fasnía, Germán García, critica la gestión realizada por el actual grupo de gobierno con la escuela infantil de Las Eras, cuya llave se entregó en febrero de 2012 y aún sigue cerrada. El edil del CCN cree inexplicable la "dejación" con este asunto, pues el edificio se está deteriorando, a pesar de lo necesario que resulta dicho servicio. García señala que el alcalde, Damián Pérez, llevó al pleno del

25 de julio un convenio del consistorio con la Consejería de Educación para poner en marcha dicho recurso.

Pero en el expediente hay un informe desfavorable del secretario-interventor municipal, al estimar que es una competencia autonómica y que el servicio de gestión de la Escuela Infantil no ha sido delegado de manera expresa en el Ayuntamiento, por lo que no existe título jurídico que amparase esa competencia.

Para García, de esa manera



García dice que el ayuntamiento no tiene competencias para abrir el centro. / E.D.

"quedó demostrada la ineficacia e incompetencia del gobierno socialista, puesto que ha tenido tiempo de ponerla en marcha, ya sea mediante gestión directa o indirecta", e, incluso, de ponerla en marcha antes de que hubiera

entrado en vigor la modificación de la Ley de Bases en diciembre de 2013.

El edil del CCN dice que el propio alcalde pidió que el asunto quedara sobre la mesa, a pesar de que fue su grupo el que apoyó en comi-

sión informativa su inclusión en el Pleno. Pero, a juicio del edil del CCN, "lo más grave es que el artículo 92.1 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales señala tácitamente que cuando un expediente queda sobre la mesa se aplaza para la siguiente sesión y resulta que ha celebrado plenos extraordinarios el 4 y el 8 de agosto sin incluir en ninguno de ellos ese asunto".

"Una vez más queda patente en manos de quién está el gobierno municipal fasniero, donde se percibe claramente la incompetencia, ineficacia, desidia, abandono y un comportamiento sin parangón, que hace pensar en la desgracia que le ha caído al municipio con semejantes regentes que además se creen que lo están haciendo inmejorable", según asegura Germán García.



# DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# UPCAN

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

## Precios

Escuelas	Horas/semana	Empadronado	Empadronados + de 45	No empadronado
Prodanza	2	15€	---	23€
Danza clásica y moderna				
Danza moderna adultos				
Danza en familia				
Danza oriental				
Balles de salón				
Sevillanas	2	21€	12€	28€
Ritmos latinos				
Taichí				
Mantenimiento				
Dibujo y pintura (infosjovens)				
Instrumentos tradicionales				
Canto folklórico				
Ajedrez				
Yoga				
Dibujo y pintura (adultos)				
Manualidades				
Bordado				
Calado	3	24€	12€	30€
Informática				
Fotografía digital				
Escuela actores y actrices				
Canto moderno				
Música moderna				
Teclado				
Guitarra clásica	1	24€	12€	30€
(grupos reducidos)				
Violín				
Acordeón				
Percusión				
Soflón				
Solfège	1	12€	12€	18€
Hora complementaria de:				
Música moderna				
Teclado	1	28€	14€	36€
Guitarra clásica				
Canto moderno				
Violín				
Acordeón				
Percusión				
Talleres	3	30€	15€	45€

\*Soflón: Este precio es para alumnos ya matriculados en Escuelas UPCAN.

### Notas informativas:

- Estos precios son mensuales.
- Pago trimestral anticipado.
- Bonificación aproximada del 50% sobre el precio a parte de la 3ª matrícula UPCAN para empadronados dentro de la misma unidad familiar. Esta bonificación no es aplicable a los niños empadronados.
- Los talleres tendrán una duración de 1 a 3 meses y su coste se abonará en un pago único.
- Estos cursos o talleres podrán impartirse si hay un mínimo de 12 interesados.
- La oferta formativa puede ampliarse a petición de los interesados.

**+ Cultura en Candelaria**  
**Matricúlate**

Ayuntamiento de Candelaria  
Concejalía de Cultura

Candelaria N.º 210 221  
www.candelaria.es

Inscripciones:

**info** centroculturalcandelaria@candelaria.es 922 500 530

Ayuntamiento de Candelaria  
Cultura

CURSO 13/14  
**Universidad Popular de Candelaria upcan**

**Cursos con Huella**

Universidad Popular de Candelaria [UPCAN]

## Programa de Escuelas Municipales

9 meses de duración

### DANZA

**DANZA CLÁSICA Y MODERNA**  
Predanza desde los 3 años y medio, danza clásica a partir de los 9 años, danza moderna, grupos coreográficos y talleres de expresión rítmico-corporal.  
Clases de danza en familia para padres.  
Clases de iniciación a la danza para adultos.

**Centro Cultural de La Villa**  
2 clases semanales de 1 h para cada nivel.



### RITMOS LATINOS

Clases de salsa, merengue, chachachá y bachata.  
**Centro Cultural de La Villa**  
2 clases semanales de 1 h.  
Martes y jueves, 19.30 a 20.30 o 20.30 a 21.30 h.  
Lunes y miércoles, 19.30 a 20.30 h.

### SALUD Y BIENESTAR

**YOGA**  
Técnicas dinámicas corporales de relajación y respiración.  
Grupos por niveles.  
2 clases semanales de 1.30 h.  
**Centro Cultural de La Villa**  
Martes y jueves, 10.30 a 12.00 h.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Lunes y miércoles en horario de tarde, 19.00 h.

**TAI CHI**  
Técnicas de relajación y respiración, chi kung de Waijan y Lohan, abanico, sable y otras técnicas.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Lunes y jueves, 17.00 a 18.00 o 18.00 a 19.00 h.

**MANTENIMIENTO Y PILATES**  
Mantenimiento de la elasticidad muscular, tonificación y fortalecimiento general.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Martes y jueves, 18.00 a 19.00 h.

### BAILES

**DANZA ORIENTAL**  
Iniciación y perfeccionamiento de la danza oriental, fusión con pop y manejo y técnicas del velo.  
Adultos, 2 clases semanales de 1 h.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Lunes y miércoles, 19.30 a 20.30 y 20.30 a 21.30 h.

**BAILES DE SALÓN**  
Modalidad social: iniciación al bolero, pasodoble, samba, jive, trottin, vals y otros estilos.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Lunes y miércoles, 20.30 a 21.30 h.

**SEVILLANAS**  
Estilos robadas, en rueda, en cuadro y tonfas.  
2 clases semanales de 1 h.  
**Aulas de Las Cañabizas**  
Martes y jueves, 20.00 a 21.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 6 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 7 años y adultos.  
Martes y jueves, 17.00 a 18.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 8 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 9 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 10 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 11 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 12 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 13 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 14 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 15 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 16 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 17 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 18 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 19 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 20 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 21 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 22 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 23 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 24 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 25 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 26 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 27 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 28 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 29 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

Nivel inicial y avanzado para niños a partir de 30 años.  
Martes y jueves, 19.00 a 20.00 h.

### MANUALIDADES Y ARTESANÍA

**MANUALIDADES Y BORDADO**  
Bordado, trabajos en cristal, telas, flores secas, bisutería, tarjetas, pasta, decoración, reciclaje artístico y otras técnicas.  
**Zona Joven**  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**CALADO**  
Técnicas tradicionales canarias para aprender diversos puntos de calado.  
**Centro Cultural Cibo Morrocayo de Barranco Honda**  
Martes, 17.00 a 20.00 h.  
**Zona Joven**  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**TEJIDO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**GUITARRA CLÁSICA**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**VIOLÍN**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes y jueves, 17.00 a 20.00 h.

**FLAUTA**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**PERCUSIÓN**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ACORDEÓN**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**SOLFÈGE**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**TEATRO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**INFORMÁTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS**  
ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA  
Navegación en Internet, paquete Microsoft Office, alfabetización informática y software libre.  
2 clases semanales de 1.30 h.  
**Zona Joven**  
Lunes y miércoles o Martes y Jueves, 17.00 a 18.30 o 18.30 a 20.00 h.

**ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA**  
Instrumentos de viento, madera, metal, cuerda, percusión, iniciación al solfeo, música de cámara, formas musicales y conjunto instrumental.  
**Sede de la Banda de Música Las Cañabizas**  
Sede de la Nueva Banda de Iguete.

**FOTOGRAFÍA DIGITAL**  
Iniciación a las distintas técnicas fotográficas y su aplicación digital.  
2 clases semanales de 1.30 h.  
**Zona Joven**  
Lunes y miércoles en horario de tarde, 17.00 a 18.30 h.

**TEATRO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Lunes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Martes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Miércoles, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Jueves, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Viernes, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Sábados, 17.00 a 20.00 h.

**ESQUELETO**  
Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos.  
**Ayuntamiento Viejo**  
1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos).  
Domingos, 17.00 a 20



Ayuntamiento de Candelaria Cultura

## Precios

Escuelas	Horas/semana	Empadronado	Empadronados de 65	No empadronado
Producción	2	15€	---	23€
Danza clásica y moderna				
Danza moderna adultos				
Danza en familia				
Danza oriental				
Balles de salón				
Sevillanas				
Ritmos latinos	2	21€	12€	28€
Taichí				
Mantenimiento				
Dibujo y pintura (infos/jovens)				
Instrumentos tradicionales				
Canto folklórico				
Ajedrez				
Yoga				
Dibujo y pintura (adultos)				
Manualidades				
Calado	3	24€	12€	30€
Informática				
Fotografía digital				
Escuela actores y actrices				
Inglés y alemán				
Canto moderno				
Música moderna				
Teclado				
Guitarra clásica	1	24€	12€	30€
Violín	(grupos reducidos)			
Acordeón				
Percusión				
Sofofo				
Solfège*	1	12€	12€	18€
Hora complementaria de:				
Música moderna				
Teclado				
Guitarra clásica	1	28€	14€	36€
Canto moderno	(grupos 4 alumnos)			
Violín				
Acordeón				
Percusión				
Talleres	3	30€	15€	45€

\*Sofofo: Este precio es para alumnos ya matriculados en Escuelas UPCAN.

### Notas informativas

- Estos precios son mensuales.
- Pago mensual al finalizar los 2 años y medio, danza clásica a partir de los 6 años, danza moderna, grupos coreográficos y talleres de expresión rítmico-corporal.
- Clases de iniciación a la danza para adultos.
- Los talleres tendrán una duración de 1 a 3 meses y su coste se abonará en un pago único.
- Estos cursos o talleres podrán impartirse si hay un mínimo de 12 interesados.
- La oferta formativa puede ampliarse a petición de los interesados.

## Periodo escolar

Del 1 de octubre de 2014 al 30 de junio de 2015

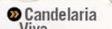
## Inscripciones

Centro Cultural de La Villa  
922 500 530  
A partir del 21 de julio, durante todo el curso.



info @centroculturalcandelaria@candelaria.es 922 500 530

curso 14/15  
Universidad Popular de Candelaria UPCAN



## Programa de Escuelas Municipales 9 meses de duración



### DANZA CLÁSICA Y MODERNA

Producción desde los 2 años y medio, danza clásica a partir de los 6 años, danza moderna, grupos coreográficos y talleres de expresión rítmico-corporal. Clases de iniciación a la danza para adultos. Centro Cultural de La Villa. 2 clases semanales de 1 h para cada nivel.

### BAILES

**DANZA ORIENTAL.** Iniciación y perfeccionamiento de la danza oriental, fusión con pop y manejo y técnicas del velo. Adultos, 2 clases semanales de 1 h. Aulas de Las Caletillas. Lunes y miércoles. 19.30 a 20.30 o 20.30 a 21.30 h. Centro Cultural de La Villa. Martes y jueves, 9.30 a 10.30 h. Niños a partir de 6 años. 2 clases semanales de 1 h. Aulas de Las Caletillas. Lunes y miércoles, 18.30 a 19.30 h.

### BAILES DE SALÓN

Modalidad social: iniciación al bolero, pasodoble, samba, jbe, foxtro, vals y otros estilos. Aulas de Las Caletillas. Avanzado. Lunes y miércoles. 20.30 a 21.30 h. Inicial. Martes y jueves. 20.00 a 21.00 h.

### SEVILLANAS

Estilos robadas, en rueda, en cuadro y tortas. 2 clases semanales de 1h. Aulas de Las Caletillas. Niños a partir de 6 años. Martes y jueves. 19.00 a 20.00 h. Adultos. Martes y jueves. 20.00 a 21.00 h.

### RITMOS LATINOS

Clases de salsa, merengue, chachachá y bachata. Centro Cultural de La Villa. 2 clases semanales de 1 h. Grupos por niveles. Lunes y miércoles o martes y jueves. 19.30 a 20.30 o 20.30 a 21.30 h.

### SALUD Y BIENESTAR

#### YOGA

Técnicas dinámicas corporales de relajación y respiración. Grupos por niveles. 2 clases semanales de 1.30 h. Centro Cultural de La Villa. Martes y jueves. 10.30 a 12.00 h. Aulas de Las Caletillas. Lunes y miércoles en horario de tarde.

### TAI CHI

Técnicas de relajación y respiración, chi kung de Weitian y Lohan, abanico, sable y otras técnicas. Aulas de Las Caletillas. 2 clases semanales de 1 h. Martes y jueves. 17.00 a 18.00 o 18.00 a 19.00 h.

### MANUTENIMIENTO Y PILATES

Mantenimiento de la elasticidad musculoesquelética, tonificación y fortalecimiento general. Aulas de Las Caletillas. Martes y jueves. 17.00 a 18.00 o 18.00 a 19.00 h.

### DIBUJO Y PINTURA

**DIBUJO Y PINTURA PARA ADULTOS** Dibujo, volumen y espacio, perspectiva, teoría del color y proceso artístico. Adultos. Viernes. 17.00 a 18.00 h. Aula de la Antigua Escuela de Santa Ana. Lunes, martes o jueves. 17.00 a 20.00 h.

### DIBUJO Y PINTURA PARA NIÑOS

Técnicas básicas y de iniciación al dibujo y la pintura. Zona Joven. 1 clase semanal de 2 h. De 6 a 8 años. Miércoles. 18.30 a 18.30 h. A partir de 9 años. Miércoles. 18.30 a 20.30 h.

### MANUALIDADES Y ARTESANÍA

**MANUALIDADES Y BORDADO** Bordado, trabajos en cristal, telas, flores secas, bisutería, tarjetería, pasta, decoración, reciclaje artístico y otras técnicas. Zona Joven. Viernes. 17.00 a 20.00 h.

### CALADO

Técnicas tradicionales canarias para aprender diversos puntos de calado. Centro Cultural Cho Morrocoyo de Barranco Honda. Martes. 17.00 a 20.00 h. Zona Joven. Miércoles. 17.00 a 20.00 h.

### FOLKLORE

**INSTRUMENTOS TRADICIONALES** Timple, guitarra, laúd y bandurria. Grupos por niveles. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 2 h. Martes. 18.00 a 18.00 o 18.00 a 20.00 h. Jueves. 17.00 a 19.00 h.

### MÚSICA

**CANTO MODERNO** Técnica vocal aplicada a estilos modernos como pop, soul y jazz, entre otros. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Niños. Viernes. 17.00 a 18.00 h. Adultos. Viernes. 18.00 a 19.00 o 19.00 a 20.00 h.

### MÚSICA MODERNA

Guitarra eléctrica, bajo y batería para niños a partir de 7 años y adultos. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Miércoles en horario de tarde.

### TECLADO

Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Niños a partir de 7 años. Lunes. 17.00 a 18.00 h. Adultos. Lunes. 18.00 a 19.00 h.

### GUITARRA CLÁSICA

Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo para niños a partir de 7 años y adultos. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos y por niveles). Martes y jueves en horario de tarde.

### VIOLÍN

Manejo e iniciación al instrumento, lenguaje musical y técnicas de interpretación solista y en grupo. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Niños a partir de 6 años. Viernes. 17.00 a 18.00 h. Adultos. Viernes. 18.00 a 19.00 h.

### ACORDEÓN

Manejo e iniciación al instrumento y técnicas de interpretación solista y en grupo.

### AYUNTAMIENTO VIEJO.

1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Inicial. Lunes. 16.00 a 17.00 h. Avanzado. Lunes. 19.00 a 20.00 h. **PERCUSIÓN** Manejo e iniciación a instrumentos de percusión latina y menor, entre otros. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. Inscripción abierta. Grupos en creación. **SOFOFO Y LENGUAJE MUSICAL** Iniciación al sofofo, lenguaje musical y entonación para niños a partir de 7 años y adultos. Ayuntamiento Viejo. 1 clase semanal de 1 h. Inscripción abierta. Grupo en creación. Bonificación del 50% para alumnos ya matriculados en otras escuelas UPCAN.

### PARA ALUMNOS QUE QUIERAN PROFUNDIZAR EN LAS ENSEÑANZAS DE MÚSICA, SE OFERTE LA OPCIÓN DE COMPLEMENTAR 1 CLASE SEMANAL DE 1 H PARA GRUPOS DE 4 ALUMNOS, PREVIO PAGO.

AYUNTAMIENTO VIEJO. 1 clase semanal de 1 h. (Grupos reducidos). Niños. Viernes. 17.00 a 18.00 h. Adultos. Viernes. 18.00 a 19.00 o 19.00 a 20.00 h.

**INFORMÁTICA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS** ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA Navegación en Internet, paquete Microsoft Office, alfabetización informática y software libre. 2 clases semanales de 1.30 h. Grupos por niveles. Zona Joven. Lunes y miércoles. 17.00 a 18.30 h. Martes y jueves. 17.00 a 18.30 o 18.30 a 20.00 h.

### FOTOGRAFÍA DIGITAL

Iniciación a las distintas técnicas fotográficas y su aplicación digital. 2 clases semanales de 1.30 h. Zona Joven. Inicial. Lunes y miércoles. 17.00 a 18.30 h. Medio. Lunes y miércoles. 18.30 a 20.00 h.

### TEATRO

**ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES Y ACTRICES** Interpretación, dirección, realización, expresión corporal, escenografía, caracterización y vestuario. 2 clases semanales de 1.30 h. Centro Cultural de La Villa. Niños a partir de 6 años. Martes y viernes. 17.00 a 18.30 h. Adultos. Martes y viernes. 19.00 a 20.30 h.

### ESCUELA INSULAR DE TEATRO

Centro Cultural de La Villa. Niños. Jueves. 17.00 a 19.00 h. Adultos. Jueves. 19.00 a 21.00 h.

### AJEDREZ

Aprendizaje de las técnicas de este juego. Para niños a partir de 7 años y adultos. Zona Joven. 1 clase semanal de 2 h. Martes. 17.00 a 19.00 h.

### IDIOMAS

**INGLÉS** Iniciación y aprendizaje práctico del idioma. Zona Joven. 2 clases semanales de 1.30 h. Grupos por niveles. Martes y jueves en horario de tarde.

### ALEMÁN

Iniciación y aprendizaje práctico del idioma. Zona Joven. 2 clases semanales de 1.30 h. Nivel 0. Lunes y miércoles. 17.00 a 18.30 h. Inicial. Lunes y miércoles. 18.30 a 20.00 h.

### ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

Instrumentos de viento, madera, metal, cuerda, percusión, iniciación al sofofo, música de cámara, formas musicales y conjunto instrumental. Sede de la Banda de Música Las Caletillas. Sede de la Nueva Banda de Iguete.

### Local Cuatro Esquinas de Iguete

Baile folklórico

Ayuntamiento Viejo

Yoga

Zona Joven

Persepolis

Autos

Cocinas

Estilismo y auto peinado

Talleres de artesanías

Botica en casa

Lenguaje de signos

Técnica de sonido

CD y producción musical

Divulga gratis

Centro Cultural de La Villa

Protocolo y buenas formas

Locución, hablar en público y interpretación de eventos

Lugar a determinar

Compras para tienda

Brochaje en casa para novatos

Reputación y confidencia de trajes de teatro

Centro Alfarero Casa Las Miquelas

Alfarería creativa

Muequería

Pintar

Costura básica tradicional

Los centros culturales de medianías cuentan con los cursos y talleres UPCAN que garantizan un mínimo de 12 alumnos.

## Programa de Talleres

### Local Cuatro Esquinas de Iguete

Baile folklórico

Ayuntamiento Viejo

Yoga

Zona Joven

Persepolis

Autos

Cocinas

Estilismo y auto peinado

Talleres de artesanías

Botica en casa

Lenguaje de signos

Técnica de sonido

CD y producción musical

Divulga gratis

Centro Cultural de La Villa

Protocolo y buenas formas

Locución, hablar en público y interpretación de eventos

Lugar a determinar

Compras para tienda

Brochaje en casa para novatos

Reputación y confidencia de trajes de teatro

Centro Alfarero Casa Las Miquelas

Alfarería creativa

Muequería

Pintar

Costura básica tradicional

Los centros culturales de medianías cuentan con los cursos y talleres UPCAN que garantizan un mínimo de 12 alumnos.

Por motivos de organización, el lugar y los horarios de las escuelas y talleres podrían sufrir modificaciones.



Curso  
14/15  
Universidad  
Popular de  
Candelaria

UPCAN Candelaria Viva

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Cultura

Escuelas y talleres municipales

matricúlate

## DANZA CLÁSICA Y MODERNA

Centro Cultural de La Villa.  
2 clases semanales de 1 h para cada nivel.

## BAILES

### DANZA ORIENTAL

Aulas de Las Caletillas.  
Lunes y miércoles.  
19.30 a 20.30 o 20.30 a 21.30 h.  
Centro Cultural de La Villa.  
Martes y jueves. 9.30 a 10.30 h.  
Niños a partir de 6 años.

Aulas de Las Caletillas.  
Lunes y miércoles. 18.30 a 19.30 h.

### BAILES DE SALÓN

Aulas de Las Caletillas.  
Avanzado. Lunes y miércoles.  
20.30 a 21.30 h.  
Inicial. Martes y jueves. 20.00 a 21.00 h.

### SEVILLANAS

Aulas de Las Caletillas.  
Niños a partir de 6 años. Martes y jueves.  
19.00 a 20.00 h.  
Adultos. Martes y jueves. 20.00 a 21.00 h.

### RITMOS LATINOS

Centro Cultural de La Villa.  
Lunes y miércoles o martes y jueves.  
19.30 a 20.30 o 20.30 a 21.30 h.

## SALUD y BIENESTAR

### YOGA

Centro Cultural de La Villa.  
Martes y jueves. 10.30 a 12.00 h.  
Aulas de Las Caletillas.  
Lunes y miércoles en horario de tarde.

### TAI CHI

Aulas de Las Caletillas.  
Martes y jueves.  
17.00 a 18.00 o 18.00 a 19.00 h.

### MANTENIMIENTO y PILATES

Aulas de Las Caletillas.  
Martes y jueves.  
17.00 a 18.00 o 18.00 a 19.00 h.

## DIBUJO y PINTURA

### DIBUJO y PINTURA PARA ADULTOS

Aula de la Antigua Escuela de Santa Ana.  
Lunes, martes o jueves. 17.00 a 20.00 h.

### DIBUJO y PINTURA PARA NIÑOS

Zona Joven.  
De 5 a 8 años. Miércoles 16.30 a 18.30 h.  
A partir de 9 años. Miércoles. 18.30 a 20.30 h.

## MANUALIDADES y ARTESANÍA

### MANUALIDADES y BORDADO

Zona Joven.  
Viernes. 17.00 a 20.00 h.

### CALADO

Centro Cultural Cho Morrocoyo de Bco. Hondo.  
Martes. 17.00 a 20.00 h.  
Zona Joven.  
Miércoles. 17.00 a 20.00 h.

## FOLKLORE

### INSTRUMENTOS TRADICIONALES

Ayuntamiento Viejo.  
Martes. 16.00 a 18.00 o 18.00 a 20.00 h.  
Jueves. 17.00 a 19.00 h.

Espacio Cultural-Multifuncional  
Porfirio Torres Cruz de Igueste.  
Niños a partir de 8 años.  
Lunes y viernes. 16.30 a 17.30 h.

### CANTO FOLKLÓRICO

Ayuntamiento Viejo.  
Lunes. 18.00 a 20.00 h.

## MÚSICA

### CANTO MODERNO

Ayuntamiento Viejo.  
Niños. Viernes. 17.00 a 18.00 h.  
Adultos. Viernes. 18.00 a 19.00 o 19.00 a 20.00 h.

### MÚSICA MODERNA

Ayuntamiento Viejo.  
Miércoles en horario de tarde. (1 hora)

### TECLADO

Ayuntamiento Viejo.  
Niños a partir de 7 años. Lunes. 17.00 a 18.00 h.  
Adultos. Lunes. 18.00 a 19.00 h.

### GUITARRA CLÁSICA

Ayuntamiento Viejo.  
Martes y jueves en horario de tarde.

### VIOLIN

Ayuntamiento Viejo.  
Niños a partir de 7 años. Viernes. 17.00 a 18.00 h.  
Adultos. Viernes. 18.00 a 19.00 h.

### ACORDEÓN

Ayuntamiento Viejo.  
Inicial. Lunes. 16.00 a 17.00 h.  
Avanzado. Lunes. 19.00 a 20.00 h.

### PERCUSIÓN

Ayuntamiento Viejo.  
1 clase semanal de 1 h.  
Inscripción abierta. Grupos en creación.

### SOLFEO y LENGUAJE MUSICAL

Ayuntamiento Viejo.  
1 clase semanal de 1 h.  
Inscripción abierta. Grupo en creación.  
Bonificación del 50% para alumnos ya matriculados en otras escuelas UPCAN.

## INFORMÁTICA y NUEVAS TECNOLOGÍAS

### ALFABETIZACIÓN INFORMÁTICA

Zona Joven.  
Lunes y miércoles o martes y jueves.  
17.00 a 18.30 o 18.30 a 20.00 h.

## FOTOGRAFÍA DIGITAL

### Zona Joven.

Inicial. Lunes y miércoles. 17.00 a 18.30 h.  
Medio. Lunes y miércoles. 18.30 a 20.00 h.

## TEATRO

### ESCUELA MUNICIPAL DE ACTORES y ACTRICES

Centro Cultural de La Villa.  
Niños a partir de 6 años. Martes y viernes.  
17.00 a 18.30 h.  
Adultos. Martes y viernes. 19.00 a 20.30 h.

## ESCUELA INSULAR DE TEATRO

Centro Cultural de La Villa.  
Niños. Jueves. 17.00 a 19.00 h.  
Adultos. Jueves. 19.00 a 21.00 h.

## AJEDREZ

Zona Joven.  
1 clase semanal de 2 h.  
Martes. 17.00 a 19.00 h.

## IDIOMAS

### INGLÉS

Zona Joven.  
Martes y jueves en horario de tarde.  
2 clases semanales de 1.30 h.

### ALEMÁN

Zona Joven.  
Nivel 0. Lunes y miércoles. 17.00 a 18.30 h.  
Inicial. Lunes y miércoles. 18.30 a 20.00 h.

## ACADEMIA MUNICIPAL DE MÚSICA

Sede de la Banda de Música Las Candelas.  
Sede de la Nueva Banda de Igueste.

**+** Periodo  
escolar

Del 1 de octubre de 2014  
al 30 de junio de 2015

**+** Inscripciones

Centro Cultural de La Villa  
922 500 530  
A partir del 21 de julio,  
durante todo el curso.



## Programa de Talleres

Ayuntamiento Viejo	Centro Alfarero Casa Las Miquelas	Zona Joven	Otros centros
<p>Templo solista</p> <p>Centro Cultural de La Villa</p> <p>Protocolo y buenas formas</p> <p>Locución, hablar en público y presentación de eventos</p>	<p>Alfarería creativa</p> <p>Muñequería</p> <p>Fusing</p> <p>Cestería badana tradicional</p> <p>Local Cuatro Esquinas de Igueste</p> <p>Baile folklórico</p>	<p>Arreglos florales</p> <p>Auto maquillaje</p> <p>Estilismo y auto peinado</p> <p>Terapias alternativas</p> <p>Bótica en casa</p> <p>Cocina</p> <p>Lengua de signos</p> <p>Técnico de sonido</p> <p>DJ y producción musical</p> <p>Diseño gráfico</p>	<p>Costura para novatos</p> <p>Bricolaje en casa para novatos</p> <p>Tejeduría y confección de trajes típicos</p> <p>Los centros culturales de medianías contarán con los cursos y talleres UPCAN que garanticen un mínimo de 12 alumnos.</p>

Ayuntamiento de Candelaria Cultura

» Escuelas Municipales

## Acordeón y Teclado

Matricúlate

**ACORDEÓN**  
Ayuntamiento Viejo.  
Lunes tarde. Varios horarios.

**TECLADO**  
**NIÑOS Y ADULTOS**  
Ayuntamiento Viejo.  
Lunes tarde. Varios horarios.

Cursos  
**UPCAN**  
Universidad Popular de Candelaria  
2014

Información e Inscripción Centro Cultural de La Villa 922 500 530

Ayuntamiento de Candelaria Cultura

» Escuelas Municipales

## Danza oriental y Bailes de salón

Matricúlate

**DANZA ORIENTAL**  
**ADULTOS**  
Centro Cultural de La Villa, Martes y jueves, 9.30 a 10.30 h.  
Aulas de Las Caletillas, Lunes y miércoles, 19.30 a 20.30 ó 20.30 a 21.30 h.  
**NIÑOS**  
Aulas de Las Caletillas, Lunes y miércoles, 18.30 a 19.30 h.

**BAILES DE SALÓN**  
Zona Joven, Lunes y miércoles, 20.30 a 21.30 h.

Cursos  
**UPCAN**  
Universidad Popular de Candelaria  
2014

Información e Inscripción Centro Cultural de La Villa 922 500 530

Ayuntamiento de Candelaria Cultura

» Escuelas Municipales

## Fotografía, Pintura e Inglés

Matricúlate

**PINTURA**  
**ADULTOS**  
Aula de Santa Ana, Lunes, martes o jueves, 17.00 a 20.00 h.  
**NIÑOS**  
Zona Joven, Miércoles, 17.30 a 19.30 h.

**FOTOGRAFÍA**  
**GRUPO INICIAL**  
Zona Joven, Lunes, 17.00 a 18.30 h. Miércoles alternos, 17.00 a 20.00 h.  
**GRUPO INTERMEDIO**  
Zona Joven, Lunes, 18.30 a 19.30 h. Miércoles alternos, 17.00 a 20.00 h.

**INGLÉS**  
**GRUPO INICIAL**  
Zona Joven, Martes y jueves, 17.00 a 18.30 h.  
**GRUPO INTERMEDIO**  
Zona Joven, Martes y jueves, 18.30 a 20.00 h.

Cursos  
**UPCAN**  
Universidad Popular de Candelaria  
2014

Información e Inscripción Centro Cultural de La Villa 922 500 530

# CLAUSURA UPCAN UNIVERSIDAD POPULAR DE CANDELARIA



» Jueves 12  
19.00 h. Centro Cultural de La Villa  
Clausura de la Escuela Insular de Teatro de Ideco.

» Jueves 19  
19.00 h. Zona Joven de Punta Larga  
Entrega de diplomas de las Escuelas Municipales de  
Inglés e Informática.

20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
Entrega de diplomas de la Escuela Municipal de  
Ritmos latinos.

» Martes 24  
19.00 h. Zona Joven de Punta Larga  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Guitarra clásica, Violín, Acordeón y Teclado.

» Miércoles 25  
18.00 h. Centro Cultural de La Villa  
Entrega de diplomas de la Escuela Municipal de Danza.

Aulas de Las Caletillas  
Entrega de diplomas  
19.30 h. Escuela Municipal de Yoga.  
20.00 h. Escuela Municipal de Danza oriental.  
20.30 h. Escuela Municipal de Bailes de salón.

» Jueves 26  
19.00 h. Ayuntamiento viejo  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Pintura, Calados, Manualidades, Fotografía digital y Folklore.

» Domingo 29  
11.30 h. Pabellón de Punta Larga  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Danza, Ritmos latinos, Bailes de salón y Danza oriental.



info centroculturalcandelaria@candelaria.es  
922 500 530

## CLAUSURA CURSOS UPCAN UNIVERSIDAD POPULAR DE CANDELARIA Ayuntamiento de Candelaria 2013 / 14

José Gumersindo García Trujillo, Alcalde-Presidente.  
Alfredo Blas Arencibia Saavedra, Concejal de Cultura, Juventud,  
Identidad Canaria, Fiestas y Comunicación.

Tienen el honor de invitarle a los actos de clausura del curso 2013/14 de las Escuelas Municipales de la Universidad Popular de Candelaria, que tendrán lugar durante junio en los lugares y fechas indicados, con exhibición de trabajos y entrega de diplomas, esperando verse honrados con su presencia.

» Jueves 12  
19.00 h. Centro Cultural de La Villa  
Clausura de la Escuela Insular de Teatro de Ideco.

» Jueves 19  
19.00 h. Zona Joven de Punta Larga  
Entrega de diplomas de las Escuelas Municipales de  
Inglés e Informática.

20.30 h. Centro Cultural de La Villa  
Entrega de diplomas de la Escuela Municipal de  
Ritmos latinos.

» Martes 24  
19.00 h. Zona Joven de Punta Larga  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Guitarra clásica, Violín, Acordeón y Teclado.

» Miércoles 25  
18.00 h. Centro Cultural de La Villa  
Entrega de diplomas de la Escuela Municipal de Danza.

Aulas de Las Caletillas  
Entrega de diplomas  
19.30 h. Escuela Municipal de Yoga.  
20.00 h. Escuela Municipal de Danza oriental.  
20.30 h. Escuela Municipal de Bailes de salón.

» Jueves 26  
19.00 h. Ayuntamiento viejo  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Pintura, Calados, Manualidades, Fotografía digital y Folklore.

» Domingo 29  
11.30 h. Pabellón de Punta Larga  
Clausura de las Escuelas Municipales de  
Danza, Ritmos latinos, Bailes de salón y Danza oriental.



Otorgado a

...  
por su participación en la **ESCUELA MUNICIPAL DE ACORDEÓN**  
dentro del Programa de la Universidad Popular de Candelaria.  
Desde el 7 de enero al 30 de junio de 2014

En la Villa de Candelaria, a 24 de junio de 2014.

El Alcalde-Presidente,  
  
José Gumersindo García Trujillo

El Concejal Delegado de Cultura,  
  
Alfredo Blas Arencibia Saavedra

El Profesor,  
  
Jeremías Martín

CURSO  
14/15

Universidad  
Popular de  
Candelaria  
UPCAN



» Escuelas municipales para niños

Danza clásica y moderna.  
*Todos los días en horario de tarde.*

Danza oriental.  
*Lunes y miércoles 18.30 a 19.30 h.*

Dibujo y pintura.  
*Miércoles 17.30 a 19.30 h.*

Manualidades.  
*Viernes 17.00 a 19.00 h.*

Canto.  
*Viernes en horario de tarde.*

Música moderna (guitarra, bajo eléctrico y batería).  
*Miércoles en horario de tarde.*

Teclado.  
*Lunes. 17.00 a 18.00 h.*

Guitarra clásica.  
*Martes y jueves 17.00 a 18.00 h.*

Violín.  
*Viernes 17.00 a 18.00 h.*

Actores y actrices.  
*Martes y viernes. 17.00 a 18.30 h.*

Ajedrez. Empezamos en enero. Clases gratuitas.  
*Lunes y miércoles en horario de tarde.*

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Candelaria  
RADIO  
9921  
www.candelaria.es

Información y  
matrícula.  
Centro Cultural  
de la Villa.  
922 500 530

CURSO  
14/15

Universidad  
Popular de  
Candelaria  
UPCAN



» Escuelas municipales para niños

Danza clásica y moderna.  
*Todos los días en horario de tarde.*

Danza oriental.  
*Lunes y miércoles 18.30 a 19.30 h.*

Dibujo y pintura.  
*Miércoles 17.30 a 19.30 h.*

Manualidades.  
*Viernes 17.00 a 19.00 h.*

Canto.  
*Viernes en horario de tarde.*

Música moderna (guitarra, bajo eléctrico y batería).  
*Miércoles en horario de tarde.*

Teclado.  
*Lunes. 17.00 a 18.00 h.*

Guitarra clásica.  
*Martes y jueves 17.00 a 18.00 h.*

Violín.  
*Viernes 17.00 a 18.00 h.*

Actores y actrices.  
*Martes y viernes. 17.00 a 18.30 h.*

Ajedrez. Empezamos en enero. Clases gratuitas.  
*Lunes y miércoles en horario de tarde.*

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Candelaria  
RADIO  
9921  
www.candelaria.es

Información y  
matrícula.  
Centro Cultural  
de la Villa.  
922 500 530

CURSO  
14/15

Universidad  
Popular de  
Candelaria  
UPCAN



» Escuelas municipales para niños

Danza clásica y moderna.  
*Todos los días en horario de tarde.*

Danza oriental.  
*Lunes y miércoles 18.30 a 19.30 h.*

Dibujo y pintura.  
*Miércoles 17.30 a 19.30 h.*

Manualidades.  
*Viernes 17.00 a 19.00 h.*

Canto.  
*Viernes en horario de tarde.*

Música moderna (guitarra, bajo eléctrico y batería).  
*Miércoles en horario de tarde.*

Teclado.  
*Lunes. 17.00 a 18.00 h.*

Guitarra clásica.  
*Martes y jueves 17.00 a 18.00 h.*

Violín.  
*Viernes 17.00 a 18.00 h.*

Actores y actrices.  
*Martes y viernes. 17.00 a 18.30 h.*

Ajedrez. Empezamos en enero. Clases gratuitas.  
*Lunes y miércoles en horario de tarde.*

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Candelaria  
RADIO  
9921  
www.candelaria.es

Información y  
matrícula.  
Centro Cultural  
de la Villa.  
922 500 530

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**

Ayuntamiento de  
Candelaria  
Concejalía de Cultura

Junio 2014  
UPCAN  
Clausura de  
las escuelas  
municipales  
**ACREDITADO**



Entre las cosas más cotidianas y sencillas, se esconden miles de gotas de felicidad, abre las manos y deja que se te llenen de sueños que con fe, amor, paz y voluntad, llegarás a realizar.

FELIZ NAVIDAD  
os deseo de corazón.



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
Concejalía de Cultura

CONCIERTO DE NAVIDAD  
DE LOS ALUMNOS DE MÚSICA  
Y MOVIMIENTO DEL  
CENTRO CULTURAL Y  
MUSICAL LAS CANDELAS



CENTRO  
CULTURAL  
Y MUSICAL  
LAS CANDELAS

Domingo 14 de diciembre de 2014  
12.00 h. Cine Viejo de Candelaria

Profesora: MONTSE

NOCHE DE PAZ

NOCHE de PAZ  
Noche de AMOR  
ha nacido el niño Dios  
una estrella esparce su  
luz  
sobre los fieles que  
sueñan llegar  
a un futuro de AMOR  
a un futuro de PAZ

PROGRAMA

1. - Cuento de Papá Noel
- 2.- Navidad con PAZ
- 3.- Ven a mi casa esta Navidad
- 4.- Campana sobre campana
- 5.- Los Peces en el río
- 6.- Noche de PAZ
- 7.- A las 12 de la noche
- 8.- El burrito sabanero
- 9.- En Navidad



## **DOSSIER MEMORIA DE GESTIÓN**

CONCEJALÍA DE CULTURA, JUVENTUD,  
IDENTIDAD CANARIA, FIESTAS Y COMUNICACIÓN

# Otras actividades

---



Ayuntamiento de  
**Candelaria**  
CONCEJALÍA DE CULTURA

CÓMPUTO GENERAL DE ACTIVIDADES CULTURALES 2014

ACTIVIDADES DE LAS PROGRAMACIONES CULTURALES DE 2014

Área	Programación	Cantidad
<b>Sesiones de teatro</b>	<p>"A Galopar... "</p> <p>"Ocupado"</p> <p>2 sesiones de "Pimpón, el perro que aprendió a nadar"</p> <p>"Valiente como un ratón"</p> <p>Clausura de IDECO</p> <p>"La gata sobre el tejado de zinc"</p> <p>"Mar"</p> <p>"Love"</p> <p>"Telarañas"</p> <p>"La bruja Maruja"</p> <p>"El juglar"</p> <p>"Valiente como un ratón"</p> <p>"Entre grandes estrellas"</p> <p>Cuentacuentos "Alisio viento"</p> <p>"El pequeño monstruo que no sabía asustar"</p> <p>"El supositorio en directo"</p> <p>Ceremonia Guanche</p> <p>"Gilaldo Sampos"</p> <p>"Ni mierda pal perro"</p> <p>"Las mujeres son cosa de mujeres y los hombres también"</p> <p>"Farsantes"</p> <p>"Hola, público"</p> <p>"El viejo celoso"</p> <p>"Cuadros de amor al fresco"</p> <p>"Monólogos con ovarios"</p> <p>3 "El hombre gato gallo"</p> <p>"Aeroplanos"</p> <p>"Piratas ilustrados"</p> <p>Belén viviente de Araya</p> <p>2 "Hay amores que matan"</p> <p>Cuentacuentos "Alisio viento"</p>	35
<b>Eventos relacionados con la danza</b>	<p>Actuaciones de danza en la Gala del Carnaval</p> <p>Actuaciones de danza en el coso del Carnaval</p> <p>Actuaciones de danza del Carnaval de Día</p> <p>Master Class en Danza Oriental</p> <p>Festival de danza "Arte y movimiento"</p> <p>Maratón de master classes por el Día de la Danza</p> <p>Participación de la E. M. de Danza en el Auditorio de Tenerife</p> <p>Clase abierta de Tango Argentino</p> <p>Clausuras UPCAN</p> <p>Campus Dance de verano</p> <p>Actuaciones de la Fiestas Infantil de Santa Ana</p> <p>Fiesta andaluza</p> <p>Actuaciones en la Romería Ofrenda</p> <p>Taller de baile folklórico</p>	14
<b>Eventos relacionados con la música</b>	<p>Concierto de La Candelaria de Arafo</p> <p>Recital músico-poético de Poetas Universo</p> <p>Actuaciones musicales en la Gala del Carnaval</p> <p>Actuaciones musicales en la Gala del Carnaval</p> <p>Actuaciones musicales en el coso del Carnaval</p> <p>Actuaciones musicales del Carnaval de Día</p> <p>Actuaciones musicales del Encuentro de Murgas</p> <p>Concierto sacro</p> <p>Concierto clásico de la E. M. de Música de Güimar</p> <p>Concierto de Las Candelas en el Auditorio de Tenerife</p> <p>Concierto de la Nueva Banda de Igueste</p> <p>Concierto de Las Candelas</p> <p>Actuaciones musicales del Baile de Magos del Día de Canarias</p> <p>Concierto de la Nueva Banda de Igueste en el Auditorio Adán Martín</p> <p>7º Encuentro de las Tradiciones de Igueste</p> <p>Clausuras UPCAN</p> <p>Concierto de la Banda Infantil Las Candelitas</p> <p>Concierto de la Orquesta Sinfónica Juvenil Las Candelitas</p> <p>Actuación musical en la presentación de candidatas de Santa Ana</p> <p>Actuaciones musicales de la Gala de Santa Ana</p> <p>Actuaciones de la Fiestas Infantil de Santa Ana</p> <p>Fiesta andaluza</p> <p>Habaneras y boleros</p> <p>3 verbenas de julio</p> <p>Concierto de la Banda Las Candelas</p> <p>Muestra de folklore "Manolo Ramos"</p> <p>Actuaciones del Baile de Magos de Santa Ana</p> <p>3 actuaciones musicales del Marea Festival</p> <p>Actuación musical en el pregón de las fiestas</p> <p>4 conciertos de las fiestas</p> <p>Actuaciones musicales en la Romería Ofrenda</p> <p>Clausura del XXIV Congreso de la Federación de Bandas</p> <p>4 clases abiertas de la UPCAN</p> <p>XI Encuentro de Bandas Juveniles e Infantiles</p>	60

Actuación musical en la inauguración del Belén Municipal	Fiestas (Navidad)	
6 Encuentro de villancicos	Fiestas (Navidad)	
Concierto de Navidad de la Coral	Fiestas (Navidad)	
Concierto de Navidad de Las Candelas	Fiestas (Navidad)	
Audición de violín	Fiestas (Navidad)	
Concierto de Navidad de Las Candelitas	Fiestas (Navidad)	
Audición de Canto moderno	Fiestas (Navidad)	
Concierto de Navidad de la Orquesta Sinfónica Las Candelitas	Fiestas (Navidad)	
Concierto de Navidad de la coral y la banda	Fiestas (Navidad)	
Baile de Fin de año	Fiestas (Navidad)	
<b>Eventos relacionados con el cine</b>		<b>36</b>
2 sesiones de cine de Navidad en Zona Joven	Fiestas (Navidad)	
8 proyecciones de cine familiar en las bibliotecas	Invierno	
12 proyecciones de cine familiar en las bibliotecas	Primavera	
3 sesiones de cine al aire libre	Fiestas (Santa Ana)	
5 proyecciones de cine familiar en las bibliotecas	Otoño	
6 sesiones de cine infantil	Fiestas (Navidad)	
<b>Exposiciones</b>		<b>14</b>
Rocas y agua, de Enrique Morelo	Invierno	
Muestra "Candelaria leer Canarias"	Invierno	
Las cuatro estaciones y reflejos, de José Mauricio Farias	Invierno	
Vehículos clásicos del Willy's Club	Invierno	
Muestra del Día del libro infantil	Primavera	
Entre olas, cocolobas y palmeras, de Brigitte Fassin	Primavera	
Arcoiris Art	Primavera	
Exposición de vehículos deportivos marca Lancia	Fiestas (Santa Ana)	
"Del mar a la cumbre"	Fiestas (Santa Ana)	
XI Dimas Coello	Fiestas (Santa Ana)	
"Fotografías de Fiestas anteriores de Santa Ana"	Fiestas (Santa Ana)	
"Alexander von Humbolt en la Península Ibérica y Canarias"	Otoño	
"El mar y sus sentidos"	Fiestas (Navidad)	
"Valientes"	Fiestas (Navidad)	
<b>Actividades en la biblioteca</b>		<b>180</b>
53 talleres infantiles en las bibliotecas	Invierno	
10 talleres juveniles en las bibliotecas	Invierno	
8 sesiones de cine	Invierno	
Muestra "Candelaria leer Canarias"	Invierno	
Charla sobre terapias alternativas	Invierno	
Siete islas, mil historias (Día de las Letras Canarias)	Invierno	
Presentación del libro "Isla Nada"	Invierno	
Charla sobre el libro "Los Beatles en Tenerife"	Invierno	
17 talleres infantiles en las bibliotecas	Primavera	
4 talleres juveniles en las bibliotecas	Primavera	
3 sesiones de cine infantil en las bibliotecas	Primavera	
9 sesiones de cine juvenil en las bibliotecas	Primavera	
Muestra del Día del libro infantil	Primavera	
Charla sobre las influencias de las emociones en nuestra vida	Primavera	
2 charlas de seguridad en internet y redes sociales	Primavera	
3 reuniones del club de lectura	Primavera	
Presentación del libro "El viento del diablo"	Primavera	
Presentación del libro "La tierra que vive desnuda"	Primavera	
Cuentacuentos "Alisio viento"	Fiestas (Santa Ana)	
31 talleres en las bibliotecas	Otoño	
2 sesiones de cine infantil en las bibliotecas	Otoño	
3 sesiones de cine juvenil en las bibliotecas	Otoño	
Presentación del libro "Mujeres malditas"	Otoño	
Conferencia sobre mandalas	Otoño	
2 reuniones del club de lectura	Otoño	
Taller de escritura y lectura de cuentos infantiles	Otoño	
Exhibición y demostración de silbo gomero	Otoño	
16 talleres infantiles	Fiestas (Navidad)	
2 sesiones de cine infantil	Fiestas (Navidad)	
Cuentacuentos "Alisio viento"	Fiestas (Navidad)	
<b>Actividades infantiles</b>		<b>131</b>
2 sesiones de cine de Navidad	Fiestas (Navidad)	
46 talleres infantiles en las bibliotecas	Invierno	
8 proyecciones de cine en las bibliotecas	Invierno	
Títeres en Barranco Hondo	Invierno	
Clase abierta de pintura para niños	Invierno	
11 talleres infantiles en las bibliotecas	Primavera	
3 sesiones de cine infantil en las bibliotecas	Primavera	
Muestra del Día del libro infantil	Primavera	
Cuentacuentos "Alisio viento"	Fiestas (Santa Ana)	
31 talleres en las bibliotecas	Otoño	
2 sesiones de cine infantil en las bibliotecas	Otoño	
Taller de escritura y lectura de cuentos infantiles	Otoño	
16 talleres infantiles	Fiestas (Navidad)	
6 sesiones de cine infantil	Fiestas (Navidad)	
Cuentacuentos "Alisio viento"	Fiestas (Navidad)	

**Otras actividades**

22

Charla sobre terapias alternativas	Invierno
Charla sobre el libro "Los Beatles en Tenerife"	Invierno
13 clases abiertas de UPCAN de manualidades y pintura	Invierno
Charla sobre las influencias de las emociones en nuestra vida	Primavera
2 charlas de seguridad en internet y redes sociales	Primavera
Día de la Cruz	Primavera
Corpus Christi	Primavera
Taller para adultos de meditación	Fiestas (Navidad)
Ruta de Belenes por Santa Cruz	Fiestas (Navidad)